

به نام خدا

دفترچه راهنمای استفاده از

خودروی سواری

**NEW X33 CVT**

[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)

### پیش گفتار

بابت خرید خودروی جدید مدیران خودرو از شما متشکریم. افتخار ما به کارگیری مهندسی پیشرفته، کارآیی ممتاز و صرفه اقتصادی عالی در هر یک از تولیداتمان است.

دفترچه راهنمای حاضر، کلیه عملکردها و قابلیت‌های خودروی جدید شما را توضیح می‌دهد. جهت استفاده و نگهداری صحیح از خودروی خود، لطفاً محتویات این دفترچه را به دقت مطالعه کنید.

پس از مطالعه، دفترچه را جهت مراجعات بعدی در داخل خودرو نگهداری کنید. در صورت فروش و واگذاری خودرو، جهت استفاده مالک جدید از اطلاعات دفترچه، آن را به همراه خودرو تحویل او دهید. کلیه اطلاعات و محتویات این دفترچه در مورد خودروی تولید شده در حال حاضر مصداق دارد. حق هر گونه تغییر در طراحی و ویژگی‌های آن بدون اطلاع قبلی برای شرکت مدیران خودرو محفوظ است.

این دفترچه برای کلیه مدل‌های این نوع خودرو تدوین شده است و شامل آموزش قابلیت‌ها و امکانات خودرو می‌باشد. بنابراین احتمالاً به مواردی در خصوص برخی تجهیزات برخورد خواهید کرد که خودروی شما به آن‌ها مجهز نباشد.

بسته به مدل خودروی شما، بعضی از توضیحات و تصاویر این دفترچه احتمالاً با خودروی شما متفاوت خواهد بود.

نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو، مورد تایید شرکت خودروسازی مدیران خودرو بوده و با ارائه خدمات با کیفیت بالا و حرفه‌ای در خدمت شما هستند. به یاد داشته باشید که نمایندگی‌های مجاز، خودروی شما را بهتر از هر کس دیگری می‌شناسند و دارای تکنسین‌های آموزش دیده بوده و قطعات یدکی اصلی آن‌ها، تضمینی برای کسب رضایت شماست. جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به وبسایت ما مراجعه کنید.

آدرس وب سایت ما: [www.mvmco.ir](http://www.mvmco.ir)

کلیه حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا کپی برداری تمام و یا بخشی از آن، بدون مجوز کتبی شرکت خودروسازی مدیران خودرو ممنوع می‌باشد.



صفحه	بخش
۱	۱ معرفی
۱۳	۲ داشبورد
۲۹	۳ نحوه استفاده
۸۵	۴ روشن کردن و راهاندازی
۱۱۹	۵ امکانات خودرو
۱۷۱	۶ موارد اضطراری
۱۹۹	۷ خدمات مشتریان
۲۰۳	۸ جداول سرویس
۲۴۷	۹ اطلاعات فنی خودرو

صفحه ۲۳۸

چراغ ترمز وسط

صفحه ۱۳۵

گرم کن شیشه عقب

صفحه ۱۴۴

برف پاک کن عقب

صفحه ۱۷۳

لاستیک زاپاس

صفحه ۲۴۰

چراغ پلاک

صفحه ۱۰۵

سنسور دنده عقب

صفحه ۱۴۲

برف پاک کن جلو

صفحه ۴۷

درب موتور

صفحه ۱۵۱

چراغ جلو

صفحه ۱۵۲

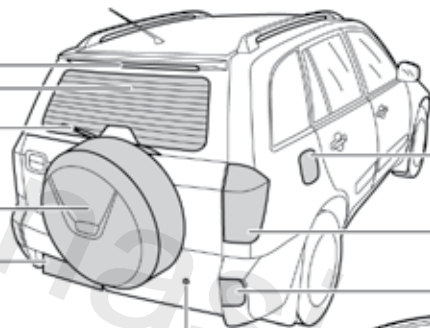
چراغ راهنمای جلو

صفحه ۱۵۱

چراغ پارک

صفحه ۲۳

چراغ رانندگی در روز



صفحه ۴۹

درب باک

صفحه ۱۵۱

چراغ پارک عقب

صفحه ۱۵۲

چراغ راهنمای عقب

صفحه ۲۳۹

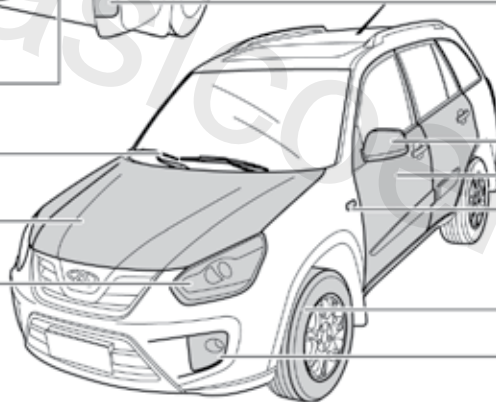
چراغ عقب

صفحه ۲۳۸

چراغ ترمز

صفحه ۱۵۳

چراغ مه شکن عقب



صفحه ۱۴۰

آینه بغل

صفحه ۲۳

درب

صفحه ۲۴۱

چراغ راهنمای روی گلگیر

صفحه ۱۷۳

چرخ

صفحه ۱۵۳

چراغ مه شکن جلو

OMT11-3050

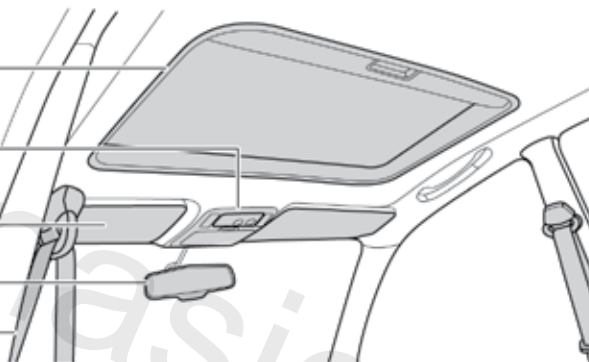


صفحه ۶۲	ایریگ راننده		صفحه ۱۴۴	دسته برف پاک‌کن
صفحه ۲۳	دستگیره درب راننده		صفحه ۱۴۹	کلید گرمکن صندلی
صفحه ۴۴	مجموعه کلیدهای درب راننده		صفحه ۱۲۱	سیستم صوتی
صفحه ۸۶	سوچ		صفحه ۶۲	ایریگ سرنشین جلو
صفحه ۱۳۱	صفحه کنترل تهویه مطبوع		صفحه ۱۵۳	کلید چراغ مه‌شکن جلو
صفحه ۹۰	دسته دنده		صفحه ۱۵۳	کلید چراغ مه‌شکن عقب
صفحه ۹۵	اهرم ترمز دستی		صفحه ۱۷۲	کلید فلاشر
صفحه ۱۶۷	کنسول وسط		صفحه ۱۵۹	فندک
صفحه ۱۵۹	زیر سیگاری جلو		صفحه ۱۶۶	جعبه داشبرد
			صفحه ۱۵۸	برق اضطراری
صفحه ۱۴	صفحه کیلومتر شمار		صفحه ۳۹	غریبک فرمان
صفحه ۱۵۵	کلید تنظیم ارتفاع چراغ جلو		صفحه ۱۳۰	دکمه کنترل سیستم صوتی
صفحه ۱۵۵	کلید تنظیم نور صفحه کیلومتر شمار		صفحه ۴۰	بوق
صفحه ۱۴۰	کلید تنظیم آینه بغل			
صفحه ۱۵۲	دسته راهنما			
صفحه ۱۵۱	کلید چراغ جلو			
صفحه ۱۵۵	کلید چراغ صفحه کیلومتر شمار			

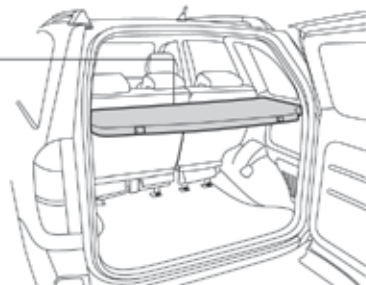
OMT11-3060



- صفحه ۱۶۳ سان روف
- صفحه ۱۵۵ چراغ سقف جلو
- صفحه ۱۶۸ جا عینکی
- صفحه ۱۶۳ کلید سان روف
- صفحه ۱۶۲ آفتاب گیر
- صفحه ۱۳۶ آینه داخل
- صفحه ۵۱ کمر بند ایمنی جلو



- صفحه ۱۷۰ طاقچه عقب



- صفحه ۱۵۶ چراغ سقف عقب



- صفحه ۵۱ کمر بند ایمنی عقب
- صفحه ۱۴۵ صندلی جلو
- صفحه ۵۵ کمر بند وسطی عقب
- صفحه ۱۵۹ زیر سیگاری عقب
- صفحه ۱۴۶ صندلی عقب



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)



**فهرست**

صفحه

- ◀ نحوه خواندن این دفترچه ۲
- ◀ جدول محتویات ۲
- ◀ فهرست تصویری ۲

صفحه

- ◀ علایم به کار رفته در این کتابچه ۳
- ◀ بازدید خودروی نو ۴
- ◀ کارت تحویل خودرو ۵
- ◀ گواهی رسید مشتری ۷

صفحه

- ◀ خدمت مشاوره اختصاصی ۸
- ◀ خدمت مشاوره اختصاصی ۹

### نحوه خواندن این دفترچه

دو روش جهت دستیابی شما به اطلاعات مورد نیازتان در این دفترچه وجود دارد که راهنمایی مختصری درباره این دو روش ارائه می‌شود:

#### جدول محتویات

این کتابچه راهنما دارای یک جدول یا فهرست اصلی (صفحه III) برای معرفی بخش‌ها و فصل‌های اصلی آن است. در هر بخش نیز اطلاعات جزئی‌تری از اجزا و قطعات مهم مرتبط با آن بخش در دسترس می‌باشد.

با جست‌وجو در جدول یا فهرست اصلی، بخش یا فصلی از کتابچه را که دارای اطلاعات مورد نیاز شما می‌باشد، مشخص کنید و سپس با مراجعه به صفحه فهرست همان فصل، محل دقیق و شماره صفحه مورد نظر خود را پیدا کنید.

### فهرست تصویری


در این دفترچه تصاویر زیادی که شما را قادر به داشتن یک شناخت بهتر از خودرو می‌کند، تدارک دیده شده است.


هشدارها و احتیاط‌های موجود در این دفترچه در ارتباط با ایمنی شخصی و نگهداری و حفظ خودرو حایز اهمیت هستند. اطمینان داشته باشید که خودتان و سرنشینان خودرو، اصول و دستورات را به دقت مراعات می‌کنند. چرا که علاوه بر رانندگی دل‌پذیر، کمک می‌کند تا خودروی شما نیز در شرایط بهتری بماند.

احتیاط	بیان‌گر وضعیت پرخطر بالقوه‌ای است که در صورت عدم توجه، باعث وارد آمدن خسارت به خودرو و تجهیزات آن و کاهش عمر مفید خودرو خواهد شد.
--------	---

### علايم به کار رفته در این کتابچه

علايم زیر جهت جلب توجه شما نسبت به برخی اطلاعات مهم و ویژه به کار برده شده‌اند. به منظور به حداقل رساندن ریسک خطرات، نکات و راهنمایی‌های قید شده در این هشدارها را قبل از اقدام به رانندگی با دقت مطالعه کنید.

	علامت ایمنی و هشدار	هرگز انجام ندهید
--	---------------------	------------------

 هشدار	بیان‌گر یک وضعیت پرخطر بالقوه‌ای است که در صورت عدم توجه، باعث خسارت‌های مالی، جراحات بدنی و یا حتی مرگ می‌شود.
--	---

## بازدید خودروی نو

قبل از خرید خودرو، نمایندگی مجاز مدیران خودرو، خودروی شما را بر طبق ضوابط و آیین‌نامه مورد بازدید قرار داده است. فروشنده پس از ثبت زمان تحویل خودرو، اسناد آن را به گواهی رسید مشتری پیوست می‌کند. قبل از امضا برگ رسید مشتری توسط شما، نمایندگی مجاز آموزش‌هایی راجع به عملکرد کلی خودرو و یک سری اطلاعات اولیه در ارتباط با ویژگی‌ها و نیز نحوه استفاده صحیح از خودرو بر طبق کارت تحویل خودرو، ارایه خواهد داد.

تایید عملکرد		موارد مورد بررسی	ردیف	طبقه‌بندی
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	موتور	۱	عملکرد کلی
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	روغن موتور، مایع ترمز، روغن هیدرولیک، مایع خنک‌کننده، باتری، مایع شیشه‌شوی	۲	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	شماره شاسی (VIN)، شماره موتور، پلاک شناسایی	۳	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	مجموعه سوپچ‌های خودرو	۴	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	چراغ‌های جلو، چراغ‌های راهنما، چراغ‌های مه‌شکن، چراغ‌های داخلی، چراغ ترمز، چراغ دنده عقب، چراغ عقب، چراغ مطالعه، چراغ روی درب، چراغ‌های روی داشبورد	۵	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	شیشه جلو و رنگ بدنه	۶	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	سرعت‌سنج، دورسنج و کیلومترشمار	۷	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	لاستیک زاپاس، جک، ابزار و دفترچه راهنما	۸	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	صندلی، کمربند ایمنی، فندک، کلید کولر، جعبه داشبورد و آفتاب‌گیر	۹	
<input type="checkbox"/> خیر	<input type="checkbox"/> بله	شیشه بالابرها، آینه بغل، برف پاک‌کن‌ها، شیشه‌شورها، بوق، سان‌روف، سیستم کمکی پارک، تلفن، رادیو و پخش و آنتن	۱۰	

کارت تحویل خودرو

<input type="checkbox"/>	بله	لزوم استفاده از بنزین با عدد اکتان ۹۳ و بالاتر	<p>ارایه اطلاعات اولیه درباره نحوه استفاده</p>
<input type="checkbox"/>	بله	نحوه استفاده از خودرو در دوره‌ی آب‌بندی	
<input type="checkbox"/>	بله	عملکرد کلید چراغ‌های خودرو	
<input type="checkbox"/>	بله	آموزش و شناخت چراغ‌های اخطار	
<input type="checkbox"/>	بله	جداول زمانی و کیلومتری سرویس‌ها	
<input type="checkbox"/>	بله	سرویس‌های تابستانه و زمستانه	
<input type="checkbox"/>	بله	شناخت کامل از سیستم خنک‌کننده و مایع خنک‌کننده	
<input type="checkbox"/>	بله	استفاده صحیح از سیستم تهویه مطبوع	
<input type="checkbox"/>	بله	احتیاط‌های لازم در زمان استارت	
<input type="checkbox"/>	بله	استفاده صحیح از سیستم صوتی	
<input type="checkbox"/>	بله	استفاده صحیح از سان‌روف	
<p>تاریخ: _____ امضا مشتری: _____ تاریخ: _____ امضا مسوول فروش: _____</p>			

گواهی رسید مشتری

نوع خودرو: .....  
 شماره شاسی خودرو (VIN): .....  
 شماره موتور یا گیربکس: .....  
 شماره ثبت خودرو: .....  
 مالک: .....  
 آدرس: .....  
 E-Mail: .....  
 تلفن: .....

موارد زیر تحویل این جانب شده است:

- خودرو
- دفترچه راهنمای مشتری
- فرم بازدید قبل از تحویل

مهر نمایندگی:

امضا نمایندگی: .....  
 تاریخ تحویل: .....  
 امضا مالک: .....  
 امضا نمایندگی: .....



### خدمات مشاوره اختصاصی

نماینده‌گی مجاز مدیران خودرو در طول مراحل خرید خودرو، یک نفر راهنمای مخصوص را جهت ارائه مشاوره اختصاصی به شما، در نظر خواهد گرفت. اگر سوالی در مورد خودرویتان دارید، با او مشورت کنید.

www.nasicoelec.ir



خدمت مشاوره اختصاصی

- نام مشتری: .....
- تاریخ خرید: .....
- نام نمایندگی: .....
- نوع خودرو: .....
- شماره شاسی: .....
- موارد زیر باید توسط مشتری تایید شوند:
- ۱- بازدید و تحویل خودرو (اگر جواب مثبت است، علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- رایبه آموزش اولیه نحوه استفاده به مشتری و انجام بازدید در زمان تحویل
- آموزش شرایط گارانتی به مشتری
- آموزش احتیاط‌های لازم رانندگی به مشتری
- آموزش اهمیت سرویس‌های منظم و رایبه جداول سرویس‌های ادواری
- آموزش اهمیت انجام سرویس‌های ادواری در نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو
- رایبه دفترچه راهنمای مشتری و یادآوری جهت مطالعه آن به مشتری
- رایبه شماره تلفن امور مشتریان و تشریح نحوه ارتباط با آن به مشتری
- ۲- رایبه خدمات مشاوره اختصاصی (اگر جواب مثبت است علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- تعیین یک نفر مشاور اختصاصی به مشتری

- در صورت عدم رضایت مشتری از مشاور، مشتری امکان انتخاب مشاور دیگر را دارد
- ۳- ارزیابی مشاور اختصاصی (اگر جواب مثبت است علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- مشاور توانایی پاسخ‌گویی به کلیه سوالات مشتری را دارد
- مشاور تنها فرد تایید شده از سوی نمایندگی جهت پاسخ‌گویی به سوالات مشتری است
- رفتار مناسب در طول رایبه خدمت
- رایبه توضیحات دقیق و مستند جهت رفع شکایت مشتری
- رایبه اطلاعات به مشتریان در مورد بازدیدهای ادواری
- رایبه اطلاعات به مشتریان در مورد بازدیدهای سالانه
- هم‌آهنگی جهت انجام به موقع سرویس
- یادآوری انجام سرویس‌های ادواری و ایت‌های آن به مشتری
- سایر خواسته‌های مشتریان
- ۴- کارت ویزیت مشاور

کارت ویزیت مشاور

تاریخ و امضا مشتری:  
تاریخ و امضا مشاور:



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)

خدمت مشاوره اختصاصی

- نام مشتری: .....
- تاریخ خرید: .....
- نام نمایندگی: .....
- نوع خودرو: .....
- شماره شاسی: .....
- موارد زیر باید توسط مشتری تایید شوند:
- ۱- بازدید و تحویل خودرو (اگر جواب مثبت است، علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- رایبه آموزش اولیه نحوه استفاده به مشتری و انجام بازدید در زمان تحویل
- آموزش شرایط گارانتی به مشتری
- آموزش احتیاط‌های لازم رانندگی به مشتری
- آموزش اهمیت سرویس‌های منظم و رایبه جداول سرویس‌های ادواری
- آموزش اهمیت انجام سرویس‌های ادواری در نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو
- رایبه دفترچه راهنمای مشتری و یادآوری جهت مطالعه آن به مشتری
- رایبه شماره تلفن امور مشتریان و تشریح نحوه ارتباط با آن به مشتری
- ۲- رایبه خدمات مشاوره اختصاصی (اگر جواب مثبت است علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- تعیین یک نفر مشاور اختصاصی به مشتری

- در صورت عدم رضایت مشتری از مشاور، مشتری امکان انتخاب مشاور دیگر را دارد
- ۳- ارزیابی مشاور اختصاصی (اگر جواب مثبت است علامت "√" و در غیر این صورت "X" بگذارید).
- مشاور توانایی پاسخ‌گویی به کلیه سوالات مشتری را دارد
- مشاور تنها فرد تایید شده از سوی نمایندگی جهت پاسخ‌گویی به سوالات مشتری است
- رفتار مناسب در طول رایبه خدمت
- رایبه توضیحات دقیق و مستند جهت رفع شکایت مشتری
- رایبه اطلاعات به مشتریان در مورد بازدیدهای ادواری
- رایبه اطلاعات به مشتریان در مورد بازدیدهای سالانه
- هم‌آهنگی جهت انجام به موقع سرویس
- یادآوری انجام سرویس‌های ادواری و ایت‌های آن به مشتری
- سایر خواسته‌های مشتریان
- ۴- کارت ویزیت مشاور

کارت ویزیت مشاور

تاریخ و امضا مشتری:  
تاریخ و امضا مشاور:



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)

فهرسته

داشبورده ◀

نمای A ◀

نمای B ◀

صفحه

۱۴

۱۴

۱۵

آمپرها و درجه‌ها ◀

آمپر سرعت ◀

آمپر دور موتور ◀

صفحه نمایشگر چند منظوره ◀

درجه دمای مایع خنک‌کننده ◀

موتور

درجه بنزین ◀

صفحه

۱۶

۱۷

۱۷

۱۸

۱۹

۲۰

چراغ‌های هشدار و ◀

چراغ‌های نشان‌گر

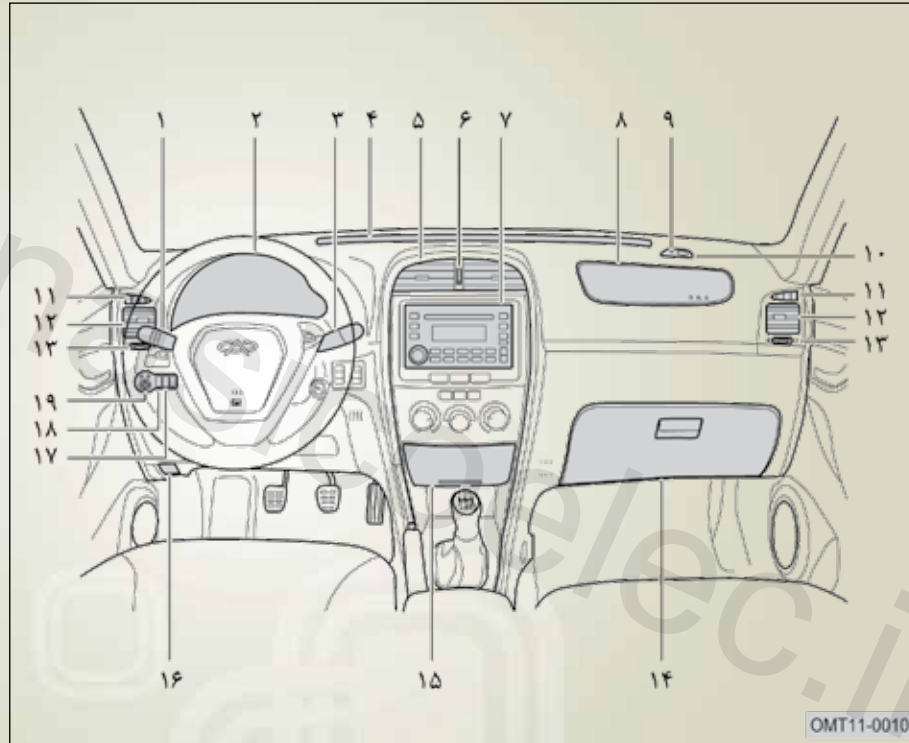
صفحه

۲۱

## داشبورد

### نمای A

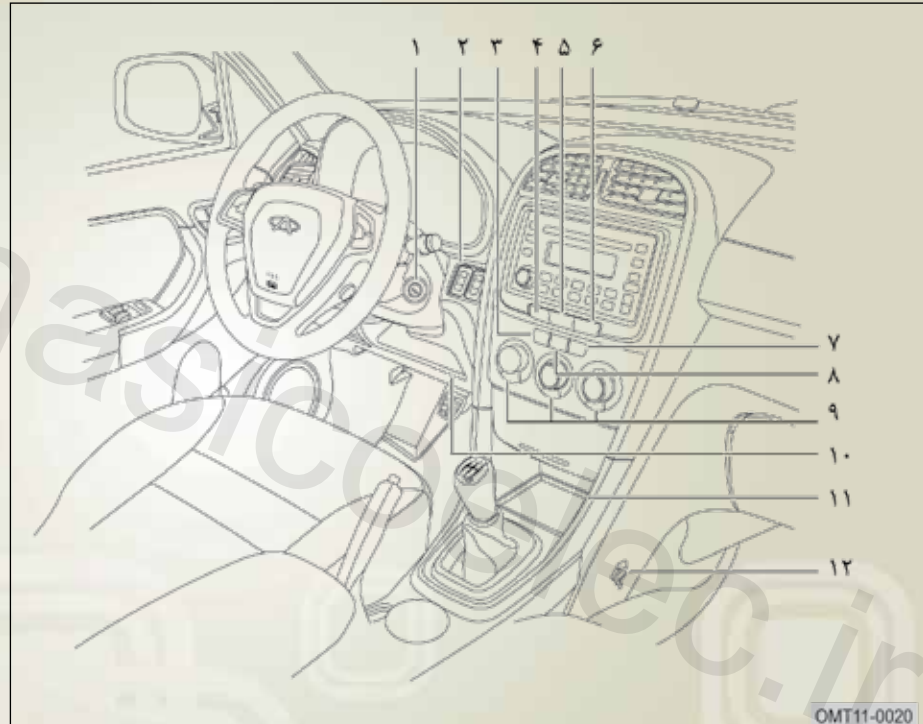
- ۱- دسته چراغ
- ۲- صفحه کیلومترشمار
- ۳- دسته برف پاک کن
- ۴- دریچه گرم کن شیشه جلو
- ۵- دریچه مرکزی تهویه مطبوع
- ۶- کلید تنظیم دریچه مرکزی
- ۷- رادیو و پخش
- ۸- ایربگ سرنشین جلو
- ۹- چراغ سیستم ضد سرقت
- ۱۰- سنسور آفتاب
- ۱۱- دریچه گرم کن شیشه درب
- ۱۲- دریچه کناری تهویه مطبوع
- ۱۳- کلید تنظیم دریچه کناری
- ۱۴- جعبه داشبورد
- ۱۵- جعبه پول خرد و فندک
- ۱۶- اهرم کاپوت کش
- ۱۷- کلید تنظیم ارتفاع چراغ جلو
- ۱۸- کلید تنظیم نور صفحه کیلومترشمار
- ۱۹- کلید تنظیم آینه بغل



OMT11-0010

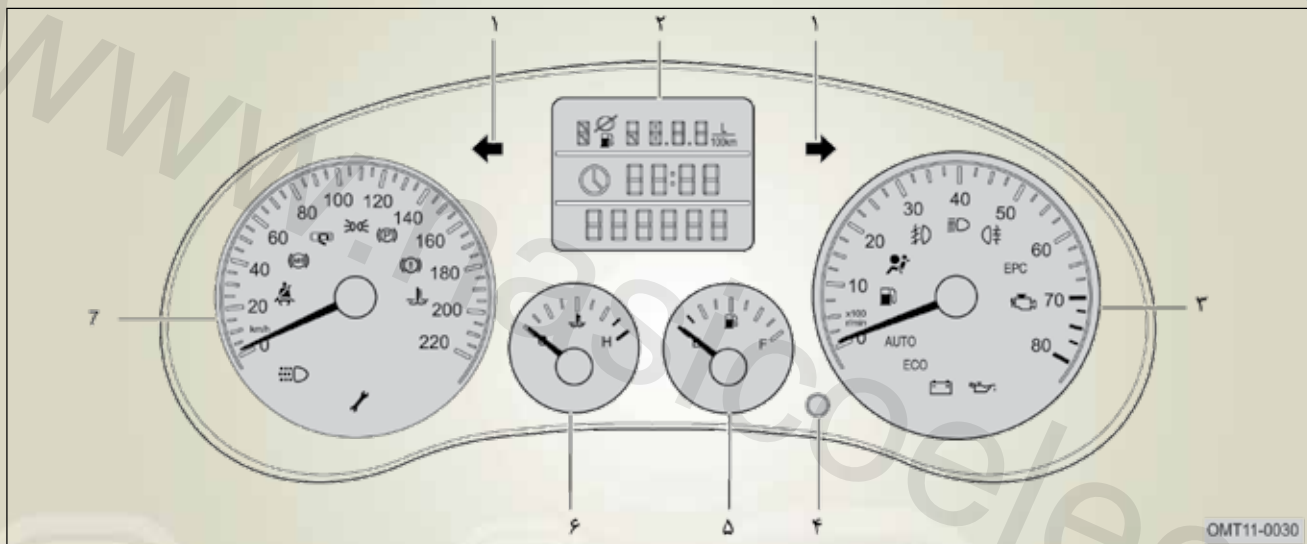
نمای B

- ۱- سویچ
- ۲- کلید گرم کن صندلی
- ۳- کلید کولر (A/C)
- ۴- کلید چراغ مه شکن جلو
- ۵- کلید فلاشر
- ۶- کلید چراغ مه شکن عقب
- ۷- کلید گرم کن شیشه عقب و آینه های بغل
- ۸- کلید گردش هوای داخل / خارج
- ۹- کلیدهای کنترل تهویه مطبوع
- ۱۰- جعبه داشبورد کوچک
- ۱۱- جعبه پول خرد پایین
- ۱۲- خروجی برق اضطراری



OMT11-0020

آمپرها و درجه‌ها



OMT11-0030

موقعیت قرارگیری چراغ‌های نشان‌گر بستگی به مدل خودروی شما دارد.

۷- آمپر سرعت‌سنج

۴- دکمه تنظیم

۵- درجه بنزین

۶- درجه مایع خنک‌کننده

۱- چراغ راهنما

۲- صفحه نشان‌گر

۳- آمپر دور موتور



### احتیاط!

اجازه ندهید تا عقربه دورسنج موتور به ناحیه قرمز برسد. زیرا باعث آسیب دیدگی شدید موتور می‌شود. در دوره‌ی آب‌بندی، از خودرو به صورت مسابقه‌ای استفاده نکنید.

### آمپر دور موتور



آمپر دور موتور، سرعت چرخش موتور در هر لحظه را نمایش می‌دهد (بر حسب دور در دقیقه). ناحیه قرمز بر روی صفحه مدرج نشان‌گر حداکثر دور موتوری می‌باشد که در دوره‌ی آب‌بندی خودرو و زمانی که دمای موتور نرمال باشد، در مدت زمان خیلی کوتاهی می‌توان دور موتور را به آن حد رساند.

### آمپر سرعت‌سنج

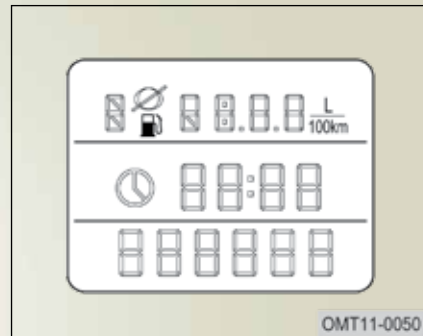


آمپر سرعت‌سنج جهت نمایش سرعت واقعی خودرو در هر لحظه است.

### احتیاط!

سایز تایر خودرو روی آمپر سرعت‌سنج تأثیرگذار است. از تایرهای اصلی و با سایز صحیح استفاده کنید. در غیر این صورت آمپر سرعت‌سنج، سرعت واقعی خودرو را نشان نخواهد داد.

### صفحه نشان‌گر چند منظوره



شماره دنده (در گیربکس اتوماتیک)، فاصله با مانع عقبی (در زمان استفاده از دنده عقب)، مصرف سوخت لحظه‌ای و مسافت طی شده موقت در قسمت بالایی نشان‌گر نمایش داده می‌شود. قسمت میانی صفحه نشان‌گر برای نمایش دادن ساعت و قسمت پایینی آن برای نشان دادن مسافت طی شده کلی خودرو می‌باشد.

بالاترین عدد قابل نمایش برای مصرف سوخت لحظه‌ای ۲۰L/۱۰۰km می‌باشد.

چنانچه مصرف سوخت واقعی خودرو بیش‌تر از این عدد باشد، نشان‌گر روی عدد ۲۰L/۱۰۰km ثابت خواهد ماند.

برای متوقف کردن نمایش مسافت طی شده موقت، دکمه تنظیم صفحه کیلومترشمار را فشار داده و نگه دارید.

ساعت در صفحه نشان‌گر چند منظوره به صورت دیجیتالی نمایش داده می‌شود و زمانی قابل تنظیم است که سویچ خاموش بوده و چراغ زمینه صفحه کیلومترشمار روشن باشد. روش تنظیم ساعت به صورت زیر است:

- ۱- دکمه تنظیم صفحه کیلومترشمار را فشار داده و نگه دارید تا عدد مربوط به ساعت به حالت چشمک‌زن در بیاید. حال عدد ساعت را با فشار دادن دکمه می‌توانید تغییر دهید.
- ۲- پس از تنظیم ساعت بدون این که کاری انجام دهید، منتظر بمانید تا عدد مربوط به

دقیقه به حالت چشمک‌زن در آید. سپس با فشار دادن دکمه، عدد دقیقه را می‌توانید تنظیم کنید.  
۳- با تنظیم شدن دقیقه، کار تنظیم ساعت نیز به اتمام می‌رسد.

### آمبر دمای مایع خنک‌کننده موتور



به محض باز شدن سویچ، این آمپر، درجه مایع خنک‌کننده موتور را نمایش خواهد داد.

### دمای پایین (عقربه زیر C قرار دارد)

زمانی که موتور شروع به گرم شدن می‌کند، ممکن است عقربه برای مدتی کوتاه در این ناحیه قرار بگیرد. در این شرایط دمایی، موتور نباید با دور بالا کار کند، علاوه بر این بار وارده به موتور نیز نباید زیاد باشد. چنانچه عقربه به مدت طولانی در این ناحیه باقی بماند، جهت بازدید و یا تعمیر به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

### دمای نرمال (عقربه بین C و H قرار دارد)

در رانندگی‌های معمولی و صحیح، عقربه در این ناحیه قرار می‌گیرد. در صورتی که دمای هوای بیرون بالا بوده و بار وارده به موتور نیز زیاد باشد، عقربه در نواحی بالاتر قرار خواهد گرفت. تا زمانی که چراغ هشدار دمای مایع خنک‌کننده خاموش باشد، می‌توانید به رانندگی ادامه دهید. به محض این‌که چراغ هشدار دمای مایع خنک‌کننده شروع به چشمک زدن کند، باید فوراً خودرو را متوقف کرده و سیستم خنک‌کننده موتور را بررسی کنید.

### دمای بیش از حد (عقربه بالای H قرار گیرد)

بالا رفتن عقربه و رسیدن آن به ناحیه قرمز رنگ به معنی داغ شدن بیش از حد موتور است. در این مواقع ضمن حفظ آرامش، فوراً خودرو را متوقف کرده، سویچ را ببندید و علت بروز ایراد را پیدا کنید.

#### ▲ هشدار!

در صورت داغ شدن موتور، درب رادیاتور را باز نکنید. پس از رفع ایراد، می‌توانید استارت بزنید.

## درجه بنزین



## احتیاط!

زمانی که خودرو در سر پیچ و یا جاده شیب‌دار در حال حرکت است، ممکن است درجه بنزین اشتباه نشان دهد.

ظرفیت باک: ۵۷ لیتر

زمانی که عقربه به ناحیه قرمز برسد (اولین خط صفحه مدرج) سوخت باقی‌مانده، ۱۲ لیتر است. پس از پر کردن باک، پس از طی مسافتی کوتاه، درجه بنزین تا موقعیت F بالا خواهد آمد. زمانی که چراغ هشدار اتمام سوخت روشن شد، در اولین فرصت اقدام به پر کردن باک کنید.

### چراغ‌های هشدار و چراغ‌های نشان‌گر

چراغ‌های نشان‌گر جهت اطلاع‌رسانی وضعیت کارکرد خودرو به راننده مورد استفاده قرار می‌گیرند. چراغ‌های هشدار جهت اعلام هشدار به راننده در زمان بروز ایرادی که ممکن است آسیب جدی به خودرو وارد کند، استفاده می‌شود. به محض این‌که سیستم خاصی از خودرو دچار ایراد شود، چراغ هشدار مربوط به آن سیستم روشن شده یا چشمک خواهد زد. پس از باز شدن سویچ، بعضی از چراغ‌های هشدار جهت خودارزیابی سیستم‌ها به مدت کوتاهی روشن خواهند شد. چنانچه هر یک از چراغ‌های هشدار روشن نشود یا پس از روشن شدن موتور هم‌چنان روشن مانده و یا چشمک بزند، جهت بازدید و یا تعمیر سیستم مربوطه به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

#### ۱- چراغ کمربند ایمنی

پس از باز شدن سویچ، چنانچه کمربند ایمنی بسته نشده باشد، چراغ هشدار کمربند ایمنی جهت یادآوری به راننده روشن خواهد شد.



#### ۲- چراغ هشدار ABS

پس از باز شدن سویچ چراغ هشدار ABS جهت خودارزیابی و تایید صحت کارکرد سیستم به مدت کوتاهی روشن خواهد شد. اگر پس از باز شدن سویچ و یا روشن شدن موتور، چراغ هم‌چنان روشن مانده یا چشمک بزند، بیان‌گر این است که سیستم ABS ایراد پیدا کرده است. با این حال خودرو هنوز هم قادر به ترمزگیری معمولی است (بدون ABS)، مگر این‌که چراغ هشدار سیستم ترمز هم‌زمان با آن روشن شود. در این زمان باید هر چه سریع‌تر و با رعایت جوانب احتیاط تا رسیدن به نمایندگی مجاز مدیران خودرو برای بازدید و تعمیر، رانندگی کنید. در این شرایط از رانندگی با سرعت بالا اجتناب کنید.



#### ۳- چراغ هشدار باز ماندن درب

اگر سویچ باز باشد و یکی از درب‌ها باز بوده و یا به طور کامل بسته نشده باشد، چراغ هشدار فوق برای یادآوری باز ماندن درب به راننده روشن خواهد شد.



#### ۴- چراغ نشان‌گر چراغ پارک

هنگام روشن کردن چراغ پارک (چراغ کوچک)، چراغ نشان‌گر آن نیز در صفحه کیلومتر شمار روشن خواهد شد.



#### ۵- چراغ نشان‌گر ترمز دستی

چراغ نشان‌گر ترمز دستی تا زمانی که سویچ باز نشود، روشن نخواهد شد. پس از این‌که اهرم ترمز دستی کشیده شد، چراغ نشان‌گر آن متناظر با مدت بالا بودن اهرم ترمز دستی روشن خواهد ماند. با آزاد شدن اهرم ترمز دستی، چراغ نشان‌گر نیز خاموش خواهد شد.



## ▲ هشدار!

اگر چراغ‌های هشدار ABS و سیستم ترمز به طور هم‌زمان روشن شوند، خودرو را فوراً و با رعایت احتیاط متوقف کنید. قبل از هر گونه اقدامی خودرو را جهت بررسی سیستم ترمز به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مدیران خودرو برسانید.

## ▲ هشدار!

چنانچه چراغ هشدار سیستم ترمز هنگام رانندگی روشن شود، به معنای بروز ایراد در یکی از مدارهای دوگانه سیستم ترمز می‌باشد. در این صورت لطفاً با احتیاط رانندگی کنید و برای بازدید و تعمیر تخصصی به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مراجعه کنید. با در نظر گرفتن ضعف عملکرد سیستم ترمز و طول فاصله ترمز در این شرایط، می‌بایست فاصله کافی و زیاد از وسیله نقلیه جلویی را رعایت کرده و از فشردن شدن کامل و درست پدال ترمز در زمان ترمزگیری مطمئن باشید.

## ۶- چراغ هشدار سیستم ترمز

چراغ هشدار سیستم ترمز بدون باز شدن سویچ، روشن نخواهد شد. اگر این چراغ روشن شود، بیانگر وجود ایراد در سیستم ترمز می‌باشد و باید فوراً رانندگی را متوقف کنید، در غیر این صورت منجر به جراحات یا حتی مرگ خواهد شد. در اسرع وقت به منظور بررسی مشکل با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس حاصل نمایید.

۷- چراغ هشدار دمای مایع خنک‌کننده

پس از باز شدن سویچ، چراغ هشدار دمای مایع خنک‌کننده روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش خواهد شد. اگر چراغ خاموش نشده و هم‌زمان با صدای بوق ممتد، روشن شده یا چشمک بزند (به علت دمای بالای مایع خنک‌کننده در حین رانندگی)، باید بلافاصله خودرو را متوقف کرده و سویچ را ببندید و سپس میزان مایع خنک‌کننده را چک کنید و در صورت نیاز، مقدار آن را تا رسیدن به سطح مورد نیاز اضافه کنید. ضمناً بدون حرکت دادن خودرو با نمایندگی مجاز مدیران خودرو در تماس باشید.



▲ هشدار!

مراقب خطر سوختگی باشید.  
در زمان داغ بودن موتور، مایع خنک‌کننده موتور تحت دما و فشار زیاد قرار دارد، لذا از باز کردن درب رادیاتور قبل از خنک شدن موتور، خودداری کنید.  
از تماس با فن رادیاتور نیز اجتناب کنید.

۸- نشان‌گر چراغ رانندگی در روز

اگر موتور روشن بوده و نور بالای چراغ‌های جلو و چراغ مه‌شکن خاموش باشد، پس از آزاد شدن اهرم ترمز دستی، نشان‌گر چراغ رانندگی در روز در صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد. در صورتی که نور بالای چراغ جلو به طور لحظه‌ای روشن شود، چراغ رانندگی در روز نیز به طور موقت خاموش خواهد شد. اگر نور بالای چراغ جلو یا چراغ مه‌شکن روشن شوند، چراغ رانندگی در روز به طور خودکار خاموش خواهد شد.



## ۹- چراغ سرویس

زمانی که کیلومتر طی شده خودرو به یک حد از پیش تعیین شده (۱۰۰۰۰ km) برسد، چراغ سرویس روشن خواهد شد تا فرا رسیدن زمان سرویس را به راننده یادآوری کند. این چراغ پس از انجام سرویس باید خاموش شود.



## ۱۰- نشان‌گر چراغ راهنما

چراغ نشان‌گر راهنما شامل نشان‌گر راهنمای چپ و راست می‌باشد. در صورت چرخاندن دسته راهنما به سمت چپ یا راست، چراغ نشان‌گر مربوط به همان سمت به طور آهسته چشمک خواهد زد. زمانی که کلید فلاشر روشن باشد، نشان‌گر هر دو سمت به طور هم‌زمان چشمک خواهد زد. اگر فرکانس چشمک زدن چراغ نشان‌گر دو برابر شده یا اصلاً روشن نشود، یعنی چراغ راهنمای مربوط به همان نشان‌گر ایراد دارد. به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.



## ۱۱- چراغ هشدار اتمام سوخت

اگر میزان سوخت باقی‌مانده در باک ۱۲ لیتر یا کمتر باشد، چراغ هشدار اتمام سوخت روشن خواهد شد. عقربه آمپر بنزین نیز در ناحیه قرمز رنگ قرار خواهد گرفت. در صورت روشن شدن چراغ هشدار، در اولین فرصت سوخت‌گیری کنید.



## احتیاط!

در مواقعی که خودرو در جاده‌های شیب‌دار در حال حرکت باشد، به علت حرکت‌های موجی شکل سوخت، ممکن است چراغ هشدار اتمام سوخت روشن شود.



۱۲- چراغ هشدار ایربگ



پس از باز شدن سویچ، اگر چراغ هشدار ایربگ پس از ۶ بار چشمک زدن خاموش شود، یعنی سیستم ایربگ بدون ایراد است. اگر این چراغ پس از ۶ ثانیه روشن ماندن خاموش شود، یعنی سیستم ایربگ خطای ذخیره شده در حافظه دارد، که البته اختلالی در کارکرد سیستم ایربگ به وجود نمی‌آورد. لازم است که این خطاها توسط نمایندگی مجاز پاک شوند. اگر چراغ هشدار ایربگ پس از ۶ ثانیه روشن ماندن خاموش نشود، یعنی سیستم ایربگ دارای مشکل است و باید در نمایندگی مجاز مورد بازدید و تعمیر قرار گیرد. اگر در حین رانندگی روشن شود، بیان‌گر وجود ایراد در سیستم می‌باشد که در این حالت نیز باید به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

۱۳- چراغ نشان‌گر مه‌شکن جلو



با روشن کردن چراغ مه‌شکن جلو، چراغ نشان‌گر آن نیز در صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد.

۱۴- چراغ نشان‌گر نور بالای چراغ جلو



زمانی که نور بالای چراغ جلو مورد استفاده قرار گیرد یا چراغ سلام داده شود، چراغ نشان‌گر نور بالا در صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد.

۱۵- چراغ نشان‌گر مه‌شکن عقب



با روشن شدن چراغ مه‌شکن عقب، چراغ نشان‌گر آن نیز در صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد.

۱۶- چراغ هشدار EPC (سیستم کنترل الکترونیکی موتور)



پس از باز شدن سویچ، چراغ EPC روشن خواهد شد و سیستم کنترل الکترونیکی موتور شروع به خودارزیابی خواهد کرد. در صورتی که سیستم ایرادی نداشته باشد، پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار خاموش خواهد شد. اگر چراغ هشدار EPC روشن باقی بماند، باید موتور مورد بررسی قرار گیرد. اگر در حین رانندگی روشن شود، یعنی سیستم کنترل الکترونیکی موتور مشکل دارد. جهت بازدید و تعمیر به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مراجعه کنید.

## ۱۷- چراغ چک موتور

با باز شدن سویچ، این چراغ نیز روشن خواهد شد و سیستم EOBD (سیستم عیب‌یابی موتور) شروع به خودارزیابی خواهد کرد. در صورت عدم وجود هر گونه خطایی در سیستم، پس از روشن شدن موتور، چراغ چک خاموش خواهد شد. اگر چراغ چک روشن باقی بماند یا در حین رانندگی روشن شود، بیان‌گر وجود ایراد در خودروست، در اولین فرصت برای رفع مشکل به نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش مراجعه کنید.



## ۱۸- چراغ هشدار فشار روغن موتور

پس از باز شدن سویچ، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش خواهد شد. اگر چراغ هشدار پس از روشن شدن موتور همچنان روشن باقی ماند یا در زمان رانندگی روشن شود، فوراً خودرو را متوقف کرده و میزان روغن را بررسی کنید. در صورت پایین بودن سطح روغن موتور، بلافاصله اضافه کنید.



## احتیاط!

موقعیت چراغ هشدار فشار روغن موتور بستگی به مدل خودروی شما دارد.

## ▲ هشدار!

در صورت بالا بودن میزان مصرف روغن موتور، به نمایندگی مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

## ۱۹- چراغ هشدار سیستم شارژ

زمانی که سویچ باز شود، چراغ هشدار سیستم شارژ نیز روشن خواهد شد و پس از استارت خوردن موتور، خاموش خواهد شد. اگر این چراغ پس از روشن شدن موتور خاموش نشده و یا در حین رانندگی روشن شود، خودرو را متوقف کرده و بلافاصله موتور را خاموش کنید. سپس به منظور بازدید و تعمیر با نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.



۲۰- چراغ نشان‌گر ECO

حالت ECO یعنی حالت اقتصادی. زمانی که گیربکس در حالت اتوماتیک است، دکمه "E" روی دسته دنده را فشار دهید تا چراغ نشان‌گر حالت اقتصادی روشن شود. در این حالت، مصرف سوخت کاهش خواهد یافت. برای خاموش کردن چراغ نشان‌گر، دکمه را مجدداً فشار دهید.

احتیاط!

این چراغ در خودروهایی وجود دارد که مجهز به سیستم AMT باشند.

۲۱- چراغ نشان‌گر AUTO

زمانی که دسته دنده از حالت AUTO دستی به حالت اتوماتیک تغییر داده شود، چراغ نشان‌گر AUTO روشن خواهد شد. با برگرداندن دسته دنده به حالت دستی، چراغ خاموش خواهد شد.

احتیاط!

این چراغ در خودروهایی وجود دارد که مجهز به سیستم AMT باشند.



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)

صفحه

- ◀ کمر بند ایمنی ۵۱
- ◀ چراغ کمر بند ایمنی ۵۱
- ◀ استفاده صحیح از کمر بند ایمنی ۵۲
- ◀ نگه‌داری کمر بند ایمنی ۵۲
- ◀ بستن و یا باز کردن کمر بند ایمنی ۵۳
- ◀ تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی (صندلی جلو) ۵۵
- ◀ کمر بند صندلی عقب - وسط (مدل دو نقطه‌ای) ۵۵
- ◀ کمر بند صندلی عقب - وسط (مدل سه نقطه‌ای) ۵۵

صفحه

- ◀ قفل درب ۴۱
- ◀ قفل دستی درب ۴۱
- ◀ قفل مرکزی ۴۱
- ◀ قفل کودک درب عقب ۴۲
- ◀ درب صندوق ۴۳
- ◀ شیشه بالابرها ۴۴
- ◀ کلیدهای شیشه بالابر ۴۴
- ◀ کلید قفل شیشه بالابر ۴۵
- ◀ درب موتور ۴۷
- ◀ درب باک ۴۹

صفحه

- ◀ کلید ۳۱
- ◀ سویچ ۳۱
- ◀ ریموت کنترل ۳۲
- ◀ باز کردن و قفل کردن درها ۳۳
- ◀ تعویض باتری ریموت ۳۶
- ◀ غربلیک فرمان ۳۹
- ◀ تنظیم غربلیک فرمان ۳۹
- ◀ بوق ۴۰
- ◀ موقعیت بوق ۴۰

فهرست

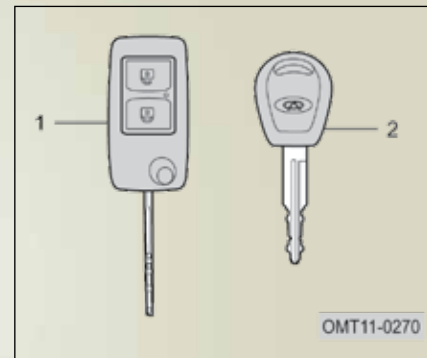
## صفحه

- ◀ سیستم محافظ کودک ۷۰
- ◁ انواع سیستم محافظ کودک ۷۰
- ◁ نصب سیستم محافظ کودک ۷۳

## صفحه

- ◁ مرتب کردن قفل‌های ۵۷
- ◁ کمربندهای عقب ۵۷
- ◁ پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی (صندلی جلو) ۵۷
- ◁ استفاده از کمربند ایمنی برای کودکان و احتیاط‌های لازم ۵۹
- ◁ استفاده از کمربند ایمنی برای بانوان باردار و احتیاط‌های لازم ۶۰
- ◀ ایربگ ۶۲
- ◁ چراغ هشدار ایربگ ۶۲
- ◁ ایربگ راننده و ایربگ سرنشین جلو ۶۲
- ◁ احتیاط‌های لازم ۶۵
- ◁ حذف و ایجاد تغییر در سیستم ایربگ ۶۹

به طور مکانیکی نیز می‌تواند درب‌ها را باز و بسته کند.  
۲- سوئیچ یدکی: کلید درب‌ها را باز و بسته می‌کند ولی نمی‌تواند سیستم دزدگیر را فعال کند.

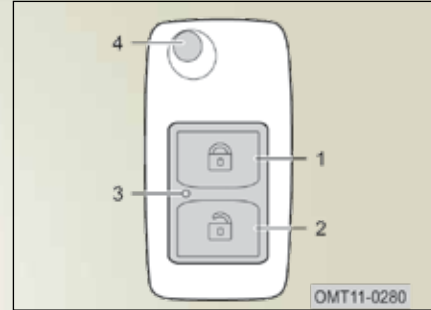


خودروی شما دارای دو نوع سوئیچ می‌باشد. یکی سوئیچ ریموت‌دار و دیگری سوئیچ یدکی. هر دوی آن‌ها می‌توانند موتور را روشن کنند.  
۱- سوئیچ ریموت‌دار: کلید درب‌ها را با بهره‌گیری از قابلیت کنترل از راه دور، باز و بسته می‌کند؛ سیستم دزدگیر خودرو را نیز فعال و یا غیرفعال می‌کند. سوئیچ ریموت‌دار هم‌چنین

احتیاط!

- سوئیچ را خم نکنید.
- سوئیچ را به طور محکم به اجسام دیگر نکوبید.
- سوئیچ را به مدت طولانی در معرض دمای زیاد مانند روی داشبورد، روی درب موتور و یا نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- سوئیچ را داخل آب نیاندازید و یا آن را نشویید. در صورتی که موتور توسط سوئیچ بنا به علت‌های فوق نتواند روشن شود، باید به نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش مدیران خودرو جهت دریافت سوئیچ نو مراجعه کنید.

## ریموت کنترل



۱ دکمه قفل کردن ۳ چراغ ریموت

۲ دکمه باز کردن ۴ ضامن تاشویی

ضامن تاشویی روی ریموت کنترل را فشار دهید تا سویچ از داخل قاب ریموت بیرون آید. پس از استفاده از سویچ، آن را به داخل قاب ریموت برگردانید.

این سویچ برای باز و بسته کردن کلبه دربها مورد استفاده قرار می‌گیرد. اگر این سویچ گم شود، فقط باید از طریق نمایندگی مجاز مدیران خودرو اقدام به تهیه سویچ نو کنید.

سویچ یدکی خود را برای استفاده در مواقع اضطراری، در محلی امن نگهداری کنید.

قابلیت کنترل از راه دور، برای باز و بسته کردن دربها از فاصله حدودا ۱۰ متری (در فضای آزاد) طراحی شده است. ریموت کنترل خودرو، احتمالا در فاصله‌های بیش‌تر از این مقدار کار نخواهد کرد.

## احتیاط!

میدان اثر امواج ریموت کنترل در صورت وجود موانع، کم‌تر خواهد شد.

هر کدام از دکمه‌های روی ریموت را که فشار دهید، چراغ ریموت یک بار چشمک خواهد زد. اگر چشمک نزد، احتمالا باتری ریموت خالی شده است، آن را تعویض کنید.

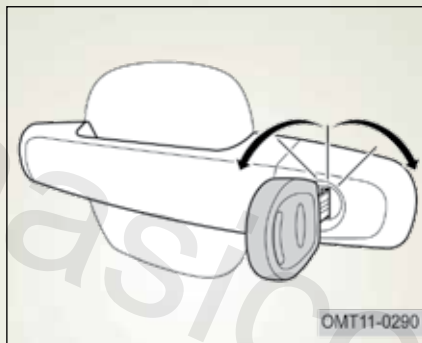
ریموت کنترل یک وسیله الکترونیکی است. جهت جلوگیری از آسیب دیدن آن به نکات زیر توجه کنید:

- کلید را در محل‌هایی که درجه حرارت بالایی دارند مانند روی داشبورد، نگذارید.
  - کلید و قاب ریموت را باز نکنید.
  - کلید را به اجسام دیگر نکوبید.
  - از تماس آن با آب جلوگیری کنید.
- اگر در یک فاصله مناسب، دربها نتوانند با ریموت باز و بسته شوند، موارد زیر را بررسی کنید:
- باتری فرستنده ریموت ضعیف شده است. از یک باتری نو استفاده کنید.



**باز کردن:** خلاف جهت عقربه‌های ساعت  
 کلیه درب‌ها و درب صندوق هم‌زمان با درب  
 راننده باز و بسته می‌شوند.

**باز کردن و قفل کردن درب‌ها**  
**باز کردن و قفل کردن با کلید یدکی**



فقط درب راننده دارای قفل بیرونی درب می‌باشد.  
 برای باز کردن و قفل کردن درب، کلید را وارد  
 مغزی قفل درب کرده و بچرخانید.  
**قفل کردن:** در جهت عقربه‌های ساعت

□ نزدیکی به ایستگاه و فرستنده رادیویی و یا  
 فرودگاه می‌تواند در کارکرد ریموت کنترل  
 تداخل و اختلال ایجاد کند.

اگر ریموت کنترل خود را گم کرده‌اید، جهت  
 جلوگیری از سرقت یا هر اتفاق دیگری، هر چه  
 سریع‌تر با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس  
 بگیرید.

فرکانس ارسالی ریموت کنترل ممکن است با  
 فرکانس فرستنده‌های دیگر از قبیل ایستگاه‌های  
 رادیویی محلی، تجهیزات الکتریکی-مکانیکی،  
 گوشی‌های بیسیم، سایر ریموت کنترل‌ها و  
 سیستم‌های دزدگیر تداخل کند. در این گونه  
 مواقع اگر درب‌های خودرو نتوانند قفل شوند،  
 می‌توانید از سویچ یدکی جهت باز و بسته کردن  
 مکانیکی درب‌ها استفاده کنید.

اگر دکمه‌های قفل کردن یا باز کردن ریموت را فشار دادید ولی عمل باز شدن یا قفل شدن درب‌ها صورت نپذیرفت، دکمه‌ها را رها کرده و مجدداً فشار دهید.

با فشار دادن دکمه قفل کردن ریموت، تمامی درب‌ها به طور هم‌زمان قفل شده و چراغ LED سیستم دزدگیر، فعال شدن سیستم دزدگیر و آژیر را نشان خواهد داد. با فشردن دکمه باز کردن ریموت، درب‌ها باز شده و سیستم دزدگیر غیرفعال می‌شود.



برای باز کردن درب‌ها، دکمه باز کردن روی ریموت را فشار دهید. در این زمان چراغ‌های راهنما دو بار چشمک خواهند زد. شما پس از استفاده از دکمه باز کردن ریموت، ۳۰ ثانیه فرصت دارید تا درب را با دست باز کنید. چنانچه در این فرصت هیچ‌کدام از درب‌ها باز نشوند، کلیه درب‌ها و درب صندوق به طور خودکار قفل خواهند شد.

### باز کردن و قفل کردن با ریموت کنترل



برای قفل کردن کلیه درب‌ها، دکمه قفل روی ریموت را فشار دهید. در این زمان چراغ‌های راهنما یک بار چشمک خواهند زد و آژیر دزدگیر یک بار آلام خواهد داد. اگر سویچ در داخل مغزی سویچ قرار بگیرد، درب‌ها توسط ریموت نمی‌توانند قفل شوند.

اخطار!

- جهت جلوگیری از سرقت‌های احتمالی، همیشه در زمان ترک خودرو، سویچ را از مغزی سویچ خارج کرده و درب‌ها را قفل کنید.
- زمانی که درب راننده باز باشد و سویچ نیز داخل مغزی سویچ باشد، یک بوق جهت یادآوری به صدا در خواهد آمد.
- در صورت باز بودن هر یک از درب‌ها، قفل مرکزی و ریموت کنترل کار نخواهند کرد.

مشخصات فنی ریموت کنترل:

دامنه فرکانس: ۴۳۳,۰۰ - ۴۳۴,۷۹ MHz

قدرت ارسال: ۱۰ dbm

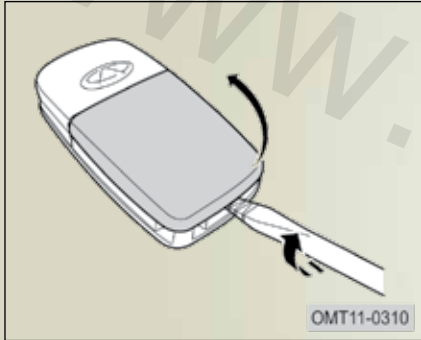
پهنای باند امواج: ۴۰۰ KHz

احتیاط!

- بدون کسب مجوز، تغییری در فرکانس، قدرت ارسال (نصب تقویت‌کننده امواج رادیویی) ندهید و یا هیچ‌گونه آنتن خارجی یا آنتن ارسال امواج روی ریموت نصب نکنید.

- مراقب باشید تا در زمان استفاده از ریموت، تداخلی با ارتباطات رادیویی محلی نداشته باشید. در صورت تداخل از ریموت استفاده نکنید و سعی کنید که این تداخل از بین برود. پس از رفع تداخل می‌توانید از ریموت استفاده کنید.
- ریموت کنترل یک دستگاه رادیویی با قدرت پایین می‌باشد که به راحتی می‌تواند تحت تاثیر امواج رادیویی مختلف و تحت تشعشع دستگاه‌های صنعتی، تحقیقاتی و تجهیزات پزشکی قرار گیرد.

فرستنده ریموت در زمان تعویض باتری به راحتی می‌تواند آسیب ببیند.  
لطفاً طبق مراحل زیر اقدام به تعویض باتری نمایید:



۱- توسط یک پیچ‌گوشتی تخت، درپوش ریموت را باز کنید.

باتری توصیه شده CR۲۰۳۲ Panasonic می‌باشد.

#### احتیاط!

- هنگام تعویض باتری مراقب باشید سایر قطعات ریموت آسیب نبینند یا گم نشوند.
- فقط باتری توصیه شده توسط شرکت مدیران خودرو را جایگزین کنید.
- طبق قوانین، باتری کهنه را معدوم کنید.

#### ▲ هشدار!

- نسبت به بلعیده شدن باتری تعویض شده توسط کودکان، مراقبت ویژه‌ای داشته باشید.

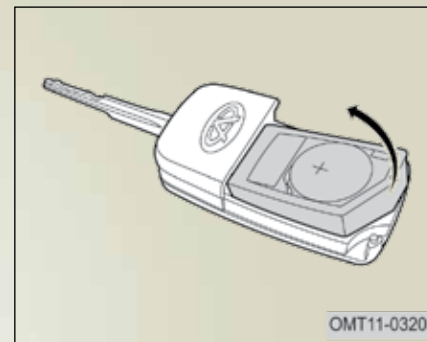
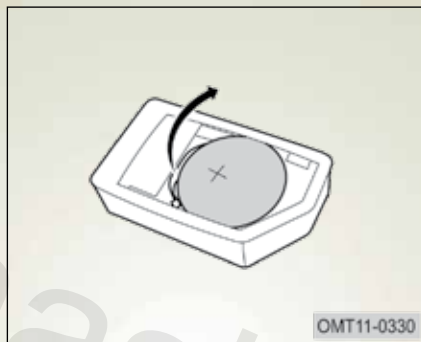
#### تعویض باتری ریموت

- هر کدام از نشانه‌های زیر می‌تواند دلیلی بر ضعیف یا خالی شدن باتری ریموت باشد:
- ۱- ریموت کنترل نتواند درب‌ها را باز و بسته کند.
  - ۲- میدان اثر ریموت کنترل کاهش یابد.
  - ۳- چراغ روی ریموت کم‌نور شود یا اصلاً روشن نشود.
- نزدیک بودن ریموت کنترل به یک فرستنده رادیویی و یا فرودگاه را که می‌تواند با ریموت تداخل ایجاد کند، بررسی کنید.
  - باتری ریموت را بررسی کنید. در صورت خالی شدن آن را تعویض کنید. دقت کنید که از باتری‌هایی استفاده کنید که مشخصات آن با باتری توصیه شده توسط شرکت مدیران خودرو یکسان باشد.

باز هم به درستی کار نمی‌کند، با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.

**احتیاط!**

- مراقب باشید تا اتصالات کیت فرستنده ریموت آسیب نبیند.
- جهت نصب باتری به جهت قطب‌های مثبت و منفی دقت نمایید.
- با دستان خیس باتری را تعویض نکنید.
- رطوبت باعث زنگ زدن باتری می‌شود.
- از تماس لاک ناخن با باتری نو جلوگیری کنید، زیرا باعث بد کار کردن باتری می‌شود.



۲- کیت و باتری ریموت را از قاب ریموت جدا کنید.

- ۳- باتری کهنه را از جای خود بیرون آورید و باتری نو را به صورتی که سمت قطب مثبت (+) آن رو به بالا باشد، جایگزین کنید.
- ۴- کیت و باتری را در جای خود قرار داده و درپوش قاب ریموت را نصب کنید.
- ۵- روشن شدن چراغ روی ریموت را با فشار دادن دکمه‌های ریموت امتحان کنید. باز و بسته شدن درب‌ها توسط ریموت را نیز پس از تعویض باتری امتحان کنید. اگر ریموت

## ▲ هشدار!

□ باتری لیتیومی مستعمل نباید در مجاورت زباله‌های خانگی قرار داده شود. باتری مستعمل مطابق قوانین حفاظت از محیط زیست باید معدوم شوند.

□ از افتادن یا تماس اشیا با فرستنده ریموت جلوگیری کنید، زیرا ممکن است باعث ایجاد اختلال در کارکرد ریموت شود.  
 □ از خم شدن بین اتصال باتری در زمان تعویض باتری جلوگیری کنید و مطمئن شوید که گرد و خاک یا رطوبت به روکش باتری نچسبیده باشد.  
 □ درپوش قاب ریموت را به طور کامل ببندید.

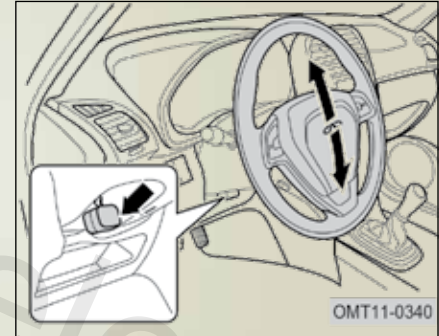
▲ هشدار!

- در حین رانندگی غریبک فرمان را تنظیم نکنید. این کار باعث از دست رفتن کنترل راننده نسبت به خودرو شده و باعث تصادف منجر به مرگ و جرح می‌شود.
- پس از تنظیم کردن غریبک فرمان، چند بار آن را به بالا و پایین تکان دهید تا از ثابت شدن آن در سر جای خود مطمئن شوید.
- جهت رعایت جوانب احتیاط، مطمئن شوید که غریبک فرمان به طور کامل در سر جای خود قفل شده است. در غیر این صورت ممکن است به طور ناگهانی از جای خود تکان بخورد

غریبک فرمان

تنظیم غریبک فرمان

برای داشتن یک رانندگی ایمن و راحت، احتمالاً نیاز به تنظیم زاویه شیب غریبک فرمان داشته باشید. غریبک فرمان قابل تنظیم



OMT11-0340

برای تنظیم کردن غریبک فرمان، خودرو را در یک محل ایمن متوقف کرده و سوچ را ببندید. اهرم قفل‌کننده غریبک فرمان را کشیده و با بالا و پایین بردن غریبک، آن را در موقعیت صحیح تنظیم کنید. سپس اهرم قفل‌کننده را به جای اصلی خود برگردانید.

**احتیاط!**

در نزدیکی محل‌های مسکونی، مدارس و بیمارستان‌ها از بوق استفاده نکنید. باید ضمن احترام به قوانین و مقررات از بوق استفاده شود.

**بوق**

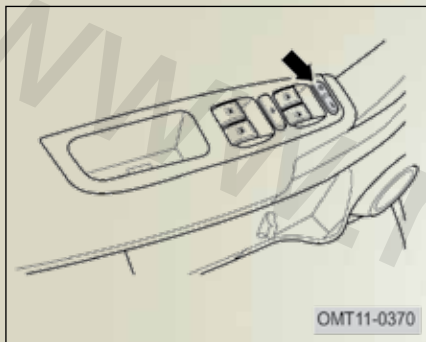
موقعیت بوق



جهت به صدا در آوردن بوق، علامت بوق روی غریبک فرمان یا نزدیکی‌های آن را فشار دهید. بوق در زمان خاموش بودن سوئیچ نیز کار می‌کند.



### قفل مرکزی

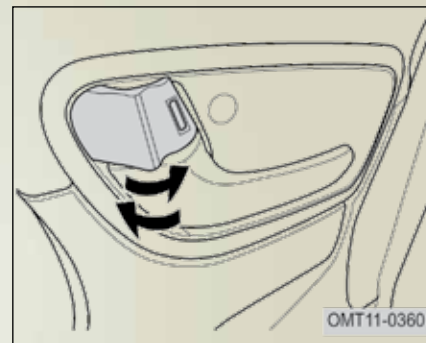


**قفل کردن و باز کردن توسط کلید قفل مرکزی:**  
 کلید نشان داده شده در شکل را فشار دهید تا کلیه دربها و درب صندوق قفل و یا باز شوند. در صورت باز بودن یکی از دربها یا درب صندوق، بقیه دربها نمی‌توانند قفل شوند.

اگر بخواهید دربهای عقب را از بیرون قفل کنید، ابتدا دکمه قفل درب را در حالت قفل قرار داده، سپس درب را ببندید. قفل شدن درب جلو از بیرون توسط کلید صورت می‌پذیرد. دربهای خودرو توسط ریموت کنترل نیز باز و بسته می‌شوند که در بخش مربوطه توضیح داده شده است.

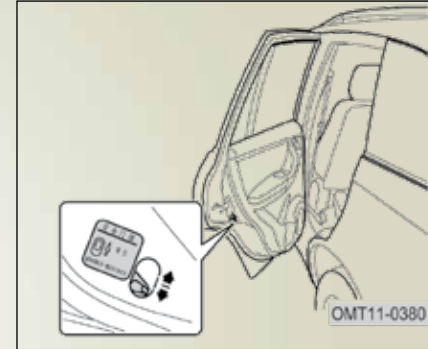
### قفل درب

#### قفل دستی درب



**قفل کردن و باز کردن توسط دکمه روی درب قفل کردن:** دکمه را به سمت جلو فشار دهید.  
**باز کردن:** دکمه را به سمت عقب فشار دهید. کلیه دربها و درب صندوق، همزمان با فشار دادن دکمه قفل درب راننده باز یا بسته می‌شوند.

قفل کودک درب عقب



قفل کودک درب عقب در داخل درب عقب تعبیه شده است. جهت قفل یا باز کردن، قفل کودک را بالا یا پایین بکشید. مطابق شکل، برای قفل کردن، میله قفل را به سمت بالا بکشید. در صورتی که قفل کودک در حالت قفل باشد، درب عقب فقط از بیرون می‌تواند باز شود. زمانی که در داخل خودرو کودکی حضور داشته باشد، این حالت توصیه می‌شود.

▲ هشدار!

- قبل از شروع به رانندگی از قفل بودن تمامی درب‌ها مطمئن شوید.
- چنانچه افراد خردسال در صندلی عقب خودرو نشسته باشند، جهت جلوگیری از باز شدن ناخواسته درب عقب در حین رانندگی، فعال کردن قفل کودک درب الزامی است.
- برای جلوگیری از محبوس شدن سرنشینان خودرو در زمان تصادف، به یاد داشته باشید که اگر قفل کودک در حالت قفل باشد، درب عقب فقط از بیرون قابل باز شدن است.

□ در هوای گرم، دمای داخلی خودرو پس از خاموش شدن موتور به سرعت افزایش می‌یابد. در این شرایط کودکان یا حیوانات خانگی را تنها در داخل خودرو رها نکنید. زیرا گرمای تولید شده در داخل خودرو ممکن است باعث آسیب جدی یا مرگ شود. حتی ماندن کوتاه مدت در آن وضعیت نیز ممکن است باعث آسیب و یا مرگ شود.

□ قبل از شروع رانندگی از بسته بودن کامل درب صندوق مطمئن شوید. در غیر این صورت ممکن است به طور ناگهانی باز شده و منجر به تصادف شود.

□ اجازه ندهید کسی در صندوق عقب بنشیند، چرا که در زمان تصادف یا ترمز ناگهانی در معرض آسیب دیدن قرار می گیرند.

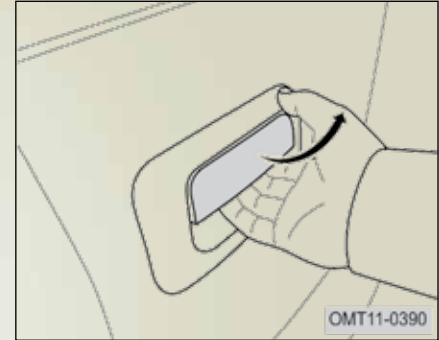
□ اجازه باز و بسته کردن درب صندوق را به کودکان ندهید. اگر این کار را انجام دهند، ممکن است درب صندوق به طور ناخواسته باز شود و یا باعث گیر کردن دست، سر و یا گردن آن‌ها در زمان بسته شدن درب صندوق شود.

□ در زمان پارک بودن خودرو، اگر درب صندوق باز بوده و جلوی چراغ‌های ترمز، عقب و راهنما را بگیرد، باید رانندگان دیگر را توسط مثلث احتیاط یا هر وسیله دیگری از حضور خود مطلع نمایید.

هنگام بستن درب صندوق، از کامل بسته شدن آن مطمئن شوید. اگر درب صندوق باز بماند یا به طور کامل بسته نشود، پس از رسیدن سرعت خودرو به ۲۵km/h بوق احتیاری جهت یادآوری باز ماندن درب صندوق به صدا در خواهد آمد.

### ▲ هشدار!

در طول رانندگی درب صندوق را بسته نگه دارید. اگر درب صندوق باز باشد، ممکن است به اشیا یا چمدان‌های نزدیک به درب برخورد کرده و در حین رانندگی باعث پرتاب آن‌ها به بیرون شود که در این حالت احتمال تصادف وجود دارد. علاوه بر این ممکن است دود آگروز وارد خودرو شده و باعث به خطر افتادن سلامتی و یا حتی مرگ شود.

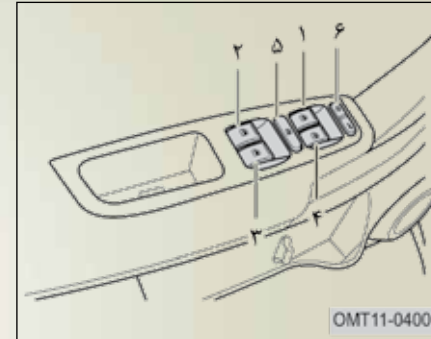


برای باز کردن درب صندوق، دستگیره را بلند کنید.

کلیه درب‌ها و درب صندوق، هم‌زمان با درب راننده باز و بسته می‌شوند.

درب صندوق می‌تواند هم با کلید قفل مرکزی و هم با ریموت کنترل باز و بسته شود.

## شیشه بالابرها



## کلیدهای شیشه بالابرها

مجموعه کلیدهای سمت راننده

۱- کلید شیشه بالابر راننده

۲- کلید شیشه بالابر عقب چپ

۳- کلید شیشه بالابر عقب راست

۴- کلید شیشه بالابر جلو راست

۵- کلید قفل شیشه بالابرها

۶- کلید قفل مرکزی

از این کلیدها زمانی که سویچ باز باشد، جهت بالا

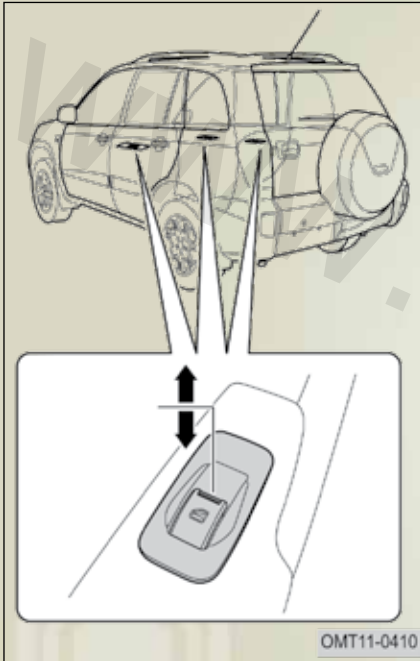
بردن و پایین آوردن شیشه‌ها استفاده می‌شود.  
**عملکرد:** تا زمانی که کلید را نگه دارید، شیشه‌ها حرکت خواهند کرد.

**باز کردن:** کلید را به سمت پایین فشار دهید.  
**بستن:** کلید را به سمت بالا بکشید.

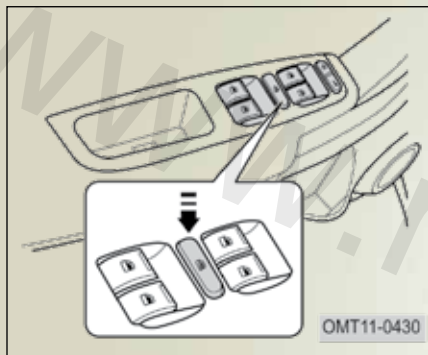
**پایین آمدن خودکار (در صورت مجهز بودن)**  
کلیدهای شیشه بالابرها دارای این قابلیت هستند. کلید را فشار داده و به مدت یک ثانیه نگه دارید و سپس رها کنید، شیشه به طور خودکار پایین خواهد رفت. برای توقف این وضعیت، کلید را مجدداً فشار دهید.

**بالا آمدن شیشه‌ها با یک کلید (در صورت مجهز بودن)**

چنانچه شیشه‌ای باز بماند، دکمه قفل ریموت کنترل را فشار دهید تا تمامی شیشه‌ها به طور کامل بسته شوند. اگر شیشه بالابرها نتوانند به طور صحیح کار کنند، به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.



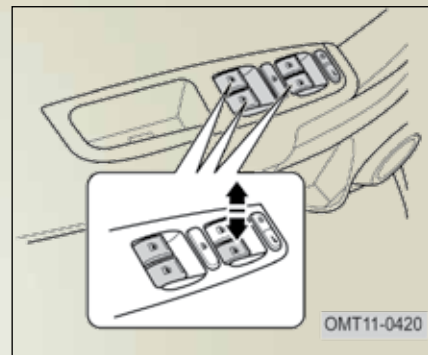
### کلید قفل شیشه بالابر



اگر کلید قفل شیشه بالابر که بر روی درب راننده قرار دارد را فشار دهید، شیشه بالابرهاى سرنشینان غیرفعال می‌شوند. در این حالت هر یک از شیشه بالابرها فقط با کلید روی درب راننده می‌تواند کار کنند. برای متوقف کردن این حالت، کلید قفل شیشه بالابر را دوباره فشار دهید. در صورتی که در صندلی عقب کودکی نشسته باشد، استفاده از این قابلیت توصیه می‌شود.

شیشه بالابرها زمانی می‌توانند کار کنند که سویچ باز باشد و تا ۶۰ ثانیه پس از بستن سویچ یا حالت ACC سویچ، هم‌چنان فعال می‌ماند. ولی با باز شدن یکی از درب‌های جلو، دیگر کار نخواهد کرد.

بر روی تمامی درب‌ها یک کلید اختصاصی برای



راه‌اندازی شیشه بالابر مربوطه تعبیه شده است. هم‌چنین روی درب راننده نیز کلیدهایی وجود دارد که شیشه بالابرهاى کلیه سرنشینان را کنترل می‌کند.

## احتیاط!

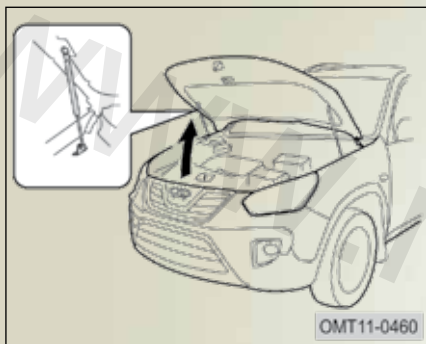
مراقب باشید هنگام بستن شیشه‌ها بین شیشه و بدنه گیر نیفتید.

## ▲ هشدار!

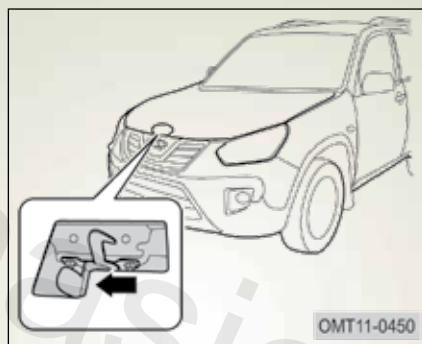
- اعضا بدن سرنشینان نباید به گونه‌ای قرار بگیرند که موقع راه‌اندازی شیشه بالابر، احتمال گیر کردن آن‌ها باشد.
- هرگز اجازه ندهید کودکان شیشه بالابرها را به تنهایی به کار بیاورند. گیر کردن در بین شیشه هنگام بالا رفتن ممکن است باعث جراحت و یا حتی مرگ شود.
- مطمئن باشید که هنگام ترک خودرو، سویچ را خارج کرده باشید.

- هیچ‌کس (مخصوصاً کودکان) را در خودرو تنها نگذارید، به‌ویژه اگر سویچ را روی مغزی جا گذاشته باشید. احتمال دارد فرد از شیشه بالابرها استفاده کند و لای آن گیر بیفتد.

درب موتور



- ۳- درب موتور را تا ارتفاع مشخصی بالا ببرید تا این که به وسیله جک‌ها نگه داشته شود.
- ۴- برای بستن درب موتور، ابتدا آن را تا ۲۰-۳۰ سانتی‌متری بالای قفل درب موتور پایین بیاورید، سپس رها کنید تا داخل قفل بیفتد.
- ۵- در پایان از بسته شدن کامل درب موتور مطمئن شوید.



- ۲- دست خود را به زیر درب موتور برده و به شستی قفل درب موتور برسانید. شستی را به سمت چپ کشیده و هم‌زمان درب موتور را به سمت بالا بکشید.



باز کردن درب موتور

- ۱- اهرم باز کردن درب موتور واقع در سمت چپ داشبورد را بکشید. درب موتور مقدار کمی به سمت بالا خواهد پرید.

▲ هشدار!

قبل از رانندگی مطمئن شوید کلیه قفل‌ها به طور کامل چفت شده باشند. اگر درب موتور به طور کامل قفل نشده باشد، احتمال باز شدن و بالا آمدن آن در حین رانندگی وجود دارد، که در این صورت باعث محدودیت دید جلوی شما شده و منجر به تصادف خواهد شد.

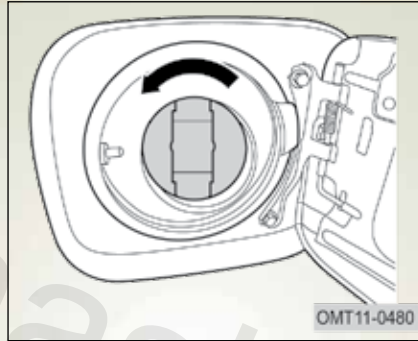
احتیاط!

□ قبل از بستن درب موتور، مطمئن شوید که ابزار، پارچه کهنه و ... را در محفظه موتور جا نگذاشته باشید.  
□ در حین رانندگی، درب موتور باید به طور کامل بسته باشد. اگر متوجه شدید که درب موتور کامل بسته نشده، رانندگی را متوقف کرده و درب موتور را به طور اطمینان بخشی ببندید.



## ▲ هشدار!

- در زمان سوخت‌گیری از ایجاد جرقه و آتش و کشیدن سیگار جلوگیری کنید. بنزین اشتعال‌پذیر است.
- موقع باز کردن درپوش باک، آن را به طور سریع نکشید.
- در هوای گرم، باز شدن ناگهانی درپوش باک می‌تواند منجر به پاشیده شدن بنزین تحت فشار از لوله باک شود.
- پس از خارج شدن از خودرو و قبل از باز کردن درپوش باک، یک فلز بدون رنگ را لمس کنید تا الکتریسیته ساکن بدن تان تخلیه شود. انجام این کار قبل از سوخت‌گیری مهم است زیرا جرقه‌های ناشی از الکتریسیته ساکن می‌تواند باعث احتراق بخار بنزین شود.

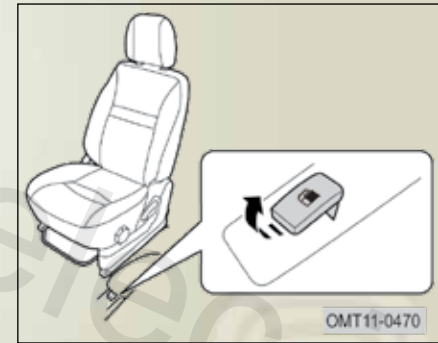


۲- برای باز کردن درپوش باک، آن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. قبل از بیرون آوردن درپوش، کمی صبر کنید. به گوش رسیدن صدای خالی شدن باد در زمان باز کردن درپوش باک طبیعی است.

## درب باک

مراحل زیر را جهت باز کردن درب باک انجام دهید:

- قبل از سوخت‌گیری
- سوئیچ را ببندید و بسته بودن درب‌ها و شیشه‌ها را چک کنید.
- باز کردن درب باک



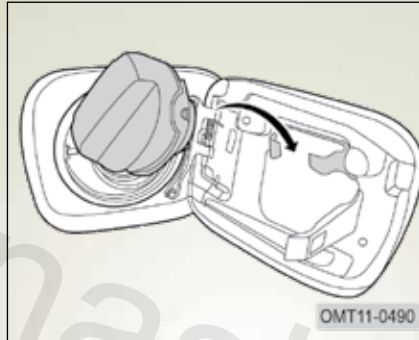
۱- برای باز کردن درب باک، اهرم مربوطه را به سمت بالا بکشید.

## احتیاط!

□ فقط در جهت چرخاندن درپوش به آن نیرو وارد کنید. هرگز آن را فشار ندهید و یا با فشار بیرون نکشید.

## ▲ هشدار!

□ برای جلوگیری از خروج بنزین از باک، از بسته شدن کامل درپوش باک مطمئن شوید.

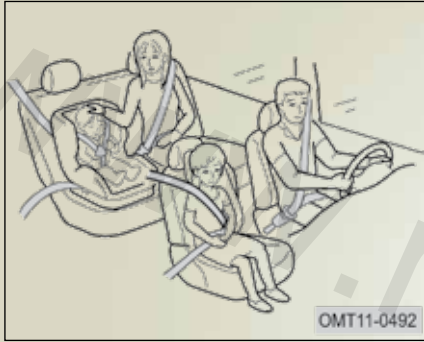


۳- درپوش باز شده باک را می‌توانید به وسیله قلاب مخصوص خودش نگه دارید. پس از سوختگیری، درپوش را در جهت عقربه‌های ساعت تا زمانی که صدای «کلیک» را بشنوید، بچرخانید. پس از بستن درپوش، دست خود را کنار بکشید. ممکن است درپوش کمی در خلاف جهت بستن بچرخد که ایرادی ندارد.

□ اجازه ندهید کسی که الکتریسیته ساکن بدنش را تخلیه نکرده به باکی که درپوش آن باز شده است، نزدیک شود.

□ بخار بنزین را استنشاق نکنید. زیرا بنزین حاوی مواد مضر برای سلامتی است.

□ شخص یا اشیا‌یی که دارای الکتریسیته ساکن هستند را به داخل خودرو برنگردانید و یا لمس نکنید. زیرا خطر احتراق و انفجار وجود دارد.



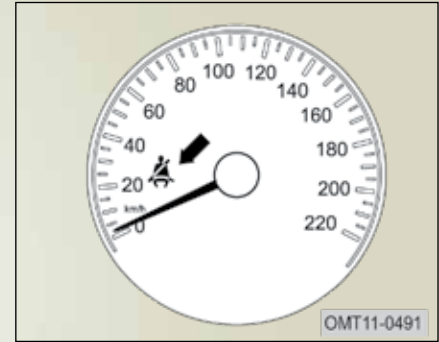
توصیه اکید ما به راننده و سرنشینان، استفاده صحیح از کمر بند ایمنی در تمام زمان‌ها می‌باشد. عدم انجام این کار، احتمال آسیب دیدن و شدت آسیب‌دیدگی ناشی از حوادث را افزایش می‌دهد. کمر بندها باید به طور منظم بازدید شوند. اگر متوجه شدید که هر کدام از کمر بندها به درستی کار نمی‌کند، جهت بازدید، تعمیر و یا تعویض به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

پس از رسیدن سرعت خودرو به بالای ۲۵km/h، علاوه بر چشمک زدن چراغ، بوق اخطار نیز به صدا در خواهد آمد. بوق اخطار پس از ۱۰۰ ثانیه متوقف خواهد شد، ولی تا زمانی که کمر بند باز باشد، چراغ اخطار کمر بند روشن خواهد ماند. اگر در حین رانندگی کمر بند باز شود، مطابق توضیحات بالا اخطار داده خواهد شد. در صورتی که یکی از موارد زیر روی دهد، بوق قطع خواهد شد:

- الف) بسته شدن کمر بند
- ب) خاموش شدن خودرو
- پ) استفاده از دنده عقب

## کمر بند ایمنی

### چراغ یادآوری کمر بند

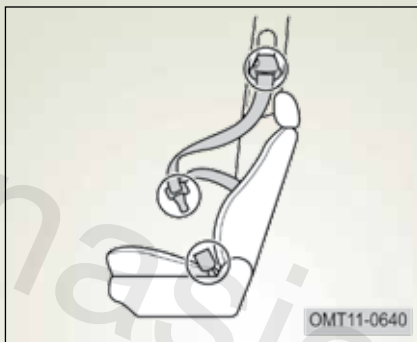


این چراغ پس از باز شدن سویچ روشن خواهد شد تا بستن کمر بند را به راننده تذکر دهد. در صورت بسته شدن کمر بند، چراغ کمر بند خاموش خواهد شد و بوق اخطار آن نیز قطع خواهد شد. اگر کمر بند باز باشد و سرعت خودرو زیر ۲۵km/h باشد، چراغ کمر بند چشمک خواهد زد.

▲ هشدار!

شرکت مدیران خودرو هیچ گونه مسوولیتی در قبال تعمیر، ایجاد تغییر یا روغن کاری خودسرانه مکانیزم جمع کننده کمربند و قفل کمربند و ... نخواهد داشت.

نگه داری کمربند ایمنی

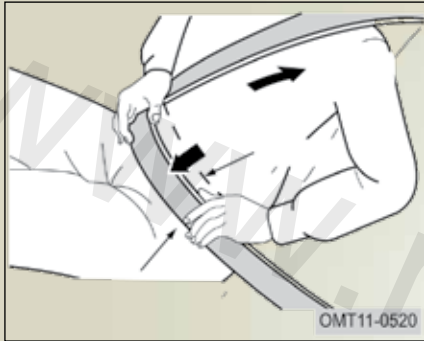


کمربند ایمنی باید به طور منظم بابت خرابی و فرسودگی مورد بازدید قرار گیرد. در صورت بروز تصادف و عمل کردن پیش کشنده کمربند، می بایست بلافاصله کمربند و قطعات مربوطه توسط نمایندگی مجاز مدیران خودرو تعویض شوند.

استفاده صحیح از کمربند ایمنی

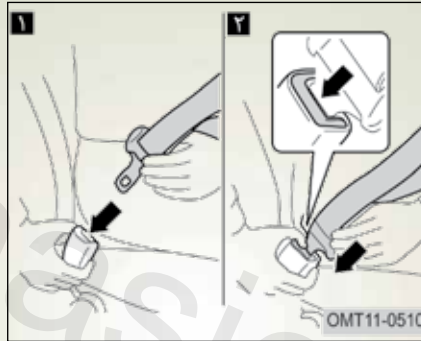


- پشتی صندلی را تنظیم کنید. به صورت صاف نشسته و به پشتی تکیه دهید.
- کمربند را بکشید، به طوری که از تمام عرض شانه‌هایتان عبور کند و نباید برخوردی با گردن و یا پهلوی شما داشته باشد.
- قسمت پایینی کمربند باید بالای لگن قرار بگیرد.
- کمربند نباید پیچ خوردگی داشته باشد.



موقعیت کمربندهای سه نقطه‌ای را تنظیم کنید. تسمه پایینی کمربند را تا جایی که امکان دارد به قسمت پایین و نزدیک لگن بکشید. سپس با کشیدن تسمه بالایی از قفل کمربند تا شانه‌ی خود، موقعیت هر دو تسمه بالایی و پایینی را تثبیت کنید.

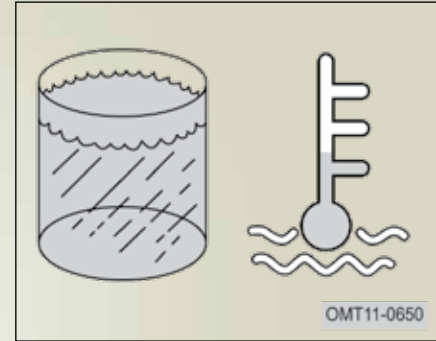
بستن و یا باز کردن کمربند ایمنی



۱- برای بستن کمربند، زبانه آن را به داخل قفل کمربند فشار دهید تا صدای «کلیک» شنیده شود.

۲- برای باز کردن کمربند، دکمه روی قفل کمربند را فشار دهید.

اگر کمربند به طور نرم و یکنواخت جمع نشود، کمربند را به طور کامل بکشید و تاب‌خوردگی یا پیچ‌خوردگی آن را بررسی کنید. پس از جمع شدن، کمربند باید صاف و بدون پیچ و خم بایستد.



کمربند ایمنی را با استفاده از شوینده‌های ملایم و آب گرم شست‌وشو دهید و اجازه دهید که به طور طبیعی خشک شود و از وسایل گرم‌کننده برای خشکاندن آن استفاده نکنید.

▲ هشدار!

برای شستن کمربند ایمنی، از شوینده‌های شیمیایی، آب جوش، مواد سفیدکننده و مواد رنگی استفاده نکنید. اجازه نفوذ آب به مکانیزم جمع‌کننده کمربند را ندهید

▲ هشدار!

اطمینان حاصل کنید که کلیه سرنشینان کمربندهای خود را بسته‌اند.

هر کمر بند برای استفاده یک نفر است. از یک کمر بند برای بیش از یک نفر به ویژه کودکان استفاده نکنید.

توصیه می‌شود که کودکان در صندلی عقب بنشینند و همیشه از کمر بند ایمنی استفاده کنند و یا از سیستم‌های محافظ کودک برای آن‌ها استفاده کنید.

اطمینان حاصل کنید که تسمه بالایی کمر بند تقریباً از وسط عرض شانه‌های شما رد شده باشد. البته نباید با گردن برخوردی داشته باشد و نیز نباید به صورت شل و افتاده قرار گرفته باشد. عدم رعایت موارد فوق باعث کاهش ایمنی در زمان تصادف و افزایش احتمال آسیب‌دیدگی در لحظه برخورد می‌شود.

بالاتر از لگن قرار گرفتن تسمه پایینی کمر بند و نیز شل بودن آن می‌تواند باعث سر خوردن سرنشین از زبر کمر بند در زمان تصادف و وارد آمدن خسارت بدنی شود. تسمه پایینی را تا حد امکان به لگن نزدیک کنید.

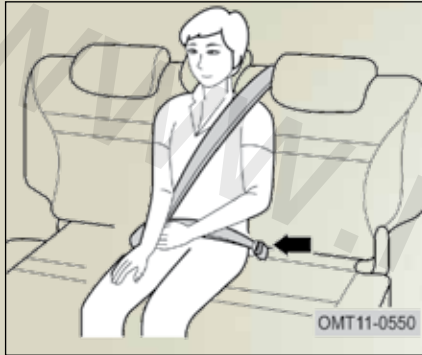
کمر بند را از زیر بازوهای خود رد نکنید.

کمربندهای ایمنی در حالتی کارایی دارند که سرنشینان به صورت صاف نشسته و به پشتی تکیه داده باشند، بنابراین پشتی صندلی را بیش از اندازه مورد نیاز خم نکنید.

کمر بند را به آرامی بیرون بکشید. در صورت اعمال نیروی بیش از حد و یا این که اگر خودرو در محل شیب‌دار باشد، احتمال قفل شدن کمر بند وجود دارد.

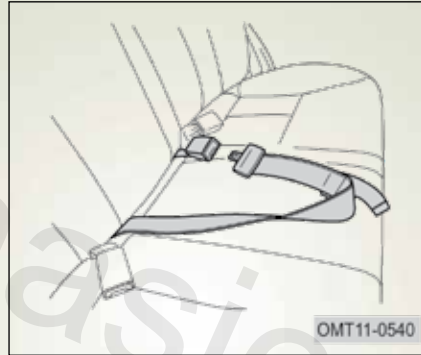
از پوشیدن لباس گشاد و یا ضخیم خودداری کنید. برای حصول ایمنی بیش‌تر، کمر بند باید به بدن بچسبد.

کمر بند صندلی عقب - وسط (مدل سه نقطه‌ای)



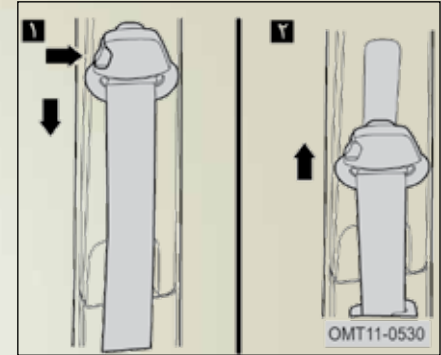
کمر بند صندلی عقب - وسط از نوع سه نقطه‌ای دارای دو قفل می‌باشد. هر دو قفل آن باید در جای صحیح خود قرار داشته و به طور مطمئن قفل شوند. اطمینان حاصل کنید که قفل‌ها به طور کامل بسته شده‌اند.

کمر بند صندلی عقب - وسط (مدل دو نقطه‌ای)



طول این کمر بند به طور خودکار قابل تنظیم نمی‌باشد. هنگام استفاده، زبانه کمر بند را در داخل قفل فشار دهید و پس از شنیدن صدای چفت شدن، به صورت دستی طول آن را تنظیم کنید، به طوری که به ناحیه لگن بچسبد. صندلی جلو را بیش از حد خم نکنید. زیرا کمر بندهای ایمنی زمانی که صندلی تقریباً صاف باشد، حداکثر نگاه‌دارندگی را دارند.

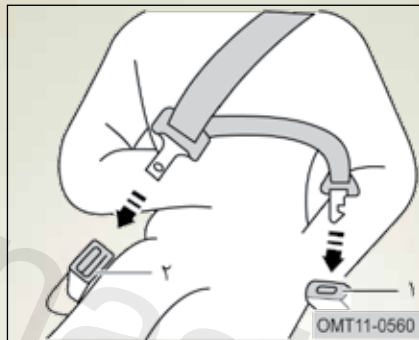
تنظیم ارتفاع کمر بند (صندلی جلو)



۱- قلاب نگاه‌دارنده کمر بند را در حالی که ضامن آن را فشار داده‌اید، به سمت پایین بکشید.  
 ۲- قلاب نگاه‌دارنده کمر بند را به سمت بالا بکشید. تنظیم‌کننده را به مقدار مورد نیاز بالا یا پایین ببرید و پس از شنیدن صدای «کلیک» رها کنید.

▲ هشدار!

اطمینان حاصل کنید که هر دو قفل در جای صحیح خود قرار داشته و به طور کامل چفت شده باشند. عدم چفت شدن کامل قفل و زبانه باعث وارد شدن خسارت جانی در زمان تصادف و برخورد می‌شود.



استفاده از دو قفل برای کمربند صندلی عقب - وسط (مدل سه نقطه‌ای)

زبانه هر دو قفل از نظر ظاهری با یکدیگر متفاوت هستند تا از قفل شدن اشتباه، جلوگیری شود.  
 قفل ۱- زبانه مربوط به آن به شکل قلاب است.  
 قفل ۲- زبانه مربوط به آن دارای لبه تخت است.

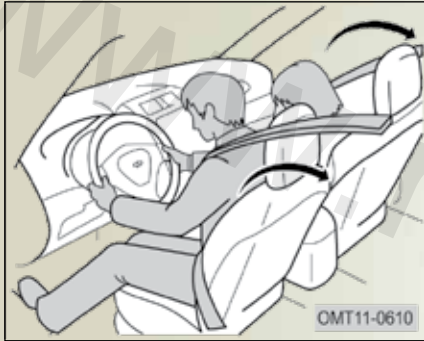


▲ هشدار!

در صورتی که یکی از دو قفل کمربند صندلی عقب - وسط باز باشد، از آن استفاده نکنید. بستن فقط تسمه بالایی و یا فقط تسمه پایینی، سبب وارد شدن خسارت‌های بدنی در زمان ترمز ناگهانی یا تصادف خواهد شد.



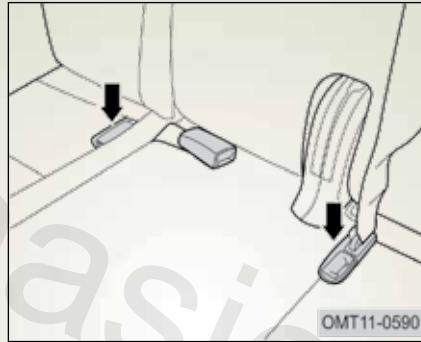
پیش‌کشنده‌های کمر بند ایمنی (صندلی جلو)  
(در صورت مجهز بودن)



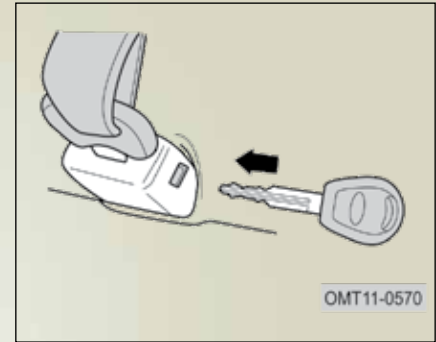
پیش‌کشنده‌های کمر بند راننده و سرنشین جلو جهت واکنش در زمان تصادفات شدید از قسمت جلو، طراحی شده‌اند.

زمانی که سنسور مربوطه ضربه شدید وارده از قسمت جلوی خودرو را تشخیص دهد، کمر بندها توسط پیش‌کشنده به سرعت به سمت عقب کشیده می‌شوند، تا بتواند سرنشینان را مهار کند.

مرتب کردن قفل‌های کمر بندهای عقب



در زمان عدم استفاده از کمر بندهای عقب، قفل‌های آن‌ها باید به طور مرتب قرار گیرند. قبل از تا کردن پشتی صندلی عقب باید قفل‌های کمر بند عقب، جمع و جور شوند.



برای آزاد کردن زبانه قلاب‌شکل، یک وسیله نوک‌تیز (مانند کلید) را داخل سوراخی که روی قفل کمر بند است، وارد کنید.

▲ هشدار!

□ برداشتن، ایجاد تغییر، ضربه زدن یا باز کردن پیش‌کشنده‌ها، سنسور ایربگ و دسته سیم‌ها ممنوع است. عدم رعایت موارد فوق ممکن است باعث عدم عملکرد مناسب پیش‌کشنده‌ها، عمل کردن ناگهانی آن‌ها و یا غیر فعال شدن آن‌ها شود که نتیجه آن ایجاد جراحات و مرگ می‌باشد.

□ اگر پیش‌کشنده‌ها عمل کنند، چراغ هشدار ایربگ (SRS) روشن خواهد شد. در این صورت کمربند قابل استفاده نبوده و باید تعویض شود.

احتیاط!

اقدامات زیر را بدون انجام مشورت با شرکت مدیران خودرو اجرا نکنید. بعضی از آن‌ها در بعضی مواقع در نحوه‌ی عملکرد پیش‌کشنده‌ها اختلال ایجاد می‌کنند:

□ نصب سیستم‌های صوتی و تصویری غیرمجاز

□ انجام تعمیرات در اطراف مکانیزم جمع‌کننده کمربند

□ اصلاح سیستم تعلیق

پیش‌کشنده‌ها حتی اگر صندلی سرنشین خالی باشد، عمل خواهد کرد.

پیش‌کشنده در قبال ضربات کوچک وارده از جلو، تصادف از طرفین خودرو و یا برخورد از عقب خودرو، ممکن است فعال نشوند.

عمل کردن پیش‌کشنده‌های کمربند، احتمالا همراه با تولید صدا و انتشار مقدار کمی گاز غیر سمی باشد که قابل اشتعال نبوده و بی‌ضرر است.

هنگامی که پیش‌کشنده‌ها عمل می‌کنند، مکانیزم جمع‌کننده کمربندها قفل شده باقی می‌مانند.

استفاده کودکان از کمر بند و احتیاط‌های لازم کمر بند‌های ایمنی خودروی شما اصولاً برای افراد بزرگسال طراحی شده‌اند. برای کودک خود از سیستم محافظ مناسب کودکان استفاده کنید. اگر کودکی اندازه بدنش به قدری باشد که نتواند از سیستم محافظ استفاده کند، باید در صندلی عقب نشسته و از کمر بند ایمنی استفاده کند. اگر نشستن کودک در صندلی جلو لازم باشد، استفاده صحیح و مناسب از کمر بند الزامی است. در صورتی که کمر بند به طور درست استفاده نشود و تصادفی رخ دهد، نیروی حاصل از انفجار ایربگ ممکن است باعث جراحات شدید و یا مرگ شود.

بروز هر یک از موارد زیر، بیان‌گر وجود ایراد در ایربگ‌ها یا پیش‌کشنده‌هاست. لطفاً با نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.

- وقتی که سویچ باز می‌شود، چراغ هشدار ایربگ روشن نشود و یا اصلاً خاموش نشود.
- روشن شدن چراغ ایربگ در حین رانندگی.
- باز نشدن و جمع نشدن کمر بندها به علت وجود ایراد یا عمل کردن پیش‌کشنده متعلق به همان کمر بند.
- پیش‌کشنده و یا محافظه‌ی آن آسیب دیده باشد.

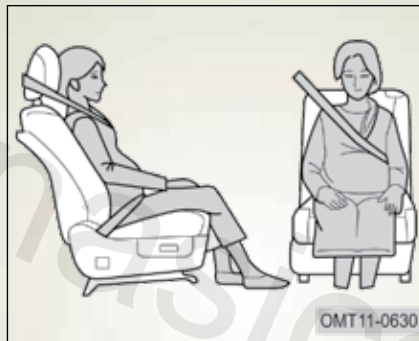
- ایجاد تغییرات در ساختار قسمت جلوی خودرو
- نصب گارد جلو پنجره، بالابر، یا هر وسیله دیگر به قسمت جلوی خودرو
- انجام تعمیرات بر روی گلگیرهای جلو و شاسی جلو

اگر کمربند به طرز صحیح بسته نشود، نه تنها فرد باردار بلکه جنین او نیز در معرض خطر مرگ یا آسیب شدید، در زمان ترمزگیری یا تصادف قرار می‌گیرد.

### استفاده افراد مجروح از کمربند

ضمن کسب اطلاعات و دریافت توصیه‌های پزشکی، از کمربند ایمنی به طور صحیح استفاده کنید.

### استفاده بانوان باردار از کمربند ایمنی و احتیاط‌های لازم



ضمن کسب اطلاعات و توصیه‌های پزشکی کافی، کمربند ایمنی را به شکل صحیح مورد استفاده قرار دهید. بانوان باردار، می‌بایست تسمه‌ی پایینی کمربند را تا جایی که امکان دارد پایین برده و در بالای لگن قرار دهند. تسمه بالای را از بالای شانه کشیده و از قفسه سینه عبور دهند. اجازه ندهید که کمربند با ناحیه شکم شما برخورد داشته باشد.



اجازه ندهید کودکان روی صندلی‌های جلو و عقب بایستند و یا زانو بزنند. یک کودک رها و بدون محافظ به هنگام ترمز ناگهانی و یا تصادف در معرض جراحت شدید یا مرگ قرار می‌گیرد. همچنین اجازه ندهید یک کودک در بغل فرد بزرگسال بنشینند. نگه داشتن کودک در آغوش ایمنی کافی ندارد.

□ سیستم کمر بند ایمنی را به طور دوره‌ای بازدید کنید و پارگی‌ها، فرسودگی و شل بود قطعات را مورد بررسی قرار دهید. کمر بند آسیب‌دیده را با کمر بند نو تعویض کنید. کمر بند آسیب‌دیده نمی‌تواند سر نشینان را در مقابل جراحت و مرگ محافظت کند.

□ هیچ اقدامی از قبیل باز کردن، نصب، اصلاح، برداشتن، جابه‌جا کردن را روی کمر بند انجام ندهید. تعمیرات مورد نیاز می‌بایست توسط نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو صورت پذیرد.

□ اقدام غیر مجاز روی پیش‌کشنده می‌تواند منجر به عدم عملکرد مناسب آن شود که نتیجه‌ی آن مرگ یا مصدومیت در تصادفات است.

□ اجازه ندهید که کودکان با کمر بند ایمنی بازی کنند. اگر کمر بند به دور گردن آن‌ها بپیچد، باز کردن آن سخت بوده و می‌تواند باعث خفگی یا سایر مصدومیت‌های منجر به مرگ شود. در صورت بروز این اتفاق و باز نشدن قفل کمر بند، باید با قیچی کمر بند را ببرید.

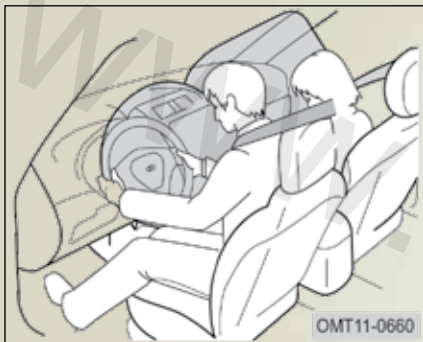
### ▲ هشدار!

□ گیر کردن و ماندن لای درب‌ها باعث آسیب‌دیدگی کمر بند و یا زبانه آن خواهد شد.

□ از قفل شدن کمر بند و نداشتن تاییدگی و پیچیدگی آن اطمینان حاصل کنید. اگر کمر بند به درستی کار نمی‌کند، در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز تماس بگیرید.

□ در تصادفات سنگین، مجموعه صندلی به همراه کمر بند را عوض کنید، هر چند که ظاهر آن‌ها هیچ ایرادی نداشته و سالم به نظر برسند.

## ایربرگ راننده و ایربرگ سرنشین



به منظور واکنش در زمان تصادف از قسمت جلو، ایربرگ‌های جلو به همراه کمربندها جهت کاهش صدمات وارده به نواحی سر و صورت و قفسه سینه‌ی راننده و سرنشین جلو وارد عمل می‌شوند. ایربرگ سرنشین جلو، در صورت عدم وجود سرنشین نیز عمل خواهد کرد.

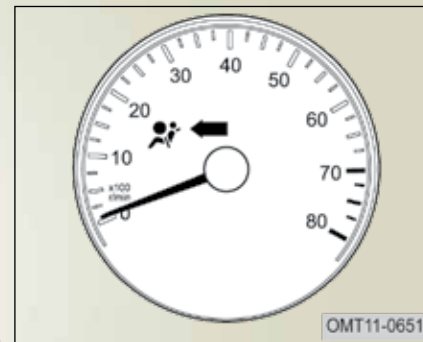
جهت بررسی مساله به نمایندگی مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

سازنده ایربرگ، تعویض آن را در هر ۱۰ سال توصیه می‌کند، زیرا عمر مفید مواد انفجاری و خود کیسه هوا منقضی می‌شود. اگر شما در مورد سوابق و زمان‌های سرویس ایربرگ خودروی خود اطلاعی ندارید، می‌توانید از نمایندگی مجاز مدیران خودرو مشورت بگیرید.

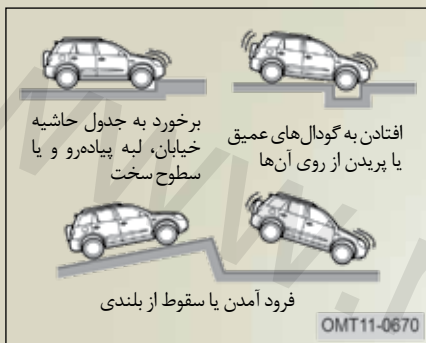
انهدام و معدوم کردن ایربرگ فقط توسط نمایندگی مجاز مدیران خودرو باید صورت پذیرد.

## ایربرگ

## چراغ هشدار ایربرگ



پس از باز شدن سوئیچ، چراغ هشدار ایربرگ روشن شده و پس از ۶ ثانیه چشمک زدن خاموش خواهد شد. اگر چراغ هشدار ایربرگ پس از ۶ ثانیه روشن ماندن (روشن ماندن ثابت و بدون چشمک زدن) خاموش شود، بیان‌گر وجود خطا در حافظه ایربرگ می‌باشد. اگر چراغ هشدار پس از ۶ ثانیه اصلاً خاموش نشود، یعنی سیستم ایربرگ ایراد دارد،

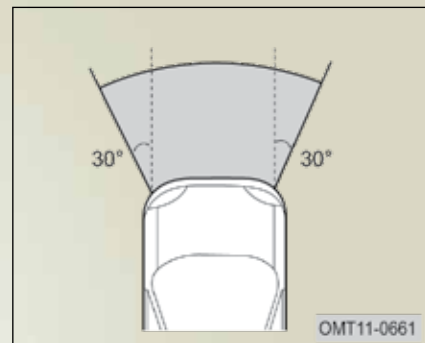


در برخی حالات (مطابق شکل بالا) که ضربه و برخورد از قسمت زیرین خودرو اتفاق می‌افتد، احتمال باز شدن ایربگ‌های جلو وجود دارد.

در برخی تصادفات که در زیر به آن‌ها اشاره شده است، با توجه به حالت برخورد و شرایط مانع، حد آستانه یا حداکثر سرعت برخوردی که منجر به باز شدن ایربگ‌ها شود، بالاتر در نظر گرفته می‌شود:

برخورد با موانعی از قبیل خودروی پارک شده و یا تابلو علائم که این موانع پس از برخورد حرکت کرده یا تغییر شکل می‌دهند.

تصادفی که در آن قسمت جلوی خودرو به صورت شیب‌دار زیر مانع برود، مانند برخورد به عقب برخی کامیون‌ها. این احتمال وجود دارد که در بعضی تصادفات که روند کاهشی سرعت خودرو در زمان برخورد خیلی نزدیک به حد آستانه باشد، ایربگ‌ها و پیش‌کشنده‌ها به طور هم‌زمان عمل نکنند. با این وجود، همیشه کمربندهای ایمنی را به دقت ببندید.



چنانچه خودرو از ناحیه جلوی خود با یک مانع ثابت برخورد کند، به شرطی که مانع از جای خود تکان نخورد و یا تغییر شکل ندهد و روند کاهش سرعت خودرو به میزان از پیش تعیین شده برسد، ایربگ‌های جلو عمل خواهند کرد. اگر شدت برخورد و ضربه وارده به قسمت جلوی خودرو به سطح آستانه برسد، به طوری که ضربه وارده قابل مقایسه با حالت برخورد مستقیم خودرو به مانع ثابت باشد، ایربگ‌های جلو عمل خواهند کرد.

و پس از خروج از خودرو با آب و صابون بشویید. انفجار ایربرگ‌ها در کسری از ثانیه اتفاق می‌افتد، بنابراین باد شدن آن مستلزم نیروی قابل ملاحظه‌ای است. درست است که سیستم ایربرگ در درجه اول برای کاهش صدمات وارده به سر و قفسه سینه طراحی شده است، ولی ممکن است صدمات کم‌تری نیز به صورت، بازوها و دست‌ها وارد کند. بنابراین ایجاد سوختگی‌های کوچک، خراش و تورم طبیعی است. هم‌چنین به خاطر نیروی زیاد باز شدن ایربرگ، اگر در لحظه انفجار، دست، بازو، قفسه سینه یا سر سرنشین نزدیک ایربرگ باشد، ممکن است آسیب‌های جدی ببیند. به همین دلیل است که نباید مابین ایربرگ و سرنشین شیئی قرار داده شود. روی صندلی، صاف بنشینید و به راحتی به پشتی صندلی تکیه دهید.

**اصول کارکرد:** سنسور ایربرگ جلو به طور دائم در حال نظارت بر روند کاهش سرعت خودرو است. اگر برخوردی روی دهد که روند کاهش سرعت آن بیش از حد آستانه تعریف شده باشد، سیستم دستور راه‌اندازی ایربرگ را صادر خواهد کرد. در این لحظه جهت ایمن‌تر کردن حرکت رو به جلوی سرنشینان، به واسطه واکنش شیمیایی صورت گرفته در مشتعل‌کننده ایربرگ، کیسه‌های آن به صورت خیلی سریع از یک نوع گاز غیر سمی پر خواهند شد. پس از آن گاز ایربرگ به سرعت خالی خواهد شد تا مانعی جلوی دید راننده برای ادامه رانندگی موقت نشود. زمانی که ایربرگ عمل کند، صدای بلندی ایجاد کرده و مقداری نیز دود و گاز تولید می‌کند که غیر سمی است و قابل اشتعال نیز نمی‌باشد. این گاز تا دقایقی در داخل خودرو باقی می‌ماند که ممکن است باعث سوزش خفیف چشم و پوست شود. هر گونه پس‌مانده‌ها را جهت جلوگیری از هر گونه اختلالات پوستی احتمالی، در اسرع وقت



ایربرگ‌های جلو در تصادفاتی که از قسمت عقب خودرو یا طرفین چپ و راست خودرو صورت می‌پذیرند و نیز در زمان چپ شدن و واژگونی یا در تصادف با سرعت پایین، باز نمی‌شوند. علاوه بر این در برخورد خودرو با تیر برقی که نمی‌شکند یا زمانی که خودرو زیر کامیون می‌رود و ... ممکن است ایربرگ‌ها باز نشوند. ولی هر زمان تصادفی روی دهد که در آن به اندازه کافی کاهش سرعت رو به جلو را داشته باشیم، احتمال باز شدن ایربرگ وجود دارد.



## احتیاط‌های لازم

- ایربرگ‌ها تجهیزاتی هستند که همراه کمربندها قابل استفاده هستند. راننده و سرنشینان خودرو ملزم به بستن کمربند ایمنی هستند.
- ایربرگ راننده با نیروی قابل توجهی باز می‌شود و می‌تواند باعث صدمات جدی شود، به‌خصوص اگر راننده خیلی نزدیک آن قرار گیرد.
- ایربرگ سرنشین با نیروی قابل ملاحظه‌ای باز می‌شود و در صورتی که خیلی نزدیک آن قرار گیرد، احتمال وارد آمدن صدمات جدی وجود دارد. صندلی سرنشین تا جایی که امکان دارد، باید دورتر از ایربرگ تنظیم شود، به طوری که بتواند صاف بنشیند.

در صورت بروز شرایط زیر با یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید (قبل از این کار کابل‌های باتری را قطع نکنید):

- در صورت باز شدن هر یک از ایربرگ‌ها
- اگر از قسمت جلوی خودرو تصادفی روی داده باشد که منجر به وارد آمدن خسارت به بدنه خودرو شده باشد، ولی شدت ضربه به اندازه کافی برای باز کردن ایربرگ نبوده باشد.
- اگر درپوش ایربرگ روی فرمان، داشبورد جلو در نزدیکی ایربرگ سرنشین و یا قسمت تحتانی داشبورد، دچار خراشیدگی و ترک خوردگی شده باشد.

تا زمانی که در داخل خودرو هستید و یا رانندگی آن را در اختیار دارید، کمربندها را به دقت ببندید و تا جایی که امکان دارد فاصله خود را از ایربرگ حفظ کنید.

قطعات ایربرگ (غربلیک فرمان، داشبورد، قاب ایربرگ و مشتعل‌کننده ایربرگ) تا چند دقیقه پس از عمل کردن ایربرگ هم‌چنان داغ می‌مانند، بنابراین با آن‌ها تماس نداشته باشید. شیشه‌ی جلوی خودرو ممکن است با عمل کردن ایربرگ بشکند.



□ اجازه ایستادن جلوی ایرپگ سرنشین و یا روی زانو نشستن روی صندلی جلو را به کودکان ندهید.

□ سرنشین جلو نباید چیزی یا کسی را در آغوش بگیرد و یا روی زانوهای خود بگذارد.



□ روی لبه صندلی نشینید و یا روی داشبورد خم نشوید.

□ اطفال و کودکانی که به درستی روی صندلی نشسته‌اند و یا از سیستم‌های محافظ کودک استفاده نکرده‌اند، در زمان باز شدن ایرپگ، با خطر مرگ یا جراحات شدید مواجه خواهند بود. کودکانی که اندازه بدن‌شان در حدی نیست که بتوانند از کمربند ایمنی استفاده کنند، باید با سیستم‌های محافظ کودک محافظت شوند. به علت ایمن بودن صندلی عقب، توصیه می‌شود اطفال و کودکان به جای صندلی جلو در صندلی عقب بنشینند و به خوبی تحت حفاظت قرار گیرند.



هیچ چیزی را روی قسمت‌هایی مانند داشبورد، غربلیک فرمان یا قسمت پایینی صفحه کیلومترشمار نصب و یا تکیه ندهید. این اشیا در زمان باز شدن ایربرگ‌ها، پرتاب می‌شوند.



به هیچ‌کس اجازه ندهید روی صندلی زانو بزند یا سر و دست خود را بیرون بگذارد.

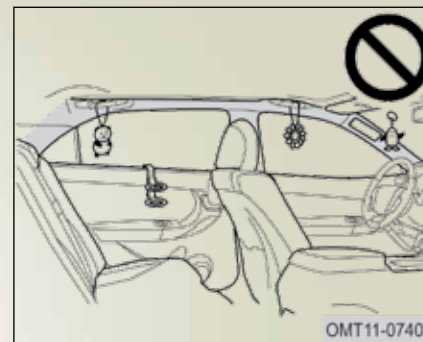


روی درب، ستون‌های جلو و عقب تکیه ندهید.

## احتیاط!

غربیلک فرمان، تلسکوپي فرمان و سیستم‌های ایربرگ فقط باید توسط پرسنل آموزش‌دیده‌ی نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو تعمیر شوند.

- از وارد آوردن ضربه یا نیروی قابل توجه به مناطقی که اجزا سیستم ایربرگ در آن‌ها قرار دارند، خودداری کنید. در غیر این صورت ایربرگ‌ها به مشکل خواهند خورد.
- بلافاصله پس از انفجار ایربرگ به قطعات آن دست نزنید، ممکن است خیلی داغ باشند.
- اگر پس از باز شدن ایربرگ مشکل تنفسی پیدا کردید، درب یا پنجره را جهت ورود هوای تازه باز کنید و یا خودرو را ترک کنید. هر گونه پس‌مانده‌های روی پوست‌تان را فوراً بشویید تا باعث بروز عوارض پوستی نشود.
- در صورتی که درپوش ایربرگ‌ها (غربیلک فرمان و داشبورد) آسیب دیده و یا ترک خورده باشند، فقط باید توسط نمایندگی مجاز مدیران خودرو مورد تعمیر و یا تعویض قرار گیرند.



- هیچ شیئی را روی درب، شیشه جلو، شیشه درب‌ها، ستون‌های جلو و عقب، سقف و دستگیره سقف نصب نکنید.

□ نصب دستگاههای الکترونیکی از قبیل سیستم‌های صوتی و تصویری

### حذف و ایجاد تغییر در سیستم ایربگ

بدون مشورت با شرکت مدیران خودرو، ایربگ خودروی خود را حذف نکنید و یا تغییراتی از قبیل موارد زیر را انجام ندهید. در غیر این صورت باعث به وجود آمدن ایراد در سیستم ایربگ و در نتیجه فعال شدن ناگهانی ایربگ و متعاقب آن وارد آمدن صدمات جانی و یا حتی مرگ خواهد شد:

- نصب، حذف، باز و بست و تعمیر سیستم ایربگ
- تعمیر، باز کردن و یا تعویض غربلیک فرمان، صفحه کیلومترشمار، داشبورد، صندلی‌ها و یا تزئینات صندلی‌ها و ستون‌های جلو و عقب و وسط
- تعمیر و صاف‌کاری گلگیرها، سپر جلو و بدنه‌های جانبی خودرو
- نصب بالابر و نظایر آن به قسمت جلوی خودرو
- اصلاح و ایجاد تغییر در سیستم تعلیق

## سیستم محافظ کودک

خود سیستم محافظ کودک باید توسط تسمه پایینی کمربند سه نقطه‌ای مهار شود. دستورالعمل و راهنمای سازنده سیستم محافظ کودک باید به دقت مطالعه شود. محافظ کودکی را انتخاب کنید که مناسب خودروی شما و متناسب با سن و اندازه کودک شما باشد.

برای نصب کردن، دفترچه راهنمایی که همراه محافظ ارایه شده را مطالعه کنید.

در صورت عدم استفاده از محافظ کودک، آن را همچنان به صورت ایمن و توسط کمربند نگه دارید. یا این که در جایی غیر از داخل خودرو نگه‌داری کنید تا از آسیب دیدن سرنشینان در هنگام ترمزهای ناگهانی جلوگیری شود.

## ▲ هشدار!

- سیستم محافظ کودک باید دارای مشخصاتی باشد که قوانین هر کشور تعیین کرده است. شرکت مدیران خودرو هیچ‌گونه مسوولیتی را در قبال صدمات و حوادث ناشی از مشکلات مربوط به سیستم محافظ کودک، قبول نخواهد کرد.
- طبق الزام شرکت مدیران خودرو، سیستم محافظ کودک باید در صندلی عقب نصب شود.

## کمربند سه نقطه‌ای برای محافظ کودک

کمربندهای این خودرو مجهز به ELR (قفل اضطراری جمع‌کننده کمربند) می‌باشند. زمانی که تسمه کمربند به سرعت بیرون کشیده شود، کمربند قفل می‌شود ولی کمربند برای زمانی که به طور کامل باز می‌شود، چنین قفلی را ندارد. در زمان نصب سیستم محافظ کودک، به یک کلیپس نیاز خواهید داشت.

اگر محافظ کودک شما فاقد این کلیپس باشد، می‌توانید آن را از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو تهیه نمایید.

## انواع سیستم محافظ کودک

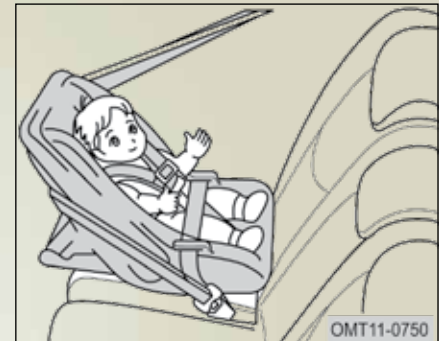
محافظ کودک برای کودکان زیر ۱۲ سال و با قد کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید مورد استفاده قرار گیرد. سیستم‌های محافظ کودک بسته به سن و اندازه کودکان به سه گروه زیر تقسیم می‌شوند:



صندلی نوجوان (صندلی کمکی)  
برای کودکان مابین ۴ و ۱۲ سال که وزنشان  
مابین ۱۸ و ۳۶ کیلوگرم باشد.



صندلی کودک  
صندلی کودک برای کودکانی که وزنشان مابین  
۱۰ و ۱۸ کیلوگرم و یا سنشان زیر ۴ سال باشد.



صندلی اطفال (صندلی نوزاد)  
برای اطفال زیر یک سال که وزنشان نیز کم تر از  
۱۰ کیلوگرم باشد.

## ▲ هشدار!

□ برای حفاظت موثر، کودکان بسته به سن و اندازه بدنشان باید توسط کمربند ایمنی یا سیستم محافظ کودک محافظت شوند. نگه داشتن بچه‌ها در بغل، جایگزین مناسبی برای محافظ کودک نیست. در زمان تصادف کودک می‌تواند با شیشه جلو برخورد کند و یا بین شما و بدنه خودرو بماند.

□ شرکت مدیران خودرو بسیار جدی بر استفاده از محافظ کودک متناسب با اندازه بدن کودکان و نصب آن روی صندلی عقب، اصرار دارد.

□ اطمینان حاصل کنید که کلیه اصول نصب توصیه شده توسط سازنده محافظ کودک را رعایت کرده‌اید و سیستم به قدر کافی مطمئن و ایمن می‌باشد. در غیر این صورت ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در زمان ترمزهای ناگهانی و منحرف شدن و یا تصادف شود.

احتیاط‌های لازم کمربند قفل‌کننده محافظ کودک

□ اجازه ندهید کودکان با کمربند قفل‌کننده محافظ کودک بازی کنند. اگر دور گردن آن‌ها بپیچد، باز کردن آن ممکن است امکان‌پذیر نشده و باعث خفگی یا سایر صدمات منجر به مرگ شود.

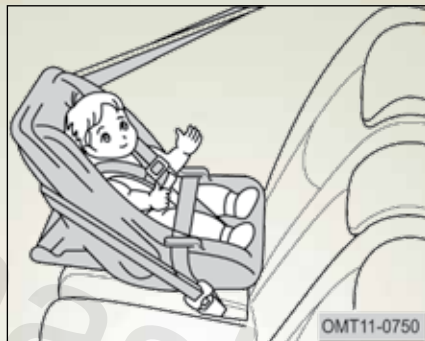
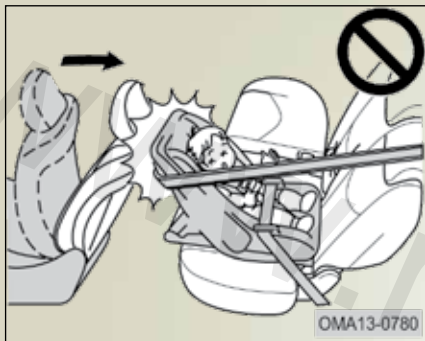
در صورت بروز این اتفاق و یا باز نشدن قفل کمربند، باید توسط قیچی کمربند را ببرید.

در زمان عدم استفاده از محافظ کودک

□ محافظ کودک را به صورت کاملاً ایمن روی صندلی نگه دارید. محافظ کودک را در داخل کابین رها نکنید.

□ اگر نیاز به باز کردن محافظ کودک باشد، آن را باز کرده و از خودرو خارج کنید و یا در صندوق عقب نگه‌داری کنید. این کار از وارد آمدن صدمات بدنی در زمان تصادف و یا ترمز ناگهانی یا انحراف خودرو جلوگیری می‌کند.





### نصب محافظ کودک

دستورالعمل سازنده محافظ کودک را مطالعه کنید. توسط کمر بند ایمنی و یا گیره‌ها و بندها، آن را به طور ایمن روی صندلی نصب کنید. نوار نگهدارنده بالایی را نیز نصب کنید.

### نصب محافظ کودک با کمر بند سه نقطه‌ای

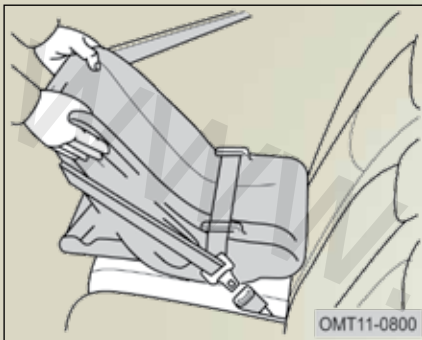
در زمان نصب محافظ کودک، باید مطابق دستورالعمل سازنده آن عمل کرد. بسته به نوع محافظ کودک شما، به یک کلیپس قفل کننده برای نصب، نیاز خواهید داشت.

### ▲ هشدار!

- اگر موقعیت صندلی راننده، اجازه فضای کافی را نمی‌دهد، محافظ کودک را در سمت عقب راست نصب کنید.

### ۱- نصب کردن صندلی نوزاد

صندلی نوزاد فقط باید رو به سمت عقب خودرو نصب شود.

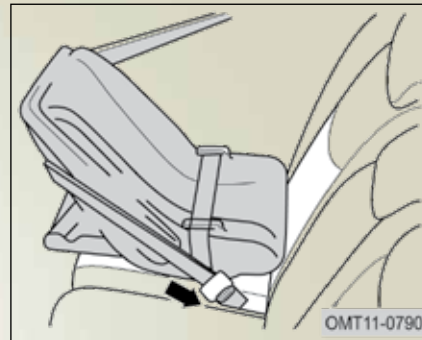


### ▲ هشدار!

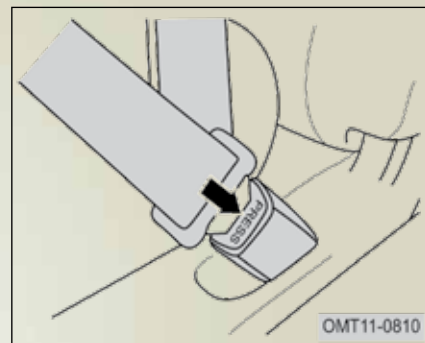
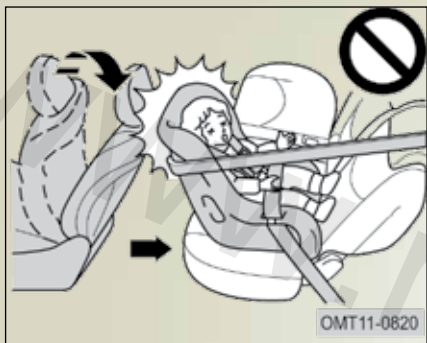
سیستم محافظ کودک را در جهات مختلف تکان دهید تا از نصب صحیح و ایمن آن مطمئن شوید.

### ▲ هشدار!

- پس از وارد کردن زبانه کمر بند در داخل قفل کمر بند، از بسته شدن کامل آن‌ها مطمئن شوید و تسمه‌های بالایی و پایینی کمر بند نباید پیچیدگی داشته باشند.
- از وارد شدن سکه، کلیپس و ... به داخل قفل کمر بند جلوگیری کنید. ورود اشیا به داخل آن مانع قفل شدن مناسب کمر بند خواهد شد.
- اگر کمر بند ایمنی به درستی کار نکند، نمی‌تواند از کودک شما در مقابل خطر مرگ یا مصدومیت محافظت کند. با نمایندگی‌های شرکت مدیران خودرو تماس بگیرید. تا زمانی که کمر بندها تعمیر نشده‌اند، محافظ کودک را نصب نکنید.



الف) کمر بند ایمنی سه نقطه‌ای را مطابق دستورالعمل سازنده محافظ کودک، دور تا دور آن بکشید، زبانه کمر بند را داخل قفل کمر بند قرار دهید و مراقب باشید که کمر بند پیچیدگی نداشته باشد. تسمه پایینی کمر بند را سفت کنید.



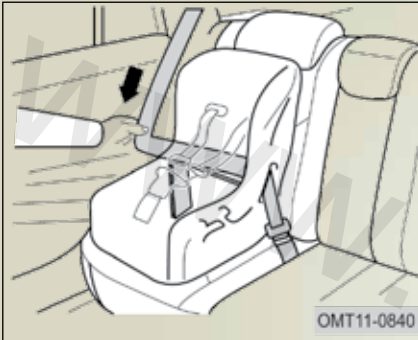
▲ هشدار!

اگر موقعیت صندلی راننده، اجازه فضای کافی را نمی‌دهد، محافظ کودک را در سمت عقب راست نصب کنید.

۲- نصب صندلی کودک

صندلی کودک باید در جهت رو به جلوی خودرو نصب شود. رو به سمت عقب خودرو بودن صندلی کودک، بستگی به سن و اندازه بدن کودک دارد. هنگام نصب، دستورالعمل‌های سازنده را در مورد تناسب محافظ کودک با سن و اندازه و نیز جهت نصب محافظ، مطالعه کنید.

ب) برای باز کردن صندلی نوزاد، دکمه روی قفل کمربند را فشار دهید و اجازه دهید تا کمربند به طور کامل جمع شود. کمربند آزاد شده، مجدداً قابل استفاده برای افراد بزرگسال است.

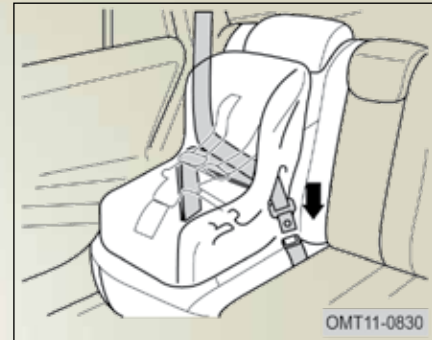


ب) تسمه کمربند را به طور کامل بکشید و آن را در حالت قفل قرار دهید. وقتی که کمربند از این موقعیت، کمی به عقب برگردد، دیگر باز نخواهد شد.

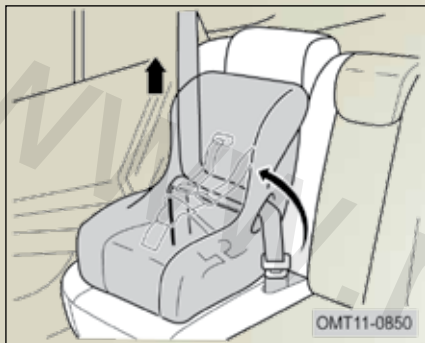
برای نگه داشتن کودک در ایمن‌ترین وضعیت، اطمینان حاصل کنید که قبل از جمع شدن، کمربند در حالت قفل قرار داشته باشد.

### ▲ هشدار!

- پس از وارد کردن زبانه کمربند در داخل قفل کمربند، از بسته شدن کامل آن‌ها مطمئن شوید و تسمه‌های بالایی و پایینی کمربند نباید پیچیدگی داشته باشد.
- از وارد شدن سکه، کلیپس و ... به داخل قفل کمربند جلوگیری کنید. ورود اشیا به داخل آن، مانع قفل شدن مناسب کمربند خواهد شد.
- اگر کمربند ایمنی به درستی کار نکند، نمی‌تواند از کودک شما در مقابل خطر مرگ یا مصدومیت محافظت کند. با نمایندگی‌های شرکت مدیران خودرو تماس بگیرید. تا زمانی که کمربندها تعمیر نشده‌اند، محافظ کودک را نصب نکنید.



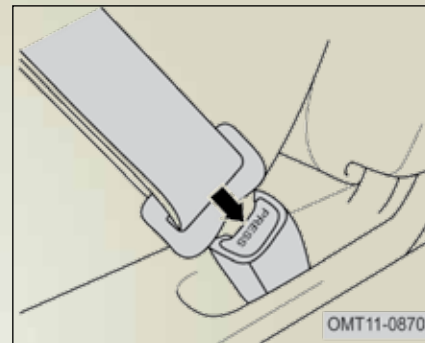
الف) کمربند ایمنی سه نقطه‌ای را مطابق دستورالعمل سازنده صندلی کودک، دور تا دور آن بکشید، زبانه کمربند را داخل قفل کمربند قرار دهید و مراقب باشید که کمربند پیچیدگی نداشته باشد، تسمه پایینی کمربند را سفت ببندید.



OMT11-0850



OMT11-0860



OMT11-0870

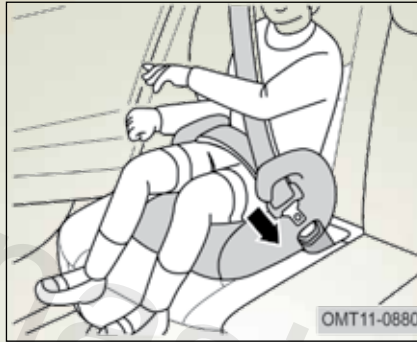
ت) برای باز کردن صندلی کودک، دکمه روی قفل کمربند را فشار دهید و اجازه دهید تا کمربند به طور کامل جمع شود. کمربند آزاد شده، مجدداً برای افراد بزرگسال قابل استفاده است.

### ▲ هشدار!

سیستم محافظ کودک را در جهات مختلف تکان دهید تا از نصب صحیح و ایمن آن مطمئن شوید.

پ) هنگام نصب صندلی کودک روی صندلی عقب، جهت ایمن تر شدن نصب آن، اجازه دهید تسمه کمربند تا جایی که می‌تواند به عقب برگردد.

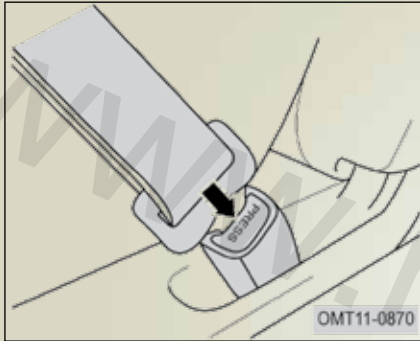
اطمینان حاصل کنید که تسمه بالای کمر بند به درستی از عرض شانه‌های کودک رد شده و تسمه پایینی در پایین‌ترین قسمت و در روی لگن او قرار گرفته باشد.



الف) کودک را روی صندلی نوجوان بنشانید. تسمه کمر بند سه نقطه‌ای را از اطراف صندلی و از عرض بدن کودک عبور دهید. پس از بررسی عدم وجود پیچ‌خوردگی کمر بند، زبانه کمر بند را در داخل قفل کمر بند قرار دهید.



۳- نصب صندلی نوجوان (صندلی کمکی)  
صندلی نوجوان فقط در جهت رو به جلوی خودرو باید نصب شود.



ب) برای برداشتن محافظ کودک، دکمه روی قفل کمر بند را فشار دهید و اجازه دهید تا تسمه کمر بند جمع شود.

- برای امنیت کودک، تسمه بالایی کمر بند را از زیر بازوهای او عبور ندهید.
- پس از قفل کردن کمر بند، اطمینان حاصل کنید که به خوبی چفت شده باشد و نیز تسمه بالایی کمر بند، پیچ خوردگی نداشته باشد.
- از افتادن سکه، کلیپس و ... به داخل قفل کمر بند جلوگیری کنید. ورود اشیا به داخل آن مانع قفل شدن مناسب کمر بند خواهد شد.
- اگر کمر بند ایمنی به درستی کار نکند، نمی‌تواند از کودک شما در مقابل خطر مرگ یا مصدومیت محافظت کند. با نمایندگی‌های شرکت مدیران خودرو تماس بگیرید. تا زمانی که کمر بندها تعمیر نشده‌اند، محافظ کودک را نصب نکنید.

### ▲ هشدار!

- همیشه از عبور کمر بند از وسط عرض شانه کودک اطمینان حاصل کنید. کمر بند نباید روی گردن کودک قرار بگیرد و نباید به حالت افتاده و شل بایستد. در غیر این صورت خطر مرگ یا مصدومیت در زمان تصادف و ترمز ناگهانی وجود خواهد داشت.
- در صورتی که تسمه کمر بند در ارتفاع بالاتر تنظیم شود و یا خوب سفت نشود، احتمال لغزیدن و سر خوردن کودک از زیر آن در زمان تصادف و ترمز ناگهانی و در نتیجه خطر مرگ و مصدومیت وجود خواهد داشت.

## ▲ هشدار!

- هنگام نصب میله نگه‌دارنده محافظ کودک، اطمینان حاصل کنید که اشیا دیگری در محل نصب آن وجود نداشته باشد و کمر بند نیز به آن گیر نکرده باشد.
- سیستم محافظ کودک را در جهات مختلف تکان دهید تا از نصب صحیح آن مطمئن شوید. دستورالعمل‌های تولیدکننده محافظ کودک را مطالعه کنید.
- هنگام نصب میله‌های نگه‌دارنده محافظ کودک، اطمینان یابید که صندلی عقب در عقب‌ترین موقعیت ممکن باشد و پشتی صندلی عقب چسبیده به محافظ کودک قرار گیرد.

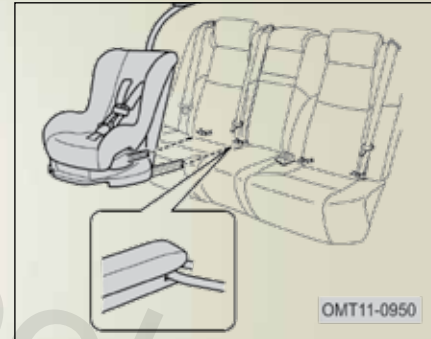
۳- در صورت نیاز، صندلی جلو را کمی جلوتر ببرید.

۴- اگر محافظ کودک دارای نوار بالایی است، آن را به زبانه واقع در پشت صندلی عقب گیر دهید.

برای جزئیات بیشتر به دفترچه راهنمای محافظ کودک مراجعه کنید.

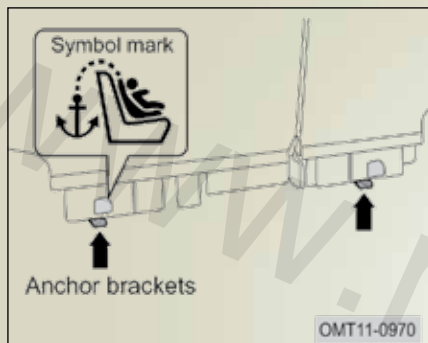
### نصب محافظ کودک دارای استاندارد ISOFIX (دارای ریل و نگه‌دارنده‌های مجزا)

۱- پشتی صندلی جلو نباید خم شده باشد.



۲- شکاف بین نشمین و پشتی صندلی عقب را به آرامی کمی گشادتر کنید تا برای میله نگه‌دارنده صندلی کودک جا باز شود.





مراحل زیر را جهت نصب محافظ کودکی که دارای نوار بالای می‌باشد، دنبال کنید:

سیستم محافظ کودک مجهز به نوار نگه‌دارنده بالایی

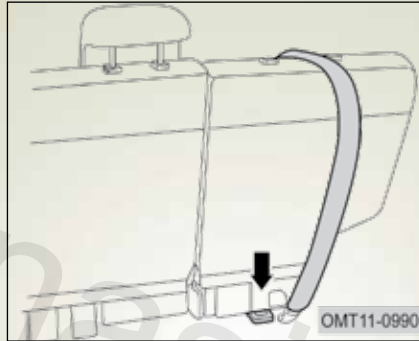
برای صندلی‌های عقب، زبانه‌هایی جهت گیر دادن نوار بالایی در پشت صندلی‌های عقب در نظر گرفته شده است.



- پس از نصب سیستم محافظ کودک، صندلی را تکان ندهید یا پشتی صندلی را تا نکنید.
- در صورت برخورد سیستم محافظ کودک با مکانیزم قفل صندلی جلو، آن را روی صندلی عقب نصب نکنید. در غیر این صورت هم برای کودک و هم برای سرنشین جلو ایجاد خطر می‌کند.

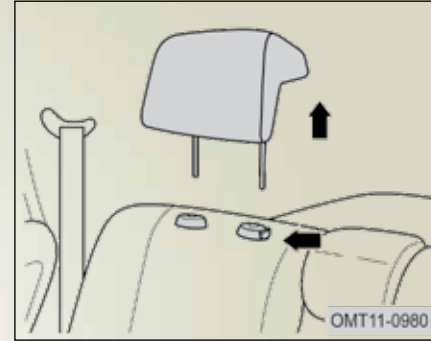
## ▲ هشدار!

از قفل شدن صحیح نوار بالایی مطمئن شوید و با تکان دادن محافظ کودک در جهات مختلف، ثابت بودن آن را بررسی کنید. همه مراحل را طبق دستورالعمل سازنده محافظ کودک اجرا کنید.



۲- صندلی محافظ کودک را توسط کمربند ثابت کنید.

موقعیت زبانه اتصال نوار بالایی را تثبیت کرده و زبانه نوار را به قلاب گیر دهید. سپس نوار بالایی را در جای خود نصب کنید.



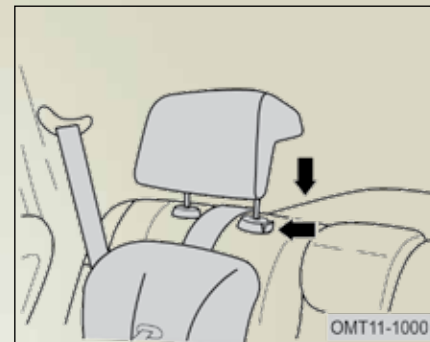
۱- پشت سری صندلی را بردارید.



OMA13-1010

**▲ هشدار!**

در زمان نصب محافظ کودک، طبق دفترچه راهنمای آن، به جهت نصب آن دقت کنید و آن را در جای خود ثابت نگه دارید. در صورتی که محافظ کودک در جای خود به درستی ثابت نشود، کودک و یا سایر سرنشینان به هنگام وقوع تصادف، انحراف یا ترمز ناگهانی در معرض خطر مرگ و مصدومیت جدی قرار خواهند گرفت.



OMT11-1000

۳- پشت سری صندلی را در جای خود قرار داده و به سمت پایین فشار دهید تا قفل شود.

- اگر صندلی راننده با محافظ کودک برخورد دارد و ثابت ماندن آن را بر هم می‌زند، محافظ کودک را روی صندلی عقب راست نصب کنید.
- صندلی سرنشین جلو را به گونه‌ای تنظیم کنید که با محافظ کودک برخوردی نداشته باشد.

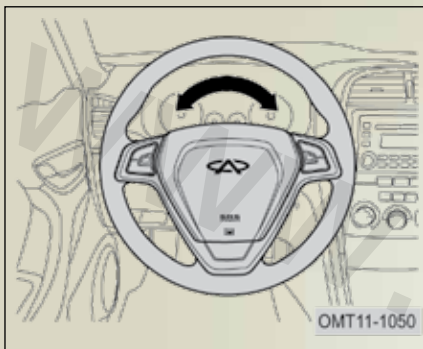
جهت نصب صحیح محافظ کودک به زبانه پشت صندلی:

- در صورتی که از قلاب واقع در پشت صندلی برای گیر دادن کمربند استفاده می‌کنید، مطمئن شوید که مانعی در اطراف قلاب وجود نداشته باشد و کمربند به چیزی گیر نکرده باشد. از ثابت ماندن محافظ کودک اطمینان حاصل کنید تا از احتمال وقوع مرگ و مصدومیت در زمان تصادف، انحراف و ترمز ناگهانی جلوگیری شود.

- اطمینان حاصل کنید که کمربند به درستی قفل شده باشد و دارای پیچ‌خوردگی و تابیدگی نباشد.
- محافظ کودک را به جلو و عقب و چپ و راست تکان دهید تا از ثابت ماندن آن مطمئن شوید.
- پس از نصب محافظ کودک، به هیچ عنوان صندلی را تنظیم مجدد نکنید.
- راهنمایی‌های سازنده محافظ کودک را دنبال کنید.

**فهرست**

صفحه		صفحه		صفحه	
۱۲۵	▶ رانندگی در جاده‌های ناهموار	۱۰۹	▶ سیستم ترمز ضد قفل (ABS)	۸۶	▶ سوئیچ
۱۲۶	▶ رانندگی در میان آب	۱۱۱	◁ ترمز ABS	۸۸	▶ آمادگی قبل از استارت
۱۲۸	▶ رانندگی در جاده‌های لغزنده	۱۱۲	◁ خودارزیابی ABS	۸۸	◁ مراحل استارت زدن
		۱۱۳	▶ سیستم فرمان هیدرولیک	۸۹	◁ اقدامات پس از استارت ناموفق
		۱۱۵	▶ سیستم کمکی پارک	۸۹	◁ پس از استارت
		۱۲۱	▶ اقدامات احتیاطی	۹۰	▶ گیربکس
		۱۲۱	◁ بازدید قبل از سفر	۹۰	◁ گیربکس دستی
		۱۲۳	◁ نشستن سرنشین	۹۲	◁ گیربکس اتوماتیک
		۱۲۳	◁ قفل کردن خودرو	۱۰۵	◁ کروز کنترل
		۱۲۳	◁ دود اگزوز	۱۰۵	▶ ترمز
				۱۰۵	◁ ترمز دستی
				۱۰۶	◁ سیستم ترمز
				۱۰۶	◁ بوستر ترمز
				۱۰۷	◁ مایع ترمز
				۱۰۸	◁ از کار افتادن ترمز



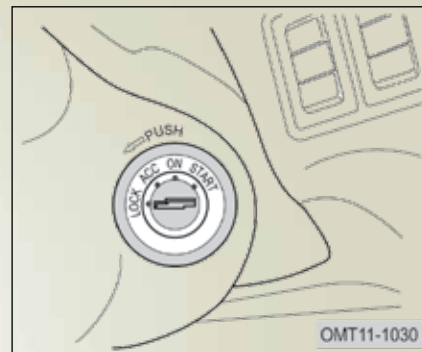
برای اطمینان یافتن از قفل شدن فرمان، پس از خارج کردن سوئیچ، غربلیک فرمان را به چپ و راست بچرخانید تا صدای قفل شدن را بشنوید.

#### احتیاط!

در زمان رانندگی و حرکت خودرو سوئیچ را به موقعیت Lock نبرید.



زمانی که سوئیچ در حالت ACC قرار دارد، باید آن را به داخل فشار داده تا بتوانید به حالت LOCK بچرخانید. سوئیچ را فقط در حالت LOCK می‌توانید از مغزی بیرون بکشید. پس از خاموش کردن موتور، اگر درب راننده باز شود، یک بوق اخطار، خارج کردن سوئیچ را به شما یادآوری خواهد کرد.



مغزی سوئیچ دارای چند موقعیت و حالت به شرح زیر می‌باشد:  
LOCK: موتور خاموش است و غربلیک فرمان نیز قفل می‌باشد.

استارت و روشن کردن موتور خودرو می‌باشد. زمانی که سوئیچ در این وضعیت قرار گیرد، کلیه لوازم برقی پرمصرف از قبیل برف پاک‌کن، رادیو ضبط و ... قطع می‌شوند تا موتور بتواند روشن شود. پس از روشن شدن موتور، سوئیچ را رها کنید تا به طور خودکار به وضعیت ON برگردد.

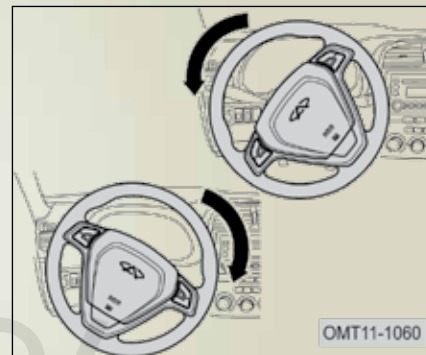
**احتیاط!**  
**به منظور جلوگیری از خالی شدن باتری، سوئیچ را به مدت طولانی در وضعیت ACC قرار ندهید.**

ON: کلیه تجهیزات برقی قابل استفاده هستند و چراغ‌های هشدار و نشان‌گر به طور موقت روشن می‌شوند.

**احتیاط!**  
 سوئیچ را زمانی که موتور خاموش است به مدت طولانی در وضعیت ON قرار ندهید، زیرا باعث خالی شدن باتری و آسیب دیدن آن می‌شود. حرکت اندک عقربه‌ها و درجه‌های صفحه کیلومترشمار در وضعیت ON یا START طبیعی است.

START: برای به حرکت در آوردن موتور،

ACC: موتور خاموش است، فرمان از حالت قفل خارج شده است و برخی تجهیزات برقی از قبیل رادیو ضبط، فندک و برف پاک‌کن می‌توانند کار کنند.



در صورتی که سوئیچ نتواند از حالت LOCK به حالت ACC بچرخد، غربیلک فرمان را به آرامی به چپ یا راست بچرخانید تا از حالت قفل خارج شود، پس از آن سوئیچ را می‌توانید بچرخانید.

### روشن کردن موتور

#### آمادگی قبل از استارت

- ۱- قبل از سوار شدن، اطراف خودرو را بررسی کنید.
- ۲- موقعیت صندلی، زاویه پشتی صندلی، ارتفاع پشت سری و زاویه غربیلک فرمان را تنظیم کنید.
- ۳- آینه‌های داخلی و جانبی را تنظیم کنید.
- ۴- چراغ‌ها و لوازم برقی غیرضروری را خاموش کنید.
- ۵- کمر بند ایمنی را ببندید.
- ۶- مطمئن شوید اهرم ترمز دستی به طور کامل بالا کشیده است.
- ۷- در خودروهای مجهز به گیربکس دستی، باید دنده در وضعیت خلاص باشد.
- در خودروهای مجهز به سیستم AMT باید دسته دنده در یکی از وضعیت‌های N، ۱ و یا ۲ باشد. در وضعیت N موتور می‌تواند بدون فشار دادن پدال ترمز روشن شود. ولی در

- وضعیت دنده ۱ و ۲ فقط با فشرده شدن پدال ترمز، می‌تواند روشن شود.
- ۸- ابتدا سویچ را در وضعیت ON قرار دهید ولی بلافاصله به حالت START نچرخانید.
  - ۹- در وضعیت ON، بررسی کنید که آیا چراغ‌های هشدار و نشان‌گر به طور موقت روشن می‌شوند؟ در غیر این صورت با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.

### مراحل استارت زدن

بدون فشار دادن پدال گاز، سویچ را به موقعیت START بچرخانید. پس از روشن شدن موتور، سویچ را رها کنید تا به طور خودکار به وضعیت ON برگردد.

#### احتیاط!

پس از روشن شدن موتور، باید بلافاصله سویچ را رها کنید تا از گرم شدن موتور استارت و سیم‌کشی آن جلوگیری شود.

اگر موتور پس از ۱۵ ثانیه استارت زدن روشن نشود، سویچ را به مدت ۱۰ تا ۱۵ ثانیه در موقعیت LOCK قرار دهید، سپس مراحل بالا را دوباره تکرار کنید.

اگر موتور همچنان روشن نمی‌شود، به قسمت «استارت ناموفق» در همین بخش مراجعه کنید.



### احتیاط!

دود آگزوز حاوی گازهای خطرناکی است که در صورت استنشاق، سلامتی انسان را به خطر می‌اندازد. جهت جلوگیری از استنشاق دود آگزوز، موارد زیر را رعایت کنید:

- خودرو را در محیط سرریسته نظیر گاراژ و ... به مدت طولانی روشن نگه ندارید.
- اگر مجبور به نشستن در خودروی متوقف با موتور روشن در یک محیط باز هستید، می‌بایست سیستم تهویه مطبوع روی حالت چرخش هوای تازه و سرعت بالایی فن تنظیم شود.

### پس از استارت

سرعت چرخش موتور در زمان دور آرام توسط سیستم کنترل الکترونیکی موتور، کنترل می‌شود. پس از روشن شدن موتور، دور آرام بالا می‌تواند به افزایش دمای موتور کمک کند. پس از گرم شدن موتور، دور موتور به طور خودکار پایین خواهد آمد. در غیر این صورت باید خودروتان را برای بازدید و تعمیر به نمایندگی مجاز مدیران خودرو ببرید.

### اقدامات پس از استارت ناموفق

- ۱- پدال گاز را تا انتها فشار داده و نگه دارید.
- ۲- سویچ را به موقعیت START بچرخانید تا شروع به استارت زدن کند.
- ۳- به محض روشن شدن، پدال گاز را به آرامی رها کنید تا موتور شروع به گرم شدن کند.

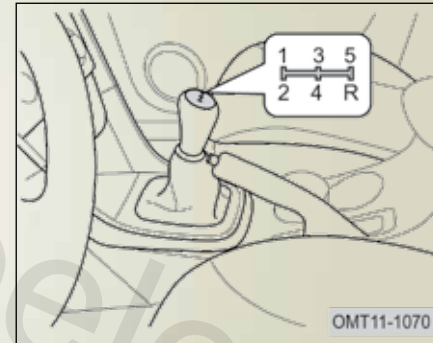
### احتیاط!

- جهت جلوگیری از آسیب دیدن موتور استارت، هر بار استارت زدن را بیش‌تر از ۱۵ ثانیه طول ندهید. اگر موتور روشن نشد، قبل از استارت مجدد، ۱۰ تا ۱۵ ثانیه صبر کنید.
- با موتور سرد، سریع حرکت نکنید.
- اگر موتور روشن نمی‌شود یا پس از روشن شدن، خاموش می‌شود، در اولین فرصت به نمایندگی مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

## گیربکس

## گیربکس دستی

گیربکس دستی این خودرو دارای ۵ دنده جلو و یک دنده عقب می‌باشد.



ترتیب و موقعیت دنده‌ها در شکل بالا نشان داده شده است.

## تعویض دنده

روش‌ها و احتیاط‌های تعویض دنده:

- برای شروع حرکت همیشه از دنده ۱ استفاده کنید.
- ابتدا پدال کلاچ را تا انتها فشار داده و سپس دسته دنده را در موقعیت دلخواه بگذارید.
- جهت جلوگیری از تولید صدا هنگام انتخاب دنده عقب، خودرو باید متوقف بوده و پدال کلاچ نیز تا انتها فشار داده شود.
- در جاده‌های سربالا و سرپیچ‌ها همیشه از دنده سنگین استفاده کنید. هرگز در جاده‌ها با حالت خلاص حرکت نکنید.
- هنگام افزایش دنده از سنگین به سبک، به ترتیب درست افزایش دهید و دنده‌ای را از قلم نیندازید. در غیر این صورت، از عمر دنده برنجی‌ها کاسته خواهد شد.
- زمانی که خودرو خاموش است، هم‌زمان با درگیر بودن دنده، موتور را روشن نکنید. با هل دادن نیز موتور را روشن نکنید. زیرا از کارآیی و عمر مفید گیربکس کاسته می‌شود.
- همیشه دسته دنده را با درستی جابه‌جا کرده و در موقعیت دنده مورد نظر قرار دهید تا از سایش و فرسودگی دنده برنجی‌ها کاسته شود.
- پس از تعویض دنده، دست خود را از روی دسته دنده بردارید.
- در صورتی که گیربکس تولید صدای غیرعادی کرد و یا تعویض دنده‌ها به سختی صورت پذیرفت، بلافاصله خودرو را متوقف کنید. پس از رفع عیب می‌توانید به رانندگی خود ادامه دهید.

## کاهش دنده

- در جاده‌های سرازیر، جهت کمک به ترمزها، دنده را کاهش دهید.
- برای افزایش سرعت از کم به زیاد، ابتدا دنده را کاهش دهید، سپس شتاب‌گیری نمایید.
- برای حفظ تناسب دور موتور و کلاچ در زمان کاهش دنده، دنده‌ها را به ترتیب کم کنید و هیچ دنده‌ای را از قلم نیاندازید.

## ▲ هشدار!

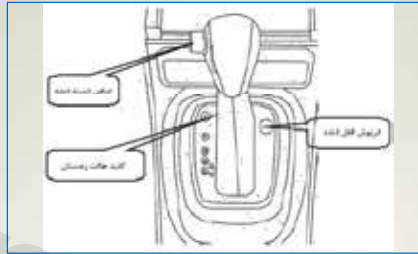
در جاده‌های لغزنده برای افزایش نیروی ترمزی موتور، دنده معکوس نکشید. زیرا چرخ‌های محرک، اصطکاک و چسبندگی خود را از دست داده و باعث لغزش چرخ‌ها و از دست رفتن کنترل خودرو خواهد شد.

- در طول رانندگی پای خود را به طور مداوم روی پدال کلاچ نگذارید تا از فرسودگی ناخواسته کلاچ جلوگیری شود.
- دسته دنده فقط زمانی می‌تواند روی دنده عقب برود که خودرو متوقف باشد. قبل از انتخاب دنده عقب، پدال کلاچ را به مدت چند ثانیه تا انتها فشار دهید تا تولید صدا نکند.
- وقتی که سویچ باز است، با انتخاب دنده عقب، چراغ دنده عقب نیز باید روشن شود.

## احتیاط!

هنگامی که در حال رانندگی رو به جلو هستید، هرگز دنده عقب را انتخاب نکنید، وگرنه به گیربکس آسیب خواهد رسید.

موقعیت "P" قرار نداشته باشد، پس از باز کردن درب خودرو و قبل از پیاده شدن شما، یک آلامر اخطار به گوش خواهد رسید. در گیربکس مدل QR425AHA در حالت "P"، شفت خروجی گیربکس قفل شده و چرخ محرک نمی‌تواند حرکت کند. اگر در زمان توقف خودرو حالت "P" انتخاب نشده باشد، سوئیچ از جای خود بیرون نخواهد آمد.



#### وضعیت‌های دسته دنده

P = پارک

R = دنده عقب

N = حالت خلاص

D = حرکت و رانندگی

#### حالت دستی

+ = افزایش دنده

- = کاهش دنده

P = پارک

در گیربکس مدل F4A4، در این حالت ("P")، شفت خروجی گیربکس قفل می‌شود و چرخ محرک خودرو نمی‌تواند حرکت کند. اگر دسته دنده در

#### گیربکس اتوماتیک

گیربکس اتوماتیک خودروی شما، یک گیربکس ۴ سرعته با کنترل الکترونیکی است که هم به صورت اتوماتیک و هم به صورت دستی قابل استفاده است و در دو مدل عرضه شده است.  
۱- گیربکس اتوماتیک مدل F4A4



۲- گیربکس اتوماتیک مدل QR425AHA

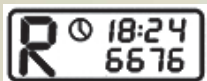
#### ▲ هشدار!

حالت "P" فقط زمانی می‌تواند انتخاب شود که خودرو به طور کامل متوقف شده باشد.

#### خارج کردن دنده از حالت پارک یا "P".

فقط زمانی صورت می‌پذیرد که سوئیچ باز شده و پدال ترمز فشار داده شده باشد. در صورتی که بخواهید دسته دنده را بدون فشار دادن پدال ترمز حرکت دهید (به شرطی که سوئیچ باز باشد)، دکمه SHIFT LOCK را فشار دهید. در گیربکس مدل QR425AHA برای حرکت دادن دسته دنده بدون فشار دادن پدال ترمز، سوئیچ را ببندید

## حالت R



می‌توان از حالت تعویض دنده به صورت دستی استفاده نمود.

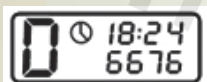
برای این کار کافی است دسته دنده را کمی به سمت راست فشار دهید تا در موقعیت تعویض دنده دستی قرار گیرد.

## حالت N



پس از انتخاب این حالت، اگر دسته دنده را به سمت علامت "+" فشار دهید، گیربکس دنده‌ها را افزایش خواهد داد و اگر دسته دنده را به سمت علامت "-" فشار دهید، گیربکس دنده‌ها را کاهش خواهد داد.

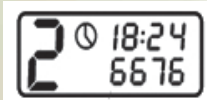
## حالت D



در حالت دستی، افزودن دنده‌ها در هر سرعتی امکان‌پذیر است ولی کاهش دنده تنها زمانی می‌تواند صورت پذیرد که سرعت به حد مجاز و لازم خود رسیده باشد.

## حالت دستی

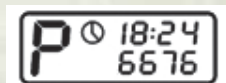
در حالت دستی، شماره دنده انتخاب شده توسط راننده در صفحه نشان‌گر، نمایش داده خواهد شد. به طور مثال دنده ۲ در شکل زیر نشان داده شده است.



## نشانه‌گر وضعیت دنده‌ها

پس از باز شدن سوئیچ، موقعیت دسته دنده در نمایش‌گر واقع در وسط صفحه کیلومترشمار، نمایش داده خواهد شد. وضعیت‌های دنده

## حالت P



و درپوش روی دکمه قفل دسته دنده را برداشته و دکمه مذکور را با وسیله‌ای مثل پیچ‌گوشتی به سمت پایین فشار دهید.

## R = دنده عقب

در صورتی که قصد حرکت به سمت عقب را دارید، این حالت را انتخاب کنید.

## ▲ هشدار!

این حالت (R) تنها زمانی می‌تواند انتخاب شود که خودرو به طور کامل متوقف شده و موتور در دور آرام خود باشد.

## N = حالت خلاص

این حالت فقط در زمان روشن شدن (استارت) موتور و یا در زمان دور آرام موتور باید انتخاب شود. در این حالت هیچ‌گونه قدرت و حرکتی به چرخ محرک منتقل نخواهد شد.

## D = حرکت و رانندگی

برای شروع رانندگی و حرکت رو به جلو باید دسته دنده در این وضعیت قرار داده شود.

## تعویض دنده به صورت دستی

تنها زمانی که دسته دنده در وضعیت "D" باشد،

## قفل دسته دنده



برای حرکت دادن دسته دنده از حالت "P" به "R" یا از "N" به "R" و یا از "R" به "P" باید دکمه ضامن بر روی دسته دنده فشار داده شود. در سایر حالت‌ها نیازی به فشار دادن این دکمه نیست.

## شروع رانندگی

موتور را در وضعیت دور آرام قرار دهید و پدال ترمز را فشار دهید. دسته دنده را در یکی از حالت‌های حرکت (D یا R) قرار داده و پدال ترمز را آزاد کنید تا خودرو به آرامی شروع به حرکت کند. با فشار دادن پدال گاز، سرعت خودرو را می‌توانید افزایش دهید.

## ▲ هشدار!

**خودرویی مجهز به گیربکس اتوماتیک، با هل دادن و بکسل شدن، نمی‌تواند روشن شود.**

در شرایط خاص و جاده برفی، خودرو در حالت دستی و دنده ۲ می‌تواند روشن شود.

## بیرون کشیدن خودرو از گل و لای، شن و ماسه و برف

اگر چرخ‌های محرک خودرو در گل و لای، شن و ماسه و یا برف گیر کرده باشند، می‌توانید با حرکت مکرر رو به جلو و عقب از این وضعیت خارج شوید. دسته دنده را به دفعات از "D" به "R" و برعکس حرکت دهید و به آرامی پدال گاز را کمی فشار دهید. در این‌گونه شرایط از قرار دادن طولانی‌مدت گیربکس در یک وضعیت خودداری کنید، چرا که باعث استهلاک بیش از حد آن خواهد شد. مدت زمان استفاده از دنده جلو یا عقب در این‌گونه شرایط باید کم‌تر از یک دقیقه باشد. دور موتور نیز قبل از اقدام به خارج کردن خودرو از این‌گونه مناطق باید پایین باشد.

## تعویض دنده اجباری

زمانی که در سربالایی تند حرکت می‌کنید و یا در حالت سبقت‌گیری هستید، گیربکس اتوماتیک، گشتاور مناسب را برای شما تامین خواهد کرد. برای مفید و موثر بودن تعویض دنده اجباری، می‌توانید پدال گاز را تا انتها فشار دهید و دسته دنده را در حالت "D" نگه دارید. پس از رسیدن دور موتور به حداکثر میزان مورد نیاز، گیربکس به دنده بعدی خواهد رفت.

## متوقف کردن خودرو در ترافیک

پدال گاز را رها کرده و پدال ترمز را فشار دهید و دسته دنده را در وضعیت موجود خود نگه دارید. پدال ترمز را آزاد کرده و مجدداً به حرکت خود ادامه دهید.

## توصیه‌های لازم برای رانندگی در شرایط مختلف جاده‌ای

در جاده‌های با شیب کم و یا صاف، برای شتاب‌گیری بهتر پیشنهاد می‌شود دسته دنده را در وضعیت "D" قرار داده و به طور سریع پدال گاز را فشار دهید.

نیروی ترمزی موتور، نوعی ترمزگیری است که از کاهش دنده (کاسته شدن نسبت دنده گیربکس) و کاهش سرعت حاصل می‌شود. دنده پایین‌تر، نیروی ترمزی موتور بهتری ارائه خواهد داد.

### ▲ هشدار!

کاهش دنده در سرعت‌های زیاد، باعث وارد آمدن ضربه به موتور و گیربکس می‌شود که ممکن است به آن‌ها آسیب برساند. کاهش دنده باید همراه با کاهش سرعت صورت پذیرد.

در سرازیری‌های تند، برای اثربخشی بهتر ترمز از حالت دستی و پایین‌ترین دنده استفاده کنید.

خواهید کرد. بنابراین پدال گاز را به‌طور کامل فشار دهید.

در جاده‌های با شیب متوسط، پیشنهاد می‌شود گیربکس را در حالت دستی و در دنده ۲ یا ۳ قرار دهید. با فشار دادن سریع پدال گاز، فوراً به شتاب مورد نظر خواهید رسید.

در جاده‌های با شیب تند، حالت دستی و دنده ۱ را انتخاب کنید و از حالت "D" استفاده نکنید. پدال گاز را به‌طور سریع فشار دهید تا به شتاب مورد نظر برسید. نباید کل مسیر را با دنده ۱ حرکت کنید، راننده باید به تغییرات شیب جاده توجه کرده و متناسب با آن دنده ۲ و یا حالت "D" را انتخاب کند. توجه داشته باشید که رانندگی طولانی‌مدت با دنده ۱، ممکن است به گیربکس آسیب وارد نماید.

اگر در سرازیری حرکت می‌کنید و زمان ترمزگیری زیاد است، کارایی سیستم ترمز به علت گرم شدن آن، تنزل خواهد یافت. در این گونه شرایط از سرعت خود بکاهید و از نیروی ترمزی موتور استفاده کنید.

یعنی راننده باید پدال گاز را به‌طور سریع تا انتها فشار دهد. این کار باعث می‌شود تا گیربکس فوراً به دنده پایین‌تر رفته و گشتاور را افزایش دهد. سپس دور موتور افزایش یافته و دنده‌های بالاتر انتخاب شده و قابلیت شتاب‌گیری بهتر خواهد شد.

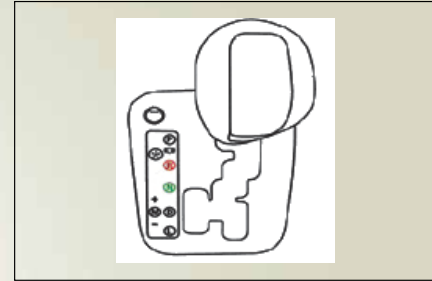
### توجه:

زمانی که گیربکس محبور به کاهش دنده می‌شود، ممکن است یک شوک یا ضربه‌ای را احساس کنید که طبیعی بوده و ناشی از لرزش و تکان خوردن موتور نمی‌باشد.

در صورتی که پدال گاز به آرامی فشار داده شود، کاهش دنده و افزایش دور به آسانی صورت نخواهد پذیرفت. اگر پدال گاز تا نصف و یا  $\frac{2}{3}$  کورس خود فشرده شود، قدرت خروجی یا گشتاور بهبود خواهد یافت ولی برای کسب حداکثر قدرت کافی نخواهد بود.

اگر پدال گاز را به‌طور آهسته فشار دهید، احساس خواهید کرد قدرت خودرو پایین است و لرزش‌ها و تکان‌های بزرگ‌تری را در خودرو حس

## گیربکس CVT



دسته دنده گیربکس QR019CHB

وضعیت‌های دسته دنده

P = پارک

R = دنده عقب

N = خلاص

D = حرکت و رانندگی

M = تعویض دنده دستی

+M = افزایش دنده

-M = کاهش دنده

L = دنده سرعت پایین

## معرفی وضعیت‌های دنده

P = پارک

در زمان توقف و یا روشن کردن خودرو از این حالت استفاده کنید.

در این حالت، شفت خروجی گیربکس قفل بوده و چرخ‌های محرک نمی‌توانند حرکت کنند.

## ▲ هشدار!

این حالت فقط در زمان توقف کامل خودرو قابل انتخاب است.

قبل از انتخاب حالت پارک، از توقف کامل خودرو اطمینان حاصل نموده، سپس ترمز دستی را بکشید. اگر خودرو در سطح شیب‌دار پارک شده باشد، ابتدا ترمز دستی را بکشید و سپس دسته دنده را در حالت "P" قرار دهید.

R = دنده عقب

از این حالت در زمان حرکت به سمت عقب استفاده کنید. دنده عقب فقط در صورت توقف کامل خودرو و دور آرام موتور قابل انتخاب است.

N = حالت خلاص

در این حالت، انتقال قدرت از موتور به چرخ‌ها متوقف می‌شود. انتخاب حالت خلاص ("N") در زمان حرکت با سرعت بالا ممنوع است. در غیر این صورت گیربکس آسیب خواهد دید. همچنین از این حالت در زمان بکسل کردن و حمل خودرو استفاده می‌شود.

D = حرکت و رانندگی

در شرایط نرمال، از این حالت برای شروع رانندگی و حرکت استفاده می‌شود. در این وضعیت گیربکس، سرعت خودرو را مطابق با درخواست راننده تغییر خواهد داد.

M = تعویض دنده دستی

در این حالت راننده می‌تواند دنده‌ها را به طور دستی افزایش یا کاهش دهد. گیربکس دارای ۷ دنده دستی است. صرف‌نظر از این‌که خودرو متوقف است یا خیر، تغییر حالت از "M" به "D" و برعکس و تغییر دادن دنده در زمان شتاب‌گیری، امکان‌پذیر است. یک بار فشار دادن دسته دنده



خودکار به دنده پایین تر و زمانی که دور موتور خیلی بالا باشد و آمپر دور موتور نزدیک ناحیه قرمز رنگ باشد، گیربکس به طور خودکار به دنده بالاتر خواهد رفت. تعویض دنده در حالت دستی، باید در شرایطی خاص از پدال گاز و سرعت خودرو صورت پذیرد، در غیر این صورت گیربکس به طور خودکار دنده صحیح را انتخاب خواهد نمود، حتی اگر دسته دنده نیز حرکت داده شود.

به سمت "M+" باعث انتخاب یک دنده بالاتر و یک بار فشار دادن دسته دنده به سمت "M-" باعث انتخاب یک دنده پایین تر خواهد شد. راننده می تواند با انتخاب دستی دنده های بالاتر یا پایین تر، لذت رانندگی با گیربکس دستی را برای خود تدارک ببیند.

**L** = دنده سرعت پایین  
در این حالت گیربکس، روی دنده سرعت پایین قرار داده می شود. هنگام رانندگی در سرازیری و یا سربالایی های طولانی، با انتخاب این حالت می توانید از مزیت های نیروی ترمزی موتور بهره مند شوید.

#### ▲ هشدار!

در صورتی که گیربکس در وضعیت تعویض دنده دستی قرار داشته باشد، جهت جلوگیری از وارد آمدن آسیب به موتور و گیربکس، ناشی از استفاده نادرست از حالت دستی، زمانی که دور موتور خیلی پایین باشد، گیربکس به طور

## ▲ هشدار!

خلاص کردن گیربکس هم‌زمان با رانندگی ممنوع است.

## ▲ هشدار!

خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک را نمی‌توان با هل دادن و یا بکسل کردن روشن نمود.

## ▲ هشدار!

در صورت استارت سرد و یا پارک بودن طولانی‌مدت خودرو، قبل از شروع رانندگی، موتور را در دور آرام (۸۰۰ دور در دقیقه) گرم کنید.

## قبل از روشن کردن موتور

این گیربکس به دکمه قفل حالت پارک ("P") مجهز است. در صورتی که نیاز دارید دسته دنده را از این حالت خارج کنید، ابتدا سویچ را در موقعیت "ON" یا "START" قرار دهید و سپس پدال ترمز را فشار دهید.

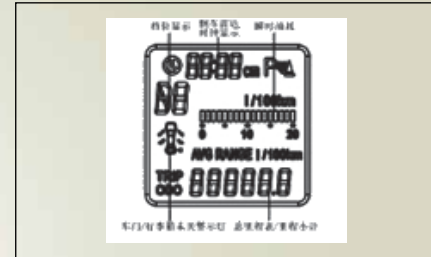
## روشن کردن موتور

قبل از روشن کردن و استارت موتور، دسته دنده را در حالت "P" و یا "N" قرار دهید، زیرا استارت خودرو فقط در این دو حالت می‌تواند به کار بیفتد.

## شروع رانندگی

- ۱- پس از روشن شدن موتور و قبل از حرکت دادن دسته دنده، پدال ترمز را تا انتها فشار دهید. در غیر این صورت دسته دنده از موقعیت "P" خارج نخواهد شد.
- ۲- پدال ترمز را فشار داده و دسته دنده را در حالت رانندگی قرار دهید.
- ۳- ترمز دستی و پدال ترمز را آزاد کنید تا خودرو شروع به حرکت آهسته نماید. حال می‌توانید توسط پدال گاز سرعت خودرو را به دلخواه کنترل نمایید.

## نشان گر وضعیت دنده‌ها



پس از باز شدن سویچ، موقعیت حاضر دسته دنده در نشان گر LCD صفحه کیلومترشمار، نمایش داده خواهد شد.

## درپوش دکمه قفل حالت "P"

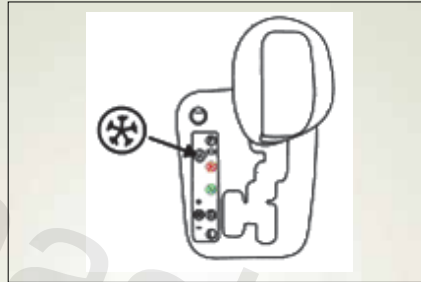
اگر به علت ایراد خودرو، دسته دنده نتواند از حالت "P" خارج شود، درپوش دکمه قفل حالت پارک واقع در سمت چپ و بالای دسته دنده را باز کرده و دکمه قفل حالت پارک را با ابزاری مانند پیچ گوشتی فشار دهید تا بتوانید دسته دنده را از حالت "P" خارج کنید.

## ▲ هشدار!

حالت رانندگی در برف، صرفاً جهت رانندگی در جاده‌های لغزنده طراحی شده است. در صورتی که این حالت هنگام رانندگی در جاده‌های معمولی و نرمال انتخاب شود، قدرت موتور و مصرف سوخت به طور جدی تحت تاثیر قرار خواهند گرفت. بنابراین از عدم فعال بودن این حالت به هنگام رانندگی در جاده‌های معمولی اطمینان حاصل کنید.

بیرون کشیدن خودرو از گل و لای، شن و ماسه و برف  
اگر چرخ‌های محرک خودرو در گل و لای، شن و ماسه و یا برف گیر کرده باشند، می‌توانید با حرکت مکرر رو به جلو و عقب از این وضعیت خارج شوید. دسته دنده را به دفعات از "D" به "R" و برعکس جابه‌جا کنید و پدال گاز را کمی فشار دهید. برای بالا بردن کارایی این روش قبل از حرکت خودرو به سمت جلو، دسته دنده را

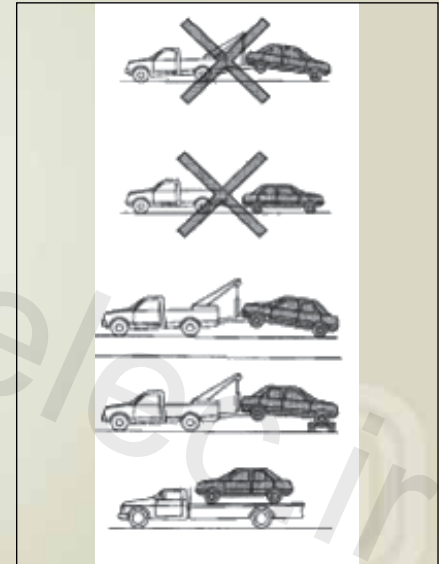
## دکمه حالت رانندگی در برف (حالت زمستان)



حالت رانندگی در برف، در زمان رانندگی در جاده‌های برفی و لغزنده قابل استفاده است. این حالت می‌تواند لغزش خودرو در ابتدای حرکت در جاده‌های برفی و لغزنده را کاهش دهد تا قابلیت کنترل رانندگی خودرو در این گونه جاده‌ها را بهبود بخشد. برای انتخاب این حالت، دکمه مربوطه را زمانی که دسته دنده در حالت "D" می‌باشد، فشار دهید. با انتخاب این حالت علامت مربوطه و یا کلمه WIN در نشان‌گر LCD صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد. برای خروج از این حالت، دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید.

## حمل با یدک‌کش

از روش‌های صحیح برای حمل خودرو با یدک‌کش استفاده نمایید تا از وارد آمدن آسیب‌های ناخواسته به گیربکس جلوگیری شود.



در حالت "R" قرار دهید و برعکس. در این گونه شرایط از قرار دادن طولانی مدت گیربکس در یک حالت خودداری کنید، چرا که باعث استهلاک بیش از حد گیربکس خواهد شد. مدت زمان استفاده از دنده عقب یا جلو باید کمتر از یک دقیقه باشد. قبل از شروع این عملیات دور موتور را کم کنید.

### راهنمای استفاده

- اگر در حین رانندگی به قدرت بیش‌تری نیاز باشد، پدال گاز را به طور سریع فشار دهید تا گیربکس دنده پایین‌تر را انتخاب کند و دور موتور نیز زیاد شود. اکنون می‌توانید قدرت و شتاب‌گیری مناسب را احساس کنید.

- از مزایای نیروی ترمزی موتور در سراسیمی‌ها حداکثر استفاده را ببرید. پس از ترمزگیری طولانی و ثابت، ترمزها گرم شده و از کارایی آن‌ها کاسته خواهد شد. لذا پیشنهاد می‌شود از حالت "L" و یا از دنده سنگین حالت دستی گیربکس استفاده کنید تا دور موتور به واسطه نیروی ترمزی موتور کم شود.

### ▲ هشدار!

با فشار دادن یک‌باره پدال گاز در ابتدای شروع به حرکت، گیربکس مقداری تاخیر در انتخاب دنده بالاتر ایجاد خواهد کرد تا دور موتور جهت تولید حداکثر قدرت خروجی افزایش یابد. در این زمان شتاب‌گیری سریع و قوی احساس

خواهد شد. در صورت فشار دادن سریع پدال ترمز در حین رانندگی، گیربکس به طور خودکار به دنده پایین‌تر رفته و دور موتور افزایش خواهد یافت تا هم‌چنان شتاب‌گیری سریع و قوی احساس شود. یک راننده باید اصول رانندگی ذکر شده را به خوبی بلد باشد.

### احتیاط‌های لازم

- وقتی موتور خاموش است، بدون توجه به موقعیت دسته دنده، ترمز دستی را بکشید. در غیر این صورت ممکن است خودرو به طور اتفاقی حرکت کرده و منجر به جراحت و خسارت شود. - در زمان استارت زدن، دسته دنده را در یکی از موقعیت‌های "P" (حالت پارک) یا "N" (حالت خلاص) قرار دهید. در سایر موقعیت‌ها، موتور استارت نخواهد خورد.

برای شروع به حرکت، زمانی که موتور در حال دور آرام است، دسته دنده را از موقعیت "P" یا "N" به موقعیت رانندگی انتقال دهید، البته جهت

جلوگیری از حرکت ناگهانی و اتفاقی خودرو، قبل از شروع رانندگی، ترمز دستی را بکشید و پدال ترمز را فشار دهید.

- زمانی که موتور سرد است، دور موتور در حالت دور آرام بالاتر از زمان گرم بودن موتور است، بنابراین دقت کنید تا هنگام تعویض دنده به "D" یا "R" خودرو حرکت نکند.

- انتقال دسته دنده به حالت‌های "P" و "R" در حین رانندگی ممنوع است. در صورت انجام این کار، گیربکس به طور جدی آسیب خواهد دید که شامل گارانتی نخواهد بود. حالت‌های "P" و "R" را فقط پس از توقف کامل خودرو می‌توانید انتخاب کنید.

- اگر قصد دارید خودرو را به مدت طولانی پارک کنید، حتما دسته دنده را در حالت "P" قرار دهید و ترمز دستی را نیز بکشید.

- استفاده از پدال گاز برای متوقف نگه داشتن خودرو در سربالایی‌ها ممنوع است، برای این کار از پدال ترمز استفاده کنید.

### سرویس روغن گیربکس

۱- بازدید سطح روغن

برای بازدید سطح روغن گیربکس توسط گیج روغن، باید روغن در حد نرمال گرم شده باشد. قبل از بازدید سطح روغن گیربکس، باید خودرو به طور مناسب و صحیح پارک شده باشد و شرایط زیر نیز برقرار باشند:

- موتور گرم شده باشد.

- حداقل به مدت ۵ دقیقه با خودرو رانندگی کنید.

- دمای روغن گیربکس باید بین  $50^{\circ}\text{C}$  و  $80^{\circ}\text{C}$  باشد.

مراحل بازدید سطح روغن گیربکس:

۱- خودرو را در یک محل صاف پارک نموده و اهرم ترمز دستی را بالا بکشید.

۲- موتور را روشن کنید.

۳- پدال ترمز را فشار دهید.

۴- دسته دنده را بین تمامی حالات آن حرکت دهید.

۵- دسته دنده را در موقعیت "P" قرار دهید.

۶- درب موتور را باز کنید.

۷- گیج روغن را بیرون بکشید.

۸- گیج روغن را تمیز کنید.

۹- گیج را در جای خود قرار دهید.

۱۰- گیج روغن را مجدداً بیرون کشیده و سطح روغن را بررسی کنید. در صورت کم بودن میزان روغن، به شرطی که دمای آن در محدوده ذکر شده قرار داشته باشد، با اضافه کردن روغن، سطح آن را به مقدار استاندارد برسانید.

پدال گاز بردارید تا سیستم کروز، میزان باز شدن دریچه گاز را متناسب با شرایط جاده تنظیم کند. پس از این مراحل چراغ نشانگر سیستم کروز بر روی صفحه کیلومتر شمار به طور ثابت روشن خواهد ماند.

اگر چراغ نشانگر کروز کنترل هم چنان در حال چشمک زدن باشد، یعنی سیستم فعال نشده است که باید مجدداً دکمه را بزنید. اگر چراغ هم چنان چشمک بزند به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

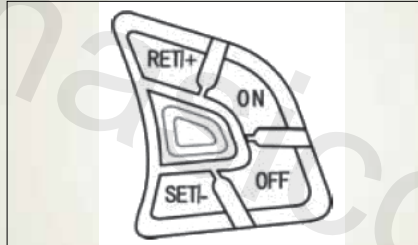
۲- در زمان فعال بودن کروز کنترل، اگر پدال گاز را فشار دهید سرعت خودرو افزایش خواهد یافت (چراغ نشانگر به طور ثابت روشن می‌ماند) و با رها کردن پدال گاز سرعت خودرو مجدداً به مقدار تنظیم شده قبلی باز خواهد گشت (افزایش سرعت به شرطی رخ می‌دهد که مقدار فشرده شدن پدال گاز در حدی باشد که درجه باز شدن دریچه گاز بیش‌تر از مقدار تنظیم شده توسط سیستم کروز کنترل باشد).

۳- در شرایط کروز کنترل با فشار دادن پدال گاز سرعت خودرو افزایش خواهد یافت. هنگام رها شدن پدال گاز در صورتی که دکمه SET-/ کاهش داده شود، سرعت جدید تنظیم خواهد شد.

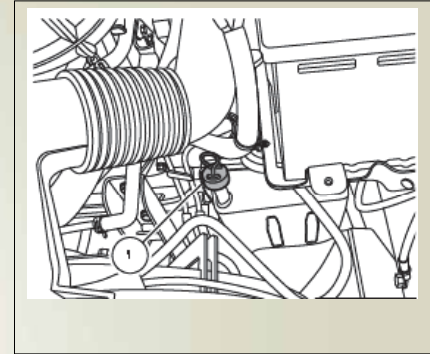
### ▲ هشدار!

برای تعویض روغن گیربکس به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید. ایراد ناشی از تعویض غیراصولی روغن گیربکس، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

### عملکرد دکمه‌های کروز کنترل



۱- زمانی که سویچ باز است، اگر دکمه ON کروز کنترل را بزنید، چراغ نشانگر مربوطه بر روی صفحه کیلومتر شمار روشن شده و چشمک خواهد زد (یعنی کروز کنترل آماده به کار است). زمانی که سرعت خودرو  $130-40 \text{ km/h}$  باشد، اگر دکمه SET-/ افزایش دهید، سرعت خودرو روی مقدار انتخاب شده ثابت خواهد ماند. زمانی که دکمه SET-/ کاهش دادید، پای‌تان را از روی



۲- تعویض روغن گیربکس روغن گیربکس اتوماتیک باید هر یکسال یا  $30,000$  کیلومتر تعویض شود و از روغن گیربکس مخصوص که شرکت مدیران خودرو توصیه کرده است، استفاده کنید. از سایر روغن‌های متفرقه استفاده نکنید تا از آسیب دیدن گیربکس جلوگیری شود.

کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به حالت چشمک‌زن (حالت آماده به کار کروز کنترل) در آمده و سرعت خودرو کاهش خواهد یافت. اگر سرعت خودرو به زیر  $40 \text{ km/h}$  برسد، با رها کردن پدال ترمز و فشار دادن دکمه RES/+ کروز کنترل فعال نخواهد شد. ولی می‌توانید با افزایش سرعت خودرو به بالای  $40 \text{ km/h}$  و فشار دادن پدال گاز و دکمه RES/+، کروز کنترل را فعال کنید. چراغ نشان‌گر کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به صورت دائمی روشن خواهد شد.

۸- با فشار دادن پدال ترمز، چراغ نشان‌گر کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به حالت چشمک‌زن در می‌آید تا نشان دهد که سیستم کروز کنترل در حالت آماده به کار قرار گرفته است. در صورت عمل نکردن دکمه‌های کروز کنترل، سیستم در حالت آماده به کار باقی می‌ماند و شما می‌توانید به رانندگی عادی خود ادامه دهید.

۹- در صورتی که ایرادی در سیستم‌های مختلف خودرو پدید آید که در ایمنی کروز کنترل

و پشت سر هم کاهش خواهد یافت. با رها شدن دکمه، کاهش سرعت متوقف شده و خودرو با سرعت لحظه رها شدن دکمه به حرکت خود ادامه خواهد داد. چراغ نشان‌گر کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به طور دائم روشن خواهد ماند. (فشار دادن طولانی‌مدت دکمه SET/- به منزله ترمز گرفتن نیست و فقط چیزی شبیه بکسوات خودرو است، بنابراین در صورت نیاز به کاهش سرعت از پدال ترمز استفاده کنید).

۶- با فشردن پدال ترمز، چراغ نشان‌گر کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به حالت چشمک‌زن (حالت آماده به کار کروز کنترل) در آمده و سرعت خودرو کاهش خواهد یافت. به شرطی که سرعت خودرو به کمتر از  $40 \text{ km/h}$  نرسیده باشد، با فشار دادن دکمه RES/+ وضعیت کروز کنترل مجدداً برقرار خواهد شد. (با فشردن شدن طولانی دکمه RES/+، سرعت خودرو به صورت متوالی افزایش یافته و با رها شدن دکمه، سرعت دلخواه تنظیم خواهد شد).

۷- با فشردن پدال ترمز، چراغ نشان‌گر

۴- در شرایط فعال بودن کروز کنترل با هر بار فشردن دکمه RES/+ (به مدت کمتر از  $0.5$  ثانیه) به سرعت تنظیم شده برای کروز کنترل به اندازه  $2 \text{ km/h}$  افزوده خواهد شد. اگر دکمه RES/+ به مدت بیش‌تر از  $0.5$  ثانیه فشار داده و نگه داشته شود، سرعت خودرو به طور متوالی و پشت سر هم افزایش خواهد یافت. با رها شدن دکمه، افزایش سرعت متوقف شده و خودرو با سرعت لحظه رها شدن دکمه، به حرکت ادامه خواهد داد. چراغ نشان‌گر کروز کنترل در صفحه کیلومترشمار به طور دائم روشن خواهد ماند. (فشار دادن طولانی‌مدت دکمه RES/+ توصیه نمی‌شود، چرا که باعث افزایش مداوم و متوالی سرعت خودرو شده و می‌تواند خطرناک باشد).

۵- در شرایط فعال بودن کروز کنترل با هر بار فشردن دکمه SET/- (به مدت کمتر از  $0.5$  ثانیه) از سرعت تنظیم شده برای کروز کنترل به اندازه  $2 \text{ km/h}$  کاسته خواهد شد. اگر دکمه SET/- به مدت بیش‌تر از  $0.5$  ثانیه فشار داده و نگه داشته شود، سرعت خودرو به طور متوالی

تاثیرگذار باشد، کروز کنترل فعال نخواهد شد. در این گونه مواقع به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه نمایید.  
۱۰- در زمان‌های فعال بودن و یا آماده به کار بودن کروز کنترل با فشار دادن دکمه OFF می‌توان از کروز کنترل خارج شد.

www.nasicoelec.ir



برای آزاد کردن اهرم ترمز دستی، آن را کمی بالا برده و دکمه ضامن آن را فشار دهید و اجازه دهید تا اهرم پایین آید. چراغ نشان‌گر ترمز دستی به طور هم‌زمان خاموش خواهد شد.

**احتیاط!**

قبل از رانندگی از آزاد شدن کامل ترمز دستی اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت، ترمزها داغ شده و باعث ایجاد مشکل در سیستم ترمز خواهد شد.

**▲ هشدار!**

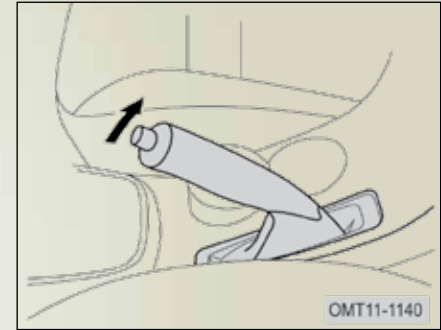
برای جلوگیری از حرکت خودرو، زمانی که خودرو را پارک کرده‌اید، از درگیر کردن دنده به جای ترمز دستی استفاده نکنید. باید ترمز دستی را بکشید. اجازه ندهید افراد ناآگاه به ترمز دستی دست بزنند. اگر اهرم ترمز دستی به طور اتفاقی آزاد شود، خودرو احتمالاً حرکت خواهد کرد و باعث وارد آمدن خسارت خواهد شد.

زمانی که اهرم ترمز دستی را بالا می‌کشید، هم‌زمان پدال ترمز را نیز فشار دهید تا ترمز دستی راحت‌تر کشیده شود.

۲- قبل از ترک خودرو از کشیده شدن اهرم ترمز دستی اطمینان حاصل کنید.

**ترمز**

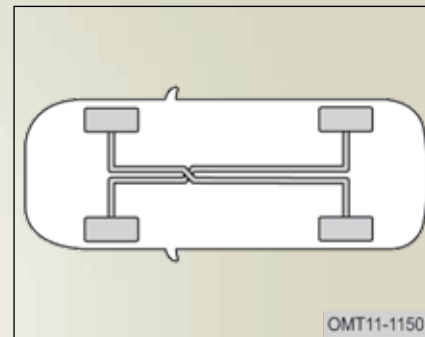
**ترمز دستی**



در زمان توقف، اهرم ترمز دستی را به طور کامل بکشید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود.

۱- اگر سوئیچ باز باشد و اهرم ترمز دستی نیز کشیده شده باشد، چراغ نشان‌گر ترمز دستی در صفحه کیلومترشمار روشن خواهد شد.

سیستم ترمز



خودروی شما مجهز به سیستم ترمز دویل با مدار ضربدری می‌باشد. اگر یک مدار از کار بیفتد، مدار دیگر هم چنان فعال خواهد بود.

احتیاط!

در صورتی که یکی از مدارها کار نکند، لازم است پدال ترمز کمی محکم‌تر فشار داده شود و در ضمن طول فاصله ترمز زیادتر خواهد شد. اگر این شرایط برای خودروی شما پیش آید، به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

بوستر ترمز

بوستر ترمز توسط نیروی خلا موتور کار می‌کند، بنابراین فقط با روشن بودن موتور فعال می‌شود. به همین دلیل در سرازیری‌ها موتور را هرگز خاموش نکنید.

اگر خودرو بکسل یا خراب باشد، بوستر ترمز کار نخواهد کرد. بنابراین نیروی زیادی برای فشار دادن پدال ترمز مورد نیاز خواهد بود تا بتوان نیروی بوستر را جبران کرد.

احتیاط!

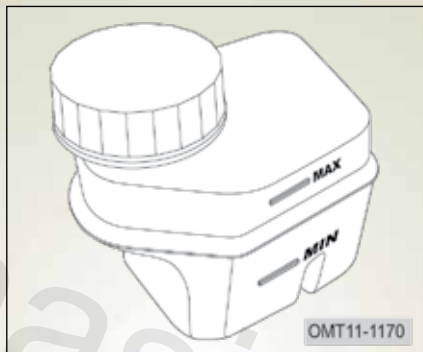
برای ترمزگیری بهتر در سرازیری‌ها، باید قبل از شروع سرازیری، دنده سنگین انتخاب شود.

### احتیاط‌های لازم

تولید صدای ترمز در برخی زمان‌ها طبیعی است. ولی اگر ترمز، ایجاد صدای سایش آهن به آهن به مدت زیاد بکند، بیان‌گر تمام شدن لنت‌های ترمز است که نیاز به تعویض دارد. خودروی خود را به نمایندگی مجاز مدیران خودرو ببرید.

اگر ترمزها تولید صدای ممتد کرده و لرزش‌ها را در هنگام ترمزگیری به فرمان منتقل کنند، فوراً خودرو را به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو بفرستید.

لنت‌های ترمزی که جدیداً تعویض شده‌اند، برای رسیدن به کارایی حداکثر نیاز به یک دوره‌ی آب‌بندی دارند. شاید در ۲۰۰ کیلومتر اول کارایی ترمز کاهش یابد. زیاد کردن نیروی وارده به پدال ترمز، تنها راه جبران کم شدن اثر ترمز می‌باشد.



میزان مایع ترمز را به صورت دوره‌ای بازدید کنید.

#### ▲ هشدار!

روغن ترمز دارای خاصیت خورندگی است. اجازه ندهید با پوست دست تماس پیدا کند. در این صورت باید محل تماس را با مقدار زیادی از آب بشویید.

### مایع ترمز



اگر چراغ هشدار سیستم ترمز روشن باشد، بیان‌گر این است که احتمالاً سطح مایع ترمز خیلی پایین است. هر چه سریع‌تر مایع ترمز را تا رسیدن سطح آن به علامت "MAX" اضافه کنید. جهت بررسی سیستم ترمز، خودرویتان را به نمایندگی مجاز مدیران خودرو ببرید.

میزان ساییدگی لنت ترمز به شرایط کارکرد و نحوه رانندگی راننده بستگی دارد. خودروهایی که بیش‌تر در ترافیک شهری مورد استفاده قرار می‌گیرند و دارای شرایط ترمزگیری زیاد هستند، در معرض سایش زیاد لنت ترمز قرار دارند.

بنابراین لازم است خودروی خود را جهت بازدید ضخامت لنت ترمز و یا تعویض آن بر طبق کیلومتر طی شده خودرو، به یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو ببرید.

در زمان رانندگی در جاده‌های سرازیری، از دنده سنگین استفاده کنید تا از نیروی ترمز موتور بیش‌ترین استفاده را برده و از ترمزگیری ممتد جلوگیری کنید. در غیر این صورت، ترمزها داغ شده و فاصله ترمزگیری افزایش خواهد یافت و احتمالاً در بعضی مواقع، کارایی خود را از دست بدهند.

یک لنت مرطوب باعث کاهش غیرعادی شتاب خودرو و گیجی چرخ در زمان ترمزگیری می‌شود. پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا میزان کارایی ترمز را تست کنید. پس از رانندگی در آب عمیق، این تست می‌تواند نشان دهد که آیا کارایی ترمز تحت‌تاثیر قرار گرفته است یا خیر؟ برای خشک کردن لنت ترمز، ضمن رانندگی با سرعت مطمئنه، پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا کارایی خود را مجدداً باز یابد.

### از کار افتادن ترمز

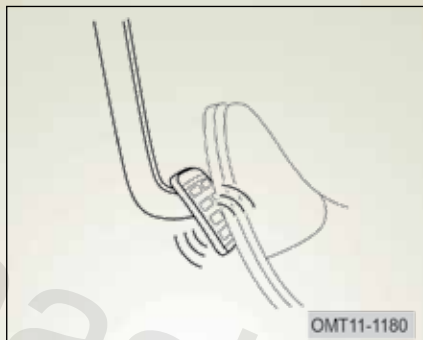
اگر در حین رانندگی ترمز خودروی شما عمل نکرد، شما می‌توانید با گرفتن ترمز دستی خودرو را متوقف کنید، با این تفاوت که فاصله ترمزگیری بیش‌تر از زمان استفاده از ترمز معمولی خواهد بود.

#### احتیاط!

استفاده از ترمز دستی در حین رانندگی باعث خارج شدن کنترل خودرو از دست راننده به مدت کوتاه، خواهد شد. اگر مجبور به استفاده از ترمز دستی برای متوقف کردن خودرو هستید، برای جلوگیری از انحراف ناشی از قفل شدن چرخ عقب، نیروی وارده به اهرم ترمز دستی را به آرامی اعمال کنید.

### احتیاط!

سایز لاستیک و طرح آج آن‌ها روی کارکرد ABS تاثیرگذارند. اطمینان حاصل کنید که لاستیک تعویض شده، سایز و شاخص بار قابل تحمل و ساختار یکسانی با لاستیک اصلی دارد. استفاده از یک لاستیک با مشخصات متفاوت با بقیه روی کارکرد ABS تاثیر خواهد گذاشت. توصیه شرکت مدیران خودرو جایگزینی لاستیک با سایز اصلی می‌باشد.



سیستم ترمز ضد قفل (ABS)، زمانی که چرخ‌ها در حال قفل شدن هستند، وارد عمل می‌شود. در زمان ترمزگیری، اگر پدال ترمز زیر پا ضربه بزند، بیان‌گر فعال بودن ABS است. لرزش پدال ترمز زیر پا و تولید صدا طبیعی است. در این لحظه پدال ترمز را رها نکنید.

### سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها و حفظ کنترل فرمان در زمان ترمز ناگهانی و در نتیجه توانایی عبور از موانع و عدم برخورد با آن‌ها طراحی شده است. سیستم ترمز ضد قفل (ABS) خودروی شما به همراه سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز (EBD) جهت بالا بردن کارایی ترمز، ارائه شده است.

## ▲ هشدار!

در مورد سیستم ABS نباید اغراق کرد: اگر چه سیستم ترمز ضد قفل در حفظ کنترل خودرو کمک می‌کند ولی هم‌چنان باید با احتیاط و سرعت مطمئنه و رعایت فاصله با خودروی جلویی رانندگی کرد. اگر چسبندگی تایر بیش از حد مجاز باشد یا در بارندگی لغزش تایر داشته باشیم، سیستم ترمز ضد قفل نمی‌تواند کمکی به کنترل خودرو نماید.

همیشه با سرعت مطمئنه و با رعایت فاصله از خودروی جلویی رانندگی کنید. در مقایسه با خودروی بدون سیستم ترمز ضد قفل، شاید فاصله ترمزگیری خودروی شما در یکی از شرایط زیر زیادتر باشد:

- رانندگی در جاده ناهموار، ماسه‌ای و یابرفی
- رانندگی با زنجیر چرخ
- رانندگی در جاده‌های پر از چاله و گودال
- رانندگی در جاده‌هایی که سطح آن در جاهای مختلف دارای اختلاف ارتفاع است.

نصب هر ۴ لاستیک با سایز مشخص شده و با فشار باد مناسب: سیستم ترمز ضد قفل، سرعت خودرو را با استفاده از سنسورهای سرعت هر چرخ تشخیص می‌دهد. استفاده از لاستیک‌هایی که متفاوت از نوع توصیه شده باشند، ممکن است در تشخیص سرعت واقعی چرخ‌ها در ترمزهای طولانی، خطا داشته باشند.

همچنین ABS نمی‌تواند ریسک خطر ناشی از عدم رعایت فاصله با خودروی جلویی، رانندگی در آب، پیچیدن‌های سریع یا رانندگی در جاده‌های نامساعد را کاهش دهد، و یا نمی‌تواند از تصادف ناشی از رانندگی بدون احتیاط و نامناسب جلوگیری کند. همیشه با احتیاط رانندگی کنید و در زمان پیچیدن، سرعت را کاهش دهید.

محکم فشار دادن و نگه داشتن پدال ترمز در زمان ترمزهای اضطراری، سیستم ترمز ضد قفل را سریعاً فعال کرده و اجازه پیچیدن در این زمان را خواهد داد و حتی اگر فضا کافی باشد، می‌توانید از برخورد با مانع نیز جلوگیری کنید.

### ▲ هشدار!

درست است که ABS، اثربخشی بهتری به ترمز می‌دهد، ولی بسته به شرایط جاده‌ای فاصله ترمزگیری‌ها تفاوت زیادی خواهند داشت. ABS نمی‌تواند کوتاه شدن فاصله ترمزگیری در شرایط مختلف جاده‌ای از قبیل جاده ماسه‌ای یا جاده برفی را تضمین کند. در مقایسه با خودروهای بدون ABS، شاید خودروی شما نیاز به فاصله ترمزگیری زیادی داشته باشد.

## ترمز ABS

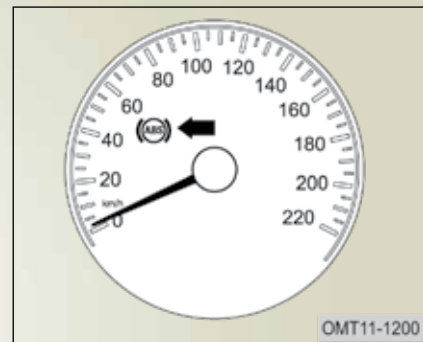
اصول مهم در به کارگیری ترمز ABS



### خودارزیابی ABS

#### احتیاط!

اگر در حین رانندگی متوجه شدید که چراغ هشدار ABS روشن شده است، نشان می‌دهد سیستم ABS دچار مشکل شده است. خودرو را متوقف کرده و با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.

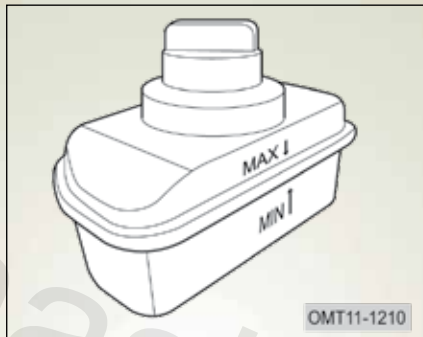


پس از باز شدن سوئیچ، چراغ هشدار ABS روشن شده و سیستم ABS شروع به خودارزیابی خواهد نمود. شنیدن نوعی صدا در طول این مرحله طبیعی است. پس از خودارزیابی، چراغ هشدار ABS خاموش خواهد شد.



### احتیاط!

اگر پس از روشن شدن موتور، برای چرخاندن غربلیک فرمان نیاز به نیروی زیادی دارید، احتمالاً سیستم فرمان هیدرولیک دچار مشکل شده است، در اولین فرصت با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید. پس از خاموش شدن موتور، خودرو فرمان هیدرولیک نخواهد داشت. در این زمان، شما کماکان می‌توانید فرمان را بچرخانید ولی به نیروی بیش‌تری نیاز خواهید داشت.



□ اگر سطح روغن هیدرولیک در مخزن کم‌تر از علامت MIN باشد، فوراً روغن هیدرولیک به مخزن اضافه کنید و قبل از پر کردن مخزن رانندگی نکنید.

### سیستم فرمان هیدرولیک

این خودرو مجهز به سیستم فرمان هیدرولیک است که اداره کردن خودرو را سبک‌تر و آسان‌تر می‌کند.

به منظور جلوگیری از خرابی فرمان هیدرولیک: □ زمانی که موتور روشن است، غربلیک فرمان را به مدت طولانی در منتهی‌الیه سمت چپ و یا راست نگه ندارید.

- اگر خودرو در حین رانندگی منحرف شود، موارد زیر را بررسی کنید:
- کم بودن فشار باد چرخ
  - سایش غیر یکنواخت لاستیک
  - شل بودن و یا فرسودگی اجزا سیستم تعلیق
  - شل بودن و یا فرسودگی اجزا سیستم فرمان هیدرولیک
  - تنظیم نبودن زوایای چرخها

www.nasicoelec.ir

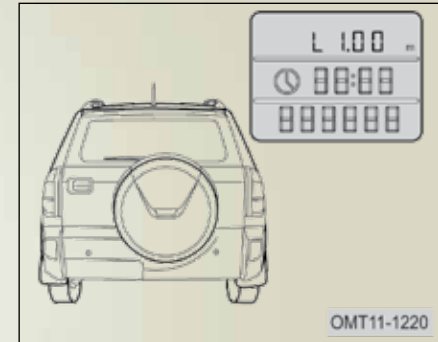
احتیاط!
جهت حفظ ایمنی، سرعت خودرو در هنگام حرکت با دنده عقب باید کم تر از ۵km/h باشد

فاصله با مانع (cm)	< ۳۵	۳۵-۶۰	۶۱-۹۰	۹۱-۱۵۰	> ۱۵۰
فرکانس بوق	بوق ممتد	۴Hz	۲Hz	۱Hz	بدون بوق

مفهوم علائم نمایش داده شده به شرح ذیل است:

- ۱- مانع نزدیک به سنسور سمت چپ باشد، حرف "L" نمایش داده خواهد شد.
- ۲- مانع نزدیک به سنسور سمت راست باشد، حرف "R" نمایش داده خواهد شد.
- ۳- اگر فاصله مانع با هر یک از سنسورها، کم تر از ۳۵ سانتی متر باشد، کلمه "STOP" نمایش داده خواهد شد.
- ۴- صفحه نشان گر، اطلاعات هر کدام از سنسورها که کم ترین فاصله را با مانع داشته باشد، نشان خواهد داد.

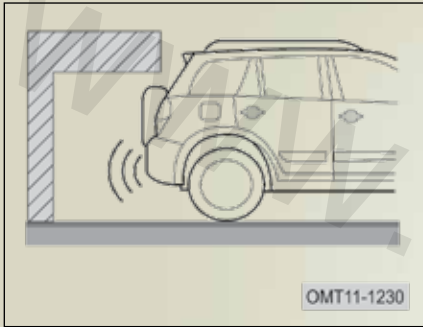
## سیستم کمکی پارک (در زمان استفاده از دنده عقب):



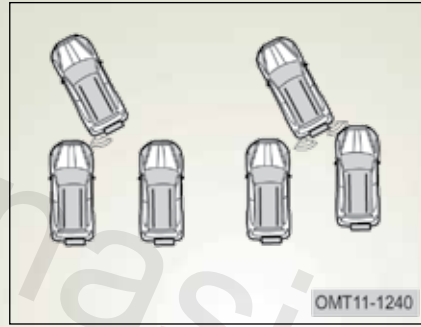
این سیستم شامل سنسورهای فراصوتی و یک یونیت کنترل می باشد. پس از درگیر شدن دنده عقب، سیستم به طور خودکار شروع به کار می کند و اطلاعات مربوطه در صفحه نشان گر چندمنظوره ی صفحه کیلومتر شمار نمایش داده خواهد شد. اطلاع رسانی سیستم به دو روش صورت می پذیرد: بوق اخطار و نمایش فاصله. فرکانس بوق اخطار با تغییر یافتن فاصله سنسورها با مانع تغییر یافت:

## راهنمای استفاده:

## توجه:



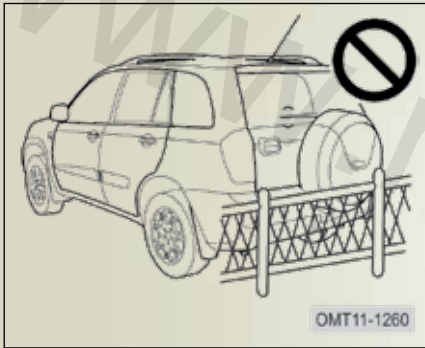
سنسورهای دنده عقب، موانعی را که ارتفاع آنها بالاتر از سپر باشد، تشخیص نمی‌دهند.



سنسورهای دنده عقب فقط نزدیک‌ترین مانع به خود را تشخیص می‌دهند.

- ۱- فاصله اندازه‌گیری شده، نزدیک‌ترین فاصله عمودی و مستقیم بین مانع و سپر است.
- ۲- حداکثر فاصله قابل اندازه‌گیری: بیش‌ترین فاصله قابل نمایش بین مانع و سپر عقب ۱۵۰ سانتی‌متر (۱/۵ متر)
- ۳- دقت نمایش فاصله ۵ سانتی‌متر (۰/۰۵ متر) است، یعنی فواصل را ۵ سانتی‌متر به ۵ سانتی‌متر نمایش می‌دهد. مثلاً برای فاصله ۳۴ سانتی‌متر عدد ۰/۳۰ و برای فاصله ۳۶ سانتی‌متر عدد ۰/۳۵ نمایش داده می‌شود. واحد اندازه‌گیری بر حسب متر تعیین شده است.

اگر در حرکت با دنده عقب، با وجود نزدیک شدن سنسور به مانع، بوق اخطار به صدا در نیاید:



سنسورهای دنده عقب توانایی تشخیص اشیایی نظیر تور، سیم خاردار، طناب، زردها و ... را ندارند.

احتیاط!

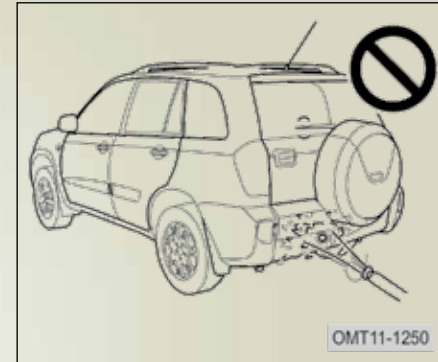
آب فشار بالا یا سایر نیروهای خارجی وارده به سنسورها، می‌توانند به آن‌ها صدمه بزنند. بنابراین سنسورها را فشار ندهید و یا به آن‌ها ضربه وارد نکنید.

در صورت به صدا در نیامدن بوق اخطار هنگام حرکت با دنده عقب، موارد زیر را بررسی کنید:

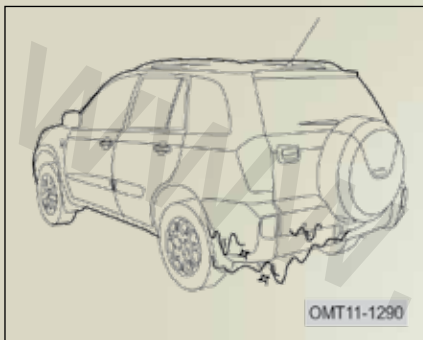
- وجود مواد خارجی بر روی سطح سنسورها
- یخ زدن سطح سنسورها
- پارک بودن خودرو در هوای سرد یا گرم به مدت طولانی

احتیاط!

سنسورهای دنده عقب، ممکن است در دمای زیر  $3^{\circ}\text{C}$  - و بالای  $80^{\circ}\text{C}$  کار نکنند.



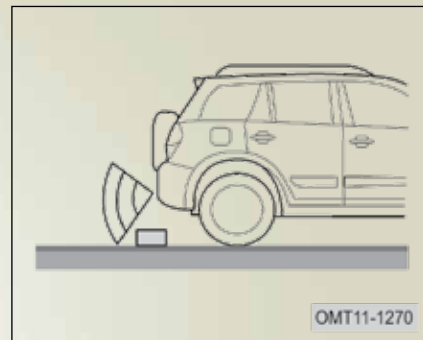
سنسورهایی که توسط برف یا سایر مواد مسدود شده‌اند را می‌توان با پارچه تمیز کرد و یا با آب کم‌فشار شست‌وشو داد.



قطرات آب و آب پاشیده شده روی سطوح سنسور که یخزده باشند.

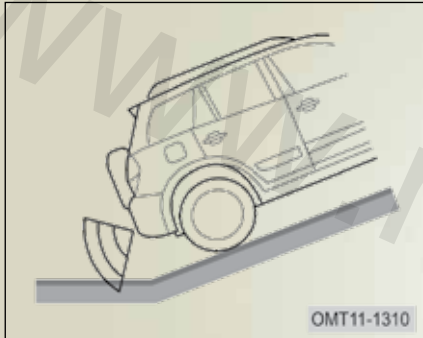


اشیایی که امواج ماورا صوت را به راحتی جذب می کنند مانند برف نرم، پنبه، ابر و ... قابل تشخیص به وسیله سنسورهای دنده عقب نمی باشند.



سنسورهای دنده عقب نمی توانند اشیایی که ارتفاع آن ها کم تر از ارتفاع سپر عقب است، مانند تکه سنگ و ... را تشخیص دهند.

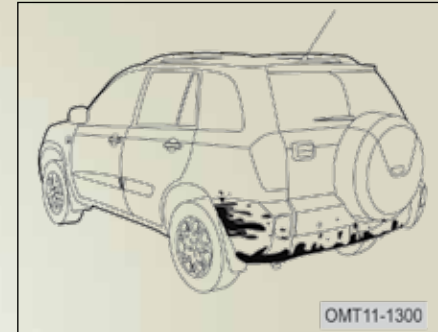
در شرایط زیر ممکن است سنسورهای دنده عقب  
آلارم اشتباه بزنند:



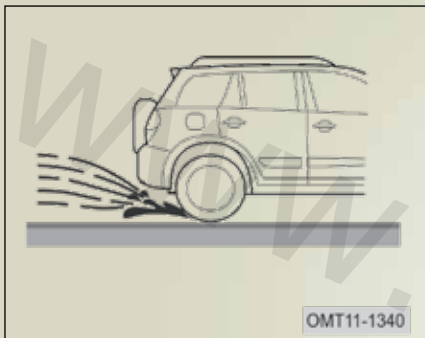
وقتی که خودرو در شیب بسیار تند قرار داشته  
باشد.

احتیاط!

برای موانع خارج از محدوده دید سنسور  
دنده عقب، بوق اخطار به صدا در نخواهد  
آمد. اگر در یک لحظه موانع متعددی  
وجود داشته باشند، بوق اخطار فقط  
برای نزدیک‌ترین مانع فعال خواهد شد.  
باید توجه داشت که در این زمان شاید  
سنسور طرف دیگر با مانع دیگری روبرو  
شود، ولی چون فاصله‌اش زیادتر است،  
محاسبه نمی‌شود.



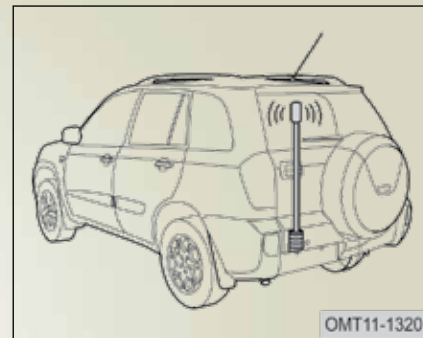
زمانی که سطح سنسور دنده عقب با برف یا گل  
و لای پوشیده شود.



زمان رانندگی در جاده‌های برفی یا بارانی

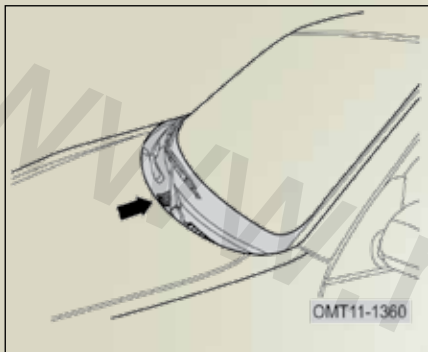


در صورتی که وسایل یا دستگاههایی در اطراف خودروی شما تولید امواج فراصوتی کنند، مانند صدای بوق خودروهای دیگر، موتورسیکلت‌ها یا صدای ترمزهای بادی کامیون‌های سنگین.



زمانی که فرستنده و یا آنتن با فرکانس بالا روی خودرو نصب شده باشد.





۴- شبکه زیر شیشه جلو: برف، برگ و هر گونه گرفتگی را از روی این شبکه تمیز کنید.

### اقدامات قبل از استارت بیرون خودرو

- ۱- تایرها. (شامل لاستیک زاپاس): فشار باد تایرها، بریدگی، آسیب‌دیدگی و یا سایش بیش از حد تایرها را بررسی کنید.
- ۲- نشستی مایعات. مدتی پس از پارک کردن خودرو، زیر خودرو را برای بازدید نشستی سوخت، روغن موتور، آب و سایر مایعات بررسی کنید (چکیدن قطرات آب پس از استفاده از کولر طبیعی است).
- ۳- چراغ‌ها. از کارکرد صحیح و مناسب چراغ‌های جلو، چراغ ترمز، چراغ عقب، چراغ‌های راهنما و سایر چراغ‌ها اطمینان حاصل کنید. مهم‌تر از همه چراغ‌های جلو می‌باشند.

### اقدامات احتیاطی

#### بازدید قبل از سفر

انجام بازدیدهای قبل از سفر یک اقدام مفید می‌باشد. چند دقیقه بازدید خودرو، تضمینی برای امنیت و رانندگی دل‌پذیر است.

#### ▲ هشدار!

اگر این بازدیدها را در یک محل سر بسته انجام می‌دهید، از تهویه مناسب محل، اطمینان حاصل کنید.

## داخل خودرو

- ۱- جک و آچار چرخ: از وجود جک و آچار چرخ در داخل خودرو اطمینان یابید.
- ۲- کمربندهای ایمنی: قفل شدن مطمئن کمربندها، عدم وجود پارگی و عدم فرسودگی کمربندها را بازدید کنید.
- ۳- صفحه کیلومترشمار و کنترل‌های روی داشبورد: از صحت کارکرد چراغ‌های هشداردهنده و چراغ‌های نشان‌گر و نیز کلیدهای کنترل روی داشبورد مطمئن شوید.
- ۴- ترمز: مطمئن شوید پدال ترمز دارای کورس حرکت مناسب می‌باشد.

## محفظه موتور

- ۱- فیوزهای یدکی: از وجود فیوزهای یدکی اطمینان حاصل کنید. فیوزهای یدکی باید در آمپرهای مختلف مطابق با راهنمای درج شده بر روی درب جعبه فیوز در دسترس باشند.

- ۲- مایع خنک‌کننده: سطح مایع خنک‌کننده باید در حد علامت MAX روی منبع انبساط رادیاتور باشد.
- ۳- باتری و کابل‌های آن: رسوب بستن، شل شدن و ترک برداشتن احتمالی قطب‌های باتری را بررسی کنید. کابل‌های باتری باید در شرایط خوبی بوده و اتصال آن‌ها مناسب باشد.
- ۴- سیم‌کشی: دسته سیم‌ها را از نظر شل بودن و افتادگی و یا تا شدن و ... بررسی کنید.
- ۵- لوله‌های سوخت: لوله‌ها را از لحاظ داشتن نشستی یا شل بودن اتصالات بازدید کنید.

## اقدامات پس از استارت

- ۱- سیستم اگزوز: هر گونه نشستی هوا از لوله‌های اگزوز و صدای غیرعادی را بررسی کرده و فوراً رفع عیب کنید.
- ۲- سطح روغن موتور: خودرو را در جای مسطح متوقف کنید و موتور را خاموش کنید. ۵ دقیقه بعد میزان روغن موتور را به وسیله گیج روغن بازدید کنید.

## اقدامات در حین رانندگی

- ۱- آمپرها و درجه‌ها: از صحت عملکرد کلیه آمپرها و درجه‌ها اطمینان حاصل کنید.
- ۲- ترمزها: در یک مکان امن، عدم انحراف خودرو به یک سمت در هنگام ترمزگیری را بررسی کنید.
- ۳- هر چیز غیرعادی و دیگر مانند شل بودن قطعات و نشستی‌ها و صداهای غیرطبیعی را بررسی کنید.

### نشستن سرنشین

#### ▲ هشدار!

- هرگز اجازه نشستن کسی را در صندوق عقب ندهید. در غیر این صورت در زمان تصادف، احتمال آسیب دیدن سایر سرنشینان نیز وجود دارد.
- نشستن در جاهایی که فاقد صندلی و کمربند ایمنی می‌باشد، ممنوع است.
- قبل از شروع حرکت، بایستی کلیه سرنشینان در حالی که کمربندهای خود را به درستی بسته‌اند، در صندلی‌های خود نشسته باشند.

### قفل کردن خودرو

#### احتیاط!

در زمان ترک خودرو، سویچ را خارج کرده و کلیه درب‌ها را قفل کنید، حتی اگر خودرو را در پارکینگ یا پیاده‌روی جلوی منزل تان پارک می‌کنید، بهتر است خودرو را در یک فضای باز و با روشنایی مناسب، پارک کنید و در ضمن اشیا و لوازم گران‌بها را در معرض دید نگذارید.

### دود اگزوز

#### ▲ هشدار!

- از استنشاق دود اگزوز دوری گزینید. گاز مونواکسید کربن موجود در دود اگزوز، گازی خطرناک، بی‌رنگ و بی‌بو است که ممکن است باعث بیهوشی و یا حتی مرگ شود.
- مطمئن شوید که سیستم اگزوز خودروی تان دارای اتصالات شل شده و یا دارای سوراخ نباشد. سیستم اگزوز باید به طور منظم بازدید شود. در صورتی که به سیستم اگزوز ضربه‌ای وارد شده باشد یا متوجه تغییری در صدای آن شدید، بلافاصله سیستم را بازدید کنید.

## بازدید صحیح سیستم اگزوز

در شرایط زیر، سیستم اگزوز باید مورد بازدید قرار گیرد:

- ۱- در صورت استشمام هر گونه بوی دود اگزوز.
- ۲- در صورت احساس تغییر در صدای اگزوز.
- ۳- در صورت آسیب دیدن در زمان تصادفات.
- ۴- بازدید در زمانی که خودرو بابت سرویس توسط جک بلند شده است.

□ جهت کارکرد مناسب سیستم تهویه مطبوع، شبکه ورودی هوای کابین واقع در جلوی شیشه جلو را از وجود هر گونه مانع از قبیل برگ و برف و ... تمیز نگه دارید.

□ در صورت استشمام دود اگزوز در داخل کابین، شیشه‌ها را فوراً باز کنید و بلافاصله علت را پیدا کرده و رفع کنید.

□ خودرو را در محیط‌های سر بسته مثل گاراژ یا پارکینگ روشن نگه ندارید، مگر در زمان ورود یا خروج، چرا که دود اگزوز راهی برای خروج نخواهد داشت و باعث مسمومیت خواهد شد.

□ به مدت طولانی در خودروی با موتور روشن و پارک شده ننشینید. اگر ناگزیر به این کار باشید، خودرو را در یک محیط باز متوقف کرده و بخاری و یا کولر را روشن کنید و آن را در وضعیت گردش هوای بیرون قرار دهید.

□ هنگام رانندگی درب صندوق عقب باید بسته باشد. در صورت باز ماندن و یا عدم درزبندی مناسب آن، دود اگزوز به داخل کابین نفوذ خواهد کرد.

### ▲ هشدار!

جهت پایین آوردن ریسک خطرات احتمالی نسبت به خودتان و وسیله نقلیه‌تان، احتیاط‌های زیر را جدی بگیرید:

□ در جاده‌های ناهموار کاملاً با احتیاط رانندگی کنید و در صورت خطرناک بودن محل، اصلاً رانندگی نکنید.

□ در این گونه جاده‌ها، پره‌های غربلیک فرمان را نگیرید، عبور از یک دست‌انداز بد، در غربلیک فرمان تولید ضربه و عکس‌العمل کرده و باعث درد گرفتن دست شما خواهد شد. با هر دو دست خود، دایره بیرونی غربلیک فرمان را بگیرید.

□ بلافاصله پس از رانندگی در جاده‌های پوشیده از سنگ‌ریزه، گل و لای، آب کم‌عمق یا برف، کارآیی سیستم ترمز را بررسی کنید.

□ پس از رانندگی در جاده‌هایی که سطح آن‌ها دارای علف‌های بلند، گل و لای، شن و ماسه، سنگ‌ریزه، آب و ... می‌باشد، زیر خودرو را از وجود هر گونه علف، بوته، کاغذ، پارچه کهنه، سنگ و سنگ‌ریزه چسبیده یا نفوذ کرده، تمیز کنید وگرنه احتمال از کار افتادن برخی قسمت‌ها و یا حتی آتش‌سوزی وجود دارد.

□ تا زمانی که خودرو در حال حرکت است، راننده و کلیه سرنشینان باید کمربند ایمنی خود را ببندند.

□ در زمان رانندگی در جاده‌های نامناسب و زمین‌های سخت، سرعت بالا، پرش از روی موانع و دست‌اندازها، دور زدن سریع و ... ممنوع است. چرا که باعث از دست رفتن کنترل خودرو و در نتیجه واژگونی و چپ شدن می‌شوند و همچنین باعث تحمیل هزینه‌ی زیاد تعمیرات سیستم تعلیق و شاسی خودروی شما می‌شوند.

## رانندگی در میان آب



اگر رانندگی از میان آب اجتناب‌ناپذیر بود، ابتدا عمق آب را بسنجید و سپس با احتیاط و به آرامی رانندگی کنید.

۱- هنگام رانندگی در آب، مطمئن شوید که موتور به خوبی کار می‌کند و فرمان و ترمز نیز در حالت طبیعی خود هستند. در زمان رانندگی در آب باید از دنده سنگین استفاده کرده و از شتاب ناگهانی و گاز دادن یک‌باره پرهیز کنید. ممکن است شتاب ناگهانی باعث

## احتیاط!

- در مکان‌هایی که عمق آب بالاتر از قسمت پایینی رینگ چرخ باشد، رانندگی نکنید.
- ورود آب به داخل موتور، می‌تواند باعث قفل شدن آن، خاموش شدن و یا ایراد داخلی آن شود.

پاشیده شدن آب به موتور شود و در نتیجه موتور خاموش شود.

۲- برای فشار دادن و نگه داشتن پدال گاز باید مطمئن شد که موتور قدرت مناسب و باثبات داشته باشد. در رانندگی در میان آب، نباید توقف کرد، نباید دنده عوض کرد و نباید به طور ناگهانی پیچید.

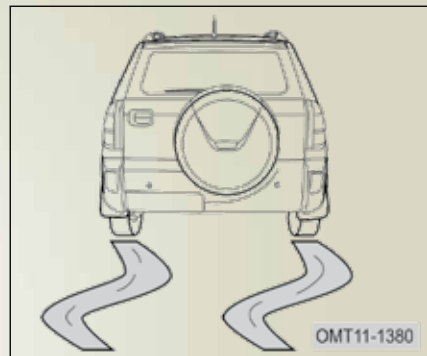
۳- در صورت خاموش شدن موتور در آب، برای جلوگیری از وارد آمدن خسارت به موتور، فوراً استارت نزنید. در این شرایط باید خودرو را بکسل کرده و به مکان امن و یا کم‌عمق منتقل کرده و سپس دنبال علت بگردید.

□ میزان کشش خودرو و کارآیی ترمز در زمان رانندگی در آب، کاهش خواهد یافت. فاصله ترمزگیری نیز افزایش خواهد یافت. شن و ماسه و گل و لای چسبیده به اطراف دیسک ترمز ممکن است روی بازدهی ترمز تاثیرگذار باشد و یا باعث خرابی قطعات و اجزا سیستم ترمز شود. پس از رانندگی در آب، پدال ترمز را چندین بار فشار دهید تا مجموعه ترمز خشک شود.

□ رانندگی در آب احتمالا موجب آسیب دیدگی سیستم تسمه ها و دنده های محرک خودروی شما خواهد شد. آب باعث شسته شدن گریس بلبرینگ چرخ و در نتیجه منجر به زنگ زدن و ساییدگی زودرس خواهد شد. نفوذ آب به داخل گیربکس و دیفرانسیل باعث کاهش یافتن کیفیت روغن کاری و اسکاژین می شود. بنابراین همیشه مایعات موتور از قبیل روغن موتور و ... را از نظر آلودگی (شیری رنگ شدن و کف آلود بودن) بازدید کنید. در صورت وجود آلودگی از ادامه دادن به رانندگی خودداری کنید تا از صدمات پیش رو، پیش گیری کنید.

جاده وجود دارد که مانع عملکرد صحیح فرمان و ترمز خواهد شد.

### رانندگی در جاده‌های لغزنده



احتیاط!	
□	برای کاستن از خطرات فوق، موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید:
□	در آب و هوای بارانی و یا جاده‌های گلی، سرعت خودرو را کاهش دهید.
□	در جاده‌های دارای چاله و گودال که در آن‌ها آب جمع شده است، از سرعت خود بکاهید.
□	در صورت نمایان شدن شاخص ساییدگی تایرها، آن‌ها را تعویض کنید.
□	فشار باد تایرها را در حد استاندارد نگه دارید.
□	برای جلوگیری از برخورد در زمان ترمز ناگهانی، فاصله ایمنی را از خودروی جلویی حفظ کنید.

شتاب‌گیری سریع در جاده‌های پوشیده از برف یا لغزنده باعث لیز خوردن چرخ‌های جلو به چپ و راست خواهد شد.  
این پدیده زمانی اتفاق می‌افتد که اصطکاک با زمین چرخ‌های جلو با هم متفاوت باشند.  
هم‌چنین در جاده‌های خیس و یا گلی، امکان تشکیل یک لایه نازک از آب بین تایر و سطح



## فهرست

صفحه

- ◀ سیستم برف پاک‌کن و شیشه‌شور ۱۵۲
- ◀ کلید شیشه‌شور ۱۵۳
- ◀ برف پاک‌کن و شیشه‌شور عقب ۱۵۴
- ◀ **صندلی** ۱۵۵
- ◀ صندلی‌های جلو ۱۵۵
- ◀ صندلی‌های عقب ۱۵۶
- ◀ پشت سری صندلی ۱۵۷

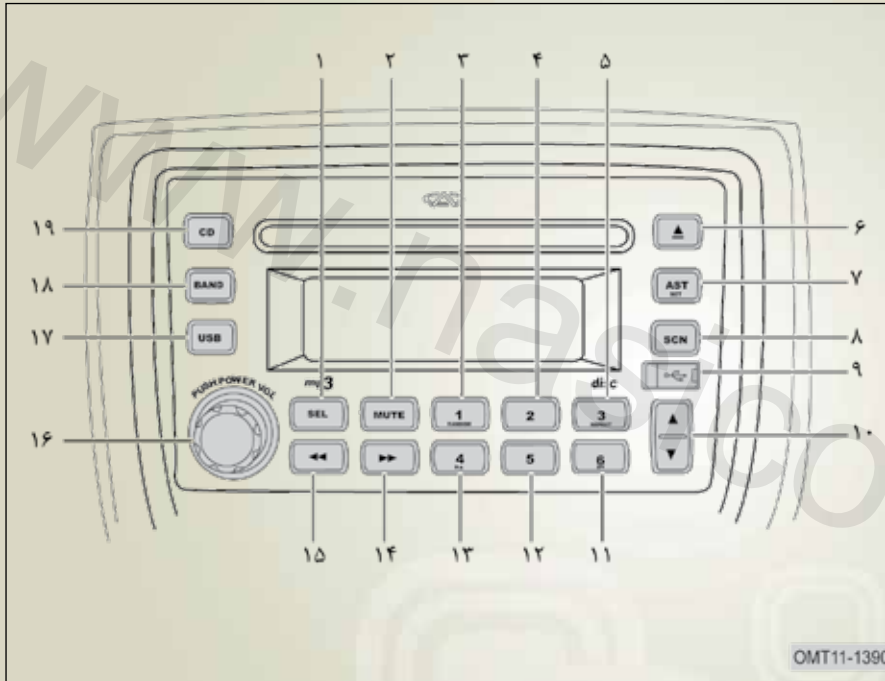
صفحه

- ◀ گرم‌کن شیشه عقب و آینه‌های جانبی ۱۴۵
- ◀ آینه‌های جانبی و وسط ۱۴۶
- ◀ آینه وسط ۱۴۶
- ◀ قطب‌نمای الکترونیکی ۱۴۶
- ◀ فشار سنج ۱۴۷
- ◀ نمایش ارتفاع از سطح دریا ۱۴۸
- ◀ کلیدهای تنظیم آینه‌های جانبی ۱۵۰
- ◀ تا کردن دستی آینه‌های جانبی ۱۵۱

صفحه

- ◀ **سیستم صوتی** ۱۳۱
- ◀ دکمه‌های کنترل ۱۳۱
- ◀ کارکردهای اصلی ۱۳۳
- ◀ نحوه استفاده ۱۳۳
- ◀ نحوه استفاده از رادیو ۱۳۶
- ◀ نحوه استفاده از سی‌دی‌خوان ۱۳۸
- ◀ خروجی USB ۱۳۹
- ◀ دکمه‌های کنترل روی فرمان ۱۴۰
- ◀ **سیستم تهویه مطبوع** ۱۴۱
- ◀ کنترل دستی تهویه مطبوع ۱۴۱
- ◀ کلید فعال‌سازی کولر ۱۴۳
- ◀ دکمه گردش هوای داخل ۱۴۴
- ◀ احتیاط‌های لازم در استفاده از کولر ۱۴۴

۱۷۳	◀ سانروف	۱۵۹	◀ کلیدهای گرمکن صندلی
صفحه		صفحه	
۱۷۶	◀ محفظه‌های نگه‌دارنده اشیا	۱۶۱	◀ چراغ‌ها
۱۷۶	◀ محفظه نگه‌دارنده تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی	۱۶۱	◀ کلید (دسته) چراغ
۱۷۶	◀ محفظه نگه‌دارنده وسط کنسول	۱۶۲	◀ چراغ راهنما
۱۷۶	◀ محفظه داشبورد	۱۶۳	◀ چراغ مه‌شکن جلو و عقب
۱۷۷	◀ محفظه نگه‌دارنده زیر غربیلک فرمان	۱۶۵	◀ کلید تنظیم نور پس‌زمینه پنل کیلومتر و تنظیم ارتفاع نور چراغ جلو
۱۷۷	◀ محفظه کنسول وسط	۱۶۵	◀ چراغ سقف جلو
۱۷۸	◀ جا عینکی	۱۶۶	◀ چراغ سقف عقب
۱۷۸	◀ صندوق عقب	۱۶۶	◀ چراغ هشدار باز بودن درب
		۱۶۷	◀ چراغ دور سوئیچ اصلی
		۱۶۸	▶ خروجی برق ۱۲ ولت
		۱۶۹	▶ فن‌دک و جا سیگاری
		۱۷۱	▶ جا لیوانی
		۱۷۲	▶ آفتاب‌گیر (آینه آرایش)

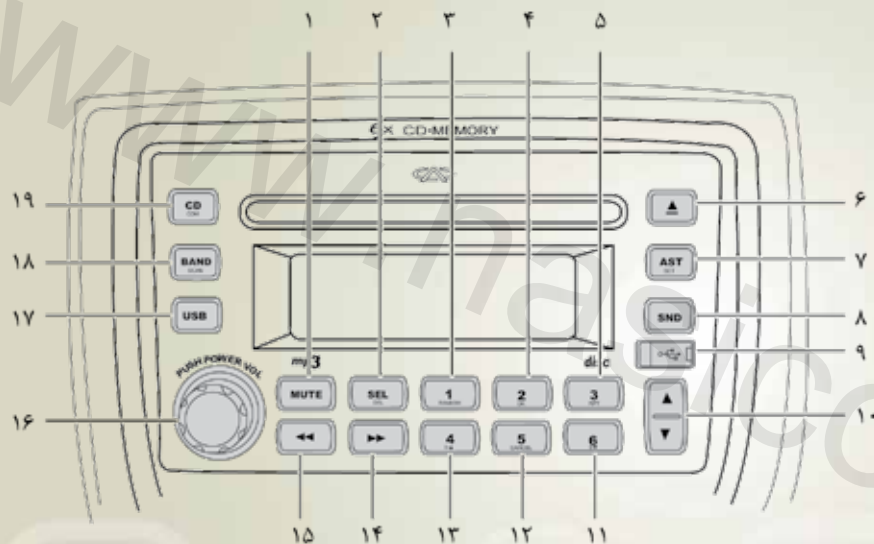


## سیستم صوتی

### دکمه‌های کنترل

- ۱- دکمه انتخاب شیوه پخش صدا
- ۲- دکمه قطع صدا
- ۳- دکمه پخش تصادفی آهنگ
- ۴- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۲
- ۵- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۳ و تکرار آهنگ
- ۶- دکمه خارج کردن CD
- ۷- دکمه ذخیره خودکار و دکمه تنظیمات
- ۸- دکمه اسکن فرکانس رادیویی و آهنگ‌های CD
- ۹- خروجی USB
- ۱۰- جست‌وجوی آهنگ قبلی یا بعدی CD
- ۱۱- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۶
- ۱۲- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۵
- ۱۳- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۴
- ۱۴- جست‌وجوی فرکانس‌های بالاتر رادیو و حرکت سریع CD رو به جلو
- ۱۵- جست‌وجوی فرکانس‌های پایین‌تر رادیو و حرکت سریع CD رو به عقب
- ۱۶- دکمه روشن و خاموش کردن و دکمه تنظیم صدا
- ۱۷- دکمه USB
- ۱۸- دکمه انتخاب باند رادیو
- ۱۹- دکمه شروع به کار CD خوان

«برای خودروهای مجهز به موتور ۱,۶lit و ۲lit»



- ۱- دکمه قطع صدا
- ۲- دکمه انتخاب شیوه پخش صدا
- ۳- دکمه پخش تصادفی آهنگ
- ۴- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۲
- ۵- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۳ و تکرار آهنگ CD
- ۶- دکمه خارج کردن CD
- ۷- دکمه ذخیره خودکار و دکمه تنظیمات
- ۸- دکمه اسکن فرکانس رادیویی و آهنگ‌های CD
- ۹- خروجی USB
- ۱۰- جست‌وجوی آهنگ قبلی یا بعدی CD
- ۱۱- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۶
- ۱۲- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۵
- ۱۳- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی ۴
- ۱۴- جست‌وجوی فرکانس‌های بالاتر رادیو و حرکت سریع CD رو به جلو
- ۱۵- جست‌وجوی فرکانس‌های پایین‌تر رادیو و حرکت سریع CD رو به عقب
- ۱۶- دکمه روشن و خاموش کردن و دکمه تنظیم صدا
- ۱۷- دکمه USB
- ۱۸- دکمه انتخاب باند رادیو
- ۱۹- دکمه شروع به کار CD خوان

«برای خودروهای مجهز به موتور 1.8lit»

OMT11-1391

## کارکردهای اصلی

در این قسمت برخی از ویژگی‌های سیستم صوتی توضیح داده شده است. شاید بعضی از کارکردها در خودروی شما موجود نباشد.

## ۱- روشن و خاموش کردن

دکمه POWER/VOL را فشار دهید تا سیستم صوتی روشن و یا خاموش شود.

دکمه "CD"، "BAND" و یا "USB" را فشار دهید تا هر کدام از آن‌ها انتخاب شده و شروع به کار کنند.

با وارد کردن CD نیز می‌توانید CD خوان را راه‌اندازی کنید و با خارج کردن CD می‌توانید CD خوان را خاموش کنید. در این زمان، رادیو به طور خودکار روشن خواهد شد.

## ۲- عوض کردن کارکردها

در زمان روشن بودن سیستم صوتی با فشار دادن دکمه‌های "CD"، "BAND" و یا "USB"، کارکردهای مربوطه را می‌توانید انتخاب کنید و یا با هم‌دیگر عوض کنید.

## نحوه استفاده

## ▲ هشدار!

همیشه قبل از خاموش کردن خودرو، صدای سیستم صوتی را کم کنید. آخرین میزان صدای مورد استفاده قبل از خاموش کردن سیستم صوتی در حافظه آن خواهد ماند. اگر آخرین میزان صدای تنظیم شده خیلی بالا باشد، در روشن شدن مجدد آن، یک صدای بلند و ناگهانی تولید خواهد شد که ممکن است گوش‌ها را اذیت کند.

## انتخاب حالت

- ۱- برای انتخاب باند رادیویی مورد نظر دکمه "BAND" را فشار دهید.
- ۲- برای انتخاب CD خوان، دکمه‌ی "CD" را فشار دهید.
- ۳- برای انتخاب USB، دکمه "USB" را فشار دهید.

## تنظیم صدا

دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا میزان صدا افزایش یابد و برای کم کردن صدا، دکمه را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید. میزان صدا بین صفر (حداقل) و ۳۱ (حداکثر) قابل تنظیم است.

صدا را در حد مناسبی تنظیم کنید، به طوری که بتوانید برخی علایم و اخطارها از قبیل بوق خودروها، سوت پلیس، آژیرها و ... را بشنوید.

## انتخاب شیوه پخش صدا

- ۱- برای تنظیم صدای زیر و یا بم ("BASS-TRE")، دکمه "SEL" را فشار دهید.
- ۲- دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت یا برعکس آن بچرخانید تا بتوانید شیوه‌های پخش صوت را نیز تنظیم کنید.

ترتیب مراحل نمایش داده شده برای تنظیم زیری یا بمی صدا به صورت زیر است:

BASS-TRE → JAZZ → VOCAL → POP  
→ CLASSIC → ROCK → BASS-TRE

- ۳- صفحه نمایش‌گر رادیوپخش به مدت ۵ ثانیه، تنظیم صورت پذیرفته را نمایش داده و سپس دوباره به حالت اصلی خود باز خواهد گشت.

## احتیاط!

تنظیمات مربوط به زیری و بمی صدا فقط زمانی صورت می‌پذیرد که وارد منوی "BASS-TRE" شده باشید.

## تنظیم صدای بم

- ۱- دکمه "SEL" را فشار دهید تا وارد منوی "BASS" شوید.

۲- برای افزایش بمی صدا دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت و برای کاهش آن، دکمه را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

\* در کارخانه روی عدد ۰ تنظیم می‌شود. محدوده قابل تنظیم بین ۷- تا ۷ می‌باشد.

۳- صفحه نمایش‌گر رادیو و پخش به مدت ۵ ثانیه، تنظیم صورت پذیرفته را نمایش داده و سپس دوباره به صفحه اصلی خود باز خواهد گشت.

### تنظیم صدای زیر

۱- دکمه "SEL" را فشار دهید و وارد منوی "TREBLE" شوید.

۲- برای افزایش زیری صدا، دکمه‌ی "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت و برای کاهش آن، دکمه را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

\* در کارخانه روی عدد ۰ تنظیم می‌شود. محدوده قابل تنظیم بین ۷- تا ۷ می‌باشد.

۳- صفحه نمایش‌گر رادیو و پخش تنظیم صورت پذیرفته را به مدت ۵ ثانیه، نمایش داده و سپس به صفحه‌ی اصلی خود باز خواهد گشت.

### تنظیم توزیع صدا بین بلندگوهای چپ و راست (BALANCE)

۱- دکمه "SEL" را فشار دهید و وارد منوی "BAL" شوید.

۲- برای افزایش صدای بلندگوی راست، دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت و برای افزایش صدای بلندگوی چپ، دکمه را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

\* در کارخانه روی عدد ۰ تنظیم شده است. ۳- صفحه نمایش‌گر رادیو و پخش به مدت ۵

ثانیه، تنظیم صورت پذیرفته را نمایش داده و سپس به صفحه اصلی خود باز خواهد گشت.

### تنظیم توزیع صدا بین بلندگوهای جلو و عقب (FADER)

۱- دکمه "SEL" را فشار داده و وارد منوی "FADER" شوید.

۲- برای افزایش میزان صدای بلندگوی جلو، دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت و برای افزایش صدای بلندگوی عقب، دکمه را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

\* در کارخانه روی عدد ۰ تنظیم شده است.

۳- صفحه نمایش‌گر رادیو و پخش به مدت ۵ ثانیه، تنظیم صورت پذیرفته را نمایش داده و سپس به صفحه اصلی خود باز خواهد گشت.

## تنظیم بلندی صدا

۱- با فشار دادن دکمه "SEL" وارد منوی "LOUD" شوید.

۲- برای تنظیم بلندی صدا، دکمه "POWER/VOL" را در جهت عقربه‌های ساعت و یا برعکس آن بچرخانید.

\* در کارخانه بلندی صدا در حالت خاموش یا LOUD OFF تنظیم می‌شود.

ترتیب مراحل تنظیم به صورت زیر است:  
OFF→LOW→MD→HI→OFF

۳- صفحه نمایشگر سیستم صوتی، تنظیم صورت پذیرفته را به مدت ۵ ثانیه نمایش داده و سپس به صفحه اصلی خود باز خواهد گشت.



## نحوه استفاده از رادیو

## گوش دادن به رادیو

۱- دکمه "BAND" را فشار دهید تا رادیو شروع به کار کند.

۲- برای انتخاب طول موج مورد نظر، دکمه‌ی "BAND" را مجدداً فشار دهید. تکرار این کار باعث عوض شدن طول موج‌ها خواهد شد.

ترتیب انتخاب طول موج‌ها به صورت زیر است:  
FM<sub>1</sub>→FM<sub>2</sub>→FM→AM<sub>1</sub>→AM→FM<sub>1</sub>


۳- برای انتخاب ایستگاه مورد نظر، دکمه‌های  یا  را فشار دهید.


## اسکن فرکانس‌ها



اسکن (مرور اجمالی) فرکانس‌ها به شما این امکان را می‌دهد تا به هر یک از ایستگاه‌های رادیویی یافت شده در هر طول موج به مدت ۱۰ ثانیه گوش دهید.

□ برای روشن و یا خاموش کردن این حالت دکمه "SCAN" را فشار دهید.

□ جست‌وجوی خودکار فرکانس‌ها

□ برای رفتن روی ایستگاه رادیویی با فرکانس پایین‌تر، دکمه  را فشار دهید.

□ برای رفتن روی ایستگاه رادیویی با فرکانس بالاتر، دکمه  را فشار دهید.



با فشار دادن مجدد هر یک از دکمه‌های  و  سایر ایستگاه‌ها را می‌توانید جست‌وجو کنید.



### جست و جوی فرکانس‌ها از روی حساسیت (فقط برای طول موج FM)

جست و جوی ایستگاه‌ها از روی حساسیت (قوی و ضعیف بودن) نیز امکان‌پذیر است. روش این کار به شرح ذیل است:

۱- دکمه "SET" را فشار داده و حداقل به مدت ۲ ثانیه نگه دارید تا وارد منوی تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌های  یا  را فشار دهید تا به گزینه "SRCH" برسید.



۳- دکمه "SET" را فشار دهید تا بتوانید جست و جوی "LO/DX" (اول قوی‌ترین ایستگاه، بعد ضعیف‌ترین ایستگاه) و یا برعکس آن را انتخاب کنید.

۴- برای خروج از این حالت، دکمه "SET" را فشار داده و حداقل به مدت ۲ ثانیه نگه دارید.

### جست و جوی دستی


برای رفتن به حالت جست و جوی دستی، مراحل زیر را دنبال کنید:


۱- دکمه "SET" را فشار داده و حداقل به مدت ۲ ثانیه نگه دارید تا وارد منوی تنظیمات شوید.

۲- دکمه‌های  یا  را فشار دهید تا به گزینه "TUN" برسید.

۳- دکمه "SET" را فشار داده و نگه دارید و از منوی "AUTO/MAN"، گزینه "MAN" را انتخاب کنید.

۴- برای خروج از این روش جست و جوی، دکمه‌ی "SET" را فشار داده و حداقل به مدت ۲ ثانیه نگه دارید.

برای رفتن به ایستگاه رادیویی با فرکانس پایین‌تر، دکمه  را فشار دهید.

برای رفتن به ایستگاه رادیویی با فرکانس بالاتر، دکمه  را فشار دهید.

### ذخیره خودکار ایستگاه‌ها (AST)

با فشار دادن دکمه "AST"، می‌توانید ۶ ایستگاه قوی در طول موج FM و ۶ ایستگاه قوی در طول موج AM را به صورت خودکار ذخیره کنید.

با هر بار استفاده از این روش، ایستگاه‌های جدید جایگزین ایستگاه‌های ذخیره شده قبلی خواهند شد.

دکمه "AST" را فشار دهید تا وارد منوی جست و جوی خودکار شوید. موارد زیر به ترتیب اجرا خواهند شد:

- رادیو و پخش یک صدای «بیپ» تولید کرده، پس از آن به حالت قطعی صدا (MUTE) خواهد رفت و محتویات صفحه نمایش‌گر نیز چشمک خواهد زد.

□ پس از اتمام ذخیره‌سازی، شما مجددا صدای «بیپ» را خواهید شنید و چشمک زدن صفحه نمایش‌گر متوقف خواهد شد.

□ ایستگاه‌های ذخیره شده توسط دکمه‌های ۱ تا ۶ در دسترس خواهند بود.

□ در برخی مواقع، احتمالاً تعداد ایستگاه‌های قابل جست و جوی و ذخیره‌سازی کم‌تر از ۶ عدد باشد.

## ذخیره‌سازی دستی

با استفاده از دکمه‌های ۱ تا ۶ می‌توانید ۶ ایستگاه در هر طول موج را به صورت دلخواه ذخیره کنید:

- روی ایستگاه رادیویی مورد نظر بروید.
- یکی از دکمه‌های ۱ تا ۶ را فشار داده و حداقل به مدت ۲ ثانیه نگه دارید. پس از شنیدن صدای «بیپ»، ایستگاه جاری تحت عنوان شماره دکمه فشار داده شده، ذخیره خواهد شد.

## نحوه استفاده از CD خوان

## خواندن CD



یک عدد CD را در جای مربوطه وارد کنید. صفحه نمایش‌گر، موارد زیر را نشان خواهد داد:

- ۱- شیوه پخش صدا
- ۲- علامت و شکل CD
- ۳- زمان طی شده و شماره آهنگ (تراک) در حال اجرا

## انتخاب آهنگ (تراک)

دکمه‌های  و  را برای انتخاب به ترتیب تراک قبلی و تراک بعدی فشار دهید.

## حرکت سریع رو به جلو و عقب تراک‌ها

برای حرکت سریع رو به جلو و رو به عقب تراک‌ها، دکمه‌های  و  را فشار دهید. برای برگشت به حالت نرمال، دکمه‌های فوق را مجدداً فشار دهید.

## اسکن آهنگ‌ها (تراک‌ها)

۱- دکمه "SCAN" را فشار دهید تا ۱۰ ثانیه اول هر آهنگ پخش شود. برای متوقف کردن اسکن (مرور اجمالی) مجدداً دکمه "SCAN" را فشار دهید.

۲- دکمه "SCAN" را هر زمان که به آهنگ مورد علاقه رسیدید، فشار دهید.

## پخش تصادفی

اگر دکمه "RANDOM" یا دکمه شماره ۱ را فشار دهید، آهنگ‌ها به طور تصادفی پخش خواهند شد.

برای متوقف کردن این حالت، مجدداً دکمه "RANDOM" را فشار دهید.

## تکرار آهنگ (تراک)

برای پخش مجدد یک آهنگ، دکمه "REPEAT" یا دکمه شماره ۳ را فشار دهید. برای خارج شدن از حالت تکرار پخش یک آهنگ، مجدداً دکمه‌ی "REPEAT" را فشار دهید.

### خروجی USB

پس از وصل شدن هر وسیله صوتی از قبیل MP3، USB، کارت حافظه و ... از طریق خروجی USB، دکمه "USB" را فشار دهید.



### احتیاط!


CDهای با شرایط زیر قابل استفاده نیستند:

- CDهای با کیفیت پایین یا تغییر شکل یافته.
- CDهایی که دارای برچسب یا اثر به جای مانده از لیبل کنده شده می باشند و یا CDهایی که مخدوش هستند.
- به غیر از CD، اشیا دیگر را وارد CD خوان نکنید.



- در یک زمان، بیش از یک CD وارد CD خوان نکنید.

### خارج کردن CD

برای خارج کردن CD، دکمه  را فشار دهید.

### نگهداری CD

- از تماس انگشتان و به جا ماندن اثر انگشت روی CD جلوگیری کنید.
- CDها را برای جلوگیری از آسیب دیدن، در داخل کیف یا جعبه مخصوص نگهداری کنید.
- CDها را از محیطهای گرم و یا از تابش مستقیم نور خورشید، دور نگه دارید.

### احتیاط!

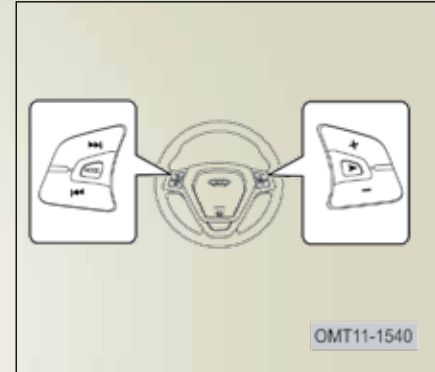
نخواندن CD یا قطع و وصل شدن آن در جاده های ناهموار و پر از دست انداز، طبیعی است.

8	فشار دادن لحظه‌ای	جست و جوی خودکار ایستگاه‌های رادیویی	تراک قبلی / بعدی
	فشار دادن و نگه داشتن	جست و جوی دستی ایستگاه‌های رادیویی	حرکت سریع رو به عقب / رو به جلو
9	فشار دادن لحظه‌ای	انتخاب ایستگاه بعدی رادیو	پخش اولین آهنگ
	فشار دادن و نگه داشتن	انتخاب طول موج بعدی	اس‌کن آهنگ‌ها (مرور ۱۰ ثانیه‌ای هر آهنگ)

### عملکرد و نحوه استفاده از دکمه‌های کنترل روی فرمان

دکمه‌ها	عملکرد دکمه	رادیو	CD خون
10	فشار دادن لحظه‌ای	تعویض حالت از رادیو به CD	تعویض حالت از CD به رادیو
		فشار دادن و نگه داشتن	قطع شدن صدا
11	فشار دادن لحظه‌ای	کم و زیاد کردن صدا	کم و زیاد کردن صدا
		فشار دادن و نگه داشتن	-

### دکمه‌های کنترل روی فرمان



دکمه‌های کنترل روی فرمان برای تنظیم و کنترل سیستم صوتی به کار می‌روند.

### کنترل دستی تهویه مطبوع

#### ۱- کلید کنترل دما

کلید کنترل دما برای تغییر دمای سیستم تهویه مطبوع استفاده می‌شود. با چرخش کلید به سمت چپ (ناحیه آبی‌رنگ)، دمای هوا خنک و با چرخش به سمت راست (ناحیه قرمز رنگ)، دمای هوا گرم می‌شود. (فعال‌سازی کولر و بخاری).

#### ۲- کلید کنترل سرعت فن

این کلید برای کنترل سرعت فن بخاری و کولر استفاده می‌شود. برای خاموش کردن فن، کلید را به موقعیت ۰ بچرخانید.

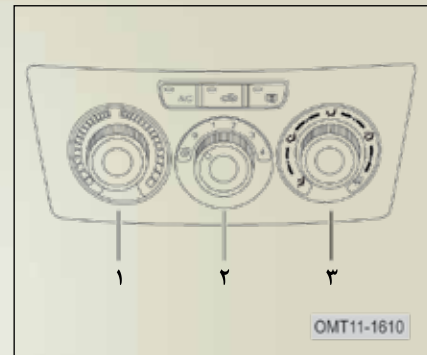
#### ۳- کلید کنترل مسیر هوا

با چرخاندن این کلید، مسیر وزش هوای سیستم تهویه مطبوع تغییر خواهد کرد.

### احتیاط!

ممکن است رطوبت هوای خنک داخل کابین توسط اواپراتور کولر جذب شده و تشکیل لایه‌ای از آب روی آن دهد. بنابراین مشاهده مقداری آب در زیر خودرو، پس از استفاده از کولر و در زمان پارک بودن خودرو، طبیعی است.

### سیستم تهویه مطبوع

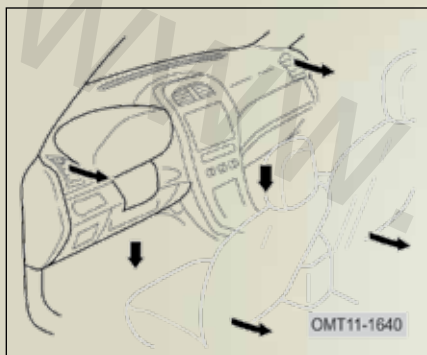


۱. کلید کنترل دما

۲. کلید کنترل سرعت فن

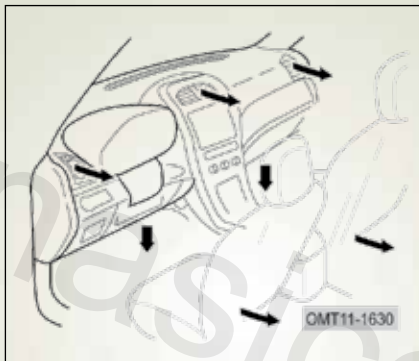
۳. کلید کنترل مسیر هوا

جهت وزش باد از سمت پایین **نمره**



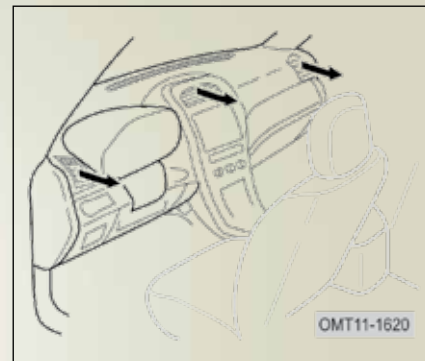
قسمت تحتانی - در این حالت کل جریان هوا به قسمت تحتانی داشبورد و کف پا دمیده می‌شود.

جهت وزش باد از پایین و روبرو **نمره**



ترکیبی - در این حالت جریان هوا هم از روبرو و هم از قسمت تحتانی داشبورد (کف پا) دمیده می‌شود.

جهت وزش باد از روبرو **نمره**



پنل داشبورد - جریان هوا در این حالت به طور کلی از دریچه‌های پنل داشبورد دمیده می‌شود.

### کلید فعال سازی کولر

برای عملکرد کولر خودرو باید دکمه "A/C" را فشار دهید.

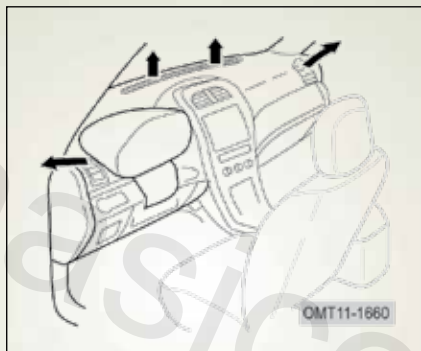
برای عملکرد کولر باید شرایط ذیل مهیا باشد:

- ۱- خودرو روشن باشد.
- ۲- دمای بیرون بیش تر از (۱-) درجه سانتی گراد باشد.
- ۳- کلید فن روی یکی از موقعیت های ۱ تا ۴ قرار گرفته باشد.

#### احتیاط

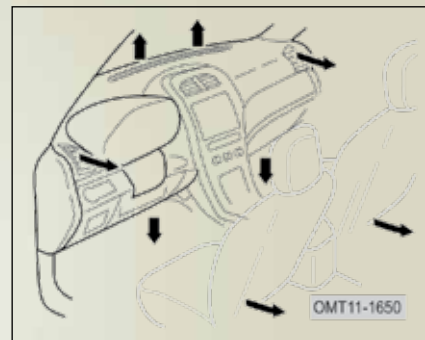
وقتی که دمای هوای بیرون کم تر از (۱-) درجه سانتی گراد باشد، حتی اگر دکمه "A/C" را فشار دهید، کولر خودرو عمل نخواهد کرد

جهت وزش باد فقط به سمت شیشه جلو



بخارزدا - در این حالت جهت جریان هوای دمیده شده، فقط از ناحیه شیشه جلو و جانبی می باشد.

جهت وزش باد از سمت پایین و شیشه جلو



در این حالت جهت جریان هوا از قسمت پایین و قسمت فوقانی داشبورد بوده که برای از بین بردن بخارات و یخ روی شیشه جلو می باشد.

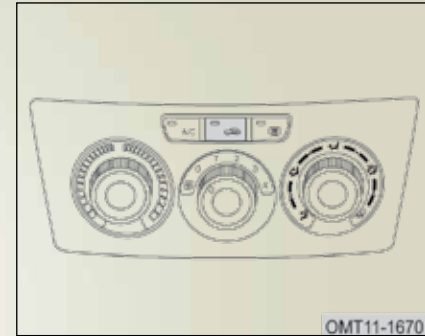
### احتیاط‌های لازم قبل از استفاده از کولر خودرو


برای افزایش طول عمر سیستم تهویه مطبوع (کولر)، لطفاً به نکات زیر توجه فرمایید:

چنانچه کولر خودرو کار می‌کند و می‌خواهید خودرو را پارک کنید، ۲ الی ۳ دقیقه بعد از خاموش کردن کولر، اجازه دهید که فن کار کند (با این روش، هوای گرم بیرون توسط فن به دیواره سرد و گاهی اوقات حالت آب منجمد شده روی شبکه اواپراتور برخورد کرده و باعث می‌شود که سریعاً آب موجود خشک شود) و آب موجود در سطح اواپراتور سریع‌تر خشک شود.

در هوای گرم، وقتی که کولر روشن شود و دکمه گردش هوای داخل کابین فعال شود، دمای داخل خودرو زودتر خنک می‌شود. هم‌چنین با این شیوه از ورود بوی نامطبوع بیرون به داخل کابین جلوگیری می‌شود.

### دکمه گردش هوای داخل کابین



با فشردن  یکی از حالت‌های ورود هوای آزاد بیرون یا گردش هوای داخل کابین انتخاب خواهد شد. زمانی که این دکمه فعال شود (چراغ آن روشن شود)، فقط هوای داخل کابین در سیستم تهویه گردش خواهد کرد.




## گرم کن شیشه عقب و آینه‌های جانبی

زمانی که سطح روی شیشه عقب و آینه‌ها از وجود بخار و یخ تمیز شد، گرم‌کن را خاموش کنید. اگر گرم‌کن به طور طولانی روشن بماند، باتری خودرو خالی خواهد کرد. از گرم‌کن برای خشک کردن برف و آب روی شیشه استفاده نکنید.

### احتیاط!

□ زمانی که شیشه عقب را تمیز می‌کنید، مراقب باشید که المنت‌های روی شیشه و کانکتور آن آسیب نبیند.

□ زمانی که گرم‌کن شیشه‌ها روشن است، مطمئن شوید که دکمه  گردش جریان هوای داخل کابین (اتاق) خاموش باشد.

المنت‌های موجود در جداره شیشه عقب، سریعاً وجود مه و بخار و یخ روی شیشه را برطرف می‌کند.

هم‌چنین المنت روی صفحه آینه‌های جانبی نیز یخ‌زدگی و بخار روی آینه را به سرعت برطرف می‌کند.

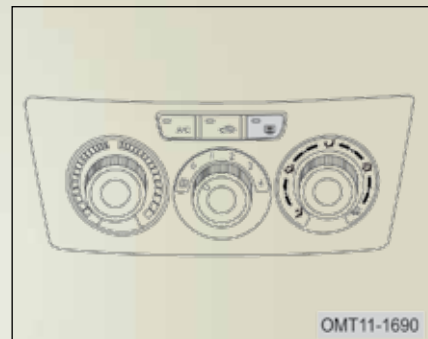
با فشردن مجدد دکمه گرم‌کن، گرم‌کن شیشه‌ها و آینه‌ها خاموش می‌شود.


چنان‌چه ۱۵ دقیقه بعد از روشن شدن گرم‌کن، آن را خاموش ننمایید، سیستم به طور اتوماتیک، آن را خاموش خواهد کرد.


### احتیاط!

وقتی که گرم‌کن آینه‌های جانبی روشن است و سطح آینه داغ شده است، سطح روی آینه را لمس نکنید، تا پوست دست‌تان دچار سوختگی نشود.

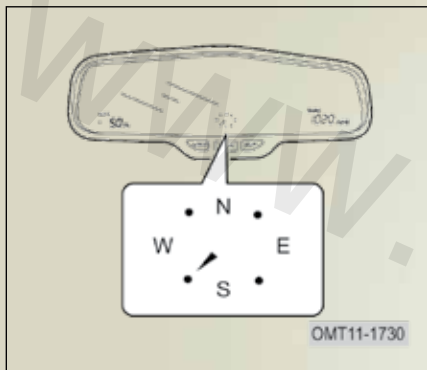
## گرم‌کن شیشه عقب و آینه‌های جانبی



وقتی که سویچ اصلی باز باشد، با فشردن دکمه  گرم‌کن شیشه عقب و آینه‌های جانبی روشن می‌شوند.

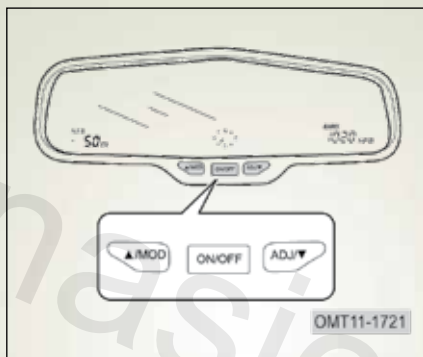
وقتی که دکمه  را فشار دهید، چراغ نشان‌گر گرم‌کن شیشه روشن می‌شود تا متوجه روشن بودن گرم‌کن شیشه‌ها و آینه‌ها شوید.




### قطب‌نمای الکترونیکی



قطب‌نمای الکترونیکی آینه قادر است ۸ جهت را به طور واقعی در حین رانندگی نمایش دهد که سمت شمال در بالا، سمت جنوب در پایین، سمت شرق در طرف راست و سمت غرب در طرف چپ آینه طراحی شده است.

### آینه وسط مجهز به نمایش‌گر چندمنظوره



- ۱- دکمه  را برای روشن و خاموش کردن نمایش‌گر آینه فشار دهید.
- ۲- دکمه  را برای تعیین ارتفاع از سطح دریا فشار دهید.
- ۳- دکمه  را برای انتخاب جهت قطب‌نما فشار دهید.

### آینه‌های جانبی و وسط

#### آینه وسط

اهرم تنظیم (دستی) آینه وسط



اهرم تنظیم دستی آینه

- ۱- رانندگی در شب  رانندگی در روز 


برای کاهش نور تابیده شده از چراغ‌های جلو خودروهای پشت سری در حین رانندگی در شب، شما می‌توانید با کشیدن اهرم تنظیم به سمت عقب، دید مطلوب را برای خود تنظیم کنید.

## آینه‌های جانبی و وسط


### فشارسنج

آینه وسط هم‌چنین قابلیت نمایش فشار محیط را نیز دارا است و در حالت رانندگی نیز فشار را نشان می‌دهد. واحد فشار اندازه‌گیری شده پاسکال می‌باشد و محدوده آن بین ۵۴۰ تا ۱۰۴۰ پاسکال می‌باشد و به شکل زیر نمایش داده می‌شود.



۱- دکمه  را به مدت ۵ ثانیه نگه دارید تا ۸ عقربه قرمز رنگ قطب‌نما به طور هم‌زمان با سرعت ۱ هرتز چشمک بزنند.

۲- در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت، یک تا سه دور به آرامی با خودرو بزنید و سپس آن را متوقف کنید.

۳- دکمه  را به طور لحظه‌ای (۱ ثانیه) فشار دهید، وقتی که نمایش جهت‌نما در آینه نمایش داده شد، قطب‌نما کالیبره شده است.

۴- یا خلاف جهت عقربه ساعت یک تا سه دور در مدت ۱۲۸ ثانیه با خودرو بزنید و بعد از وارد شدن به حالت کالیبره، نمایش جهت‌های قطب‌نما به حالت عادی بر خواهند گشت و کالیبره کردن (تنظیم) قطب‌نما کامل خواهد شد.

قطب‌نما به طریقه زیر عمل می‌کند:

زمانی که نیروی مغناطیس (جاذبه) زمین کم باشد، قطب‌نمای الکترونیکی قادر نخواهد بود تحت شرایط زیر جهت درست را نشان دهد:

□ رانندگی در جاده لغزنده

□ زمانی که خودرو در محیطی که دارای تداخل امواج الکترومغناطیس (مثلا زیر دکل برق فشار قوی) می‌باشد، پارک شده باشد.

□ زمانی که امواج خودالقایی نزدیک آینه ایجاد شود، (آهن‌ربا یا اشیاء فلزی نزدیک یا روی نمایش‌گر آینه باشد).

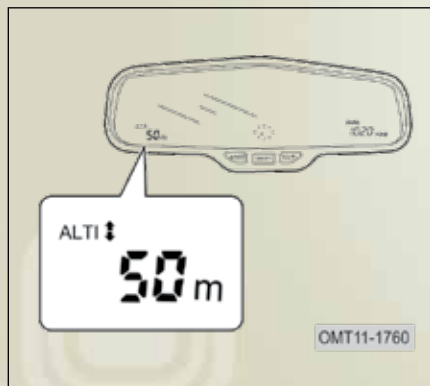
### کالیبره کردن قطب‌نمای الکترونیکی (کالیبره کردن با دور زدن)

زمانی که جهت حرکت خودرو تغییر می‌کند، گاهی اوقات قطب‌نما ممکن است این تغییر جهت را نشان ندهد. برای تنظیم و کالیبره کردن آن، خودرو را متوقف کنید و مراحل زیر را انجام دهید:

## ۱- ارتفاع از سطح دریا



از آن جایی که ارتفاع نمایش داده شده تابعی از فشار نسبی (اتمسفر) می‌باشد، بنابراین عواملی مثل دما، جریان هوا و ... نیز بر ارتفاع نمایش داده شده، تاثیرگذار می‌باشند.

ارتفاع نمایش داده شده ممکن است که دارای خطا باشد که برای تنظیم آن، از دکمه تنظیم می‌توانید استفاده کنید. نمایش ارتفاع به شکل زیر نشان داده می‌شود:



## نمایش ارتفاع از سطح دریا

ارتفاع از سطح دریا بیانگر اختلاف ارتفاع سطح محل فعلی و حاضر خودرو از سطح دریا می‌باشد: ارتفاع اندازه‌گیری شده از ۲۰۰- متر تا ۵۰۰۰ متر می‌باشد و خطای آن تا ۵۰ متر می‌تواند باشد. همچنین ارتفاع کم‌تر از ۲۰۰- متر را ۲۰۰- و ارتفاع بیش‌تر از ۵۰۰۰ متر را، ۵۰۰۰ متر نمایش می‌دهد.

برای تنظیم ارتفاع، دکمه  را یک بار فشار دهید تا ارتفاع ۵۰ متر افزایش یابد و با یک بار فشار  ارتفاع تا ۵۰ متر کاهش می‌یابد.

فشار نسبی روی آینه نمایش داده می‌شود و مقدار آن قابل تنظیم نیست.


همچنین این فشار نمایش داده شده در بعضی از مواقع ممکن است همراه با خطا باشد که آن بستگی به درجه حرارت و رطوبت هوای محیط و شرایط رانندگی دارد.



## آینه‌های جانبی و وسط

میزان انحراف و خطای نمایش داده شده بین حالت‌های مختلف فشار نسبی و ارتفاع در جدول زیر نمایش داده شده است.


مقدار خطا	فشار نسبی (اتمسفر)	ارتفاع از سطح دریا (متر)
±۱۰۰	۱۰۴۰	-۲۰۰
±۱۰۰	۱۰۱۳	۰
±۱۵۰	۹۵۵	۵۰۰
±۱۵۰	۸۹۸	۱۰۰۰
±۱۵۰	۸۴۵	۱۵۰۰
±۱۵۰	۷۹۵	۲۰۰۰
±۲۰۰	۷۰۱	۳۰۰۰
±۲۵۰	۶۱۶	۴۰۰۰
±۳۰۰	۵۴۰	۵۰۰۰

برای تنظیم ارتفاع، موقعیتی را که خودرو قرار گرفته است به عنوان نقطه مبدا در نظر بگیرید تا ارتفاع نسبی بین مبدا و مقصد مشخص شود، سپس مراحل زیر را برای تنظیم انجام دهید:

۱- دکمه  را به مدت ۵ ثانیه نگه دارید تا وارد تنظیم ارتفاع شوید.

۲- دکمه‌های  و  را به مدت یک ثانیه به طور هم‌زمان فشار دهید تا ارتفاع نسبی صفر شود (۰m را نشان دهد).

۳- پس از آن که شما به مبدایی که قصد دارید برسید، رسیدید، ارتفاع نسبی نشان داده شده، اختلاف ارتفاع مبدا و مقصد می‌باشد.

۴- برای این که ارتفاع نسبی نشان داده شده را به حالت اول یا همان ارتفاع از سطح دریا برگردانید، دکمه  را به مدت ۵ ثانیه نگه دارید.

۲- ارتفاع نسبی

ارتفاع نسبی، نشان‌دهنده اختلاف ارتفاع بین دو نقطه مشخص می‌باشد. مقدار آن قابل تنظیم نیست. محدوده اندازه‌گیری آن بین ۰ متر تا ۵۲۰۰ متر می‌باشد و مقدار متغیر آن ۵۰ متر می‌باشد. در شکل زیر می‌توانید نحوه نمایش آن را مشاهده نمایید.



### ▲ هشدار!

در حین رانندگی از تنظیم آینه وسط خودداری کنید، چرا که ممکن است منجر به عدم تعادل و عدم کنترل خودرو و در نهایت موجب تصادف شدید شود.


با استفاده از کلیدهای ذیل می‌توانید آینه را در وضعیت دلخواه تنظیم نمایید:

بالا ▲

پایین ▼

چپ ◀

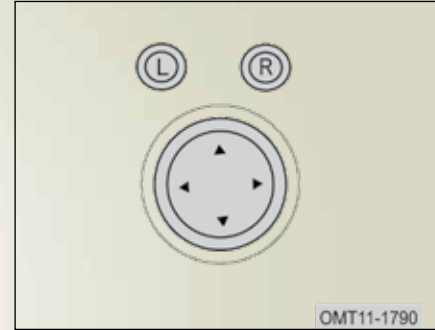
راست ▶

با فعال کردن دکمه گرم‌کن ، گرم‌کن آینه‌های جانبی نیز فعال می‌شوند.

### احتیاط!

وقتی که سطح آینه‌های جانبی یخ زده باشد، برای پاک کردن آن، از تراشیدن یخ خودداری کنید و به جای آن از کلید گرم‌کن آینه یا آب گرم استفاده نمایید.

### کلیدهای تنظیم آینه جانبی



شما می‌توانید با استفاده از این کلیدها، آینه‌های جانبی را تنظیم نمایید. زمانی که سویچ اصلی باز است، شما قادر خواهید بود با انتخاب دکمه "L" یا "R"، آینه سمت چپ یا راست را انتخاب کنید و تنظیمات لازم را انجام دهید.

L: سمت چپ

R: سمت راست

### ▲ هشدار!

- در حین رانندگی از تنظیم آینه‌ها، خودداری کنید.
- برای تنظیم صفحه آینه‌های جانبی از دست استفاده نکنید.
- وقتی که با کلیدهای تنظیم، آینه‌های جانبی را تنظیم می‌کنید، دست‌تان را روی صفحه آینه قرار ندهید. ممکن است موتور آن بسوزد.

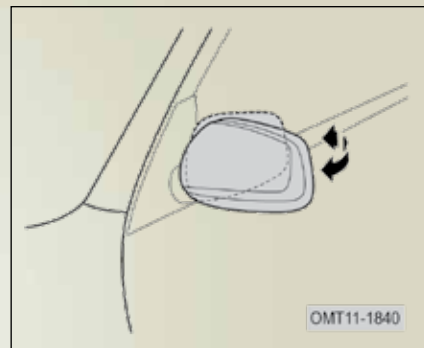
### ۲- باز کردن آینه جانبی

برای باز کردن آینه نیز عکس حالت بستن، آن را به سمت بیرون بکشید تا آینه در موقعیت خود قرار بگیرد.

#### احتیاط!

برای باز کردن و تا کردن آینه مراقب باشید که به سطح آینه فشار وارد نکنید.

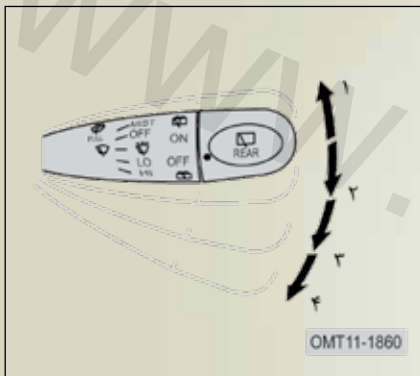
### تا کردن دستی آینه‌های جانبی



### ۱- تا کردن دستی آینه جانبی

برای تا کردن آینه به طور دستی، آن را به آرامی به سمت خود بچرخانید تا در موقعیت خود قرار گیرد.

کلید برف پاک کن فقط زمانی که سویچ در موقعیت ON یا ACC باشد، فعال خواهد شد.



موقعیت ۱: عملکرد تکی برف پاک کن (MIST):

وقتی که دسته برف پاک کن را در موقعیت "MIST" قرار دهید، بعد از یک بار کار کردن برف پاک کن ها کلید مجدد به حالت اولیه خود بر می گردد و برف پاک کن ها متوقف می شوند.

#### احتیاط!

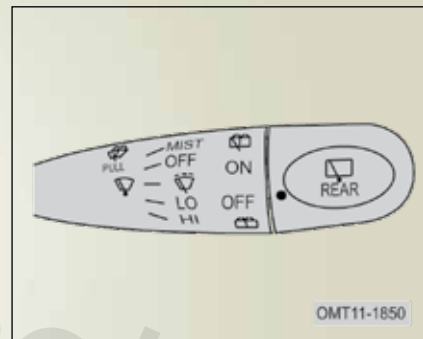
در آب و هوای سرد، قبل از استفاده از برف پاک کن ها، مطمئن شوید که تیغه های برف پاک کن روی شیشه به علت یخ زدگی نچسبیده باشد. تا زمانی که یخ روی شیشه آب نشود، از برف پاک کن استفاده نکنید. ممکن است موجب آسیب دیدن موتور برف پاک کن شود.

اگر شیبی روی شیشه وجود دارد، در این حالت برف پاک کن ها را حرکت ندهید زیرا موجب آسیب دیدن موتور برف پاک کن خواهد شد، ابتدا آن را بردارید، سپس برف پاک کن را فعال کنید.

همچنین زمانی که سطح شیشه خشک است، از فعال کردن برف پاک کن خودداری کنید، چون تیغه های برف پاک کن و شیشه آسیب خواهند دید.

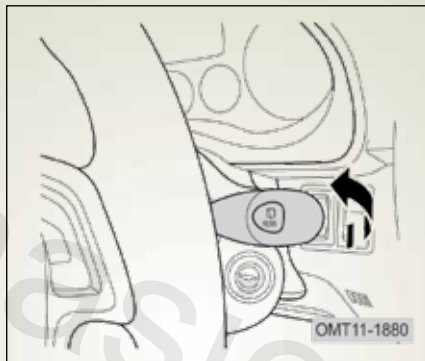
#### سیستم برف پاک کن و شیشه شور

دسته برف پاک کن و شیشه شور در سمت راست غربلیک فرمان قرار گرفته است.





### کلید شیشه شور



مطابق شکل با حرکت دادن دسته برف پاک کن به سمت غربلیک فرمان، پمپ شیشه شور فعال می شود و مایع پاک کننده از طریق نازل موجود در جلوی شیشه، روی شیشه ها پاشیده می شود و همزمان با آن برف پاک کن ها نیز کار می کنند. بعد از رها کردن کلید، پمپاژ آب متوقف می شود ولی برف پاک کن ها تا چند کورس به حرکت خود ادامه می دهند.

### احتیاط!

- در هر مرتبه استفاده از شیشه شور، آن را بیش تر از ۱۰ ثانیه به کار نیاندازید.
- زمانی که هیچ مایعی در مخزن شیشه شور وجود ندارد، کلید شیشه شور را فعال نکنید

### موقعیت ۲: حرکت تکی متناوب برف پاک کن





دسته برف پاک کن را یک پله به طرف پایین حرکت دهید تا برف پاک کن با حرکت تکی ولی به صورت متناوب کار کند.

### موقعیت ۳: دور کند برف پاک کن (LO)

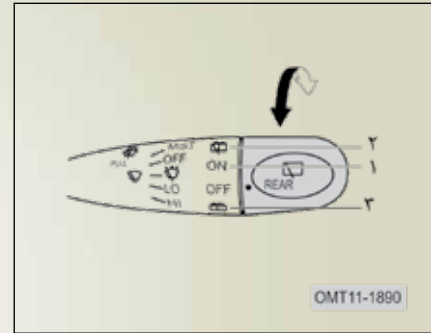
دسته برف پاک کن را دو پله به سمت پایین حرکت دهید تا برف پاک کن با دور کند کار کند.


### موقعیت ۴: دور تند برف پاک کن (HI)



دسته برف پاک کن را سه پله به سمت پایین حرکت دهید تا دور تند برف پاک کن فعال شود.

**موقعیت ۳:** با چرخاندن کلید  به سمت پایین و موقعیت (۳)  و نگه داشتن آن فقط شیشه شور عقب کار می کند که با رها کردن کلید، کارکرد شیشه شور متوقف می شود.

سیستم برف پاک کن و شیشه شور شیشه عقب



**موقعیت ۱:** با چرخاندن دکمه انتهایی دسته برف پاک کن  و قرار دادن آن در وضعیت "ON"، برف پاک کن های عقب فعال می شوند.

**موقعیت ۲:** با چرخاندن دکمه انتهایی دسته برف پاک کن  و نگه داشتن آن در موقعیت (۲)  برف پاک کن و شیشه شور عقب به طور همزمان کار خواهند کرد.

## صندلی

### صندلی‌های جلو تنظیمات دستی صندلی‌های جلو



تنظیم موقعیت صندلی  
اهرم پایین نشان داده شده در شکل را به سمت بالا حرکت دهید تا ضامن صندلی آزاد شود، هم‌زمان صندلی را به سمت جلو یا عقب حرکت داده و در موقعیتی که می‌خواهید، قرار دهید. سپس اهرم را رها کنید تا صندلی در موقعیت دلخواه شما ثابت شود. برای اطمینان از ثابت شدن صندلی آن را به یک سمت فشار دهید تا ضامن آن کاملاً قفل شود.

## تنظیم پشتی صندلی

با کشیدن اهرم و حرکت دادن پشتی صندلی در جهت دلخواه، پشتی صندلی نیز مطابق میل شما تنظیم خواهد شد. با رها کردن اهرم، صندلی در موقعیت خود قفل می‌شود.

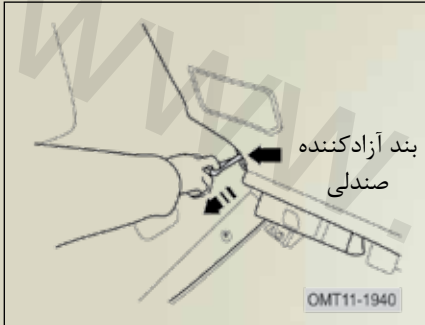


تنظیم ارتفاع صندلی  
برای داشتن دید بهتر و هم‌چنین راحتی و تسلط، با چرخاندن تویی تنظیم‌کننده، ارتفاع صندلی با توجه به سایز راننده و عادت او، تنظیم می‌شود.

## ▲ هشدار!

- در حین رانندگی از تنظیم صندلی خودداری کنید.
- اشیا را در زیر صندلی قرار ندهید، زیرا در حین تنظیم صندلی، از حرکت آن جلوگیری خواهد کرد.
- برای شرایط رانندگی ایده‌آل، پشتی صندلی را بیش از اندازه ن خوابانید، چرا که کمربندهای ایمنی، بیش‌ترین و بهترین نگاه‌داری را زمانی خواهند داشت که صندلی تقریباً در حالت عمودی قرار گرفته باشد.
- بعد از تنظیم پشتی صندلی، با بدن یا دست خود، کمی آن را فشار دهید تا از قفل شدن آن در موقعیت‌اش مطمئن شوید.

تا کردن صندلی‌های عقب



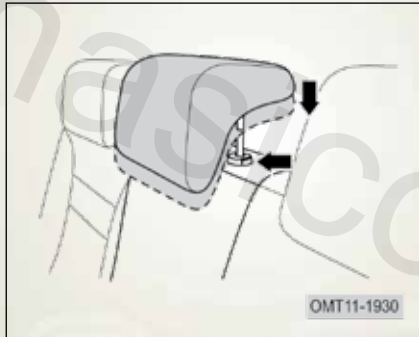
۱- درب عقب خودرو را باز کنید، بند (ضامن) موجود در سمت چپ صندلی را با یک دست بکشید و هم‌زمان با دست دیگر، قسمت بالای صندلی را به سمت جلو فشار دهید تا صندلی به طور کامل تا شود.

احتیاط!

قسمت میانی و کناری صندلی عقب چپ به صورت یک پارچه می‌باشد.

احتیاط!

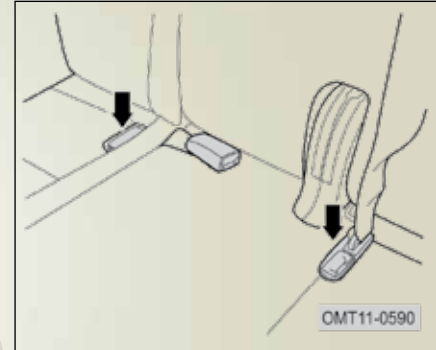
قبل از تا کردن صندلی عقب، مطمئن شوید که کمربندهای ایمنی پشت صندلی قرار گرفته‌اند تا از آسیب دیدن نگه‌دارنده کمر بند بر اثر فشار جلوگیری شود.



۲- پشت سری صندلی را در پایین‌ترین موقعیت خود قرار دهید.

صندلی‌های عقب

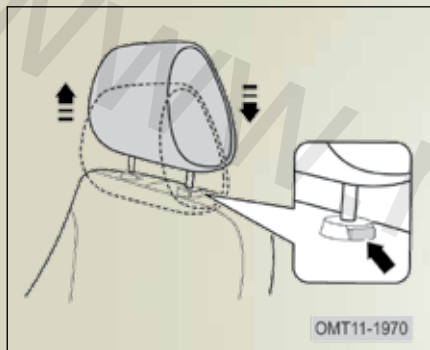
تا کردن صندلی‌های عقب



۱- قفل‌های کمر بند ایمنی صندلی عقب را مطابق شکل جدا کنید.

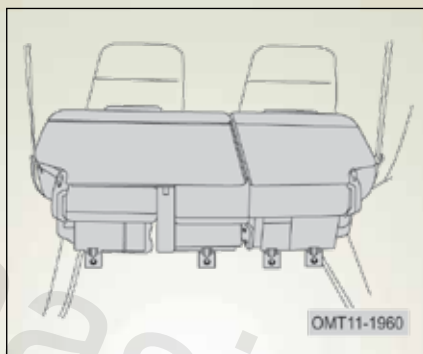
این کار از صدمه دیدن قفل کمر بند بر اثر تا شدن صندلی جلوگیری می‌کند.

## پشت سری صندلی تنظیم ارتفاع پشت سری صندلی

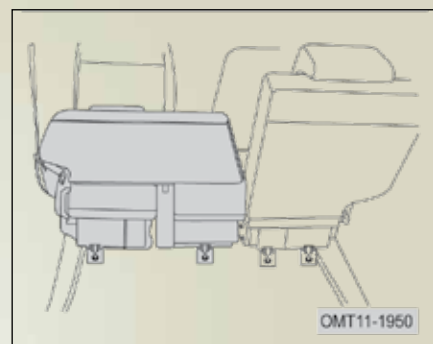


OMT11-1970

مطابق شکل با فشردن ضامن پشت سری و نگه داشتن آن می‌توانید ارتفاع پشت سری را به اندازه دلخواه خود تنظیم کنید.



OMT11-1960



OMT11-1950

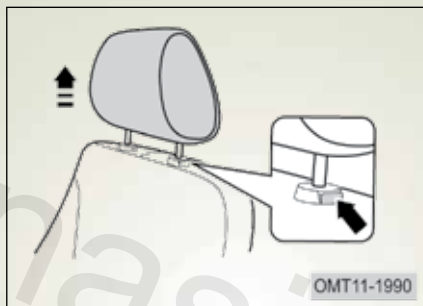
تا کردن صندلی عقب باعث می‌شود که فضای قسمت عقب زیاد شود. برای قرار دادن بار در قسمت عقب (صندوق)، لطفاً به نکته‌ها و احتیاط‌هایی که در همین بخش (بار صندوق) ذکر شده است، رجوع کنید.

۲- برای تا کردن صندلی سمت راست نیز مطابق صندلی سمت چپ، ضامن را بکشید تا صندلی آزاد شود. سپس آن را تا کنید.

## ▲ هشدار!

- نکات مربوط به تنظیم پشت سری:
- همیشه پشت سری را در موقعیت صحیح تنظیم کنید.
  - بعد از تنظیم کردن پشت سری، با دست آن را به سمت پایین فشار دهید تا مطمئن شوید که در محل خود قفل شده است.
  - بدون وجود پشت سری رانندگی نکنید.

## باز کردن پشت سری

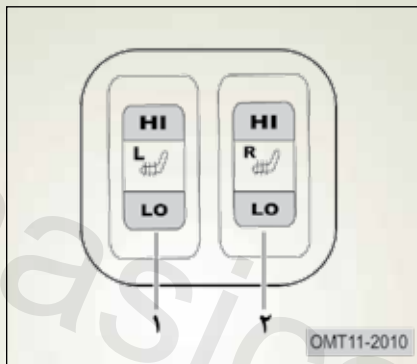


با فشردن و نگه داشتن ضامن مطابق شکل، پشت سری را در جهت بالا حرکت دهید تا از محل قرارگیری خارج شود.



برای تنظیم کردن ارتفاع پشت سری، مطمئن شوید که امتداد مرکز پشت سری، بالای گوش شما قرار می‌گیرد. (مطابق شکل)

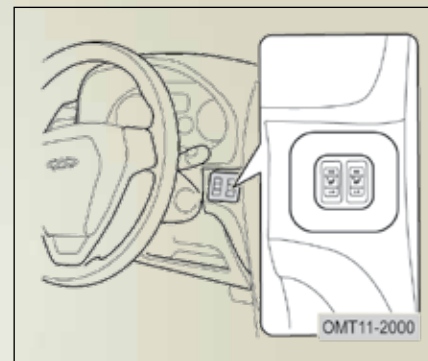
با فشردن کلید LO، گرم کن گرمای کمتری تولید خواهد کرد و چراغ سبز رنگ روی کلید نشانگر فعال بودن گرم کن با گرمای کم تر می باشد.



- ۱- کلید گرم کن صندلی راننده
- ۲- کلید گرم کن صندلی شاگرد

کلید دو وضعیت گرم کن صندلی دارای ۲ شاخص HI و LO می باشد که با فعال کردن HI، دمای گرم کن صندلی بالاتر می باشد و چراغ زرد رنگ روی کلید روشن می شود که نشان دهنده فعال بودن گرم کن با گرمای بیش تر می باشد.

کلیدهای گرم کن صندلی (در صورت مجهز بودن)



کلید گرم کن صندلی زیر پنل صفحه کیلومتر و سمت راست غربلیک فرمان قرار گرفته است. کلید گرم کن صندلی راننده و شاگرد به صورت مجزا می باشد. وقتی کلید گرم کن فعال شود، گرم کن پشتی صندلی و کف صندلی، همزمان کار می کنند. گرم کن صندلی فقط زمانی که سویچ اصلی باز باشد، کار می کند.

## احتیاط!

برای جلوگیری از دشارژ شدن باتری، زمانی که خودرو خاموش است، گرم‌کن صندلی را غیرفعال کنید.

برای جلوگیری از زیاد گرم شدن صندلی، از پتو یا بالش و ... استفاده نکنید.

## ▲ هشدار!

در حین روشن بودن گرم‌کن صندلی مراقب باشید افرادی که قرار است در سمت شاگرد بنشینند، نسبت به این موضوع آگاهی داشته باشند، زیرا ممکن است گرمای زیاد صندلی برای آن‌ها مضر باشد.

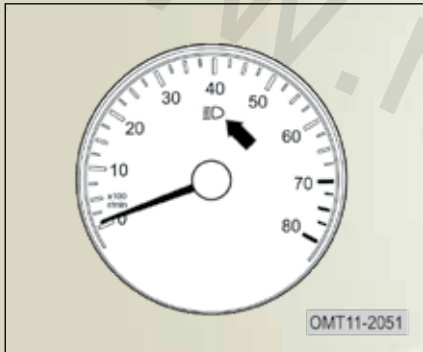
افراد زیر باید مراقب باشند:

- کودکان، افراد سالخورده، افراد بیمار، هم‌چنین کسانی که دارای ناتوانی جسمی می‌باشند.
- افرادی که دارای پوست حساس می‌باشند.
- افرادی که خیلی خسته می‌باشند.
- افرادی که داروی خواب‌آور یا الکل استفاده کرده‌اند.



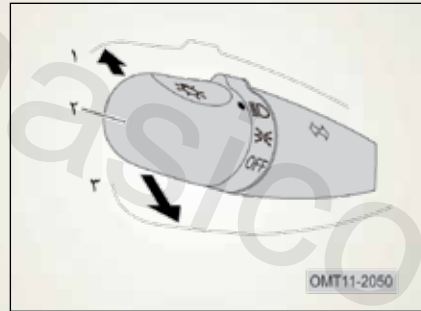
## چراغ پلیسی (سلام)

با کشیدن دسته چراغ به سمت خودتان (جهت بالا)، چراغ نور بالا روشن می‌شود و با رها کردن کلید، چراغ خاموش می‌شود که به این حالت، اصطلاحاً چراغ سلام گفته می‌شود.



زمانی که چراغ نور بالا روشن شود، چراغ نشان‌گر نور بالا در پنل کیلومتر نیز روشن می‌شود که نشان‌دهنده روشن بودن نور بالا می‌باشد.

پس از روشن شدن چراغ‌های اصلی جلو می‌توانید با استفاده از کلید تنظیم ارتفاع، نور آن را تنظیم کنید. اطلاعات بیشتر در بخش کنترل نور پنل کیلومتر آورده شده است.  
چراغ‌های بزرگ (اصلی) در صورتی که سویچ باز باشد، روشن می‌شوند.

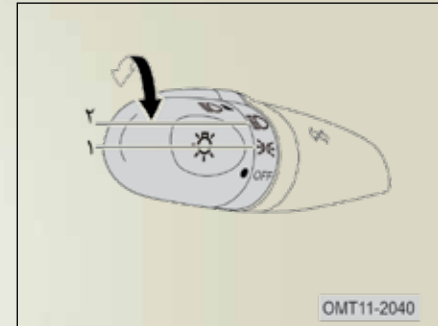


## نور بالا/ نور پایین

برای نور بالا، دسته چراغ را مطابق شکل به سمت موقعیت ۱ حرکت دهید. در ضمن چراغ‌های اصلی جلو باید روشن باشند. برای نور پایین نیز دسته چراغ را مطابق شکل، در موقعیت ۲ (به سمت خودتان) قرار دهید.

## چراغ‌ها

## کلید (دسته) چراغ



با چرخاندن قسمت بالایی دسته چراغ، حالت‌های زیر ایجاد خواهد شد:

**موقعیت ۱:** در این حالت چراغ‌های کوچک جلو و عقب، چراغ‌های پلاک و چراغ پشت پنل کیلومتر روشن می‌شوند.

**موقعیت ۲:** در این حالت علاوه بر چراغ‌های ذکر شده در موقعیت ۱، چراغ‌های اصلی (بزرگ) نیز روشن می‌شوند.

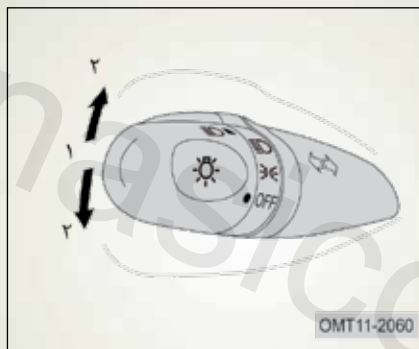
دسته چراغ، در حالتی که راهنمای چپ یا راست را فعال کرده باشید، به طور اتوماتیک پس از دور زدن خودرو، به حالت اولیه خود برمی‌گردد و راهنما خاموش می‌شود. ولی اگر چراغ راهنما را در مسیر مستقیم برای تغییر لاین فعال کرده باشید، باید با دست آن را به موقعیت اول (خاموش شدن) برگردانید.

## توجه!

اگر چراغ‌های نشان‌گر راهنما در پنل کیلومتر در زمان فعال بودن راهنما، تندتر از حالت عادی چشمک زدند، احتمالاً یکی از لامپ‌های راهنمای جلو یا عقب سوخته است.

## چراغ راهنما

برای فعال کردن چراغ‌های راهنمای چپ یا راست، دسته چراغ را مطابق شکل در موقعیت‌های ۱ و ۲ (به سمت بالا یا پایین) حرکت دهید.



چراغ‌های راهنما زمانی که سویچ اصلی باز باشد (ON)، روشن می‌شوند.

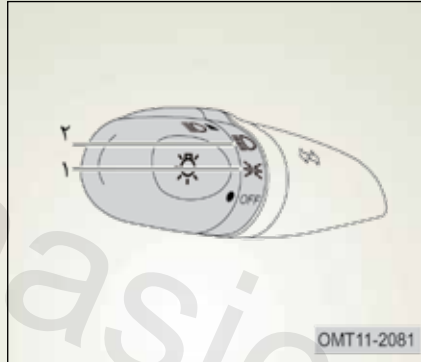
## احتیاط!

اگر می‌خواهید خودرو را مدت طولانی پارک کنید، مطمئن شوید که چراغ‌ها را خاموش کرده‌اید، در غیر این صورت باتری خودرو دچار مشکل خواهد شد و در استارت خوردن مشکل ایجاد می‌کند

اگر قسمت بالایی دسته چراغ در موقعیت ۲ قرار گیرد، چراغ‌های مه‌شکن جلو و عقب به ترتیب روشن می‌شوند.

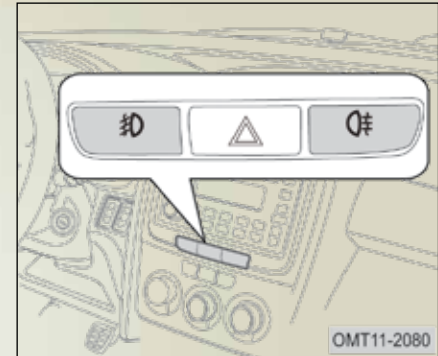
## توجه!

پس از آن که قسمت بالایی دسته چراغ، در موقعیت OFF قرار گیرد، چراغ‌های مه‌شکن جلو و عقب به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند. اگر کلید چراغ‌های اصلی جلو مجدداً روشن شود، چراغ‌های مه‌شکن جلو و عقب به طور اتوماتیک روشن نمی‌شوند.



وقتی که سویچ باز باشد، چرخاندن قسمت بالایی دسته چراغ به موقعیت ۱ و فشردن کلید مه‌شکن جلو یا عقب باعث روشن شدن چراغ‌های مه‌شکن می‌شود. چراغ مه‌شکن عقب فقط زمانی که چراغ مه‌شکن جلو روشن باشد، روشن خواهد شد.

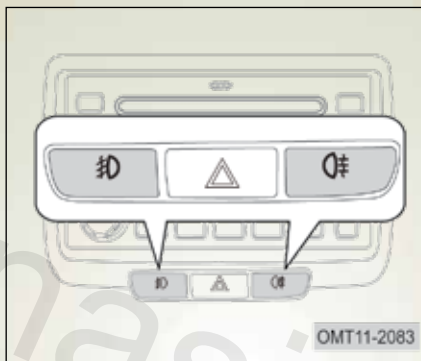
## چراغ مه‌شکن جلو و عقب



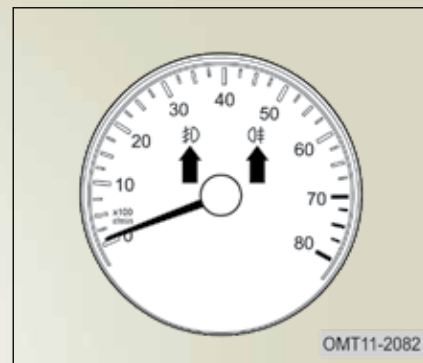
کلید چراغ مه‌شکن جلو و عقب در قسمت پنل وسط داشبورد قرار گرفته است.

▲ هشدار!

چراغ‌های مه‌شکن باید مطابق قوانین جاده‌ای و ترافیکی فعال شوند.

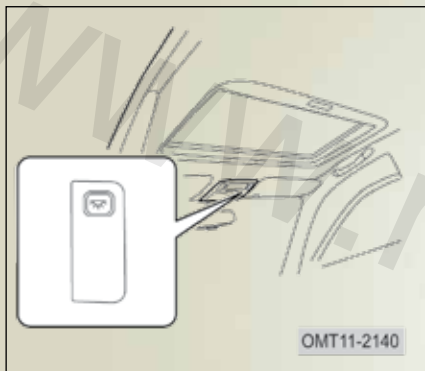


وقتی که چراغ مه‌شکن جلو روشن شود، کلید سمت چپ بایستی فعال شود و برای روشن کردن مه‌شکن عقب بایستی کلید سمت راست فعال شود. چراغ مه‌شکن عقب زمانی که مه غلیظ باشد و شعاع دید بسیار ضعیف باشد، کارایی بالایی خواهد داشت، زیرا پرتو نور آن بسیار بالا می‌باشد.



وقتی که مه‌شکن‌های جلو و عقب روشن شوند، چراغ‌های نشان‌گر روشن بودن مه‌شکن‌ها در پنل صفحه کیلومتر روشن می‌شوند تا راننده از روشن بودن مه‌شکن‌ها، آگاه باشد.

## چراغ سقف جلو

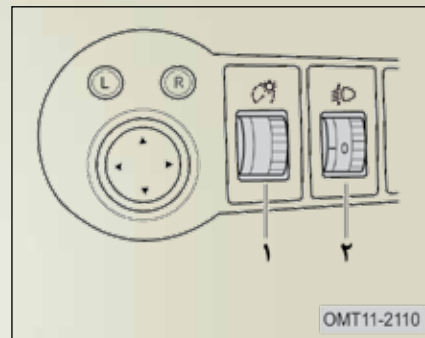


با یک بار فشردن کلید چراغ سقف، چراغ روشن و با فشردن مجدد، چراغ سقف خاموش می‌شود. اگر درب‌ها با استفاده از ریموت کنترل، قفل شوند، چراغ سقف تا ۱۵ ثانیه روشن می‌ماند و بلافاصله پس از آن، برای جلوگیری از دشارژ شدن باتری به طور اتوماتیک خاموش می‌شود.

۲- کلید تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو (در صورت تجهیز)

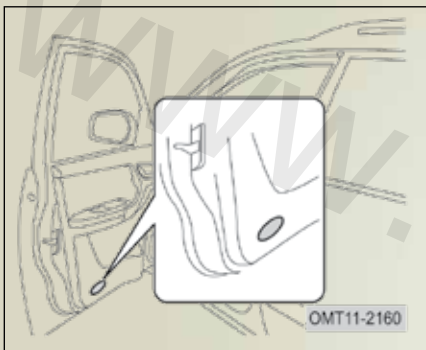
با چرخاندن کلید در جهت بالا، ارتفاع نور چراغ‌های جلو بالاتر خواهد آمد و برای پایین آوردن ارتفاع نور چراغ‌های جلو، کلید را در جهت عکس (پایین) بچرخانید. ارتفاع نور چراغ‌های جلو باید بر اساس تعداد نفرات و بار (وزن) موجود در خودرو تنظیم شود و پاسخ زمانی چراغ‌ها با تغییر وضعیت کلید، حدود ۱ دقیقه می‌باشد.

کلیدهای تنظیم نور پس‌زمینه پنل کیلومتر و تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو



۱- کلید تنظیم نور پس‌زمینه پنل صفحه کیلومتر برای افزایش نور پس‌زمینه پنل صفحه کیلومتر، کلید را به سمت بالا بچرخانید و برای کاهش نور پس‌زمینه، کلید را در جهت عکس (پایین) بچرخانید.

## چراغ هشدار باز بودن درب



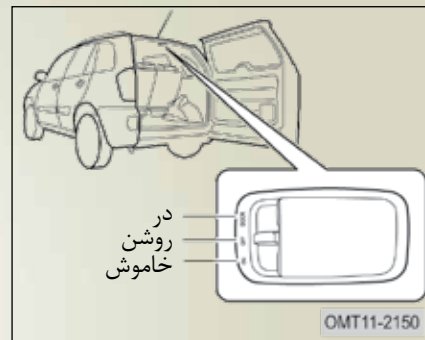
وقتی که درب باز باشد، این لامپ روشن می‌شود و با بسته شدن درب، لامپ خاموش خواهد شد.

وقتی که سویچ اصلی باز باشد، با بسته شدن همه درب‌ها، این چراغ بلافاصله خاموش می‌شود.

## توجه!

پس از خارج کردن سویچ اصلی از مغزی سویچ، اگر یکی از درب‌ها باز بماند، چراغ سقف عقب پس از ۱۵ دقیقه روشن ماندن ممتد، به طور اتوماتیک خاموش می‌شود.

## چراغ سقف عقب



موقعیت OFF: با قرار گرفتن کلید در این موقعیت، چراغ خاموش می‌شود.  
موقعیت ON: با قرار گرفتن کلید در این وضعیت، چراغ روشن می‌شود.  
موقعیت DOOR: با باز بودن هر یک از درب‌ها، چراغ سقف روشن می‌شود (البته به شرطی که کلید در این وضعیت قرار گرفته باشد)، و اگر همه درب‌ها بسته باشد، این چراغ پس از ۱۵ ثانیه خاموش می‌شود.

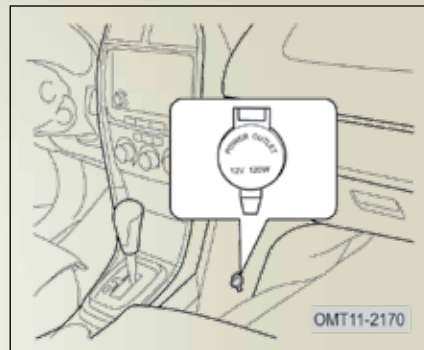
این چراغ، پس از باز شدن درب سمت راننده به طور اتوماتیک روشن می‌شود تا راننده راحت‌تر محل مغزی سویچ را پیدا کند تا سویچ را در مغزی قرار دهد. این چراغ ۱۰ ثانیه پس از بسته شدن درب سمت راننده، خاموش می‌شود. وقتی سویچ اصلی را باز (ON) کنید، این چراغ بلافاصله خاموش خواهد شد.

### چراغ دور سویچ اصلی



این چراغ، دور مغزی سویچ قرار گرفته است.

### خروجی برق مستقیم ۱۲ ولت



خروجی برق ۱۲ ولت، در کنسول وسط و سمت شاگرد قرار گرفته است. این خروجی برای تامین برق مصرف کننده‌هایی که با برق ۱۲ ولت کار می‌کنند، در نظر گرفته شده است. برای استفاده از برق این خروجی، سویچ اصلی باید در وضعیت ACC یا ON باشد.

#### احتیاط!

- برای جلوگیری از سوختن فیوز خروجی برق ۱۲ ولت، از مصرف کننده‌هایی که ولتاژ مصرفی آن‌ها بیش تر از ۱۲ ولت و ۱۲۰ وات است، استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از دشارژ شدن باتری، زمانی که خودرو خاموش است، بیش از حد نیاز از برق این خروجی استفاده نکنید.
- در صورتی که از خروجی برق ۱۲ ولت استفاده نمی‌کنید، درپوش آن را ببندید. استفاده از هر کانکتور و سوکتی که متناسب با سایز خروجی ۱۲ ولت نباشد، می‌تواند موجب اتصال کوتاه شود.
- همچنین ورود آب یا هر گونه مایعی داخل آن نیز می‌تواند موجب اتصال کوتاه یا سوختن فیوز آن شود.



### ▲ هشدار!

برای جلوگیری از سوختگی و آتش‌سوزی:

□ قسمت فلزی و داغ فندک را لمس نکنید.

□ فندک را روی کنسول یا صندلی‌ها قرار ندهید، چرا که ممکن است موجب آتش‌سوزی شود.

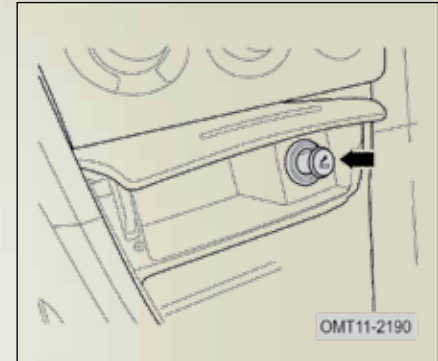
□ اشیا دیگری به غیر از فندک را وارد جافندکی نکنید، زیرا سبب آسیب دیدن جافندکی شده و دیگر فندک داخل آن ثابت نمی‌ماند و ممکن است فندک خود به خود از آن خارج شود و یا اصلاً از آن خارج نشود.

برای جایگزینی فندک در صورت خراب شدن، توصیه می‌شود که از فندک استاندارد خودرو (شرکت مدیران خودرو) استفاده کنید.

### توجه!

از فضای خالی سمت چپ فندک داخل کنسول وسط، به عنوان جاسیگاری استفاده نکنید.

## فندک و جاسیگاری



با فشردن کاور فندک (موجود در کنسول وسط) کاور، باز شده و شما می‌توانید فندک را مشاهده نمایید.

برای روشن کردن فندک، وقتی سویچ اصلی در موقعیت ACC یا ON قرار گرفته باشد، فندک را به سمت داخل فشار دهید. فندک پس از گرم شدن به طور اتوماتیک به سمت بیرون پرتاب می‌شود و آماده برای استفاده می‌باشد.

**هشدار!**

در صورت عدم نیاز

□ جاسیگاری را ببندید. در صورت شکستن ناگهانی جاسیگاری، ممکن است آشغال موجود در آن بیرون بریزد و باعث کثیفی داخل اتاق و یا حتی آتش سوزی شود.

برای جلوگیری از آتش سوزی

□ در حین رانندگی سیگار نکشید.

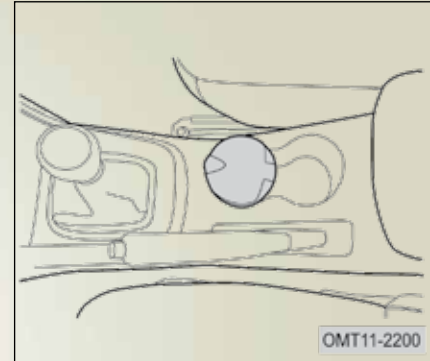
□ بعد از استفاده از فندک یا کبریت، آن‌ها را به طور کامل خاموش کنید. سپس در جاسیگاری قرار دهید و مطمئن شوید که درپوش جاسیگاری بسته شده است.

□ کاغذ یا اشیاء اشتعال پذیر را داخل جاسیگاری قرار ندهید.



جاسیگاری عقب

جاسیگاری عقب در پشت کنسول وسط به سمت سرنشینان عقب قرار گرفته است. با کشیدن کاور جاسیگاری باز می‌شود. پس از اتمام سیگار، ته سیگار را به کلی خاموش کنید تا باعث آتش گرفتن ته سیگارهای دیگر داخل جاسیگاری نشود.  
پس از استفاده از جاسیگاری، آن را به طور کامل ببندید.



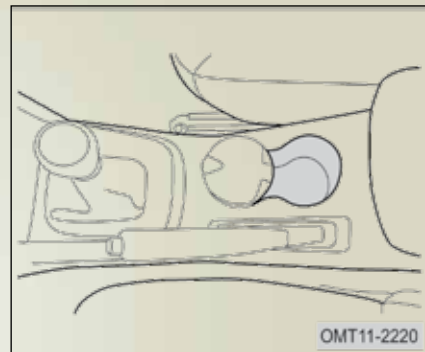
جاسیگاری جلو

▲ هشدار!

موارد نامناسب برای جالیوانی

- به غیر از لیوان و قوطی های آلومینیومی، اشیا دیگری در جالیوانی قرار ندهید. زیرا ممکن است در تصادف، به بیرون پرتاب شده و موجب صدمه شوند.
- در صورت امکان، روی نوشیدنی های داغ را بپوشانید تا به بیرون نریزد و موجب سوختگی نشود.

جالیوانی

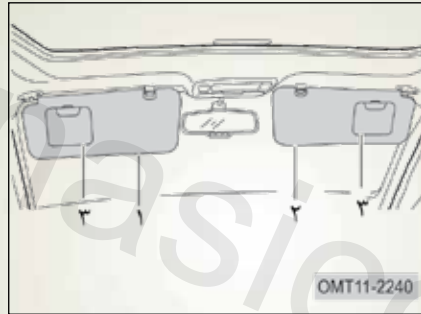


جالیوانی برای نگهداری لیوان یا قوطی نوشیدنی می باشد.

جهت استفاده از آفتابگیر، آن را به سمت پایین بکشید. هم‌چنین چرخش به طرفین نیز امکان‌پذیر است.  
برای استفاده از آینه نیز، آفتابگیر را باز کنید و کاور آینه را به سمت بالا حرکت دهید تا از آن استفاده نمایید.

جلوگیری می‌کند. در این نوع، فقط آفتابگیر سمت شاگرد دارای آینه آرایشی است.

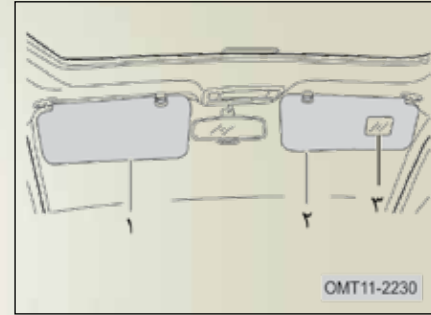
### نوع B



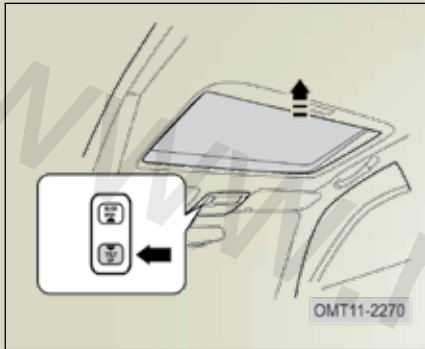
- ۱- آفتابگیر سمت راننده
- ۲- آفتابگیر سمت شاگرد
- ۳- آینه آرایشی

### آفتابگیر (و آینه آرایشی)

### نوع A



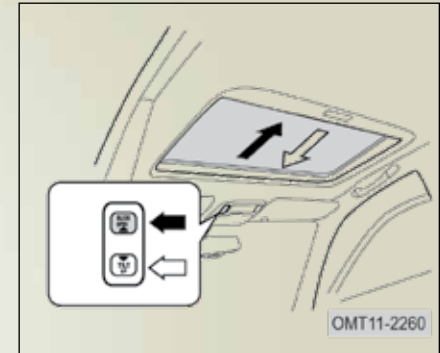
- ۱- آفتابگیر سمت راننده
  - ۲- آفتابگیر سمت شاگرد
  - ۳- آینه آرایشی
- برای استفاده کافی است آفتابگیر را به سمت پایین بکشید. هم‌چنین با چرخاندن آن به سمت بغل، از تابش نور آفتاب از بغل به صورت شما



### عملکرد باز شدن اریب سانروف:

سانروف فقط زمانی که سویچ باز باشد، عمل خواهد کرد. برای باز شدن اریب سانروف و حرکت آن به سمت بالا، کلید "TILT UP" را فشار دهید تا سانروف به طور اتوماتیک در حالت اریب قرار گیرد. برای این که سانروف تا انتها باز نشود و می‌خواهید کمی در حالت اریب قرار گیرد، باید بلافاصله بعد از فشردن کلید TILT UP، یک بار دیگر یکی از کلیدهای TILT UP یا SLIDE OPEN را فشار دهید.

### سانروف (در صورت تجهیز)



### عملکرد باز و بسته شدن کامل سانروف

سانروف زمانی که سویچ اصلی در موقعیت ON باشد، کار خواهد کرد. آفتاب‌گیر سانروف فقط با دست باز و بسته می‌شود.

برای باز کردن:

کلید "SLIDE OPEN" را فشار دهید تا سانروف به طور کامل باز شود. اگر می‌خواهید سانروف را نصفه باز کنید، پس از فشردن کلید فوق، یک بار دیگر کلید "SLIDE OPEN" یا "TILT UP" را فشار دهید.

برای بستن:

کلید "TILT UP" را فشار دهید تا سانروف به طور کامل بسته شود. برای بسته شدن نصفه سانروف مثل عملکرد اشاره شده در بالا برای باز کردن نصفه، عمل کنید.

باز کردن ناگهانی:

در این حالت آفتاب‌گیر سانروف و خود سانروف به طور هم‌زمان باز می‌شوند.

## ▲ هشدار!

برای جلوگیری از صدمه دیدن و آسیب به شخص از قوانین زیر بایستی پیروی کنید:

- مادامی که با خودرو رانندگی می‌کنید نباید دست، سر و یا هر قسمتی از بدن خود را از پنجره سانروف بیرون ببرید. زیرا ممکن است در توقف ناگهانی خودرو یا تصادف، آسیب جدی ببینید.

قابلیت برگشت خودکار سانروف (در صورت تجهیز):

اگر در حین بسته شدن سانروف، شیئی بین سانروف و چارچوب آن، یا بین سانروف و سقف گیر کند، سانروف به طور اتوماتیک و کامل باز می‌شود و بسته شدن آن متوقف می‌شود تا آسیبی به آن یا شیئی وارد نشود. حتی اگر سانروف در ریل حرکتی خود گیر کند، همین عملکرد را خواهد داشت.

اگر سانروف به درستی کار نمی‌کند، برای برطرف کردن ایراد آن، به یکی از نمایندگی‌های مجاز شرکت مدیران خودرو مراجعه نمایید.

بستن سانروف از حالت اریب:

برای این کار، کلید SLIDE OPEN را فشار دهید. سانروف به طور اتوماتیک بسته خواهد شد. برای توقف سانروف از بسته شدن کامل، کلید SLIDE OPEN یا TILT UP را فشار دهید.

## توجه!

وقتی که سویچ اصلی از مغزی سویچ خارج شود، سانروف به طور اتوماتیک بسته می‌شود.

رانندگی کردن با سانروف باز، موجب ایجاد نویز و صدای زیاد می‌شود. پیشنهاد می‌شود که برای کاهش صدا، سانروف را به طور کامل باز نکنید و ۵۰ میلی‌متر مانده تا کورس کامل باز شدن، سانروف را متوقف کنید.

□ هرگز روی سانروف نشینید، مخصوصاً زمانی که سانروف در حال باز یا بسته شدن است.

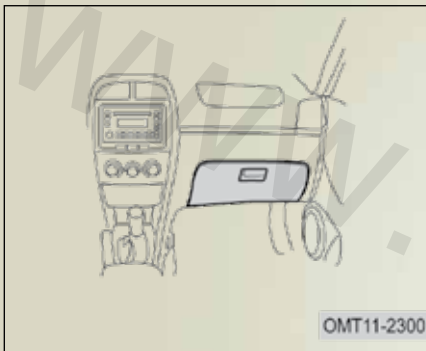
□ هرگز برای مشاهده کردن برگشت خودکار سانروف در زمان تحت فشار قرار گرفتن، بدن خود را در مسیر سانروف قرار ندهید.

□ برگشت خودکار سانروف ممکن است زمانی که سانروف در حال بسته شدن کامل است، کار نکند.

□ قبل از اقدام به بستن سانروف، مطمئن شوید که دست یا سر یا گردن سرنشینان دیگر، بیرون از سانروف نباشد، در غیر این صورت منجر به صدمه شدید و حتی مرگ می‌شود.

□ سوپچ خودرو را زمانی که کودک داخل خودرو است، از مغزی خارج کنید، زیرا ممکن است کودک کلید سانروف را فشار دهد و در صورتی که بخشی از بدن او بیرون از سانروف است، آسیب شدید ببیند (در صورت بسته شدن سانروف).

محفظه داشبورد (درب داشبورد)

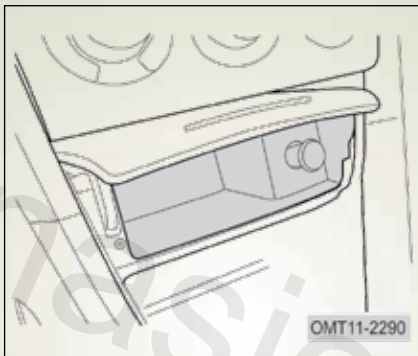


درب داشبورد با کشیدن دستگیره آن باز می‌شود

▲ هشدار!

برای جلوگیری از بیرون ریختن اشیاء و همچنین ایمنی بیشتر در تصادف احتمالی، درب داشبورد را همیشه ببندید.

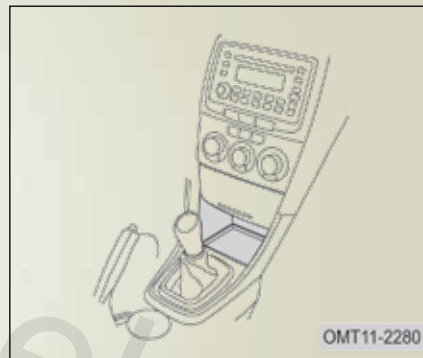
محفظه نگهدارنده وسط کنسول



این محفظه در پایین پنل سیستم ایرکندیشن قرار گرفته است و با فشردن کاور آن، کاور به سمت بیرون باز می‌شود.

محفظه‌های نگهدارنده اشیاء

محفظه نگهدارنده تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی از قبیل موبایل، فلش و ...

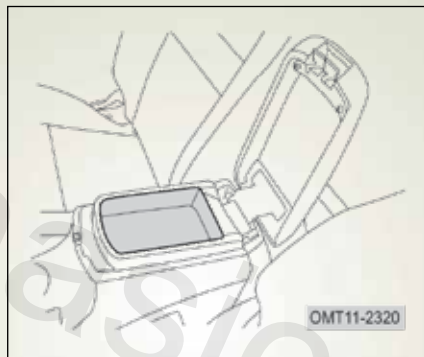
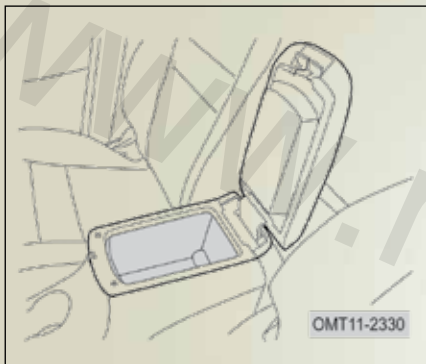


این محفظه در قسمت پایینی کنسول وسط قرار گرفته است.



محفظه کنسول وسط

محفظه نگهدارنده زیر غربیلک فرمان

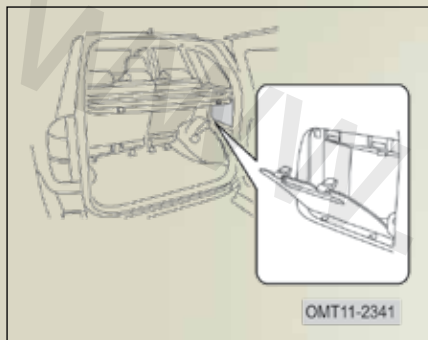


محفظه پایینی کنسول وسط  
این محفظه داخل زبردستی قرار گرفته است که  
برای باز کردن درب آن، ضامن را به سمت بالا  
بکشید تا درب آن باز شود.

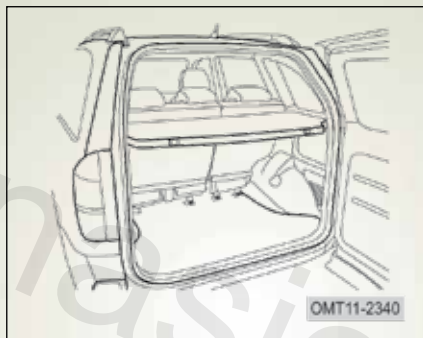
محفظه بالایی کنسول وسط

همان‌طور که در شکل مشاهده می‌کنید، این  
محفظه زیر غربیلک فرمان قرار گرفته است.

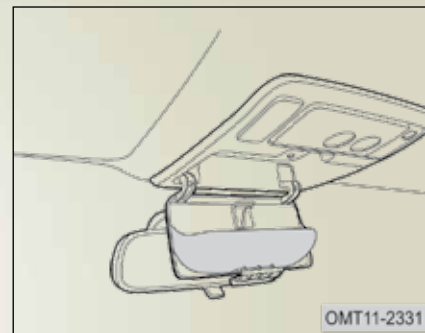
صندوق عقب



در سمت چپ و راست صندوق عقب، مطابق شکل، محفظه‌های نگهدارنده وجود دارد.



جا عینکی



جا عینکی در کنار مجموعه کلیدهای چراغ سقف و سانروف قرار گرفته است.

□ هرگز چیزی را در بالا یا روی طاقچه صندوق عقب قرار ندهید، زیرا در ترمزهای شدید و تصادف‌ها ممکن است به سرنشین‌ها صدمه بزند.

□ قبل از رانندگی مطمئن شوید که درب عقب به طول کامل بسته شده است تا از نیفتادن بار به خیابان مطمئن شوید.

▲ هشدار!

□ برای جلوگیری از سُر خوردن بارهای قسمت عقب در حین ترمزگیری، از قرار دادن وسایل بلندتر از ارتفاع صندلی‌های عقب خودداری کنید و تا حد امکان بار به اندازه ارتفاع صندلی‌های عقب قرار دهید.

□ هرگز به سرنشین‌ها اجازه ندهید که در قسمت عقب (صندوق) بنشینند و سرنشین‌ها فقط مجاز هستند که در صندلی‌ها بنشینند و کمربند ایمنی را ببندند. در غیر این صورت، در ترمزهای شدید و یا تصادف‌ها احتمال آسیب دیدن زیاد است.

نکات مربوط به صندوق عقب

اگر قرار است که بار و چمدان و ... را در قسمت باری عقب (صندوق عقب) بگذارید، به نکات زیر توجه کنید:

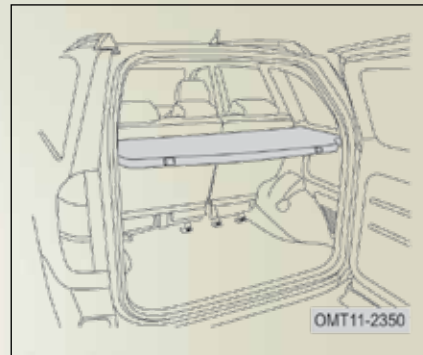
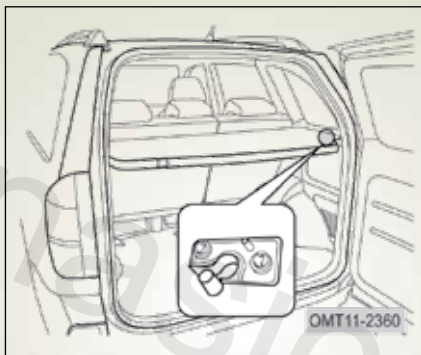
□ تا حدی که امکان دارد، می‌توانید بار و چمدان در قسمت عقب قرار دهید ولی مطمئن شوید که همه آن‌ها به طور صحیح و ثابت در محل خود قرار گرفته‌اند.

□ مطمئن شوید باری که در خودرو قرار می‌دهید، موجب به هم زدن بالانس خودرو نشود و تا حد امکان بهتر است بار قسمت جلو کمی بیش‌تر از عقب باشد تا تعادل بهتر برقرار شود.

□ برای کاهش مصرف سوخت از حمل بار اضافه خودداری کنید.

□ از قرار دادن بار بیش از حد و بزرگ در قسمت عقب خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث جلوگیری از بسته شدن درب عقب شود.

طاقچه صندوق عقب



اگر خواستید طاقچه را جدا کنید، بند آن را از ضامن آزاد کنید و آن را به آرامی جدا کنید.

طاقچه عقب (صندوق) برای جداسازی فضای صندوق عقب و اتاق استفاده شده است و همچنین در دست‌اندازها از برخورد اشیاء عقب به بالا و پرتاب آن‌ها به قسمت جلو، جلوگیری می‌کند. زمانی که می‌خواهید اشیاء بزرگ‌تری در قسمت عقب قرار دهید می‌توانید طاقچه را بردارید و فضا را بزرگ‌تر کنید.

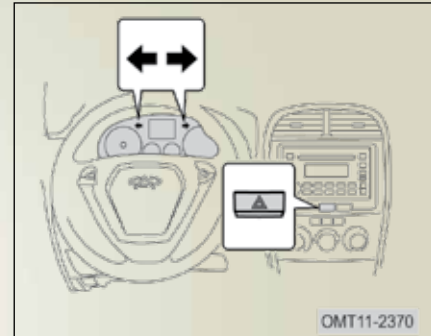
**فهرست**

صفحه		صفحه		صفحه	
۲۰۴	◀ باز و بست باتری	۱۹۴	◀ جوش آوردن خودرو	۱۸۲	◀ چراغ فلاشر
۲۰۵	◀ استارت کمکی	۱۹۶	◀ نحوه تعویض فیوزها	۱۸۳	◀ جابه‌جایی تایر
۲۰۶	◀ نکات مربوط به استفاده از باتری کمکی	۱۹۸	◀ نحوه حمل خودرو با خودروبر	۱۸۳	◀ لوازم مورد نیاز و تایر زاپاس
		۱۹۸	◀ مراحل حمل	۱۸۴	◀ شرایط لازم برای جک زدن زیر خودرو
		۲۰۰	◀ حمل اضطراری	۱۸۵	◀ نحوه تعویض تایر
		۲۰۰	◀ نکات لازم برای قلاب بکسل		

احتیاط!

زمانی که خودرو خاموش است، برای جلوگیری از دشارژ شدن باتری، بیش از حد نیاز فلاشرها را روشن نگذارید.

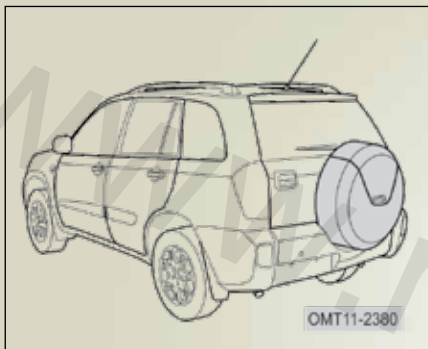
فلاشر



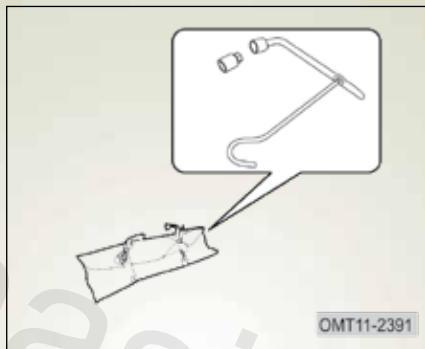
کلید فلاشر در قسمت مرکزی کنسول داشبورد قرار گرفته است (مطابق شکل). با یک بار فشردن کلید، کلید چراغ‌های راهنما چشمک می‌زنند و با فشردن مجدد کلید، چراغ‌ها خاموش می‌شوند. وقتی که سویچ اصلی از مغزی خارج شود، باز هم فلاشرها کار خواهند کرد.

جابه جایی تایرها

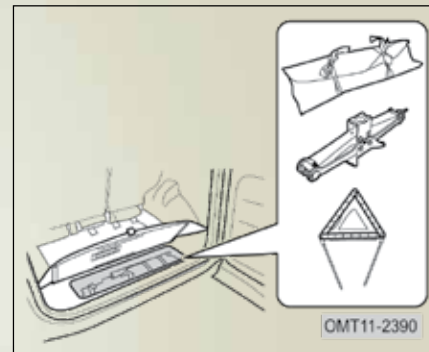
لوازم مورد نیاز و تایر زاپاس (یدکی)



تایر زاپاس



لوازم داخل کیف ابزار شامل: آچار چرخ، مهره ضد سرقت، تایر زاپاس و اهرم جک.



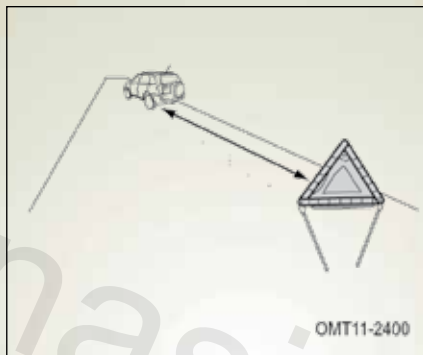
جک - کیف ابزار و مثلث احتیاط

**احتیاط!**

مثلاً احتیاط را در جاده‌های معمولی دو باندی، ۵۰ متر جلوتر از خودرو قرار دهید. در بزرگراهها بیش‌تر از ۱۰۰ متر، در جاده‌های بارانی و یا سر پیچ‌ها، بیش‌تر از ۱۵۰ متر.

این عمل باعث می‌شود که خودروهای عبوری، آمادگی لازم جهت کنترل را داشته باشند.

بسیار مهم می‌باشد که در صورت خراب شدن خودرو در شب از مثلث احتیاط استفاده کنید.



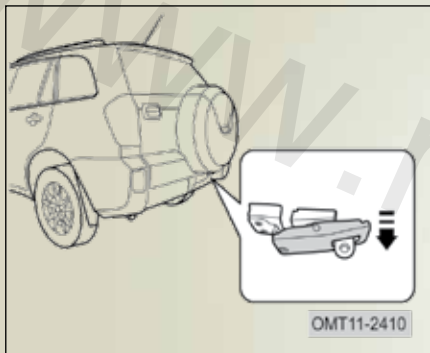
**شرایط لازم برای جک زدن زیر خودرو:**

- ۱- خودرو را در یک سطح مسطح و محکم قرار دهید.
- ۲- خودرو را خاموش کنید و فلاشرها را روشن کنید.
- ۳- ترمز دستی را بکشید و دسته دنده را روی N قرار دهید. (اگر گیربکس اتوماتیک است) یا خودرو را خلاص کنید (گیربکس معمولی).
- ۴- سرنشین‌ها را از خودرو پیاده کنید.
- ۵- مثلاً احتیاط را ۵۰ متر جلوتر از خودرو قرار دهید.



نحوه تعویض تایر:

۱- تایر زاپاس را بیرون آورید.



(a) قفل یا ضامن نگه‌دارنده قاب زاپاس‌بند که در زیر زاپاس‌بند قرار گرفته است را باز کنید.

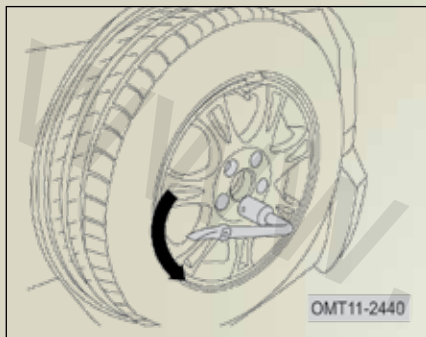
- در حین بالا بردن خودرو هیچ شیئی را در پایین یا بالای جک قرار ندهید.
- از قرار گرفتن در زیر خودرویی که روی جک می‌باشد، جدا خودداری کنید.
- خودرو را به اندازه‌ای بالا ببرید که فقط تایر به راحتی تعویض شود.

▲ هشدار!

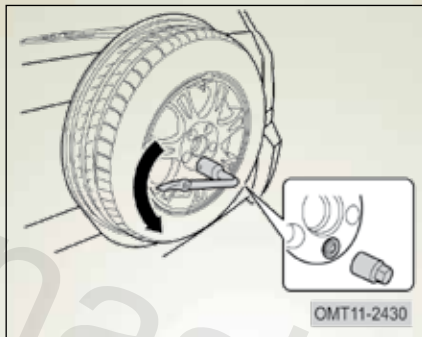
قبل از جک زدن زیر خودرو، مطمئن شوید که:

□ خودرو را در یک سطح صاف و محکم متوقف کنید، ترمز دستی را بکشید و گیربکس را خلاص کنید و یک مانع زیر چرخ‌ها قرار دهید تا تایر معیوب، تعویض شود.

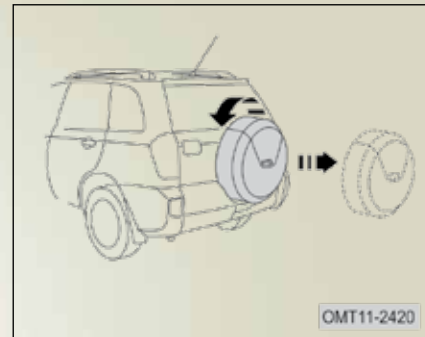
□ نقطه‌ای از زیر خودرو را که می‌خواهید جک را آن‌جا قرار دهید به دقت انتخاب کنید تا هم از آسیب دیدن بدنه خودرو و هم از سر خوردن جک از زیر خودرو، جلوگیری شود.



(d) مهره نگه‌دارنده دیگر زاپاس را مطابق قبلی با آچار چرخ باز کنید.



(c) مهره چرخ را با بوکس مخصوص آچار چرخ باز کنید (در خلاف جهت عقربه‌های ساعت).



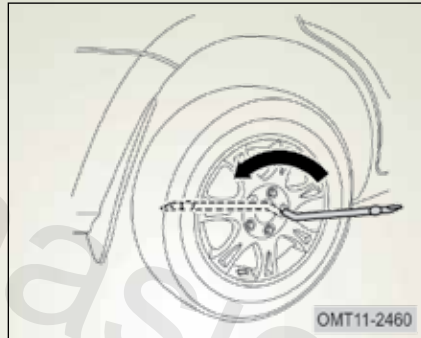
(b) قاب زاپاس‌بند را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.

مهره‌ها را به طور کامل باز نکنید و فقط ۱/۵ دور  
شل کنید.

### ▲ هشدار!

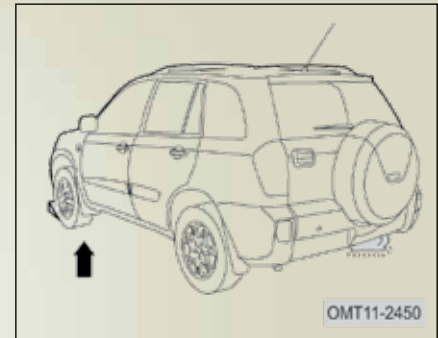
هرگز روی پیچ چرخ و یا مهره‌ها را با  
روغن یا گریس روان‌کاری نکنید، زیرا  
ممکن است موجب شل شدن پیچ‌ها در  
حرکت شده و منجر به تصادف و ... شود.

### ۳- شل کردن همه مهره‌های چرخ



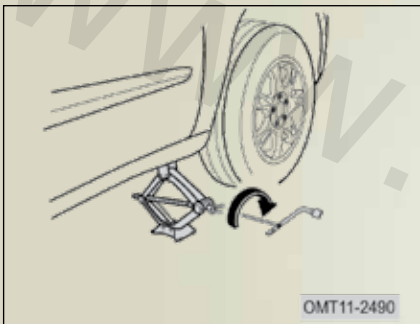
قبل از بلند کردن چرخ از روی زمین، تمامی  
مهره‌ها را شل کنید. مهره‌ها را باید در جهت  
خلاف چرخش عقربه‌های ساعت بچرخانید تا شل  
شوند. برای راحت‌تر باز شدن مهره‌ها، همان‌طور  
که در شکل نمایش داده شده است، آچار چرخ  
را در یک طرف قرار دهید و خودتان در جهت  
مخالف قرار بگیرید تا گشتاور بیشتری به آن وارد  
کنید. در حین شل کردن مهره‌ها مراقب باشید  
که آچار چرخ از روی مهره سر نخورد.

### ۲- جلوی چرخ‌ها مانع قرار دهید:

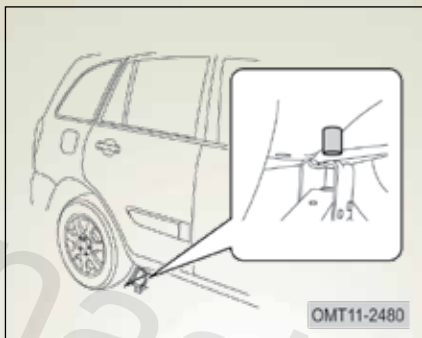


با بالا آمدن خودرو، امکان چرخش چرخ‌ها وجود  
دارد. بنابراین برای جلوگیری از آن باید جلوی  
یکی از چرخ‌های جلو و یکی از چرخ‌های عقب (به  
صورت ضربدری) مانع قرار دهید.

۵- پس از مطمئن شدن از این که کسی داخل خودرو نیست، به اندازه کافی آن را با جک بلند کنید تا تاثیر زاپاس تعویض شود.

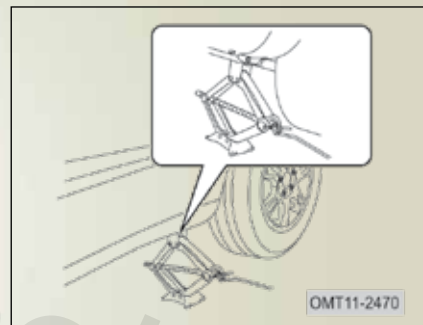


به خاطر داشته باشید که مقدار بلند شدن خودرو از زمین در حالت بستن لاستیک زاپاس، بیش تر از حالتی است که تایر پنچر را می‌خواهید باز کنید. برای بالا بردن خودرو، جک را در محل مناسب قرار دهید و دسته جک را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید. مادامی که جک خودرو را بلند می‌کند، به محل برخورد آن با شاسی دقت کنید که درست قرار گرفته باشد.

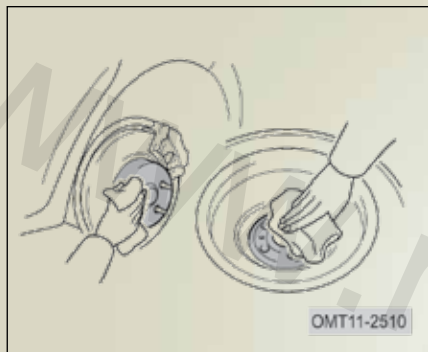


محل قرارگیری جک در قسمت عقب شاسی

۴- جک را در محل مناسبی در زیر شاسی قرار دهید (مطابق شکل زیر). مطمئن شوید که سطح زیر جک کاملاً سفت و محکم باشد.

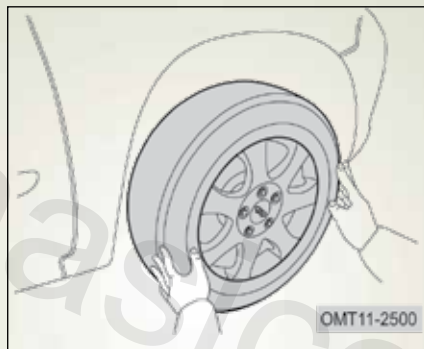


محل قرار گرفتن جک در زیر شاسی - قسمت جلو خودرو



قبل از قرار دادن چرخ روی کاسه چرخ، سطح کاسه چرخ و پیچ‌های آن را با دستمال تمیز کنید تا تماس رینگ چرخ با کاسه چرخ به طور محکم باشد و مهره‌ها به مرور زمان شل نشوند.

۶- مهره‌ها را کامل باز کنید و تایرها را جابه‌جا کنید.



تایر را جدا کنید و در یک طرف قرار دهید. سوراخ‌های چرخ زاپاس را با پیچ‌های کاسه چرخ در حالتی که چرخ روی زمین است، منطبق کنید. سپس چرخ را بلند کنید و در محل خود قرار دهید و یکی از مهره‌های بالا را ابتدا سفت کنید. در نهایت، با دست تایر را به طور کامل به داخل فشار دهید و مهره‌های دیگر را سفت کنید.

▲ هشدار!

وقتی که خودرو روی جک قرار گرفته است، هرگز زیر خودرو قرار نگیرید.

۸- خودرو را پایین بیاورید و همه مهره‌ها را با آچار چرخ سفت کنید.

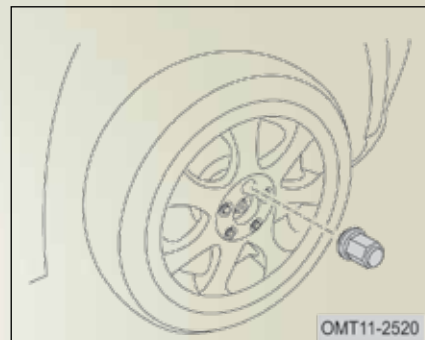


ضامن جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک پایین بیاید.  
با استفاده از آچار چرخ، مهره‌ها را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا سفت شوند (مطابق شکل).

▲ هشدار!

هرگز به هیچ‌یک از مهره‌ها یا پیچ‌ها گریس یا روغن نزنید. زیرا ممکن است باعث شل شدن و باز شدن آن‌ها شده و در نهایت منجر به بروز تصادف و ایجاد خطر جدی شود.

۷- بستن همه مهره‌ها با دست:

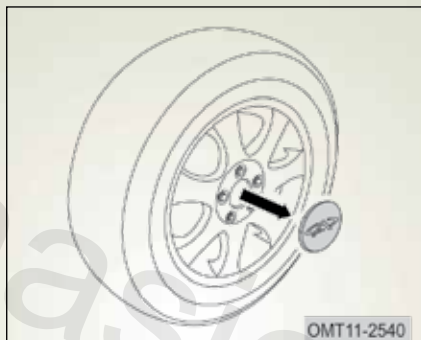


ابتدا همه مهره‌ها را با دست گیر بدهید و با فشردن تایر به سمت داخل، تا حد امکان مهره‌ها را سفت کنید.

▲ هشدار!

از قرار گرفتن قاب زاپاس‌بند و کاور تایر تعویض شده در محل استقرار آن مطمئن شوید.

۹- بستن تایر زاپاس و قاب زاپاس‌بند



قبل از بستن تایر به زاپاس‌بند، درپوش مرکزی رینگ را با هل دادن به سمت بیرون، باز کنید. مراقب باشید که این درپوش را گم نکنید.

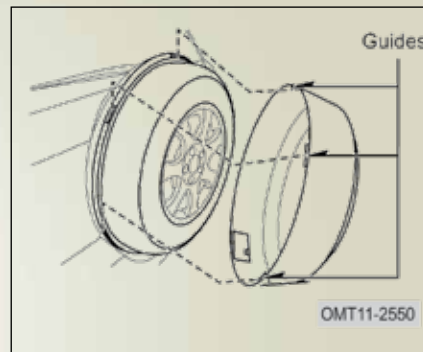
▲ هشدار!

قبل از پایین آوردن خودرو، مراقب باشید هیچ قسمتی از بدن شما و همچنین افراد دیگر در زیر خودرو قرار نگیرند.

توجه!

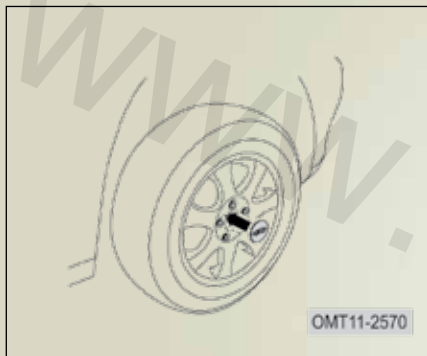
در حین سفت کردن مهره‌های چرخ مراقب باشید که مهره‌ها را بیش از حد سفت نکنید که منجر به بریدن و یا هرز شدن پیچ و مهره شود. گشتاور استاندارد با استفاده از ترک‌متر برای سفت کردن پیچ‌ها  $(110 \pm 10 \text{ N.m})$  می‌باشد.

نصب کردن قاب زاپاس بند

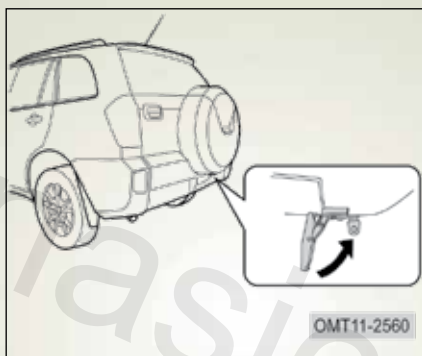


۱- محل تداخل برجستگی‌های قاب زاپاس بند و شیارهای روی زاپاس بند را با هم تنظیم کنید (مطابق شکل بالا) و سپس قاب زاپاس بند را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۱۰- جا زدن درپوش مرکزی رینگ چرخ



درپوش را در مرکز رینگ قرار دهید (مطابق شکل بالا).



۲- ضامن (قفل) زاپاس بند که در زیر آن قرار گرفته است را ببندید و مطمئن شوید که قاب زاپاس بند را به درستی جا زده‌اید.



▲ هشدار!

- از قرار گرفتن درپوش رینگ به طور مناسب مطمئن شوید تا از ایجاد اتفاق‌های پیش‌بینی نشده، جلوگیری شود.
- از به کار بردن درپوش لاستیکی سنگین‌تر پرهیز کنید. زیرا ممکن است در حرکت، از محل خود خارج شود و ایجاد خسارت نماید.

۱۱- میزان باد تایر تعویض شده را چک کنید. اگر باد لاستیک کم‌تر از حد مجاز می‌باشد، خیلی آهسته به نزدیک‌ترین تعمیرگاه مراجعه کنید تا باد تایر را به اندازه تنظیم کند.

▲ هشدار!

قبل از حرکت، مطمئن شوید که همه ابزارها (از قبیل جک، آچار چرخ، بوکس و تایر پنچر) را در محل استقرارشان قرار داده‌اید تا در صورت نیاز، در دسترس شما باشند.

□ به هیچ عنوان تحت این شرایط، درب رادیاتور را باز نکنید. چون با این کار، آب جوش به بیرون می‌ریزد و می‌تواند دست و صورت شما را بسوزاند، زیرا آب با دمای بیش از ۱۰۰ درجه سانتی‌گراد، تحت فشار زیادی قرار دارد.

▲ هشدار!



OMT11-2580

□ برای جلوگیری از صدمه دیدن و سوختگی، درب موتور را باز نکنید تا بیرون ریختن و پاشیدن آب جوش به بیرون به حداقل برسد. وجود بخار آب زیاد، نشان‌گر جوش آوردن خودرو است.

## جوش آوردن خودرو

اگر آمپر آب خودروی شما بالا رفت، قدرت خودرو کم شد و صدای موتور زیاد شد، موتور خودرو جوش آورده است و مراحل زیر را باید انجام دهید:

۱- خودرو را در جای مناسبی از جاده نگه دارید. فلاشرها را روشن کنید، گیربکس را خلاص کنید، ترمز دستی را بکشید و اگر کولر خودرو روشن است، آن را خاموش کنید.

۲- اجازه دهید که موتور با دور آرام کار کند، مطمئن شوید که فن رادیاتور کار می‌کند. با این شرایط تا زمانی که موتور با دور آرام کار می‌کند، دمای آب موتور به شرایط عادی خواهد رسید. ولی اگر فن رادیاتور کار نمی‌کند، بلافاصله موتور را خاموش کنید.

### توجه!

اگر خودروی شما مکرراً جوش می‌آورد، خودرو را به یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو ببرید تا سیستم خنک‌کاری را چک کنند

۳- درب موتور را باز کنید و هر گونه نشستی آب از رادیاتور، شیلنگ‌ها و زیر خودرو را بررسی کنید. اگر کولر خودرو روشن بوده، ریزش آب از لوله تخلیه کولر عادی است.

۴- اگر ریزش آب وجود دارد، موتور را فوراً خاموش کنید و با نمایندگی مجاز مدیران خودرو تماس بگیرید.

۵- اگر ریزش و نشستی آب وجود نداشته، مخزن انبساط رادیاتور را بررسی کنید. اگر سطح مایع خنک‌کننده پایین است به آن اضافه کنید.

## نحوه تعویض فیوزها

فیوز قطعه‌ای محافظ سیستم الکترونیکی خودرو می‌باشد و چنانچه اتصالی در مدار برقی به وجود آید، اولین قطعه، فیوز است که می‌سوزد و باعث می‌شود که قطعات و تجهیزات گران‌قیمت‌تر، سالم بمانند. اگر یکی از سیستم‌های الکتریکی خودرو کار نمی‌کند، ممکن است فیوز آن سوخته باشد و اگر این طور است، برای تعویض فیوز، مراحل زیر را انجام دهید:

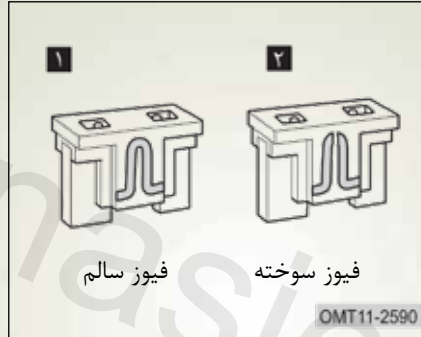
۱- سویچ اصلی را ببندید (OFF).

۲- درب جعبه فیوز را باز کنید.

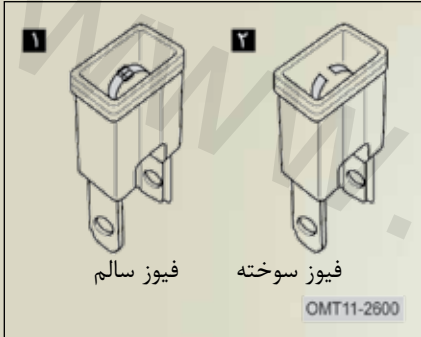
۳- فیوز را از محل خود خارج کنید (برای فیوز نوع A از فیوزکش استفاده کنید).

۴- فیوز را از لحاظ ظاهری چک کنید که آیا سوخته است یا خیر. اگر شک دارید که سوخته است، بهتر است آن را با یک فیوز کاملاً سالم جابه‌جا کنید تا مطمئن شوید.

### فیوز نوع A



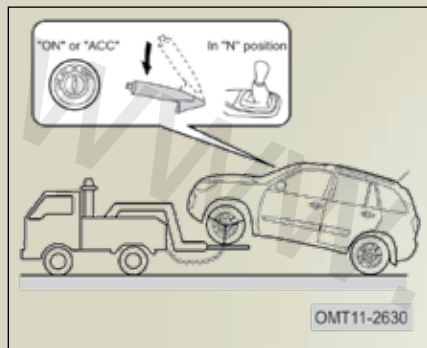
### فیوز نوع B



۵- فقط از فیوز با آمپر مشابه که در درب جعبه فیوز حک شده، استفاده کنید. برای مشاهده مقدار آمپر فیوز، درب جعبه فیوز را ملاحظه نمایید. اگر فیوز یدکی با همان آمپر وجود ندارد، در شرایط اضطراری می‌توانید فیوز رادیو یا فندک را بکشید و اگر آمپر آن‌ها یکسان است، از آن‌ها استفاده نمایید.  
تا در اولین فرصت، فیوز مشابه را خریداری کنید و جایگزین کنید.

توجه!
<p>زمانی که قصد تعویض فیوز را دارید، حتما از فیوز با آمپراژ مشابه استفاده کنید و به عدد حک شده روی آن توجه نمایید. در غیر این صورت، موجب خسارت می شود.</p> <p>اگر فیوز را تعویض کردید و باز هم سوخت، نشان دهنده این است که اتصالی در مدار وجود دارد، بنابراین هر چه سریع تر خودرو را به یکی از نمایندگی های مدیران خودرو ببرید تا مدار بررسی شود.</p>

▲ هشدار!
<p>□ قبل از تعویض هر فیوزی، سوئیچ اصلی را ببندید و تمامی مصرف کننده ها را خاموش کنید.</p> <p>□ هرگز از فیوز با آمپر بالاتر از آمپر فیوز اصلی استفاده نکنید.</p> <p>□ سعی کنید که از فیوزهای اصلی شرکت MVM استفاده کنید.</p> <p>□ هرگز از یک رشته سیم به جای فیوز استفاده نکنید، حتی در شرایط اضطراری. چون ممکن است موجب آتش سوزی شدید شود.</p> <p>□ هیچ گونه اقدام اصلاحی روی فیوز یا جعبه فیوز انجام ندهید.</p>



با قرار دادن چرخ‌های جلو روی خودروبر و بدون استفاده از چرخ کمکی (مناسب برای سیستم چرخ‌های جلو محرک).  
سوئیچ در حالت "ON" یا "ACC" و گیربکس خلاص و دستی آزاد باشد.

(a) حمل خودرو با استفاده از قرار دادن دو چرخ در خودروبر



چرخ‌های جلو را در خودروبر قرار دهید و چرخ‌های عقب را روی چرخ کمکی قرار دهید (برای سیستم چهار چرخ محرک).  
- سوئیچ در حالت "ON" یا "ACC" و گیربکس خلاص و ترمز دستی کشیده شده باشد.

## نحوه حمل خودرو با خودروبر

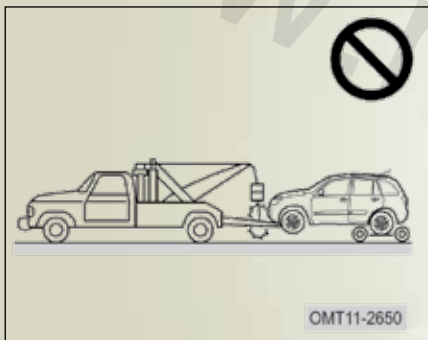
### مراحل حمل

از زنجیر محکم برای حمل خودرو استفاده کنید، از قوانین مرتبط پیروی کنید. چرخ‌ها و اکسل‌هایی که روی زمین حرکت می‌کنند، باید در شرایط نرمال خود باشند و اگر آسیب دیده‌اند از چرخ‌های کمکی (مطابق شکل) استفاده نمایید. برای حمل خودرو، مطابق مراحل زیر اقدام نمایید:

## نحوه حمل خودرو با خودروبر

برای حمل خودرو از روش‌های زیر استفاده نکنید.

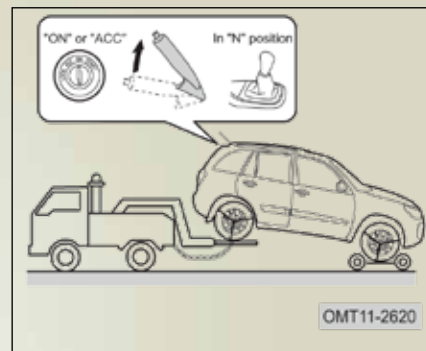
۱- حمل و بستن چرخ‌های جلو به صورت نایمن و بی‌دقت، استفاده از زنجیر یا سیم بکسل ضعیف و ... (مطابق شکل زیر).



(b) حمل خودرو با استفاده از قرار دادن کامل خودرو در خودروبر

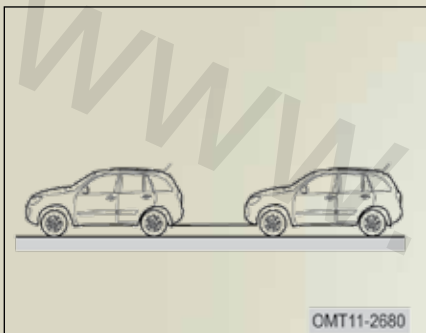


**توجه!**  
قبل از حمل، ترمز دستی را آزاد کنید. گیربکس در حالت خلاص و سویچ در وضعیت "ON" یا "ACC" باشد.



حمل خودرو با قرار دادن چرخ‌های عقب روی خودروبر و چرخ‌های جلو روی چرخ کمکی (مناسب برای ۴ چرخ محرک).  
سویچ در وضعیت "ON" یا "ACC" و گیربکس خلاص و ترمز دستی کشیده شده باشد.

### حمل اضطراری



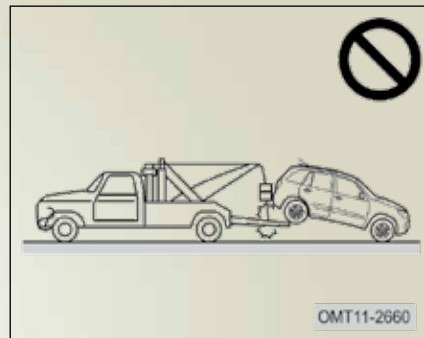
اگر در شرایطی قرار دارید که خودروبر موجود نیست، زنجیر یا سیم بکسل محکمی را به یکی از قلابهایی که برای این کار در خودرو در نظر گرفته شده است (در جلوی خودرو، یا زیر خودرو سمت راست در قسمت عقب) ببندید و با خودروی دیگر، خودرو را در مسافت کوتاه در جاده مستقیم و هموار با سرعت خیلی کم حمل نمایید.

۳- حمل با استفاده از قرار دادن چرخهای جلو روی زمین



### توجه!

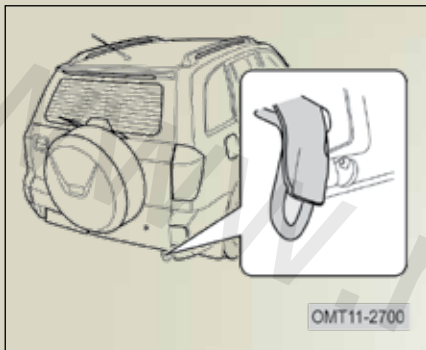
- از خودروبر مستعمل و اتصالات فرسوده و ضعیف برای حمل خودروی خود استفاده نکنید زیرا ممکن است منجر به وارد شدن خسارت به بدنه شود.
- از قرار دادن چرخهای جلو روی زمین خودداری کنید، زیرا سیستم انتقال قدرت ممکن است صدمه ببیند.



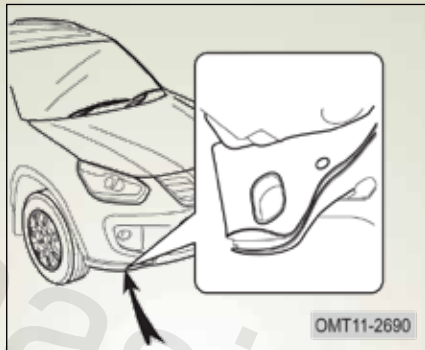
۲- حمل و بستن چرخهای عقب به صورت نایمن و بی‌دقت، استفاده از زنجیر یا بکسل ضعیف و ... (مطابق شکل) و قرار دادن چرخهای جلو روی زمین.



## نحوه حمل خودرو با خودروبر



قلاب مخصوص برای بستن زنجیر یا سیم بکسل در عقب خودرو



قلاب مخصوص برای بستن زنجیر یا سیم بکسل در جلوی خودرو

توجه!

قبل از حمل خودرو، ترمز دستی را آزاد کنید. گیربکس را در حالت خلاص (N) قرار دهید و سویچ را در موقعیت "ON" یا "ACC" قرار دهید.

### نکات لازم برای قلاب بکسل

- قبل از حمل خودرو، مطمئن باشید که چرخ‌ها، تایرها، اکسل، سیستم انتقال قدرت (پلوس‌ها) و سیستم ترمز به درستی کار می‌کنند.
- سیم بکسل یا زنجیر را فقط به قلاب مربوطه برای حمل، روی خودرو وصل کنید.
- ضربه و ارتعاش به قلاب وارد نکنید.
- خودرو را در مسیر مستقیم بکسل کنید و از بستن زنجیر یا سیم بکسل به خودرو از زوایای دیگر، خودداری کنید.

### ▲ هشدار!

در حین حمل خودرو، دقت و ایمنی لازم را رعایت کنید. از استارت زدن خودرو و تغییر مسیر دادن خودرو به طور ناگهانی، جدا خودداری کنید زیرا قلاب و زنجیر یا سیم بکسل، احتمال پاره شدن را دارند و می‌توانند موجب خسارت جبران‌ناپذیر به شما و خودرویتان شوند. از آن جایی که موتور کار نمی‌کند و خودرو خاموش است، پمپ هیدرولیک جعبه فرمان و بوستر خودرو کار نمی‌کنند، بنابراین فرمان و پدال ترمز سفت خواهد بود.

### توجه!

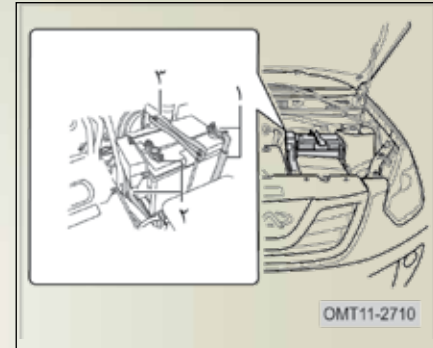
- هرگز خودرویی که هر چهار چرخ آن روی زمین قرار دارد را از قسمت عقب بکسل نکنید. در غیر این صورت، گیربکس خودرو آسیب جدی خواهد دید.
- از سیم بکسل و زنجیر مناسب حمل خودرو استفاده کنید و آن را به قلاب در نظر گرفته شده برای بکسل روی خودرو ببندید.

### ▲ هشدار!

اگر در حین حمل، خودروبر از موانع عبور نکرد و خودروی بکسل شده در موانعی چون باتلاق، شن و ... گیر کرد، مراحل قید شده در زیر را به دقت انجام دهید. در غیر این صورت، فشار بیش از حد ممکن است باعث پاره شدن سیم بکسل یا زنجیر و یا شکستن قلاب شود و منجر به ایجاد خسارت شدید شود.

- اگر خودروبر به سختی حرکت می‌کند، در این شرایط به بکسل کردن ادامه ندهید و با یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو یا یک خودروبر بزرگ‌تر (جرتقیل) برای کمک تماس بگیرید.
- خودرو را تا حد امکان در مسیر مستقیم حمل کنید.
- از قرار گرفتن در خودرویی که حمل می‌شود، خودداری کنید.

## باز و بست باتری



قبل از باز و بست باتری، مراحل زیر را انجام دهید:

- ۱- موتور و کلیه مصرف‌کننده‌ها را خاموش کنید.
- ۲- ابتدا، اتصال و بست قطب منفی باتری را جدا کنید (۱).

از قرار دادن پیچ‌گوشتی یا اهرم فلزی بین دو قطب باتری جدا خودداری کنید و مراقب باشید که اتصال قطب منفی به قطب مثبت باتری به طور ناخواسته برقرار نشود.

- ۳- سپس بست قطب مثبت باتری را جدا کنید (۲).

- ۴- بست و نگه‌دارنده‌های باتری را باز کنید (۳).
- باتری جدید را عکس مراحل بالا که ذکر شد، نصب کنید.

## ▲ هشدار!

باتری جدید باید ویژگی‌های باتری اصلی و قدیمی را داشته باشد. از آن جایی که باتری حاوی سرب و اسید می‌باشد، بنابراین آن را در یک مکان ایمن نگه دارید و باتری کهنه و فرسوده را به نهادهایی که مسوول جمع‌آوری آن می‌باشند، تحویل دهید.

## توجه!

از آن جایی که اسید باتری حالت خورندگی دارد، از دستکش و عینک مناسب استفاده کنید.

از تماس پوست یا لباس خود با مایع (اسید) باتری خودداری کنید و مراقب باشید.

اگر پوست شما با اسید تماس پیدا کرد، ابتدا آن را با آبی که حالت بازی دارد (آب صابون) شست‌وشو دهید، سپس با آب تمیز شست‌وشو دهید.

### استارت کمکی (باتری به باتری)

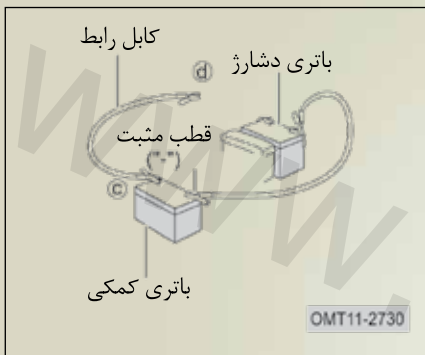
برای استفاده از باتری کمکی، باید خیلی دقیق باشید و چنانچه توانایی این کار را ندارید با امداد خودرو مدیران خودرو برای ارسال امدادگر یا خودروبر تماس بگیرید، زیرا کوچکترین اشتباه منجر به ترکیدن باتری و پاشیدن اسید به سر و صورت و لباس شما خواهد شد.

#### ▲ هشدار!

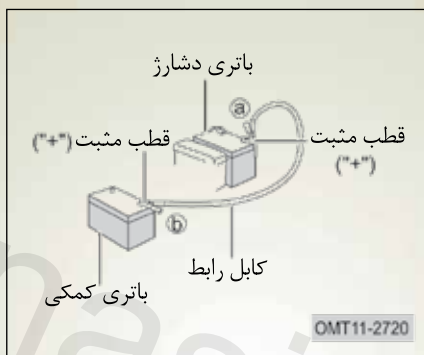
- باتری شامل اسید سولفوریک که خورنده و سمی است، می‌باشد. برای استفاده از باتری کمکی برای روشن کردن خودرو، از عینک مناسب استفاده کنید و مراقب باشید اسید روی پوست، لباس یا خودرو نریزد.
- از کابل‌های کمکی استاندارد برای این کار استفاده کنید و از کشیدن سیگار و روشن کردن کبریت یا فندک خودداری کنید.
- بعد از لمس سرباتری و قسمت‌های دیگر باتری، دست خود را بشویید.
- اجازه ندهید که کودکان نزدیک باتری شوند و آن را لمس کنند.

#### توجه!

از آن جایی که باتری خودروی شما ۱۲ ولت است، لذا باتری کمکی نیز باید ۱۲ ولت باشد.  
در حین اتصال کابل‌های کمکی مراقبت باشید که آن‌ها به پره‌های فن یا تسمه و پولی‌ها گیر نکنند و درگیر نباشند.



(c) گیره کابل مشکی رنگ را به قطب منفی باتری سالم وصل کنید.  
(d) گیره دیگر کابل مشکی رنگ را به یک اتصال بدنه مناسب خودرویی که باتری آن دشارژ شده است، وصل کنید.



(a) یکی از گیره‌های کابل قرمز رنگ را به ترمینال مثبت باتری دشارژ شده وصل کنید.  
(b) گیره دیگر را به قطب مثبت باتری سالم وصل کنید (گیره‌های قرمز رنگ را به قطب مثبت وصل کنید).

### نکات مربوط به استفاده از باتری کمکی:

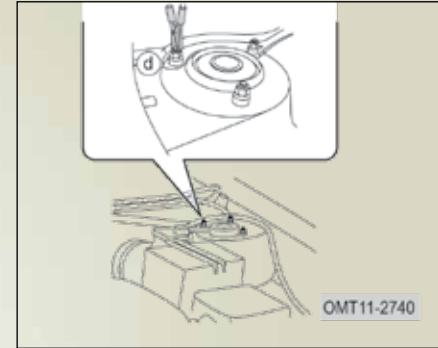
۱- بعد از بستن کابل‌های کمکی روی دو خودرو مراقب باشید که خودروها با هم دیگر برخورد نکنند و همچنین کلیه چراغ‌ها و مصرف‌کننده‌ها را خاموش کنید. از باتری کمکی مناسب و سالم برای این کار استفاده کنید. اگر خودرو به سختی استارت می‌خورد، باتری را به مدت چند دقیقه زیر شارژ قرار دهید.

۲- اگر امکان خاموش شدن خودرو پس از استفاده از باتری کمکی وجود دارد، باتری کمکی را قطع نکنید و اجازه دهید خودرو به مدت چند دقیقه کار کند، همچنین پدال گاز را کمی فشار دهید تا دور موتور افزایش یابد تا باتری بهتر شارژ شود.

۳- کابل‌ها را طبق مراحل a، b، c و d نصب کنید.

▲ هشدار!

وقتی که می‌خواهید از باتری کمکی استفاده کنید، مراقب باشید که ترمینال‌ها را اشتباهی به هم وصل نکنید که منجر به آسیب جدی به باتری‌ها و همچنین برخی از مصرف‌کننده‌ها و تجهیزات الکترونیکی خواهد شد (اتصال مثبت به مثبت و منفی به منفی را دقت کنید).



توجه!

گیره را به اتصال بدنه‌ای که امکان چرخیدن یا حرکت آن وجود دارد، وصل نکنید.

۴- خودرو را استارت بزنید و روشن کنید. برای شارژ شدن کامل باتری اجازه دهید که خودرو با کمی دور بالاتر کار کند و باتری سریع‌تر شارژ شود.

۵- گیره‌های کابل کمکی را به دقت، عکس مراحل بستن جدا کنید. ابتدا کابل منفی و سپس کابل مثبت را جدا کنید. اگر باتری فرسوده و ضعیف شده است، در اسرع وقت در یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو، آن را تعویض کنید.



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)



**فهرست**

صفحه	خدمات مشتریان
۲۱۰	تعیین وقت سرویس‌های ادواری
۲۱۰	لیست عملیات سرویس‌های ادواری
۲۱۰	تعیین اولویت عملیات سرویس ادواری

صفحه	درخواست مشتریان
۲۱۱	رضایت‌مندی مشتریان
۲۱۱	سرویس ادواری در نمایندگان مجاز مدیران خودرو

صفحه	واحد خدمات پس از فروش مدیران خودرو
۲۱۲	تماس با ما
۲۱۲	اطلاعات ارسالی به مدیران خودرو

## خدمات مشتریان

### تعیین وقت سرویس‌های ادواری:

اگر سرویس‌هایی که انجام می‌دهید در دوران گارانتی خودرو می‌باشد، در صورت مراجعه به نمایندگی، اسناد لازم را همراه داشته باشید. همه عملیات صورت گرفته در سرویس ادواری شامل گارانتی نخواهد شد، در این باره می‌توانید با کارشناسان فنی شرکت صحبت کنید. سوابق سرویس‌های گذشته را همراه داشته باشید تا در صورت وجود مشکل، راه‌گشا باشد.

### لیست عملیات سرویس‌های ادواری:

لیستی از اقداماتی که باید روی خودرویتان صورت گیرد، آماده کنید و در حین پذیرش آن‌ها را ارائه دهید. همچنین اگر تصادف یا مساله خاصی وجود دارد، آن را به کارشناسان فنی توضیح دهید تا بتوانند بهترین خدمات را به شما ارائه دهند.

### تعیین اولویت عملیات سرویس ادواری:

اگر لیستی از ایرادات را تهیه کرده‌اید و از طرفی تا آخر وقت همان روز می‌خواهید خودرو را تحویل بگیرید، ابتدا اقدامات ضروری که در ابتدا باید صورت گیرد را به کارشناس فنی یا پذیرش‌گر توضیح دهید.

### سرویس ادواری در نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو:

برای انجام سرویس به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید و قطعاتی که استفاده می‌کنید، حتما قطعات اصلی شرکت چری (Chery) باشد و فقط قطعاتی که با آرم چری باشند، گارانتی خواهند شد.

فقط نمایندگی‌های مدیران خودرو دارای مهارت و دانش لازم برای رفع عیب خودروی شما هستند و زیر نظر مدیران خودرو آموزش دیده‌اند تا بهترین خدمات را برای جلب رضایت شما، ارائه دهند.

### درخواست مشتریان

#### رضایت‌مندی مشتریان:

مدیران خودرو و تمامی نمایندگان آن تلاش می‌کنند تا با ارائه محصولات و خدمات خود، رضایت‌مندی شما را فراهم کنند و خوشحالی شما برای ما بسیار مهم است. چنان‌چه مشکل خاصی داشتید، مراحل زیر را انجام دهید:

□ مشکل را به کارشناس فنی نمایندگی توضیح دهید. نمایندگان در اسرع وقت اقدامات لازم را برای رفع مشکل شما به‌کار خواهند بست.

□ چنان‌چه مشکل شما حل نشده است، موضوع را با مدیریت نمایندگی در میان بگذارید تا به شما کمک کنند.

□ و اگر مدیریت نمایندگی نیز نتوانست مشکل شما را حل کند، با شرکت خدمات پس از فروش مدیران خودرو تماس بگیرید.

## واحد خدمات پس از فروش مدیران خودرو

تماس با ما:

نحوه تماس با ما با یکی از روش‌های زیر میسر خواهد بود:

آدرس: تهران، کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص کرج، جنب بیمه ایران، نبش کوچه ۴۶  
 کد پستی: ۱۳۸۶۱۳۴۴۵۱  
 تلفکس: ۹۰ - ۴۴۱۹۷۹۸۹  
 ایمیل: [E-Mail: mvs@mvmco.ir](mailto:mvs@mvmco.ir)  
 وبسایت: [www.mvmco.ir](http://www.mvmco.ir)

## اطلاعات ارسالی به مدیران خودرو

اطلاعات ارسالی شما باید حاوی عناوین زیر باشد:

- نام و آدرس مالک
- شماره تماس مالک
- آدرس ایمیل مالک
- نام و کد نمایندگی فروشنده و خدمات‌دهنده
- شماره شاسی خودرو (VIN)
- تاریخ تحویل خودرو و کیلومتر طی شده فعلی
- سوابق سرویس‌های صورت گرفته روی خودرو
- توضیح مختصری از مشکل و شرایط وقوع آن

فهرست

صفحه

- ◀ نگاه‌داری و مراقبت از خودرو ۲۵۴
- ◀ کارواش‌های خودکار ۲۵۴
- ◀ شست و شوی دستی ۲۵۴
- ◀ تمیز کردن لوازم چرم ۲۵۴
- ◀ تمیز کردن چراغ‌ها ۲۵۵
- ◀ تمیز کردن شیشه عقب ۲۵۵
- ◀ تمیز کردن تایر و رینگ چرخ ۲۵۵
- ◀ مواد ضد زنگ بدنه ۲۵۵
- ◀ نگاه‌داری و مراقبت از رنگ بدنه ۲۵۵
- ◀ آب‌بندی خودروی نو ۲۵۶

صفحه

- ◀ بازدید روغن هیدرولیک فرمان ۲۴۰
- ◀ بازدید کشش تسمه دینام ۲۴۱
- ◀ بازدید تسمه تایم ۲۴۱
- ◀ بازدید فشار باد تایرها ۲۴۲
- ◀ بازدید تایرها ۲۴۳
- ◀ جابه‌جایی تایرها ۲۴۳
- ◀ سرویس باتری ۲۴۴
- ◀ بازدید فیوزها ۲۴۴
- ◀ اضافه کردن مایع شیشه‌شور ۲۴۵
- ◀ بازدید تیغه‌های برف پاک‌کن ۲۴۶
- ◀ بازدید و تعویض فیلتر سیستم تهویه مطبوع ۲۴۷
- ◀ تعویض لامپ‌ها چراغ‌ها ۲۴۹

صفحه

- ◀ تعمیر و نگاه‌داری ۲۱۴
- ◀ فهرست عملیات سرویس‌ادواری ۲۱۴
- ◀ تعمیرات دوره‌ای منظم ۲۱۵
- ◀ تاییدیه سرویس‌های ادواری ۲۲۲
- ◀ سیستم ایربگ ۲۲۸
- ◀ سرویس‌هایی که به عهده مشتری است ۲۳۰
- ◀ متعلقات محفظه موتور ۲۳۲
- ◀ جعبه فیوز داخل موتور ۲۳۴
- ◀ جعبه فیوز داخل اتاق ۲۳۶
- ◀ بازدید سطح روغن موتور ۲۳۷
- ◀ بازدید سطح روغن ترمز ۲۳۸
- ◀ بازدید سطح آب رادیاتور ۲۳۹

## تعمیر و نگهداری

## فهرست عملیات سرویس‌های ادواری:

زمان‌بندی سرویس ادواری بر اساس کیلومتر طی شده و زمان تعمیرات صورت گرفته می‌باشد که هر کدام زودتر فرا برسد، اولویت دارد. برای اطلاعات بیشتر به فهرست آیتم‌های سرویس ادواری رجوع کنید.

## توجه!

انجام ندادن موارد سرویس ادواری ممکن است باعث ایجاد صدمه به موتور و خودرو شود.

بازدیدهای روزانه:

- کارکرد تمام لامپ‌های داخلی و بیرونی را بازدید کنید و شفافیت و کدر بودن چراغ‌ها را بازدید کنید و در صورت لزوم تمیز نمایید.
- فشار باد تایرها و ساییدگی آن‌ها را بازدید کنید.

بازدیدهای ماهیانه:

- برای بازدید سطح روغن موتور، موتور را روشن کنید تا آمپر دمای آب به وسط برسد (موتور گرم شود) سپس خودرو را به مدت ۵ دقیقه در یک مکان صاف و هموار پارک کرده و موتور را خاموش کنید. گیج روغن را کشیده و سطح روغن را بازدید کنید و در صورت کم‌تر بودن روغن از شاخص مشخص شده در گیج، مقداری روغن اضافه کنید تا به حد نرمال برسد.
- باتری را بازدید کنید و در صورت لزوم سر باتری‌ها را تمیز و سفت کنید.
- سطح آب رادیاتور و روغن ترمز را بازدید کنید و در صورت لزوم به آن اضافه نمایید.
- کلیه چراغ‌ها و سیستم‌های الکتریکی را از لحاظ کارکرد صحیح بازدید کنید.
- کلیه شلنگ‌ها و پایه‌های پلاستیکی رادیاتور

را بازدید کنید.

بازدیدهای فصلی (۳ ماهه):

- بازدید سیستم اگزوز
- بازدید لوله‌ها و شلنگ‌های ترمز
- بازدید متعلقات سیستم‌های تعلیق و انتقال قدرت
- بازدید سطح مایع خنک‌کاری، شلنگ‌ها و بست‌های آن
- بازدیدهای پس از رانندگی در گل، شن و آب:
- بازدید دیسک چرخ‌ها و لنت‌های ترمز
- بازدید لوله‌ها و اتصالات سیستم ترمز
- بازدید سطح واسکازین گیربکس و دیفرانسیل
- بازدید سیستم جعبه فرمان و اتصالات آن
- بازدید فیلتر هوا

تعمیرات دوره‌ای منظم:

لیست مواردی که باید در هر سرویس دوره‌ای مورد بررسی قرار گیرد، تهیه شده است و برای انجام آن‌ها لطفاً به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید تا بر اساس پیمایش خودرو (کیلومتر طی شده)، تعمیرات و بازدیدها انجام شود.

فهرست بازدیدها و تعمیرات

ردیف	عملیات سرویس ادواری	علامت * مشخصه انجام عملیات ادواری می‌باشد.						
		سرویس اولیه ۵۰۰۰ Km	۱۰۰۰۰ Km	۲۰۰۰۰ Km	۳۰۰۰۰ Km	۴۰۰۰۰ Km	۵۰۰۰۰ Km	۶۰۰۰۰ Km
۱	بازدید صحت روشنایی و عملکرد کلیه چراغ‌های موجود در داخل و خارج خودرو و بوق	*	*	*	*	*	*	*
۲	بازدید صحت عملکرد تیغه‌های برف‌پاک‌کن، شیشه‌شوی و سطح مایع تمیز کننده در مخزن شیشه‌شوی و تنظیم نازل‌های پاششی	*	*	*	*	*	*	*
۳	بازدید صحت عملکرد سیستم ایرکاندیشن (بخاری و کولر)	*	*	*	*	*	*	*
۴	بازدید کمربندهای ایمنی و قفل آن از نظر صحت عملکرد	*	*	*	*	*	*	*
۵	تمیز کردن محفظه پوسته هواکش و تعویض فیلتر هواکش	*	*	*	*	*	*	*
انجام سرویس‌های ادواری هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.								

ردیف	عملیات سرویس ادواری						
	سرویس اولیه ۵۰۰۰ Km	۱۰۰۰۰ Km	۲۰۰۰۰ Km	۳۰۰۰۰ Km	۴۰۰۰۰ Km	۵۰۰۰۰ Km	۶۰۰۰۰ Km
۶	*	*	*	*	*	*	*
۷	*	*	*	*	*	*	*
۸	*	*	*	*	*	*	*
۹	*		*				
۱۰	*	*	*	*	*	*	
۱۱	*	*	*	*	*	*	
۱۲	*		*				
۱۳	*	*	*	*	*	*	
انجام سرویس‌های ادواری هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.							



## فهرست بازده‌ها و تعمیرات

ردیف	عملیات سرویس ادواری								
	علامت * مشخصه انجام عملیات ادواری می‌باشد.	سرویس اولیه	۵۰۰۰ Km	۱۰۰۰۰ Km	۲۰۰۰۰ Km	۳۰۰۰۰ Km	۴۰۰۰۰ Km	۵۰۰۰۰ Km	۶۰۰۰۰ Km
۱۴	بازدید سفتی، استهلاک و پارگی تسمه دینام، تسمه کمپرسور کولر، تسمه پمپ هیدرولیک فرمان و تسمه تایمینگ. (در صورت لزوم تعویض یا تنظیم آن)	*	*	*	*	*	*	*	*
۱۵	بازدید کلی خودرو با استفاده از دستگاه عیب‌یاب (ای‌سی‌یو موتور و تی‌سی‌یو گیربکس، ایربگ، ای‌بی‌اس، بی‌سی‌ام، پتل پشت آمپر، ایموبلایزر)	*	*	*	*	*	*	*	*
۱۶	بازدید اگزوز . منبع‌های آن، کاتالیزورها، اتصالات انعطافی از نظر نشتی و یا صدمه دیدن.	*	*	*	*	*	*	*	*
۱۷	بازدید خلاصی و صحت عملکرد کابل، پمپ‌ها و پدال کلاچ، در صورت لزوم تنظیم شود.	*	*	*	*	*	*	*	*
۱۸	بازدید سیستم ترمز از نظر صحت عملکرد آن و سطح روغن ترمز در مخزن و بازدید لوله‌ها و شیلنگ‌های ترمز از نظر صدمه دیدن، فرسودگی و کنترل اتصالات آن.	*	*	*	*	*	*	*	*
۱۹	بازدید عملکرد سیستم ترمز دستی و ضخامت لنت آن ( در صورت لزوم تنظیم یا تعویض شود).	*	*	*	*	*	*	*	*
۲۰	بازدید گردگیرهای پلوس از نظر نشتی گیربکس و سالم بودن آن.	*	*	*	*	*	*	*	*
۲۱	بازدید گردگیرهای آکاردئونی میل فرمان و چهار شاخه فرمان از نظر پارگی، صحت استقرار آن در جای خود و لقی مکانیزم چهار شاخه فرمان.	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>انجام سرویس‌های ادواری هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.</b>									

ردیف	عملیات سرویس ادواری							
	سرویس اولیه ۵۰۰۰ Km	۱۰۰۰۰ Km	۲۰۰۰۰ Km	۳۰۰۰۰ Km	۴۰۰۰۰ Km	۵۰۰۰۰ Km	۶۰۰۰۰ Km	علامت * مشخصه انجام عملیات ادواری می باشد.
۲۲	*	*	*	*	*	*	*	بازدید صحت عملکرد سیستم فرمان هیدرولیک و بازدید سطح روغن هیدرولیک در مخزن و نشستی روغن هیدرولیک در سیستم.
۲۳	*	*	*	*	*	*	*	بازدید زوایای چرخ (تواین، تاوت، کمبر، کستر و کینگ پین) و در صورت لزوم تنظیم و بازدید خلاصی کلیه سیبکها.
۲۴	*	*	*	*	*	*	*	بازدید تایرها به انضمام تایر زاپاس از نظر استهلاک آج لاستیک و سفت کردن پیچهای چرخ.
۲۵	*	*	*	*	*	*	*	بازدید چهار چرخ (بازدید خلاصیها، بلبرینگها، تویی چرخها، بالانس چرخها، تنظیم باد و ضخامت لنتهای ترمز).
۲۶	*	*	*	*	*	*	*	بازدید کلیه بوشهای لاستیکی بازوییهای تعادل قسمت جلو و عقب خودرو و بوشهای لاستیکی اکسل عقب از نظر سالم بودن.
۲۷	*		*					روغن کاری لولاها و بازدید ضامنهای نگهدارنده درها، ضامن ترمز درها و قفل درب موتور
۲۸	*	*	*	*	*	*	*	آچارکشی جلوبندی و زیربندی خودرو با گشتاور مناسب
۲۹	*		*					بازدید لایه حفاظتی (لایه قیراندود) زیر خودرو از نظر صدمه دیدن
<b>انجام سرویسهای ادواری هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می باشد.</b>								

ردیف	عملیات سرویس ادواری						
	سرویس اولیه ۵۰۰۰ Km	۱۰۰۰۰ Km	۲۰۰۰۰ Km	۳۰۰۰۰ Km	۴۰۰۰۰ Km	۵۰۰۰۰ Km	۶۰۰۰۰ Km
۳۰	*	*	*	*	*	*	*
۳۱	*	*	*	*	*	*	*
۳۲	*	*	*	*	*	*	*
<b>انجام سرویس‌های ادواری هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.</b>							
<p>۱- برای خودروهایی که گیربکس آن‌ها دستی (معمولی) است، واسکازین آن بایستی سالی یک بار یا هر ۳۰۰۰۰ کیلومتر (هر کدام زودتر فرا رسید، اولویت دارد)، تعویض شود.</p> <p>۲- برای خودروهایی که گیربکس آن‌ها اتوماتیک است، سطح روغن هیدرولیک آن را مرتب بازدید کنید و هر یکسال یا ۳۰۰۰۰ کیلومتر، هر کدام که زودتر فرا برسد آن را تعویض کنید.</p> <p>۳- روغن ترمز باید هر دو سال یک بار یا هر ۵۰۰۰۰ کیلومتر تعویض شود (هر کدام زودتر فرا رسید، اولویت دارد).</p> <p>۴- تسمه تایم موتور باید هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر تعویض شود.</p>							



کارت سرویس اولیه ۵۰۰۰ کیلومتر  
(۵ ماه پس از خرید خودرو)

نام مالک: \_\_\_\_\_  
آدرس: \_\_\_\_\_  
شماره تلفن: \_\_\_\_\_  
شغل: \_\_\_\_\_  
آدرس ایمیل: \_\_\_\_\_  
تاریخ تحویل: \_\_\_\_\_  
شماره پلاک: \_\_\_\_\_

مهر و امضا نمایندگی

اطلاعات خودرو

شماره شاسی خودرو (VIN): \_\_\_\_\_

شماره موتور: \_\_\_\_\_

شماره گیربکس: \_\_\_\_\_

تجهیزات آپشن: \_\_\_\_\_

تاریخ: \_\_\_\_\_  
کیلومتر: \_\_\_\_\_  
شماره پلاک: \_\_\_\_\_

مهر و امضا نمایندگی: \_\_\_\_\_  
امضا مالک: \_\_\_\_\_

نکته: سرویس اولیه در کیلومتر ۵۰۰۰ یا ۶ ماه پس از خرید خودرو می‌باشد، هر کدام که زودتر فرا رسید.

- بازدید قفل درب موتور و پایه نگه‌دارنده درب موتور ۱۱
- بازدید سیستم تهویه مطبوع از لحاظ ناشتی ۱۲
- بازدید سطح واسکازین گیربکس و در صورت لزوم، اضافه کردن واسکازین ۱۳
- بازدید شلنگ‌های پمپ هیدرولیک فرمان از لحاظ ناشتی و اضافه کردن روغن هیدرولیک فرمان در صورت نیاز ۱۴
- بازدید اتصالات سیستم فرمان از لحاظ لقی و ضربه‌خوردگی ۱۵
- بازدید تمامی دنده‌های گیربکس دستی از لحاظ تعویض نرم دنده و عدم وجود صدا ۱۶
- بازدید اتصالات و پیچ‌های اتصال شاسی به بدنه ۱۷

### چک‌لیست سرویس اولیه برای ۵۰۰۰ کیلومتر (۶ ماه پس از خرید خودرو)

تاریخ: \_\_\_\_\_ کیلومتر: \_\_\_\_\_

مواردی که باید بازدید شود: بلی خیر

- ۱ بازدید سیستم‌های روغن کاری، خنک‌کننده و سوخت‌رسانی از لحاظ ناشتی
- ۲ تعویض روغن موتور و فیلتر روغن
- ۳ بازدید سطح مایع خنک‌کننده موتور، هواگیری و اضافه کردن آب در صورت لزوم
- ۴ بازدید واسکازین گیربکس از لحاظ ناشتی
- ۵ بازدید میل فرمان (محور سگ‌دست)
- ۶ بازدید پلوس‌ها و گردگیر پلوس‌ها
- ۷ بازدید مخزن روغن ترمز از لحاظ ناشتی و لوله‌های ترمز از لحاظ ضربه‌خوردگی
- ۸ بازدید کالیپرهای همه چرخ‌ها از لحاظ عملکرد درست
- ۹ بازدید فشار تایرها و در صورت لزوم تنظیم آن
- ۱۰ بازدید دینام و تسمه کمپرسور کولر و در صورت لزوم، تنظیم کشش تسمه

تاییدهای سرویس‌های ادواری:

گواهی انجام سرویس ادواری

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۱۰۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۱۰۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

گواهی انجام سرویس ادواری

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۲۰۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۲۰۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

گواهی انجام سرویس ادواری

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۳۰۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۳۰۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

سرویس‌های ادواری را مطابق با موارد مشخص شده در جداول سرویس انجام دهید.

**گواهی انجام سرویس ادواری**

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۶۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۶۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

**گواهی انجام سرویس ادواری**

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۵۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۵۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

**گواهی انجام سرویس ادواری**

هنگامی که کیلومتر کارکرد خودروی شما به ۴۰۰۰ می‌رسد، می‌بایست سرویس ادواری ۴۰۰۰ کیلومتر انجام پذیرد.

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

مهر نمایندگی

زمان یا کیلومتر انجام تعمیر بعدی

تاریخ .....

کیلومتر کارکرد .....

سرویس‌های ادواری را مطابق با موارد مشخص شده در جداول سرویس انجام دهید.

## سیستم ایربگ

تمامی ایربگ‌ها و اجزا آن‌ها باید در مدت ۱۰ سال پس از تولید خودرو تعویض شوند. بهتر است این اقدامات را در نمایندگی‌های مدیران خودرو انجام دهید.

برای این‌که از عملکرد سیستم ایربگ در طول این مدت مطمئن شوید، در زمان مشخص از پیش تعیین شده، در یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو، آن را تعویض کنید. اگر چنان‌چه ایربگ‌های خودروی شما قبل از زمان از پیش تعیین شده (مثلا بر اثر وقوع تصادف) تعویض شده‌اند، تاریخ زمان تعویض را جهت مراجعات بعدی یادداشت کنید و فرم روبه‌رو را با تایید نمایندگی پر نمایید:

## ثبت سوابق تعویض اجزا سیستم ایربگ

- ایربگ راننده
- ایربگ سرنشین جلو
- کنترل یونیت ایربگ
- دسته سیم ایربگ
- پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی
- قطعات دیگر

.۱

.۲

.۳

.۴

.۵

.۶

تاریخ:

مهر و امضا نمایندگی:

## ثبت سوابق تعویض اجزا سیستم ایربگ

- ایربگ راننده
- ایربگ سرنشین جلو
- کنترل یونیت ایربگ
- دسته سیم ایربگ
- پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی
- قطعات دیگر

.۱

.۲

.۳

.۴

.۵

.۶

تاریخ:

مهر و امضا نمایندگی:



ثبت سوابق تعویض اجزا سیستم ایربگ

- ایربگ راننده
- ایربگ سرنشین جلو
- کنترل یونیت ایربگ
- دسته سیم ایربگ
- پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی
- قطعات دیگر

۱. -----
  ۲. -----
  ۳. -----
  ۴. -----
  ۵. -----
  ۶. -----
- تاریخ: -----

مهر و امضا نمایندگی:

ثبت سوابق تعویض اجزا سیستم ایربگ

- ایربگ راننده
- ایربگ سرنشین جلو
- کنترل یونیت ایربگ
- دسته سیم ایربگ
- پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی
- قطعات دیگر

۱. -----
  ۲. -----
  ۳. -----
  ۴. -----
  ۵. -----
  ۶. -----
- تاریخ: -----

مهر و امضا نمایندگی:

ثبت سوابق تعویض اجزا سیستم ایربگ

- ایربگ راننده
- ایربگ سرنشین جلو
- کنترل یونیت ایربگ
- دسته سیم ایربگ
- پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی
- قطعات دیگر

۱. -----
  ۲. -----
  ۳. -----
  ۴. -----
  ۵. -----
  ۶. -----
- تاریخ: -----

مهر و امضا نمایندگی:

### سرویس‌هایی که به عهده مشتری است:

اگر برخی اقدامات تعمیراتی خودرو را خودتان قصد دارید انجام دهید، طبق مراحل که گفته خواهد شد، اقدام نمایید:

در این بخش مواردی ذکر خواهند شد که بازدیدها و تعمیرات آن آسان می‌باشد و مشتری توانایی انجام آن را دارد.

موارد خاص که نیاز به مهارت فنی و ابزار مخصوص دارد، به عهده تکنسین‌های آموزش‌دیده می‌باشد. احتیاط‌های لازم را قبل از انجام تعمیرات انجام دهید تا از هر گونه آسیب جلوگیری شود. بنابراین مواردی که در زیر ذکر شده است را رعایت نمایید:

#### ▲ هشدار!

□ زمانی که موتور کار می‌کند، مراقب دست و لباس و ابزارتان باشید تا به فن‌ها، پولی و تسمه گیر نکنند.

□ قطعات محفظه موتوری که کار می‌کند (از قبیل رادیاتور، مانیفولد اگزوز و محفظه شمع‌ها) بسیار داغ می‌باشند، بنابراین احتیاط لازم را انجام دهید تا دچار سوختگی نشوید.

□ از باز کردن درب رادیاتور خودرویی که روشن است، خودداری کنید تا دچار سوختگی نشوید.

□ از استعمال دخانیات در نزدیکی لوله‌های سوخت و همچنین باتری خودداری کنید.

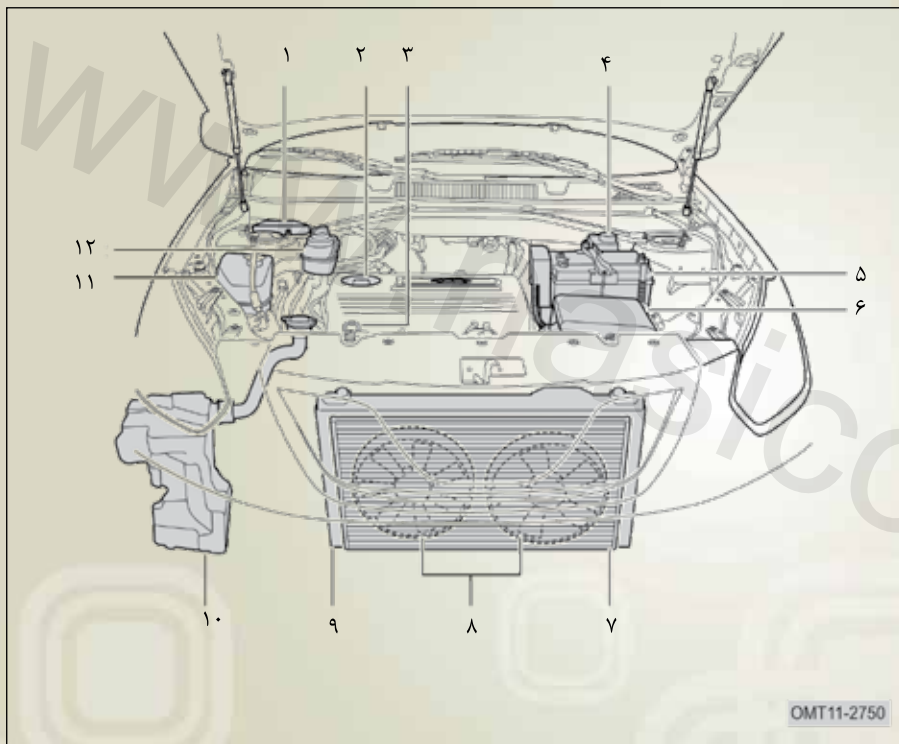
□ اگر باتری را باز و بست می‌کنید، احتیاط را رعایت نمایید. زیرا باتری حاوی اسید سولفوریک که بسیار سمی و خورنده است، می‌باشد.

□ چنان‌چه زیر خودرو کار می‌کنید از عینک محافظ استفاده نمایید تا از افتادن ذرات ریز و مایعات به چشم‌هایتان مراقبت کنید.

توجه!

- فقط از ضدیخ‌هایی که مورد تایید مدیران خودرو است، استفاده کنید.
- زمانی که ضدیخ خودرو را تعویض می‌کنید، اگر مقداری از آن روی بدنه خودرو ریخت، بلافاصله با آب بشویید تا به رنگ خودرو، آسیب وارد نکند.
- از شمع‌هایی که مناسب خودروی شما می‌باشند، استفاده کنید. در صورت استفاده از شمعی که مناسب خودروی شما نباشد، موتور آسیب خواهد دید و قدرت و کارایی موتور کم خواهد شد.
- از ریختن بیش از اندازه واسکازین در گیربکس جدا خودداری کنید، در غیر این صورت، گیربکس آسیب خواهد دید.

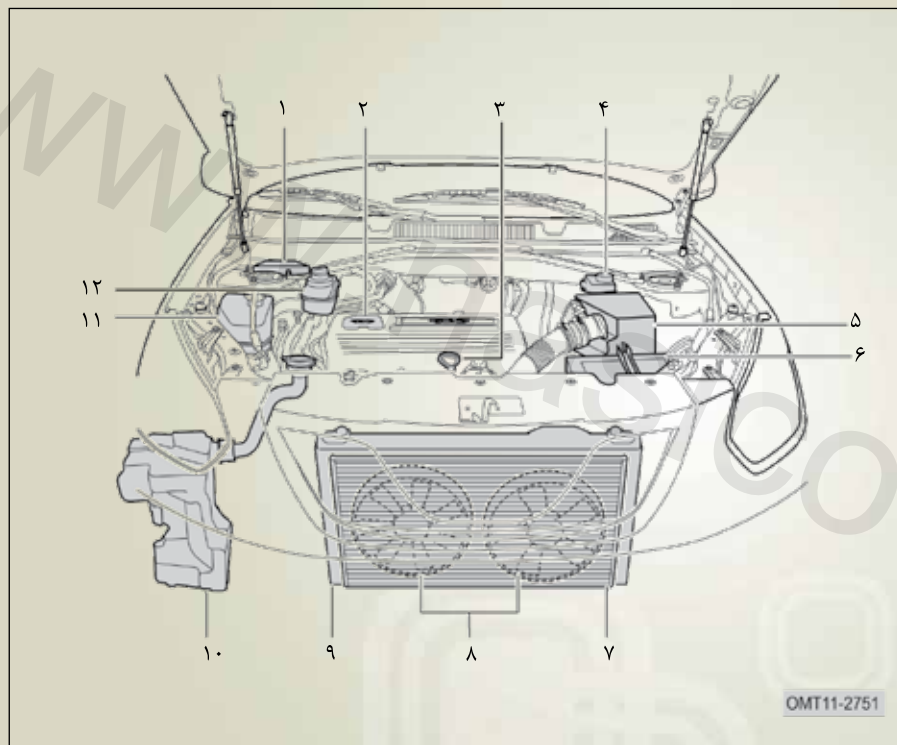
- در صورت تعویض روغن ترمز، مراقب باشید روغن روی بدنه خودرو نریزد. در صورت ریختن آن، بلافاصله با آب آن را بشویید.
- به هیچ عنوان موتور خودرویی که فیلتر هوا ندارد را روشن نکنید و بدون فیلتر هوا رانندگی نکنید.
- قبل از بستن درب موتور، محفظه موتور را بازدید نمایید تا هیچ ابزاری، در آن جا نمانده باشد.



### متعلقات محفظه موتور

۱. جعبه فیوز محفظه موتور
۲. درب روغن موتور
۳. گیج روغن
۴. مخزن روغن ترمز
۵. باتری
۶. فیلتر هوا
۷. رادیاتور
۸. فن رادیاتور
۹. کندانسور
۱۰. مخزن شیشه‌شور
۱۱. مخزن انبساط رادیاتور
۱۲. مخزن روغن هیدرولیک فرمان

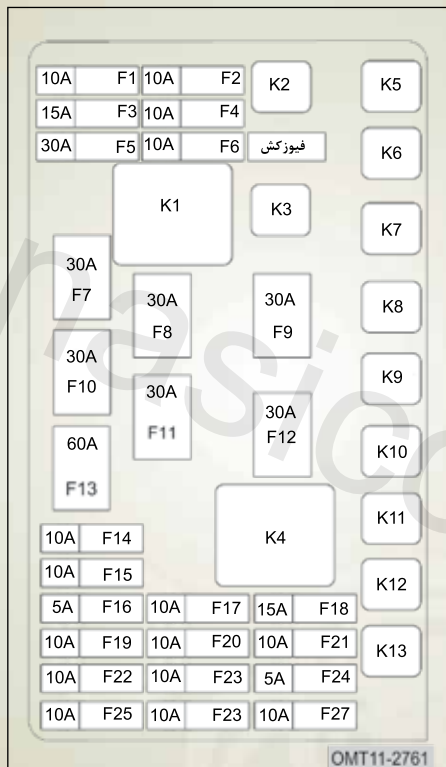
\* برای مدل‌های ۱/۶ و ۱/۸ لیتری



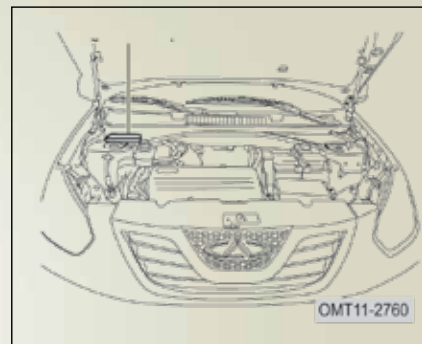
۱. جعبه فیوز داخل محفظه موتور
  ۲. درب روغن موتور
  ۳. گیج روغن
  ۴. مخزن روغن ترمز
  ۵. فیلتر هوا
  ۶. باتری
  ۷. رادیاتور
  ۸. فن‌های رادیاتور
  ۹. کندانسور
  ۱۰. مخزن شیشه‌شور
  ۱۱. مخزن انبساط رادیاتور
  ۱۲. مخزن روغن هیدرولیک فرمان
- \* برای مدل‌های ۲ لیتری

فیوز‌ها و رله‌های جعبه فیوز داخل محفظه موتور

- K5 : رله نور پایین
- K2 : رله پمپ بنزین
- 10A-F2 : فیوز نور پایین راست
- 10A-F1 : فیوز نور پایین سمت چپ
- 10A-F4 : فیوز نور بالای چپ
- 15A-F3 : فیوز نور بالای راست
- 15A-F3 : فیوز پمپ بنزین
- 30A-F5 : فیوز فن بخاری
- K6 : رله نور بالا
- K7 : رله دور تند فن اصلی
- K3 : رله دور کند فن ثانویه
- K1 : رله فن بخاری



جعبه فیوز داخل موتور



نقشه جانمایی فیوزها و رله‌های جعبه فیوز محفظه موتور

10A-F22 : فیوز سنسور اکسیژن عقب

10A-25 : فیوز سنسور اکسیژن جلو

15A-F18 : فیوز مه‌شکن جلو

10A-F21 : فیوز مه‌شکن عقب

5A-F24 : فیوز رله اصلی

10A-F27 : فیوز ECU

10A-F17 : فیوز چراغ کوچک راست

10A-F20 : فیوز چراغ کوچک چپ

10A-F23 : فیوز چراغ ترمز

10A-F23 : فیوز کمپرسور کولر

10A-F14 : فیوز چراغ عقب

10A-F15 : فیوز کویل

5A-F16 : فیوز دینام

10A-F19 : فیوز مقاومت فن

K8 : رله یدکی

F9 : فیوز استارت

F7 : فیوز دور کند فن ثانویه

F8 : فیوز دور تند فن ثانویه

K9 : رله مه‌شکن جلو

K10 : رله مه‌شکن عقب

F12 : فیوز رله اصلی

F11 : فیوز ITM (4WD)

F13 : فیوز BCM

K11 : رله فن

K12 : رله استارت

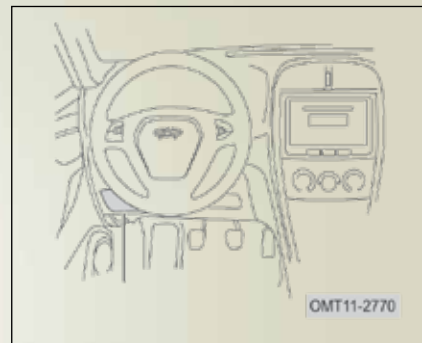
K4 : رله اصلی

K13 : رله یدکی

جعبه فیوز داخل اتاق

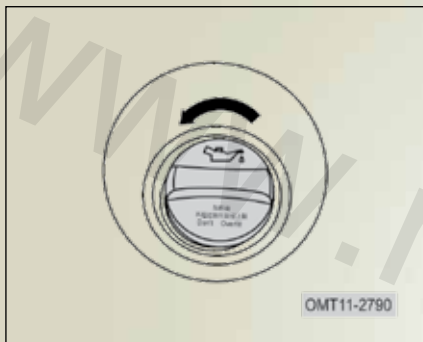
فیوز کس	بدکی 1	بدکی 2	بدکی 3	بدکی 4	بدکی 5	بدکی 6	بدکی 7
رله کمپرسور K3	40A AM2 F28	20A F19	فیوز کمپرسور	15A F10	فیوز برف پاک‌کن عقب	5A F1	فیوز تنظیم نور شب
خالی K4	40A AM1 F29	20A F20	فیوز سان‌روف	25A F11	فیوز برف پاک‌کن جلو	15A F2	فیوز چراغ عقب و کیلومتر شمار و دینام
رله بوق K5	F30 15A فیوز بدکی	15A F21	فیوز سویچ اصلی	5A F12	فیوز کویل	10A F3	فیوز ABS
رله چراغ کوچک K6	رله دور تند فن بخاری K1	15A F22	فیوز چراغ‌های اتاق	10A F13	فیوز ایربگ	5A F4	فیوز A/C
رله بدکی K7	رله بدکی K2	5A F23	فیوز کلید سان‌روف	5A F14	فیوز ضبط	15A F5	فیوز فن‌دک
		15A F24	فیوز بوق	7.5A F15	فیوز کلید تنظیم آینه‌های جانبی	10A F6	فیوز پنل کیلومتر
		10A F25	فیوز کلید انتخاب گردش هوای داخل / بیرون	15A F16	فیوز گرم‌کن صندلی	15A F7	فیوز ضبط
		10A F26	فیوز ایموبلایزر و آنتی‌کالندیشن	10A F17	فیوز ECU	10A F8	فیوز عیب‌یاب
		10A F27	فیوز گرم‌کن آینه	10A F18	فیوز برق BCM	10A F9	فیوز پنل کیلومتر

OMT11-2771





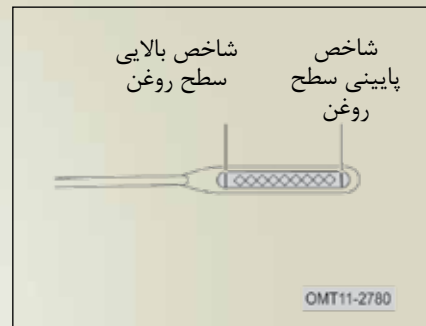
### اضافه کردن روغن



- ۱- درب روغن را در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- ۲- درب را باز کنید و مقدار کمی روغن در موتور بریزید و دوباره سطح روغن را اندازه بگیرید. به شما توصیه می‌کنیم که برای ریختن روغن به موتور از قیف استفاده کنید. در ضمن فقط از روغن‌هایی که مدیران خودرو توصیه می‌کند، استفاده نمایید. برای آگاهی از حجم روغنی که باید در موتور ریخته شود، به بخش ۹ (ظرفیت مایعات) مراجعه کنید.

۴- شاخص روغن روی گیج را ملاحظه کنید.

### بازدید سطح روغن موتور



#### ▲ هشدار!

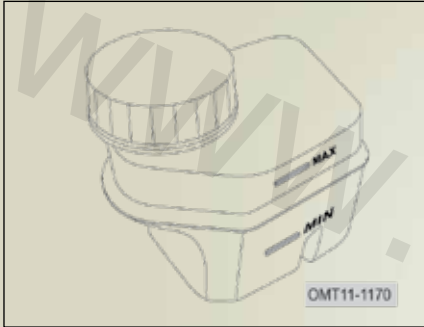
مراقب باشید مانیفولد اگزوزی که داغ است را لمس نکنید. بلافاصله پس از خاموش کردن خودرو (که دمای آن بالا است)، سطح روغن را بازدید نکنید، کمی صبر کنید تا روغن از موتور به کارتل بریزد و دمای آن به حد نرمال برسد.

#### احتیاط!

مراقب باشید تا روغن روی متعلقات محفظه موتور نریزد.

- برای بازدید سطح روغن، در حالی که موتور خاموش است و دمای موتور در حالت استاندارد است، گیج را نگاه کنید:
- ۱- خودرو را در سطح هموار و صاف متوقف کنید و تا ۵ دقیقه پس از خاموش کردن خودرو صبر کنید.
  - ۲- گیج را بیرون بکشید و با دستمال تمیز، آن را پاک کنید.
  - ۳- گیج را در محل خود قرار داده و دوباره بیرون بکشید.

### بازدید سطح روغن ترمز



روغن ترمز و روغن پمپ کلاچ هر دو در یک مخزن مشترک می‌باشند. سطح روغن ترمز را به طور مرتب بازدید کنید. سطح روغن همیشه باید بین دو علامت "MAX" و "MIN" حک شده روی مخزن باشد. در صورت لزوم مقداری روغن ترمز به مخزن اضافه نمایید. در صورت روشن شدن چراغ پشت آمپر، فوراً سطح روغن موجود در مخزن را بازدید کنید. فقط از روغن ترمزی که مدیران خودرو توصیه می‌کند، استفاده نمایید.

### فیلتر روغن موتور

هر باری که روغن موتور تعویض می‌شود، باید فیلتر روغن را نیز به همراه آن تعویض کنید. روغن سوخته و فیلتر کهنه را معدوم کنید. جهت از بین بردن روغن سوخته و فیلتر کهنه، آن‌ها را در مکان مناسب نگهداری کنید و از ریختن آن‌ها در سطوح زباله معمولی، زمین و فاضلاب خودداری کنید. انجام این اقدامات باعث صدمه زدن به محیط‌زیست خواهد شد. برای بازیابی یا از بین بردن روغن سوخته می‌توانید با نمایندگی‌های مدیران خودرو مشورت کنید.

۳- وقتی که سطح روغن به حد نرمال رسید، درب روغن را با چرخش در جهت ساعت‌گرد ببندید و سفت کنید.

### بازدید سطح آب موتور



سطح آب موتور را زمانی که موتور سرد است، بازدید کنید و برای این کار، سطح آب در مخزن انبساط رادیاتور باید بین "MIN" و "MAX" باشد.

در صورت پایین بودن سطح آن، مقدار آب داخل مخزن را اضافه کنید.

### توجه!

بیش از مقدار مشخص شده در مخزن، روغن ترمز داخل آن نریزید، زیرا موجب نشستی خواهد شد. در صورت ریختن روغن ترمز روی قطعات و یا سطح بدنه، فوراً آن را با آب و صابون بشویید

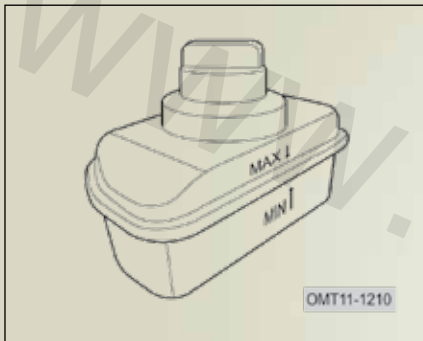
### ▲ هشدار!

برای آگاهی از نوع و حجم روغن ترمز، لطفاً به بخش ۹ (ظرفیت مایعات) مراجعه کنید.

از تماس روغن ترمز با پوست و چشم جدا خودداری کنید و در صورت بروز آن، بلافاصله محل‌هایی که تماس داشته است را با آب و صابون بشویید.

در صورت وجود نشستی روغن ترمز، سریعاً به یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو مراجعه کنید تا موضوع را بررسی کنند.

### بازدید روغن هیدرولیک فرمان



زمانی که موتور سرد است، سطح روغن هیدرولیک باید بین "MAX" و "MIN" باشد. در صورت کم بودن روغن، تا حد استاندارد، مقداری به آن اضافه کنید. در صورت وجود نشستی روغن و صدای غیرعادی و عدم کارکرد صحیح، سطح روغن مخزن را چک کنید.

### ▲ هشدار!

زمانی که موتور داغ است و می‌خواهید کمی آب به مخزن انبساط اضافه کنید، قبل از باز کردن کامل درب مخزن، آن را کمی باز کنید تا فشار موجود در مخزن کم‌کم خالی شود، سپس درب را به طور کامل باز کنید و آب اضافه نمایید.

### توجه!

- فقط از آب استفاده نکنید.
- از ضدیخ‌های نامرغوب استفاده نکنید.
- از ضدیخ‌های با برندها و رنگ‌های مختلف نامتعارف استفاده نکنید.
- در حین ریختن ضدیخ و آب در موتور، مراقب باشید تا روی متعلقات موتور نریزد.

### اضافه کردن آب به رادیاتور

- ۱- درب مخزن انبساط رادیاتور را باز کنید و تا علامت "MAX" به آن آب اضافه کنید.
- ۲- خودرو را روشن کنید و اجازه دهید تا دمای آب به  $90^{\circ}\text{C}$  برسد، در این حالت سطح آب مخزن کم‌تر خواهد شد. در صورت نیاز و پایین رفتن آب، کمی به آن اضافه کنید.
- ۳- بعد از اضافه کردن آب، درب مخزن انبساط را ببندید. برای استفاده از ضدیخ، از ضدیخی که مدیران خودرو توصیه می‌کند، استفاده کنید. برای آگاهی از ضدیخ و حجم آب رادیاتور به بخش ۹ «ظرفیت مایعات» مراجعه کنید.

### بازدید تسمه تایم

کشش تسمه و شکل ظاهری آن را هر ۳۰۰۰۰ کیلومتر بازدید کنید و در صورت لزوم، آن را تنظیم و یا تعویض کنید.  
لطفاً برای تنظیم یا تعویض آن به یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو مراجعه نمایید.

#### توجه!

طول عمر مشخصی برای سیستم تایمینگ با زنجیر وجود ندارد و زنجیر در صورت بروز عیب، قابل تعمیر است. بازدید زنجیر تایمینگ برای خودروی ۱/۶ لیتری با سیستم DVVT، ضروری نیست.

### بازدید کشش تسمه دینام

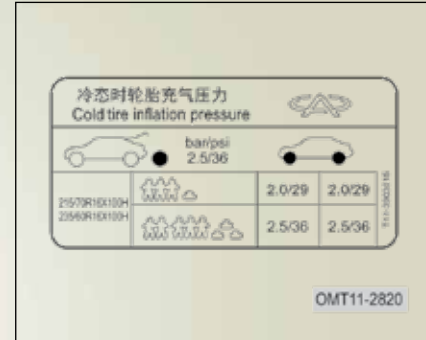
- ۱- خودرو را خاموش کنید و سویچ را بردارید.
- ۲- سفت بودن و شل بودن تسمه را ابتدا با فشار انگشت دست، تست کنید (جمع شدن تسمه می‌بایست در حدود  $90^{\circ}$  باشد).
- ۳- در صورتی که جمع شدن تسمه بیش‌تر از  $90^{\circ}$  باشد، به یکی از نمایندگی‌های مدیران خودرو مراجعه کنید.

#### توجه!

تسمه دینام پس از مدتی رانندگی، مقداری افزایش طول خواهد داشت، لذا در این حین باید کشش تسمه را تنظیم کنید.

از روغن هیدرولیکی استفاده کنید که مدیران خودرو توصیه می‌کند. برای آگاهی از نوع و حجم روغن، به بخش ۹ «ظرفیت مایعات» مراجعه نمایید.

بازدید فشار باد تایرها

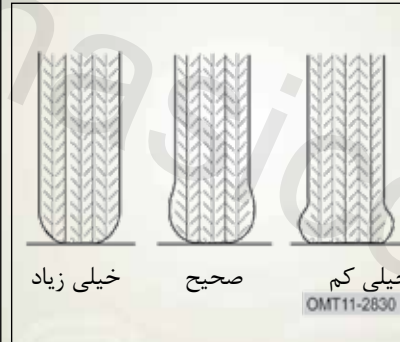


فشار باد تایرها و تایر زاپاس را حداقل یک بار در ماه باید کنترل کنید.

برای کسب اطلاع در مورد میزان فشار باد تایرها به برجسب مربوطه که روی درب راننده نصب شده است، مراجعه کنید.

▲ هشدار!

نامناسب بودن میزان فشار باد تایر، باعث افزایش مصرف سوخت، کاهش عمر مفید تایر و کاهش ایمنی رانندگی شما خواهد شد. بنابراین فشار باد تایرها باید صحیح باشد.

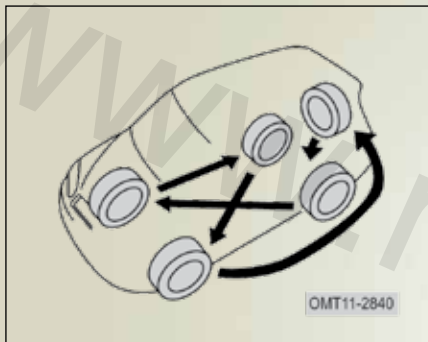


میزان فشار باد خیلی زیاد یا خیلی کم باعث کنترل سخت فرمان، ساییدگی شدید و عدم یک‌نواختی در سایش تایر می‌شود.

احتیاط!

- فشار باد تایر فقط در زمان سرد بودن تایر باید اندازه‌گیری شود.
- ظاهر تایر می‌تواند شما را به اشتباه بیناندازد، بنابراین همیشه از فشارسنج برای اندازه‌گیری فشار باد تایر استفاده کنید.
- بالا بودن فشار باد تایر پس از رانندگی، طبیعی است.
- از نصب صحیح درپوش والو باد تایر اطمینان حاصل کنید. در غیر این صورت مواد خارجی وارد آن شده و مسدود خواهد شد. اگر درپوش گم شده است، حتما باید درپوش نو جایگزین شود.
- اگر تایری مکررا نیاز به باد شدن پیدا کرد، برای بررسی بیش‌تر به نمایندگی مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

### جابه‌جایی تایرها

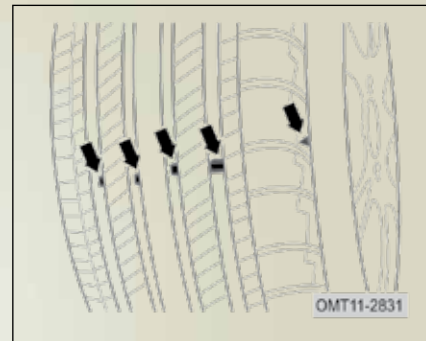


برای ایجاد تعادل در میزان ساییدگی تایرها و افزایش عمر مفید آن‌ها، شرکت مدیران خودرو توصیه می‌کند که تقریباً در هر ۸۰۰۰-۱۰۰۰۰ کیلومتر تایرها را جابه‌جا کنید. با این حال بازه زمانی جابه‌جایی تایرها می‌تواند بسته به نوع رانندگی شما و شرایط جاده‌ای تغییر کند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد جابه‌جایی تایرها به قسمت مربوطه در بخش «موارد اضطراری» مراجعه کنید.

### احتیاط!

اگر در حین رانندگی، تایر پنچر شود، به رانندگی ادامه ندهید. رانندگی با تایر پنچر حتی برای مسافت‌های کوتاه می‌تواند آن را از رده خارج کند.

### بازدید تایرها



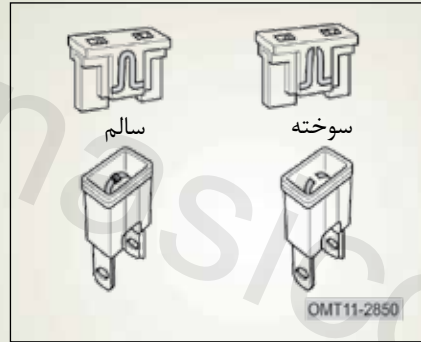
ساییدگی تایرها را با بازدید شاخص ساییدگی آن‌ها مورد بررسی قرار دهید. در صورتی که عمق آج تایرها کم‌تر از ۱/۶ میلی‌متر باشد، نوارهای شاخص ساییدگی نمایان خواهند شد، که این امر بیان‌گر کاهش شدید کارایی و امنیت تایرها است و تعویض آن‌ها ضروری است. اگر تائیری صاف شده باشد یا بر اثر بریدگی یا سایر آسیب‌دیدگی‌ها قابل تعمیر نباشد، باید تعویض شود.

### سرویس باتری

باتری خودروی شما نیاز به سرویس ندارد. باتری‌های متفرقه برای خودروی شما توصیه نمی‌شود. در صورت تعویض باتری، می‌بایست باتری نو عینا دارای مشخصات مشابه با باتری اصلی خودرو باشد. پیشنهاد می‌شود تعویض باتری در نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو انجام شود.

### بازدید فیوزها

با استفاده از شکل زیر می‌توانید فیوزهای سالم را از فیوزهای سوخته تشخیص دهید.



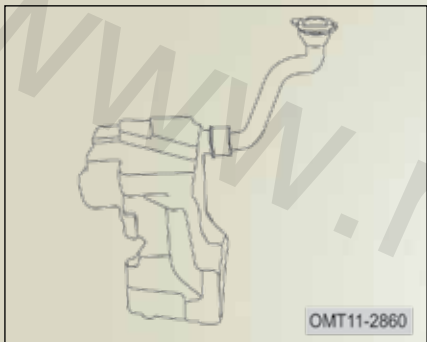
اگر چراغ‌های جلو یا سایر تجهیزات برقی کار نمی‌کنند، فیوزهای مربوطه را بررسی کنید. در صورت سوختن، باید تعویض شوند. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به قسمت «جعبه فیوز» در این بخش مراجعه کنید.

### بازدید فیوزهای داخل محفظه موتور

- ۱- کلید تجهیزات برقی را خاموش کنید.
  - ۲- کابل منفی باتری را از روی قطب منفی باتری بردارید.
  - ۳- توسط پیچ‌گوشتی ۴ عدد خار قفلی را از روی قاب قسمت راست برف پاک‌کن در جلوی شیشه باز کنید.
  - ۴- پس از برداشتن درپوش جعبه فیوز محفظه موتور (که دارای دو خار فلزی در دو طرف می‌باشد)، تمامی فیوزها و رله‌ها قابل مشاهده خواهند بود. فیوزها را یک به یک بر اساس راهنمای نصب شده در پشت درپوش جعبه فیوز، مورد بررسی قرار دهید.
- برای مشاهده نقشه جانمایی فیوزها و رله‌ها به قسمت «جعبه فیوز محفظه موتور» در همین بخش مراجعه کنید.



### اضافه کردن مایع شیشه‌شوی



مخزن مایع شیشه‌شوی در سمت راست محفظه موتور تعبیه شده است. اگر آب‌پاش‌ها کار نکنند، ممکن است به علت خالی بودن مخزن باشد که باید مجدداً پر شود.

برای مشاهده نقشه جانمایی فیوزها و رله‌ها به قسمت «جعبه فیوز زیر داشبورد» در همین بخش مراجعه کنید.

جعبه فیوز زیر داشبورد دارای ۸ عدد فیوز یدکی (۲ عدد ۱۵ آمپری، ۲ عدد ۵ آمپری، ۳ عدد ۱۰ آمپری و ۱ عدد ۳۰ آمپری) می‌باشد.

### تعویض فیوزها

برای تعویض فیوزها، به قسمت «تعویض فیوزها» در بخش «موارد اضطراری» مراجعه کنید.

درپوش جعبه فیوز داخل موتور دارای ۸ عدد فیوز یدکی است (۲ عدد ۱۵ آمپری، ۲ عدد ۵ آمپری، ۳ عدد ۱۰ آمپری و ۱ عدد ۳۰ آمپری)

### بازدید فیوزهای زیر داشبورد (سمت راننده)

- ۱- کلیه تجهیزات برقی را خاموش کنید.
- ۲- کابل منفی باتری را از روی قطب منفی باتری بردارید.

- ۳- پس از باز کردن صفحه پایینی داشبورد در سمت راننده می‌توانید به فیوزها و رله‌ها دسترسی داشته باشید. فیوزها را یک به یک بر اساس راهنمای جعبه فیوز زیر داشبورد، مورد بررسی قرار دهید.

احتیاط!

از آب تمیز نیز می‌توان به عنوان مایع شیشه‌شوی استفاده کرد. وقتی دمای هوا به زیر نقطه انجماد برسد، از مایع شیشه‌شوی حاوی مواد ضدیخ استفاده کنید.

بازدید تیغه برف پاک‌کن



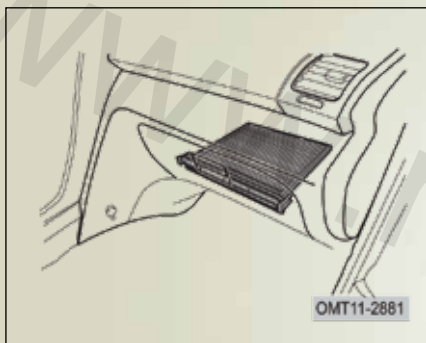
توسط انگشتان دست، نرمی و یا سفتی لبه تیغه برف پاک‌کن را بررسی کنید. زبری و سفتی تیغه برف پاک‌کن از تاثیر آن خواهد کاست.

احتیاط!

- کار کردن برف پاک‌کن‌ها روی شیشه خشک باعث آسیب دیدن تیغه‌ها خواهد شد.
- یخ و قطرات یخ‌زده روی شیشه جلو را با برف پاک‌کن تمیز نکنید.
- جهت جلوگیری از آسیب دیدن تیغه برف پاک‌کن، اطمینان حاصل کنید که برف پاک‌کن به شیشه نچسبیده باشد.

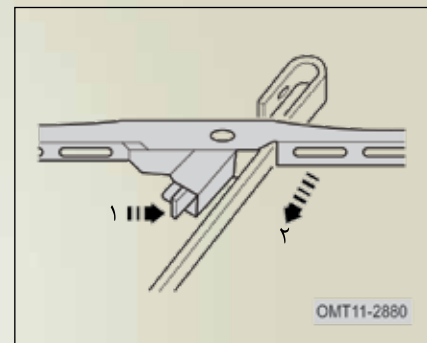
### بازدید و تعویض فیلتر تهویه مطبوع

۳- تیغه نو را به ترتیب برعکس مراحل ۱ و ۲ نصب کنید. از قفل شدن گیره نگه‌دارنده مطمئن شوید.



فیلتر تهویه مطبوع در پشت جعبه داشبورد قرار گرفته است. فیلتر تهویه مطبوع از ورود گرد و خاک فضای بیرون خودرو به داخل خودرو در زمان استفاده از تهویه مطبوع جلوگیری می‌کند. ممکن است پس از مدتی کثیف شود، اگر از کارایی سیستم تهویه مطبوع و بخاری به طور قابل توجهی کاسته شد، فیلتر تهویه مطبوع را بازدید کرده و در صورت نیاز، تعویض کنید.

### تعویض تیغه برف پاک‌کن



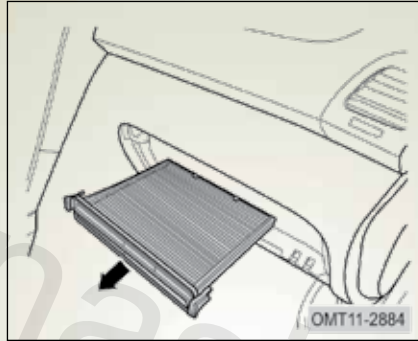
- ۱- اهرم برف پاک‌کن را بلند کرده و تیغه را در جهت راست نسبت به اهرم بچرخانید.
- ۲- گیره نگه‌دارنده را در جهت فلش شماره ۱، مطابق شکل بالا فشار دهید. تیغه را در جهت فلش شماره ۲ از اهرم جدا کنید.

۳- در صورت کثیف بودن سطح فیلتر، توسط باد فشار قوی آن را تمیز کنید. در صورتی که فیلتر خیلی کثیف باشد، تعویض کنید.

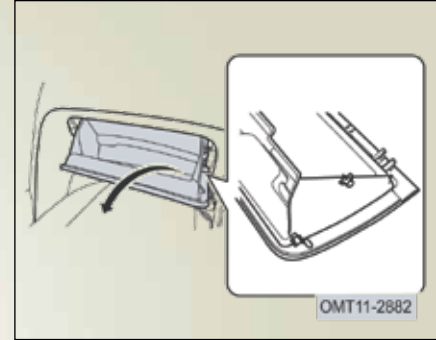
۴- فیلتر را به درستی در جای خود قرار داده و درب داشبورد را نصب کنید.

**احتیاط!**

فیلتر تهویه مطبوع باید به درستی در جای خود نصب شود. در صورت استفاده از تهویه مطبوع در حالی که فیلتر آن باز شده باشد، کارآیی صفحات گردگیر و در نتیجه تهویه مطبوع کم خواهد شد. فیلتر تهویه مطبوع را با آب نشویید.

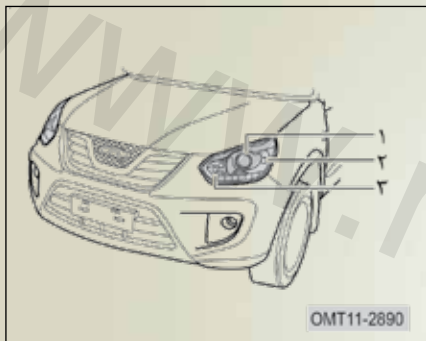


۲- فیلتر را از محل قرارگیری آن خارج کنید.



۱- درب داشبورد را باز کنید. هر دو سمت آن را کمی به داخل فشار دهید و زبانه‌ها را آزاد کنید. حال می‌توانید درب داشبورد را جدا کنید.

### تعویض لامپ چراغ جلو



- ۱- چراغ جلو
- ۲- چراغ پارک
- ۳- چراغ راهنما

مشخصات لامپ	نام لامپ
H7 (55W)	چراغ جلو (نور بالا و پایین)
W5W	چراغ پارک جلو
LED	چراغ رانندگی در روز
H7	چراغ مه‌شکن جلو
R5W	چراغ کوچک عقب
LED	چراغ ترمز
P21W	چراغ مه‌شکن عقب
W5W	چراغ پلاک
LED	چراغ ترمز وسط
PY21W	چراغ راهنمای جلو و عقب
P21W	چراغ عقب
W5W	چراغ راهنمای روی گلگیر
C10W	چراغ سقف جلو
C5W	چراغ سقف عقب

### تعویض لامپ چراغ‌ها

در زمان تعویض لامپ، سویچ اصلی باید بسته باشد و کلید چراغ‌ها نیز خاموش باشد.

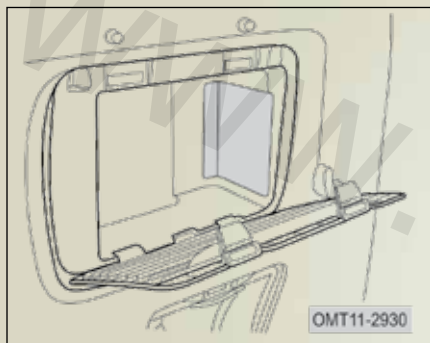
**▲ هشدار!**

برای جلوگیری از سوختگی، در زمان داغ بودن لامپ‌ها، آن‌ها را تعویض نکنید.

**احتیاط!**

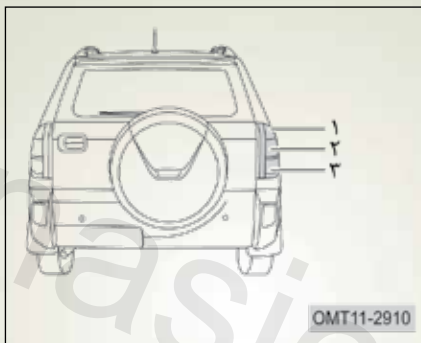
لامپ‌های اصلی را از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو تهیه کنید. در زمان تعویض به لامپ‌ها دست نزنید، زیرا سطح آن را آلوده می‌کند و از عمر مفید لامپ نیز می‌کاهد

### مراحل تعویض لامپ چراغ عقب



- 1- درب محفظه نگه‌دارنده واقع در دیواره صندوق عقب را باز کنید و درپوش چراغ را توسط یک پیچ‌گوشتی بردارید.
- 2- سوکت لامپ را از مجموعه چراغ عقب جدا کرده و لامپ را باز کنید.
- 3- لامپ نو را به ترتیب برعکس مراحل فوق نصب کنید.

### تعویض لامپ چراغ عقب



- 1- چراغ پارک عقب
- 2- چراغ راهنما
- 3- چراغ عقب

### مراحل تعویض لامپ چراغ جلو

- 1- درب موتور را باز کرده و درپوش پشت چراغ جلو را باز کنید.
  - 2- سوکت برقی چراغ جلو را قطع کنید و پس از باز کردن گیره نگه‌دارنده، لامپ را باز کنید.
  - 3- لامپ نو را به ترتیب برعکس مراحل باز کردن، نصب کنید.
- برای تعویض لامپ چراغ پارک و چراغ راهنما، سوکت آن‌ها را بچرخانید و لامپ را بیرون بکشید. پس از تعویض لامپ، سوکت را مجدداً به حالت قفل برگردانید.

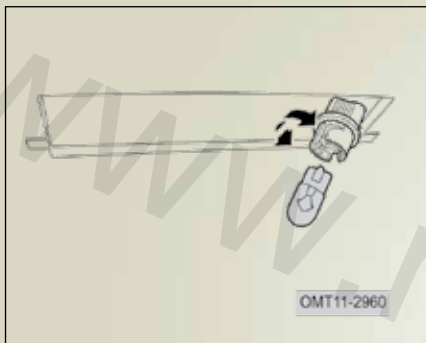
#### احتیاط!

برای تعویض لامپ چراغ جلو سمت راست، باید مخزن انبساط رادیاتور نیز باز شود.

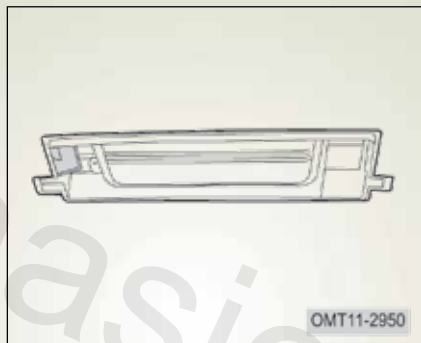
### تعویض لامپ چراغ یدک

احتیاط!

برای جلوگیری از صدمه دیدن مجموعه چراغ عقب، به هنگام باز کردن سوکت لامپ طبق علائم و نشانه‌های روی آن عمل کنید.



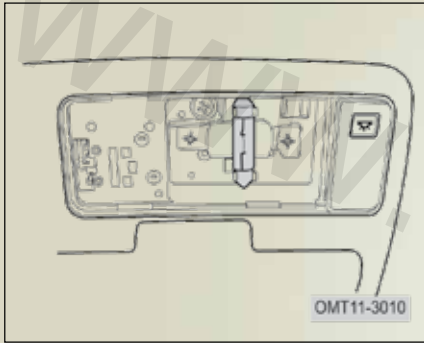
۲- سوکت را بچرخانید و لامپ را بیرون آورید.



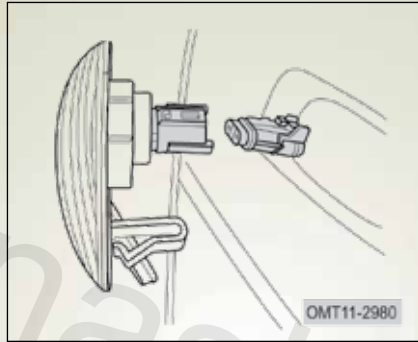
۱- توسط یک پیچ‌گوشتی، مجموعه چراغ پلاک را بیرون آورید.

۳- پس از تعویض لامپ، چراغ پلاک را به ترتیب برعکس مراحل باز کردن، نصب کنید.

تعویض لامپ چراغ سقفی جلو



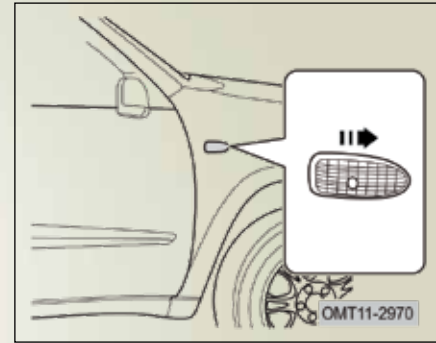
- ۱- با اهرم کردن یک پیچ‌گوشتی نوار پیچ شده، روکش شیشه‌ای چراغ را باز کنید.
- ۲- لامپ نو را جایگزین لامپ سوخته بکنید.
- ۳- جهت نصب مجدد، به ترتیب برعکس مراحل باز کردن اقدام کنید.



- ۲- کانکتور برق آن را آزاد کرده و لامپ نو را جایگزین کنید.

- ۳- برای نصب مجدد، به ترتیب برعکس مراحل باز کردن اقدام کنید.

تعویض لامپ چراغ راهنمای روی گلگیر



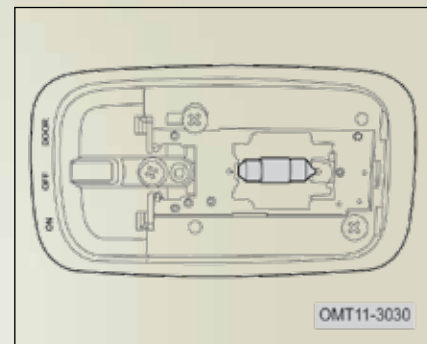
- ۱- برای باز کردن چراغ راهنمای روی گلگیر، در حالی که آن را فشار داده‌اید، به سمت جلو بکشید و هم‌زمان به سمت بیرون نیز بکشید.



### سایر چراغ‌ها

سایر چراغ‌ها را شما نمی‌توانید تعویض کنید، به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

### تعویض لامپ چراغ سقفی عقب



- ۱- با اهرم کردن یک پیچ گوشتی نوار پیچ شده، روکش شیشه‌ای چراغ را باز کنید.
- ۲- لامپ سوخته را باز کرده و لامپ نو را جایگزین آن کنید.
- ۳- به ترتیب برعکس مراحل باز کردن، چراغ را در جای خود نصب کنید.

## نگهداری و مراقبت از خودرو

### کارواش‌های خودکار

فقط از آب سرد یا ولرم برای شستن خودرو استفاده کنید. در صورت استفاده از آب فشار قوی در کارواش‌ها، ممکن است آب به داخل خودرو نفوذ کند.

#### احتیاط!

قبل از شست‌وشوی خودرو در کارواش‌های اتوماتیک، سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.

### شست‌وشوی دستی

اگر از مواد شوینده استفاده کرده‌اید، با حجم زیادی از آب، تمامی خودرو را بشویید و برای خشک کردن آن از پارچه نرم استفاده کنید.

#### احتیاط!

پس از اتمام شست‌وشو، پدال ترمز را چندین مرتبه فشار دهید تا آب نفوذ کرده به دیسک چرخ، خشک شود. اگر شما اکثراً در جاده‌های گرد و خاکی رانندگی می‌کنید، توصیه می‌شود هر ماه یک بار، کل بدنه خودرو را بشویید.

### تمیز کردن لوازم چرمی

برای نگهداری از لوازم و تزیینات چرمی، توصیه می‌شود هر ۶ ماه یک بار از مواد مخصوص نگهدارنده لوازم چرمی استفاده کنید.

#### احتیاط!

چرم نباید بیش از حد مرطوب شود و دقت کنید که آب از بین درزها به داخل آن‌ها نفوذ نکند.

#### ▲ هشدار!

به علت اشتعال‌پذیر بودن اکثر مواد و مایعات فرار، از آن‌ها جهت تمیز کردن استفاده نکنید.

### مواد ضد زنگ بدنه

بدنه خودرو دارای مواد ضد زنگ و ضد خوردگی است. این امر را مورد بازدیدهای منظم قرار دهید. در صورت نیاز به تعمیر به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

### نگهداری و مراقبت از رنگ بدنه

به منظور ترمیم آسیب‌های رنگ بدنه یا خراشیدگی‌های ناشی از سنگ‌ریزه‌های جاده به نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو مراجعه کنید.

### تمیز کردن چراغ‌ها

از مواد و محلول‌های شیمیایی استفاده نکنید. زمانی که چراغ‌ها خشک هستند، آن‌ها را تمیز کنید و شیشه آن‌ها را با ابزار نوک‌تیز خراش ندهید.

### تمیز کردن شیشه عقب

برای تمیز کردن شیشه عقب، فقط از پارچه نرم استفاده کنید تا از آسیب دیدن گرم‌کن شیشه و اتصالات آنتن رادیو جلوگیری شود. از ابزار نوک‌تیز و محلول‌های شیمیایی استفاده نکنید.

### تمیز کردن تایر و رینگ چرخ

کلیه تایرها باید با آب و صابون و به‌طور ملایم تمیز شوند تا ایجاد خوردگی نکند. از برس‌های زیر استفاده نکنید تا سطوح آن‌ها آسیب نبینند.

## آب‌بندی خودروی نو

### توصیه‌های آب‌بندی موتور در ۱۰۰۰ کیلومتر اول

- ۱- دور موتور نباید بالای ۳۰۰۰ rpm برود.
  - ۲- سرعت خودرو نباید از ۱۰۰ km/h تجاوز کند.
- مابین ۱۰۰۰ تا ۱۵۰۰ کیلومتر اول
- ۱- سرعت خودرو را می‌توان به طور تدریجی به بالای ۱۰۰ km/h رساند.
  - ۲- دور موتور می‌تواند به طور تدریجی تا حداکثر خود افزایش یابد.

#### احتیاط!

وقتی موتور سرد است، دور آن را چه در دنده خلاص یا دنده‌های دیگر، به حداکثر نرسانید.

### توصیه‌های مربوط به آب‌بندی ترمز

ترمزها در ۲۰۰ کیلومتر ابتدایی نمی‌توانند اصطکاک ترمزی مطلوب را ارایه دهند. شما باید پدال ترمز را به خوبی فشار دهید تا اصطکاک افزایش یافته و قابلیت ترمز بهتر شود. این حالت پس از هر بار تعویض لنت‌های ترمز نیز باید رعایت شود.

### توصیه‌های مربوط به آب‌بندی چرخ و تایر

تایرهای نو به دوره آب‌بندی کوتاهی نیاز دارند. در زمان شروع استفاده از تایر نو، چسبندگی خوبی بین تایر و جاده وجود ندارد. بنابراین در ۱۰۰ کیلومتر ابتدایی استفاده از تایر نو، با سرعت پایین و دقت کافی رانندگی کنید.

مهره چرخ پس از طی مسافت ۸۰۰ کیلومتر باید با گشتاور مشخص شده، مجدداً سفت شود. علاوه بر این پس از تعویض تایر یا چرخ و یا پس از شل شدن مهره چرخ‌ها، پس از ۸۰۰ کیلومتر مجدداً باید با گشتاور مشخص شده، سفت شوند.

صفحه

۲۶۵	سیستم تعلیق
۲۶۵	سیستم فرمان
۲۶۶	سیستم ترمز
۲۶۷	تنظیم زوایای چرخ
۲۶۸	چرخ و تایر
۲۶۸	گشتاور مهره چرخ
۲۶۹	ظرفیت مایعات
۲۶۹	باتری

صفحه

۲۵۴	شماره شناسایی خودرو
۲۵۶	اطلاعات فنی
۲۵۶	نوع و مدل خودرو
۲۵۷	ابعاد خودرو
۲۵۹	وزن خودرو
۲۶۰	مشخصات فنی خودرو
۲۶۱	مشخصات فنی موتور
۲۶۲	سیستم سوخت‌رسانی
۲۶۳	سیستم روغن کاری
۲۶۴	سیستم خنک‌کننده
۲۶۴	سیستم جرقه‌زنی

## فهرست

◀ شماره شناسایی خودرو

◀ اطلاعات فنی

◀ نوع و مدل خودرو

◀ ابعاد خودرو

◀ وزن خودرو

◀ مشخصات فنی خودرو

◀ مشخصات فنی موتور

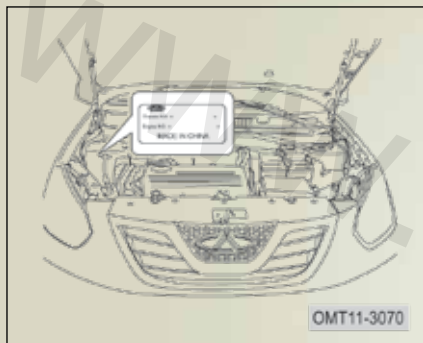
◀ سیستم سوخت‌رسانی

◀ سیستم روغن کاری

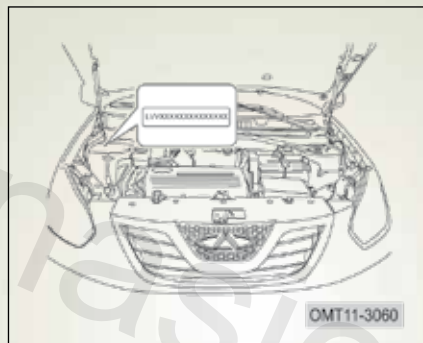
◀ سیستم خنک‌کننده

◀ سیستم جرقه‌زنی

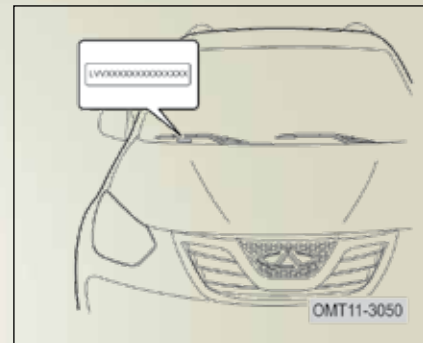
شماره شناسایی خودرو (VIN)



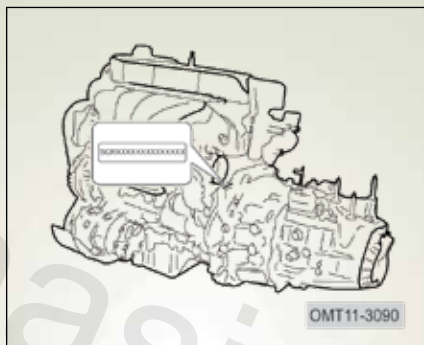
پلاک شناسایی خودرو نیز روی قالباق بالای کمک فنر جلو سمت راست واقع در محفظه موتور نصب شده است که حاوی شماره شاسی و شماره موتور می باشد.



عدد VIN هم چنین روی قالباق بالایی کمک فنر جلو سمت راست واقع در محفظه موتور حک شده است.



عدد VIN در سمت راست جلو داشبورد و در طرف سرنشین جلو درج شده است.



شماره گیربکس روی پوسته کلاچ حک شده است.



شماره موتور روی قسمت جلویی موتور حک شده است.

## اطلاعات فنی خودرو

## نوع و مدل خودرو

جدول شماره ۱: نوع و مدل خودرو

مدل خودرو	۱/۶ لیتری با گیربکس دستی	۱/۸ لیتری با سیستم AMT	۱/۸ لیتری با گیربکس دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
نوع خودرو	چرخ‌های محرک جلو، موتور جلو، دو محفظه‌ای (محفظه موتور و کابین)، ۵ درب، ۵ صندلی، فرمان چپ			
مدل موتور	SQRE۴G۱۶	SQR۴۸۱FC	SQR۴۸۴F	
نوع موتور	عمودی، ۴ سیلندر خطی، چهارزمانه، دو میل سوپاپ بالای سرسیلندر، خنک‌شونده با آب، کنترل‌های VVT و VIS مستقل			
مدل گیربکس	QR۵۲۵MHE	QR۵۱۹EHB	QR۵۲۳MHC	QR۰۱۹CHB



نکته: احتمال تفاوت جزئی در ارتفاع خودرو به علت نصب تایرهای گوناگون وجود دارد.



اندازه ابعاد اصلی خودرو در جدول شماره ۲ نشان داده شده است:

جدول شماره ۲: ابعاد اصلی خودرو

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری AMT	۱/۸ لیتری دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
اندازه کلی (mm)	طول	۴۲۸۵/۴۳۹۰		
	عرض	۱۷۶۵		
	ارتفاع	۱۷۰۵		
فاصله دو محور (mm)				
۲۵۱۰				

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری AMT	۱/۸ لیتری دستی	۲ لیتری باگیربکس CVT
فاصله بین چرخ‌ها	جلو	۱۵۲۴/۱۵۰۰		
	عقب	۱۵۱۹/۱۴۹۵		
طول سیستم تعلیق	تعلیق جلو	۷۵۰/۸۵۰		
	تعلیق عقب	۱۰۲۵/۱۰۳۰		

## وزن خودرو

مشخصات مربوط به وزن و ظرفیت سرنشین به شرح جدول زیر می باشد:

## جدول شماره ۳: مشخصات وزن و ظرفیت سرنشین ها

اندازه			آیتم	
۲ لیتری با گیربکس CVT	۱/۸ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری - AMT	۱/۶ لیتری - دستی	مدل خودرو
۱۳۷۵	۱۳۹۰	۱۳۴۳		وزن خودرو بدون بار و سرنشین (کیلوگرم)
۷۷۰	۷۸۵	۷۶۹	اکسل جلو (کیلوگرم)	وزن وارده به اکسل ها بدون بار و سرنشین
۶۰۵	۵۷۴	۵۷۴	اکسل عقب (کیلوگرم)	
۳۷۵				حداکثر بار قابل تحمل (شامل سرنشینان) (کیلوگرم)
۱۷۵۰	۱۷۶۵	۱۷۱۸		حداکثر وزن خودرو با بار و سرنشین (کیلوگرم)
۸۸۵	۹۰۰	۸۸۷	اکسل جلو (کیلوگرم)	حداکثر وزن وارده به اکسل ها با بار و سرنشین
۸۶۵	۸۳۱	۸۳۱	اکسل عقب (کیلوگرم)	
۱۴۵۰	۱۴۶۵	۱۴۱۸		وزن خودرو در حین رانندگی (کیلوگرم)
۸۰۰	۸۱۰	۷۸۵	اکسل جلو (کیلوگرم)	توزیع وزن وارده به اکسل ها در حین رانندگی
۶۷۰	۶۵۵	۶۳۳	اکسل عقب (کیلوگرم)	
۱۰۰۰			اکسل جلو (کیلوگرم)	حداکثر وزن قابل تحمل اکسل ها
۱۲۰۰			اکسل عقب (کیلوگرم)	
۵				ظرفیت سرنشین (شامل راننده) (نفر)

## مشخصات فنی خودرو

مشخصات اصلی خودرو در جدول شماره ۴ نشان داده شده است:

## جدول شماره ۴: مشخصات اصلی خودرو

اندازه‌ها				موارد
۲ لیتری با گیربکس CVT	۱/۸ لیتری دستی	۱/۸ لیتری AMT	۱/۶ لیتری دستی	مدل خودرو
۱۳۲				کم‌ترین ارتفاع و فاصله از زمین (mm)
۱۹۲		۱۳۲		فاصله نقطه مرکزی مابین اکسل‌های جلو و عقب با زمین (mm)
۱۸۲		۱۵۸		حداقل فاصله تعلیق جلو از زمین (mm)
۱۳۲		۱۷۷		حداقل فاصله تعلیق عقب از زمین (mm)
۱۰/۵			چرخش به راست (متر)	اطلاعات فنی حرکت
۱۱/۳			چرخش به چپ (متر)	
۲۸/۲۵				حداکثر شیب جاده قابل حرکت برای قسمت جلو
۲۹				حداکثر شیب جاده قابل حرکت برای قسمت عقب
۲۰			بدون بار (°)	زاویه رمپ‌خور
۱۷			با بار (°)	
۱۷۰	۱۷۵			حداکثر سرعت حرکت (km/h)

## مشخصات فنی موتور

مشخصات ساختاری، پارامترها و اطلاعات فنی اصلی موتور طبق جدول شماره ۵ می‌باشد:

SQR۴۸۴F	SQR۴۸۱FC	SQRE۴G۱۶	مدل موتور
موتور عمودی، ۴ سیلندر خطی، خنک‌شونده با آب، ۴ زمانه، دو میل سوپاپ بالایی سرسیلندر			نوع موتور
۸۳,۵	۸۱	۷۷	قطر سیلندر (mm)
۹۰	۸۹,۵	۸۵,۸۰	کورس پیستون (mm)
۱۹۷۱	۱۸۴۵	۱۵۹۸	حجم جابه‌جایی (ml)
۱۰:۱	۱۰,۵:۱	۱۱:۱	نسبت تراکم
۱۰,۲	۹۷	۹۳	قدرت اسمی (KW)
۵۷۵۰	۵۷۵۰	۶۱۵۰	دور موتور برای قدرت اسمی (r/min)
۱۰,۲	۹۷	۹۳	حداکثر قدرت موتور (KW)
۵۷۵۰	۵۷۵۰	۶۱۵۰	دور موتور برای حداکثر قدرت (r/min)
۱۸۲	۱۷۰	۱۶۰	حداکثر گشتاور موتور (N.m)
۴۵۰۰ ~ ۴۳۰۰	۴۵۰۰ ~ ۴۳۰۰	۳۹۰۰	دور موتور برای حداکثر گشتاور (r/min)

## سیستم سوخت‌رسانی

مشخصات سیستم سوخت‌رسانی مطابق جدول شماره ۶ می‌باشد:

## جدول شماره ۶: مشخصات سیستم سوخت‌رسانی

SQR۴۸۴F	SQR۴۸۱FC	SQRE۴G۱۶	مدل موتور	
بنزین بدون سرب			نوع سوخت	
بنزین بدون سرب با عدد اکتان ۹۳ یا بالاتر			عدد اکتان	
فلزی یا پلاستیکی	پلاستیکی	نوع	باک سوخت	
۵۷ لیتر	۵۵ لیتر	ظرفیت		
پمپ سوخت برقی			پمپ سوخت	

## انتخاب سوخت

فقط از سوختی که درجه آن مطابق با جدول فوق باشد، استفاده کنید.

احتیاط!

استفاده از سوخت با درجه اکتان پایین‌تر، موجب صدمه خوردن موتور خواهد شد.

فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید.

احتیاط!

بنزین سرب‌دار باعث از دست رفتن کارایی کاتالیست کانورتور شده و سیستم کنترل آلایندگی به طور مناسب کار نخواهد کرد.

## سیستم روغن کاری

مشخصات سیستم روغن کاری خودرو مطابق جدول شماره ۷ می باشد:

جدول شماره ۷: مشخصات سیستم روغن کاری

مدل موتور	SQRE4G16	SQR481FC	SQR484F
ظرفیت روغن	۴±۰/۵ لیتر		
درجه روغن	SAE ۵W-۴۰ (درجه SL یا بالاتر)		زمستان: ۴۰-۵W SAE (کلاس SL یا بالاتر)
	SAE ۱۰W-۴۰ (کلاس SL یا بالاتر)		تابستان: ۴۰-۱۰W SAE (کلاس SL یا بالاتر)

## تعویض روغن موتور

## احتیاط!

از روغن موتورهایی که دارای مشخصات ذکر شده باشند، استفاده کنید. در غیر این صورت، موتور آسیب خواهد دید.

## احتیاطهای تعویض روغن موتور

- روغن موتور را بیش تر از مقدار مورد نیاز اضافه نکنید.
- از مواد افزودنی برای روغن موتور استفاده نکنید. در غیر این صورت، به موتور آسیب وارد خواهد شد.

## سیستم خنک کننده

مشخصات مربوط به سیستم خنک کننده مطابق جدول شماره ۸ می باشد:

## جدول شماره ۸: مشخصات سیستم خنک کننده

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری - AMT	۱/۸ لیتری - دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
نوع رادیاتور	رادیاتور با لوله های آلومینیومی			
مایع خنک کننده	حجم مایع خنک کننده ۷/۵ لیتر می باشد که حاوی آب خالص و ماده افزودنی G11 به نسبت برابر می باشد. حداکثر برودت قابل تحمل ۳۵- درجه سانتی گراد			

## سیستم جرقه زنی

مشخصات شمع موتور در جدول شماره ۹ نشان داده شده است:

## جدول شماره ۹: شمع

مدل موتور	SQRE۴G۱۶	SQR۴۸۱FC	SQR۴۸۴FC
نوع شمع موتور	۳۷۰۷AAG	FR۷DTC	FR۷DTC
دهانه شمع (mm)	۰/۸ - ۰/۹		

## احتیاط!

شمع موتور را با مدل صحیح مورد استفاده قرار دهید.  
خودتان دهانه شمع را تنظیم نکنید.



## سیستم تعلیق

انواع سیستم‌های تعلیق در جدول شماره ۱۰ نشان داده شده است:

## جدول شماره ۱۰: سیستم تعلیق

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری - AMT	۱/۸ لیتری - دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
تعلیق جلو	سیستم تعلیق جلو از نوع مستقل و مک‌فرسون - ارتفاع غیر قابل تغییر دادن - با میل تعادل - دارای دو عدد کمک‌فنر تلسکوپی و فنر لول			
تعلیق عقب	سیستم تعلیق عقب از نوع طبق‌دار طولی - دارای دو پایه در طرفین - دارای دو فنر لول و کمک‌فنر تلسکوپی - با میل تعادل تعلیق عقب نیمه مستقل با میله عرضی پیچشی - ارتفاع غیر قابل تنظیم - دارای دو عدد کمک‌فنر تلسکوپی و فنر لول - با میل تعادل			

## سیستم فرمان

انواع جعبه فرمان و روغن هیدرولیک در جدول شماره ۱۱ نشان داده شده است:

## جدول شماره ۱۱: سیستم فرمان

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری - AMT	۱/۸ لیتری - دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
جعبه فرمان	نوع جعبه فرمان		جعبه فرمان از نوع شانهای - پینیونی	
	سیستم کمکی فرمان		سیستم هیدرولیک	
روغن هیدرولیک فرمان		روغن هیدرولیک فرمان را تا رسیدن به مابین علامت MAX و MIN اضافه کنید. نوع روغن ATFIII		

## سیستم ترمز

مشخصات مربوط به سیستم ترمز طبق جدول شماره ۱۲ می‌باشد:

## جدول شماره ۱۲: سیستم ترمز

مدل خودرو	۱/۶ لیتری - دستی	۱/۸ لیتری - AMT	۱/۸ لیتری - دستی	۲ لیتری با گیربکس CVT
سیستم ترمز	چرخ جلو	دیسکی		
	چرخ عقب	دیسکی		
بوستر ترمز		بوستر خلایی		
ترمز دستی		از نوع کابلی، بدون خطوط لوله ترمز، دارای کاسه ترمز، نصب شده روی چرخ عقب		
مایع ترمز	مایع ترمز را تا رسیدن با مابین علائم MAX و MIN روی مخزن اضافه کنید. نوع مایع ترمز DOT-۴			

## تنظیم زوایای چرخ

پارامترهای مربوط به زوایای چرخ مطابق جدول شماره ۱۳ می باشد:

جدول شماره ۱۳: پارامترهای زوایای چرخ (بدون بار)

اندازه‌ها		زوایا
۲ لیتری با گیربکس CVT		
(مقدار تفاوت بین چرخ چپ و راست کم‌تر از ۳۰')	$-0.85 \pm 1^\circ$	کمبر
$2^\circ 50' \pm 45'$	$2^\circ 50' \pm 45'$	کستر
$11^\circ 30' \pm 45'$	$11^\circ 30' \pm 45'$	کینگ‌پین
(میزان تفاوت بین چرخ چپ و راست کم‌تر از ۱۰')	(هر طرف) $0' \pm 5'$	تواین
(میزان تفاوت بین چرخ چپ و راست کم‌تر از ۲۰')	$-54' \pm 30'$	کمبر
(میزان تفاوت بین چرخ چپ و راست کم‌تر از ۱۰')	(هر طرف) $-5' \pm 10'$	تواین

## چرخ و تایر

نوع تایرها و میزان فشار باد آنها مطابق جدول شماره ۱۴ می باشد:

## جدول شماره ۱۴: نوع و میزان فشار باد تایرها

۲ لیتری با گیربکس CVT		۱/۸ لیتری - دستی		AMT - ۱/۸ لیتری		۱/۶ لیتری - دستی		مدل خودرو	
۲۱۵/۶۰R۱۷ ۹۶H	۲۱۵/۶۵R۱۶ ۹۸H	۲۳۵/۶۰R۱۶ ۱۰۰H	۲۱۵/۶۰R۱۷ ۹۶H	۲۱۵/۶۵R۱۶ ۹۸H	۲۳۵/۶۰R۱۶ ۱۰۰H	۲۱۵/۶۰R۱۷ ۹۶H	۲۱۵/۶۵R۱۶ ۹۸H	نوع تایر	
۲۰۰								چرخ جلو	فشار
۲۰۰								چرخ عقب	باد تایر
۲۵۰								لاستیک زاپاس	(KPa) (بدون بار)

## گشتاور سفت کردن مهره چرخ

گشتاور مورد نیاز برای سفت کردن مهره چرخ در جدول شماره ۱۵ آورده شده است:

## جدول شماره ۱۵: گشتاور مهره چرخ

گشتاور مهره چرخ	۱۱۰±۱۰ N·m
-----------------	------------

## ظرفیت مایعات

نوع و ظرفیت مایعات مورد استفاده در خودرو طبق جدول شماره ۱۶ می‌باشد:

## جدول شماره ۱۶: ظرفیت مایعات

نام	ظرفیت			نوع / ویسکوزیته
روغن گیربکس	QR۵۲۳MHC	QR۵۱۹EHB	QR۵۲۵MHE	API GL-۴, ۷۵W-۹۰
	۲.۰-۲.۶ L	۲.۵±۰.۱ L	۲.۲±۰.۱ L	

نام	مدل	نوع روغن
روغن گیربکس CVT	QR۰۱۹CHB	SK ATF SP-III

نام	ظرفیت	درصد اختلاط الکل و آب	
مایع شیشه‌شوی	۴ L	بهار و تابستان	پاییز و زمستان
		٪۳۳	٪۶۶
		مناطق سردسیر	٪۸۳

## باتری

مشخصات مربوط به باتری مطابق جدول شماره ۱۷ می‌باشد:

## جدول شماره ۱۷: مشخصات باتری

نام	مدل	مشخصات
باتری	۶-QW-۷۵	۱۲ V, ۷۵ Ah, CCA (SAE) ۶۵۰ A



[www.nasicoelec.ir](http://www.nasicoelec.ir)

# راهنمای مشتریان



## خدمات مربوط به خودرو

### دوره گارانتی خودرو

در دوران گارانتی حتماً سرویس‌های ادواری را در زمان مقرر انجام دهید. حتی در دوران گارانتی برخی از تعمیرات ممکن است شامل گارانتی نباشد، لذا قبل از هر گونه تعمیر، با یکی از نمایندگی‌های مجاز مدیران خودرو در این خصوص مشورت نمایید.

بعد از انجام کار و تعمیرات مورد نیاز، از آنان بخواهید که لیست کارهای انجام شده را کتبا در اختیار شما قرار دهند.

### توجه: نمایندگان مجاز

با توجه به توسعه شرکت و ارتقا شاخص‌های استاندارد، ممکن است برخی از نمایندگان از شبکه خدمات شرکت مدیران خودرو خارج شوند، لطفاً برای دریافت آخرین لیست نمایندگان به سایت شرکت مراجعه نمایید.

## تماس با شرکت

نمایندگان مجاز مدیران خودرو موظف هستند با تعمیرات دقیق و استفاده از قطعات اصلی رضایت مشتریان را جلب نمایند، اگر مشکل خاصی در ارایه خدمات رخ دهد، لطفاً با مدیر نمایندگی مشورت نمایید و در صورت عدم رضایت با اداره «امور مشتریان» مستقر در دفتر مرکزی مدیران خودرو تماس حاصل نمایید.

### نماینده مجاز مدیران خودرو

تنها با استفاده از قطعات اصلی و محصولات عرضه شده توسط شرکت مدیران خودرو می‌توان عمر خدمات خودرو را افزایش داد. شرکت مدیران خودرو تنها عرضه‌کننده قطعات به نمایندگان مجاز مدیران خودرو در سراسر کشور می‌باشد. بنابراین، تنها از قطعات مجاز ارایه شده از سوی نمایندگان مجاز مدیران خودرو استفاده نمایید.

نمایندگان مجاز مدیران خودرو افراد حرفه‌ای در زمینه ارایه خدمات هستند و منحصرًا از سوی شرکت مدیران خودرو مجاز به انجام

این فعالیت‌ها می‌باشند. برای خدمات مربوط به خودرو، نماینده مجاز مدیران خودرو دارای تکنیسین‌های آموزش‌دیده می‌باشد.

### اداره بین‌المللی خدمات پس از فروش (\*مدیران خودرو)

هر گونه نامه ارسال شده برای اداره خدمات پس از فروش مدیران خودرو باید شامل اطلاعات زیر باشد:

- نام و آدرس مالک
- شماره تلفن مالک
- ایمیل مالک
- نماینده فروش و خدمات
- شماره شاسی خودرو (VIN)
- تاریخ تحویل خودرو و درجه کیلومتر شمار فعلی
- تاریخچه خدمات خودرو
- شرح دقیق مشکل و چگونگی وقوع آن و در صورت ممکن، به همراه تصویر آن مشکل



## لیست نمایندگی‌های فروش و خدمات پس از فروش شرکت مدیران خودرو NEW X33 CVT

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کد شهر	تلفن	فکس	موبایل
۱	نمایشگاه مرکزی شماره ۱	تهران	تهران	۱	تهران، انتهای اتوبان ستاری، نرسیده به تقاطع نیایش، پلاک ۳	۰۲۱	۴۷۶۵۱	۴۴۶۰۴۰۹۰	
۲	نمایشگاه مرکزی شماره ۲	تهران	تهران	۲	تهران، کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص کرج، جنب بیمه ایران، کوچه ۴۶	۰۲۱	۴۴۱۹۷۹۸۹	۴۴۱۹۷۹۹۰	
۳	تعمیرگاه مرکزی	تهران	تهران	۱۰۰	تهران، کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص کرج، جنب بیمه ایران، کوچه ۴۶	۰۲۱	۴۴۱۹۷۹۸۹	۴۴۱۹۷۹۹۰	
۴	حیاتی	اردبیل	اردبیل	۱۶۴	میدان جهاد روبروی درمانگاه تامین اجتماعی	۰۴۵	۳۳۸۱۳۲۸۹	۳۳۸۱۳۲۳۱	۰۹۱۴۱۵۱۱۱۱۷
۵	کنزوقی	اردبیل	اردبیل	۳۳۵	اردبیل، خیابان جام جم، جنب بانک سپه	۰۴۵	۳۳۸۱۱۶۲۰	۳۳۸۱۱۵۷۹	۰۹۱۴۴۵۴۷۴۷۱
۶	غلامحسینی	اردبیل	مشکین شهر	۳۱۳	نمایشگاه: خیابان ۲۲ بهمن، میدان توحید	۰۴۵	۳۲۵۳۲۵۱۳	۳۲۵۳۲۵۱۱	۰۹۱۴۱۵۱۷۲۶۷
۷	غلامحسینی	اردبیل	مشکین شهر	۳۱۳	تعمیرگاه: کنارگذر مشکین شهر به اهر، نرسیده به کارخانه آرد	۰۴۶	۳۲۵۳۲۵۱۴	۳۲۵۳۲۵۱۱	۰۹۱۴۱۵۱۷۲۶۷
۸	رضوانیان	اصفهان	اصفهان	۳۳۱	کمربندی، جنب پمپ بنزین	۰۳۱	۵۲۴۶۴۰۱ - ۳	۵۲۴۶۴۰۰	۰۹۱۳۰۶۱۲۱۲۷
۹	زاهدی	اصفهان	اصفهان	۲۲۸	خیابان امام خمینی، جنب پل خرازی، مقابل پارک قلمستان	۰۳۱	۳۳۳۳۳۳۳۸	۳۳۳۳۳۳۹۰۳	۰۹۱۳۷۹۹۵۴۹۷
۱۰	سلامتیان	اصفهان	اصفهان	۲۸۷	نمایشگاه: خیابان جی، روبروی مسجد ابر	۰۳۱	۳۳۳۴۴۴۷۷	۳۳۳۴۴۷۷۸	۰۹۱۳۱۱۸۰۰۲۳
۱۱	سلامتیان	اصفهان	اصفهان	۲۸۷	تعمیرگاه: خیابان امام خمینی، بعد از چهارراه شریف، روبروی خیابان درخشان	۰۳۱	۳۳۳۲۰۴۹۴ - ۵	۳۳۳۴۴۷۷۸	۰۹۱۳۱۱۸۰۰۲۳
۱۲	نیلی	اصفهان	اصفهان	۱۱۳	نمایشگاه: خیابان حکیم نظامی بین چهارراه و پل فلزی	۰۳۱	۳۶۲۴۳۲۳۴	۳۶۲۴۳۱۷۹	۰۹۱۳۱۱۸۰۴۴۷
۱۳	نیلی	اصفهان	اصفهان	۱۱۳	تعمیرگاه: اول جاده شیراز، مقابل شهرک آزمایش، مدیران خودرو	۰۳۱	۳۶۵۴۰۲۰۰	۳۶۵۴۰۲۰۱	۰۹۱۳۱۱۸۰۴۴۷
۱۴	پرند	اصفهان	اصفهان	۲۶۶	نمایشگاه: بلوار شهید اشرفی اصفهانی، روبروی داروخانه دکتر هنرجو	۰۳۱	۳۳۶۵۰۱۸۶	۳۳۶۵۶۶۹۳	۰۹۱۳۵۷۵۲۰۴۰
۱۵	پرند	اصفهان	اصفهان	۲۶۶	تعمیرگاه: خمینی شهر، بلوار آزادگان، جنب سازمان تامین اجتماعی	۰۳۱	۳۳۶۴۴۴۸۲	۳۳۶۴۴۴۸۳	۰۹۱۳۵۷۵۲۰۶۰
۱۶	نارنجی	اصفهان	کاشان	۲۵۳	بلوار قطب راوندی، روبروی شهرک صنعتی	۰۳۱	۵۵۴۵۴۱۷۴	۵۵۴۰۱۵۹	۰۹۱۳۱۶۲۲۰۷۹
۱۷	خواجوندی	البرز	البرز	۲۶۴	جاده فردیس، ایستگاه ۱۱۰ نیش کوچه ۳۲ روبروی درمانگاه پارس	۰۲۶	۳۶۶۰۰۳۰۱	۳۶۶۴۹۵۴۵	۰۹۱۳۱۶۷۵۳۶۶
۱۸	میلاد خودرو البرز	البرز	البرز	۲۹۹	خ. شهید بهشتی، بعد از میان جاده، ضلع شمالی، نرسیده به ۴۵ متری گلشهر، پ.۷۵۸	۰۲۶	۳۴۵۸۶۹۸۵ - ۶	۳۴۵۸۶۹۸۱	۰۹۱۳۱۶۴۱۲۳۳

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کدشهر	تلفن	فکس	موبایل
۱۵	دهقان	البرز	هشتگرد	۳۴۹	بلوار بسیج، بعد از پارک مادر	۰۲۶	۴۴۲۲۹۸۱۶	۴۴۲۲۵۵۵۲	۰۹۱۲۱۶۷۵۷۴۷
۱۶	جعفریان	ایلام	ایلام	۲۱۴	بلوار آزادی، پایین تر از مجتمع توریستی آفتاب، نیش خیابان ۱۳	۰۸۴۱	۲۲۲۷۶۵۹	۳۳۳۰۰۵۸	۰۹۱۸۱۴۱۲۰۵۸
۱۷	رهبان صبغی	آذربایجان شرقی	تبریز	۲۵۹	کوی ولیعصر، خیابان خوابگاه، نرسیده به فلکه تختی، تعمیرگاه دقیق	۰۴۱	۳۳۳۰۶۹۷۹	۳۳۳۰۳۰۴۰	۰۹۱۴۱۱۵۲۹۶۶
۱۸	علیپور	آذربایجان شرقی	تبریز	۳۱۲	کیلومتر ۲ جاده مرند	۰۴۱	۳۳۸۶۱۱۵۰ - ۲	۳۳۸۶۱۱۵۲	۰۹۱۴۱۱۶۸۴۸۰
۱۹	منیف	آذربایجان شرقی	تبریز	۲۱۷	نمایشگاه: دروازه تهران، ۵۰۰ متر بالاتر از پمپ بنزین	۰۴۱	۳۳۳۳۷۰۷۰	۳۳۳۱۴۵۷۹	۰۹۱۴۴۱۳۴۹۶۶
۲۰	فرخنده حال	آذربایجان شرقی	تبریز	۲۱۷	تعمیرگاه: جاده تهران، ۵۰۰ متر بالاتر از م بسیج	۰۴۱	۳۶۳۷۹۰۰۴	۳۶۳۷۹۰۰۵	۰۹۱۴۴۱۳۴۹۶۶
۲۱	ابوالقاسمی	آذربایجان شرقی	مراغه	۲۷۴	جنب میدان مادر، جنب نمایندگی سایپا	۰۴۱	۳۷۲۷۶۸۶۸	۳۷۲۷۶۸۷۱	۰۹۱۴۱۲۱۱۶۴۹
۲۲	غلام زاده	آذربایجان غربی	ارومیه	۲۱۸	بلوار شهدا پایین تر از سه راه دخانیات پلاک ۶۷۸	۰۴۴	۳۲۷۷۷۹۹۶	۳۲۷۷۳۲۶۹	۰۹۱۴۱۴۱۷۴۸۳
۲۳	ابدالی	آذربایجان غربی	ارومیه	۳۰۶	خیابان شیخ شلتوت، جنب بانک سپه، پلاک ۶۰۲	۰۴۴	۳۳۳۶۹۵۰۸	۳۳۳۶۹۵۰۸	۰۹۱۴۱۴۱۵۱۸۲
۲۴	نورانی	آذربایجان غربی	خوی	۳۱۵	کیلومتر ۲ جاده خوی، تبریز، نمایندگی مدیران خودرو	۰۴۴	۳۶۴۵۰۳۰۳ - ۴	۳۶۴۵۰۳۰۳	۰۹۱۴۱۶۰۸۰۲۶
۲۵	شهلائی	آذربایجان غربی	سلماس	۲۸۲	انتهای بلوار جمهوری اسلامی، اول مفانجوق، پلاک ۴۵	۰۴۴	۳۵۲۶۰۰۶۰	۳۵۲۶۰۰۶۱	۰۹۱۴۴۳۱۱۲۷
۲۶	دارآفرین	آذربایجان غربی	بوشهر	۳۱۱	میدان کوهسار، نیش پارک میکایل	۰۴۴	۴۲۴۴۱۰۱۷	۴۲۴۴۱۰۱۱	۰۹۱۸۳۷۴۱۶۸۱
۲۷	آصفی	تهران	بوشهر	۲۸۰	خیابان خبر نگار	۰۷۷	۳۳۵۵۸۴۴۹	۳۳۵۳۱۸۸۱	۰۹۱۷۱۷۲۳۱۶۲
۲۸	آهنی- حیدری	تهران	تهران	۳۵۲	میدان ونک، خیابان ملاصدرا، پلاک ۲۵۲	۰۲۱	۸۸۰۵۹۰۱۷	۸۸۰۵۹۰۱۸	۰۹۳۵۱۸۶۲۱۵۲
۲۹	آهنی- حیدری	تهران	تهران	۲۴۶	نمایشگاه: خیابان آزادی، نرسیده به میدان آزادی، روبروی ایران فیلم پلاک ۵۵۹	۰۲۱	۶۶۰۰۸۳۶۰	۶۶۰۵۲۸۲۶	۰۹۱۲۱۸۷۳۹۳۲
۳۰	پورسعید	تهران	تهران	۲۴۶	تعمیرگاه: خیابان تیموری، نرسیده به تقاطع شیخ فضل اله، روبروی فن آوری شریف، پلاک ۲۴۱	۰۲۱	۶۶۵۳۴۲۱۷ - ۸	۶۶۵۵۱۹۴۴	۰۹۱۲۱۸۷۳۹۳۲
۳۱	چاچیک- فخر	تهران	تهران	۳۵۰	خیابان انقلاب، ضلع جنوب غربی پل چوبی	۰۲۱	۷۷۵۲۷۵۱۲	۷۷۵۲۷۵۱۸	۰۹۱۲۱۱۸۰۵۰۰
۳۲	خسروانی	تهران	تهران	۳۴۲	سعادت آباد، پایین تر از میدان کتاب، خیابان احسان جنوبی، پلاک ۲۲	۰۲۱	۲۲۳۴۲۱۷۱	۲۲۳۴۲۶۶۹	۰۹۱۲۳۴۰۹۳۴۰
۳۳	چاچیک- فخر	تهران	تهران	۱۵۰	میدان رسالت خیابان فرجام شرقی مقابل خیابان سراج، پلاک ۳۸۸	۰۲۱	۷۷۸۸۴۱۴۱	۷۷۲۹۳۲۹۹	۰۹۱۲۳۸۱۲۴۸
۳۴	خسروانی	تهران	تهران	۱۹۳	خیابان آزادی، بلوار استاد معین، ابتدای طوس شرقی، پلاک ۵۵۹	۰۲۱	۶۶۰۳۴۶۶۰	۶۶۰۱۲۱۲۵	۰۹۱۲۱۲۶۳۶۲

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش

## راهنمای مشتریان

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کدشهر	تلفن	فکس	موبایل
۳۳	داوری	تهران	تهران	۳۵۴	میدان رسالت، خیابان نیروی دریایی، نبش الزهراء، پلاک ۱۱۳	۰۲۱	۷۷۲۲۶۷۷۴	۷۷۲۲۶۷۷۳	۰۹۱۲۳۰۹۲۷۲۹
۳۴	سفیران خودرو	تهران	تهران	۲۹۷	نمایشگاه: خیابان شرعیتی، پایین تر از بهار شیراز، روبروی سینما سروش، پلاک ۲۲۲	۰۲۱	۷۷۶۸۰۵۴۵	۷۷۶۸۰۵۴۸	۰۹۱۲۳۷۲۲۴۶۹۸
۳۵	عباسی-مارکریان	تهران	تهران	۱۱۴	خیابان رسالت، قبل از چهار راه مجیدیه، جنب کوچه علانی، پلاک ۸	۰۲۱	۲۲۵۲۸۳۸۳	۲۲۵۲۸۳۸۴	۰۹۱۲۱۲۵۰۳۳۳
۳۶	علوی	تهران	تهران	۲۳۰	جنب شهرک اکباتان، خیابان بیمه چهارم (شهید فلسفی)، پلاک ۸۱	۰۲۱	۴۴۶۹۳۶۱۹	۴۴۶۹۳۸۶۰	۰۹۱۲۶۳۸۴۶۲۸
۳۷	گودرزی	تهران	تهران	۳۲۲	کیلومتر ۲۰ جاده قدیم، سه راهی شهر قدس	۰۲۱	۴۴۹۹۱۶۸۱-۳	۴۴۹۸۵۱۹۴	۰۹۱۲۳۱۹۹۴۹۹
۳۸	لطفی پور	تهران	تهران	۳۵۳	میدان پونک، خیابان میرزا بابایی، پلاک ۶۸	۰۲۱	۴۴۴۰۷۰۷۰	۴۴۴۸۱۶۶۴	۰۹۱۲۴۵۴۶۴۸۵
۳۹	مددی مهر	تهران	تهران	۳۴۴	بزرگراه بعثت، ترمینال جنوب، خیابان خزانه شمالی (باغ آذری)، خیابان شهید رسول عالی، پلاک ۷	۰۲۱	۵۵۳۲۰۹۱۰-۱	۵۵۳۲۰۵۱۲	۰۹۱۲۳۰۷۰۶۶۱
۴۰	جعفری	تهران	شهریار	۲۸۱	نمایشگاه: روبروی شهرک اداری، نبش شهرک شهیدعباسپور، پلاک ۵	۰۲۱	۶۵۳۲۱۳۸۸	۶۵۳۲۷۴۶۴	۰۹۳۵۹۴۰۴۴۰۰
۴۱	اعتمادی	چهار محال و بختیاری	بروجن	۲۷۸	انتهای بلوار مدرس، نبش بلوار ساحلی	۰۳۸	۳۴۲۳۹۲۸۱-۲	۳۴۲۳۹۲۸۰	۰۹۱۳۲۸۰۳۷۸۱
۴۲	رضایی	چهار محال و بختیاری	شهرکرد	۱۶۳	خیابان فردوسی جنوبی، مجتمع فن اوران خیابان اول ساختمان مدیران خودرو	۰۳۸	۳۲۲۷۷۳۸۰	۳۲۲۷۵۰۸۹	۰۹۱۳۱۸۱۱۲۰۰
۴۳	توکلی	خراسان رضوی	ترت حیدریه	۲۳۷	میدان ۲۲ بهمن	۰۵۱	۵۲۳۲۰۲۰۳	۵۲۳۱۶۵۸۵	۹۱۵۳۳۱۱۱۹۷
۴۴	راستی	خراسان رضوی	سبزوار	۲۳۳	نمایشگاه: خیابان اسد آبادی نبش اسد آبادی ۵	۰۵۱	۴۴۲۹۷۱۵۰	۴۴۲۹۷۱۶۰	۰۹۱۵۱۷۰۷۰۵۹
۴۵	راستی	خراسان رضوی	سبزوار	۲۳۳	تعمیرگاه: سبزوار، ضلع جنوبی میدان سربداران	۰۵۱	۴۴۴۵۳۰۰	۴۴۴۵۲۰۱۷	۰۹۱۵۵۷۳۳۰۰۱
۴۵	نوری زاده	خراسان رضوی	قوچان	۳۰۵	بزرگراه آسیایی به سمت فاروج-رو بروی سپاه پاسداران- جنب نمایندگی سایپا	۰۵۱	۴۷۲۳۹۹۸۶	۴۷۲۳۹۹۳۶	۰۹۱۵۱۸۱۰۵۷۵
۴۶	سیاسی	خراسان رضوی	مشهد	۲۶۸	نمایشگاه: بلوار وکیل آباد، بعد از پل سیدرضی، نرسیده به وکیل آباد ۲۳	۰۵۱	۳۶۰۱۸۱۳۳	۳۷۵۲۸۸۰۰	۰۹۱۲۲۲۰۴۷۹۰
۴۶	سیاسی	خراسان رضوی	مشهد	۲۶۸	تعمیرگاه: مشهد، بلوار صد متری، بین پمپ گاز و میدان خیام	۰۵۱	۳۷۵۳۳۹۰۰	۳۷۵۲۸۸۰۰	۰۹۱۲۲۲۰۴۷۹۰
۴۷	کشمیری	خراسان رضوی	مشهد	۲۱۶	نمایشگاه: حدفاصل چهارراه بیسیم و میدان بسج نبش بهار ۱۲	۰۵۱	۳۸۵۳۴۷۰۴-۶	۳۸۵۳۴۷۰۶	۰۹۱۵۱۱۵۰۶۳۹
۴۷	کشمیری	خراسان رضوی	مشهد	۲۱۶	تعمیرگاه: نبش بلوار فکوری ۶۷، دلاوران ۱۱ جنب نمایندگی سایپا	۰۵۱	۳۸۲۲۱۴۰۰	۳۸۲۱۴۷۰۳	۰۹۱۵۱۱۵۰۶۳۹
۴۸	معید امامی	خراسان رضوی	مشهد	۱۹۰	نمایشگاه: خیابان تقی آباد، خیابان بهار، پلاک ۶۷	۰۵۱	۳۸۵۴۰۰۲۷	۳۸۵۹۰۹۰۴	۰۹۱۵۱۱۱۶۲۱۷
۴۸	معید امامی	خراسان رضوی	مشهد	۱۹۰	تعمیرگاه: بزرگراه آسیایی بعد از بیمارستان رضوی، نبش آزادی ۱۰۳	۰۵۱	۳۶۵۷۵۰۲۵	۳۶۵۷۵۰۲۶	۰۹۱۲۵۱۳۹۰۰۰

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش



ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کد شهر	تلفن	فکس	موبایل
۴۹	نوری	خراسان رضوی	گناباد	۳۰۸	نبش میدان گل زعفران، نبش سعدی ۲۱	۰۵۱	۵۷۲۳۸۹۰۰-۱	۵۷۲۳۸۹۰۰۷	۰۹۱۵۱۱۵۸۱۱۷
۵۰	شکاری	خراسان رضوی	نیشابور	۳۳۶	نمایشگاه: بلوار گلها، نبش گلها ۳، مجتمع شکاری، جنب اداره اوقاف	۰۵۱	۴۲۲۱۸۹۷۰	۴۲۲۱۸۹۷۳	۰۹۱۵۳۵۱۷۰۶۹
	شکاری	خراسان رضوی	نیشابور	۳۳۶	تعمیرگاه: بلوار آزادگان، روبروی پمپ بنزین صحرانورد	۰۵۱	۴۲۲۱۵۷۰۰	۴۲۲۱۵۷۰۲	۰۹۱۵۳۵۱۷۰۶۹
۵۱	میانجی	خراسان شمالی	بجنورد	۱۳۶	خیابان امام خمینی غربی، بعد از سه راه شاهد، جنب نمایندگی ایران خودرو	۰۵۸۴	۲۳۱۲۲۲۷-۸	۲۳۱۴۴۷۸	۹۳۵۳۵۰۴۹۹۷
۵۲	عباس زاده	خوزستان	اهواز	۳۴۸	بلوار پاسداران، انتهای کوی ملت، روبروی پمپ بنزین	۰۶۱	۳۴۴۶۵۹۰۰	۳۴۴۶۵۹۰۳	۰۹۱۶۱۱۸۸۴۰۲
۵۳	مزرعه	خوزستان	اهواز	۲۶۵	سه راه خرمشهر، خیابان انقلاب، روبروی کلاتری شماره ۱۹	۰۶۱	۳۳۷۹۹۴۱۴	۳۳۷۹۹۴۱۳	۰۹۱۶۳۰۱۷۷۳۲
۵۴	امیدی نیا	خوزستان	آبادان	۳۰۱	نمایشگاه: میدان طیب، جنب بانک ملی	۰۶۱	۵۳۳۴۱۵۹۰	۵۳۳۴۱۵۹۰	۰۹۱۶۸۱۰۰۰۲۱
	امیدی نیا	خوزستان	آبادان	۳۰۱	تعمیرگاه: میدان ورودی آبادان، میدان ثامن الائمه، شهرک صنعتی قطعه سازان، جنب پمپ بنزین سوم خرداد	۰۶۱	۵۳۳۳۱۵۹۰	۵۳۳۲۵۵۰۷۷	۰۹۱۶۸۱۰۰۰۲۱
۵۵	صراف زاده	خوزستان	دزفول	۳۴۵	ابتدا جاده محمدبن جعفر، جنب تالار پرن	۰۶۱	۴۲۳۳۶۵۵۰-۲	۴۲۳۳۶۵۵۱	۰۹۱۶۶۴۱۵۲۶۵
۵۶	صدری	خوزستان	ماهشهر	۲۰۴	ماهشهر- انتهای خیابان امام- به طرف جاده هندی جان	۰۶۱	۵۲۳۲۰۷۱۲	۵۲۳۲۱۷۱۳	۰۹۱۲۱۲۲۱۵۴۲
۵۷	شفقتیان	زنجان	زنجان	۲۹۳	نمایشگاه: م آزادی، خیابان کشاورز، روبروی مدرسه دهخدا، پلاک ۲۶	۰۲۴	۳۳۳۶۴۶۲۵-۶	۳۳۳۳۶۴۶۲۵	۰۹۱۲۱۴۱۱۰۵۷
	شفقتیان	زنجان	زنجان	۲۹۳	تعمیرگاه: خیام شرقی، روبروی خیابان صدر جهان	۰۲۴	۳۳۳۲۴۳۸۵	۳۳۳۲۴۳۳۶	۰۹۱۲۱۴۱۱۰۵۷
۵۸	اربعه	سمنان	سمنان	۲۵۲	بلوار ۱۵ خرداد (شهرک غرب)، جنب نمایندگی ایران خودرو	۰۲۳	۳۳۳۰۴۹۸۲	۳۳۳۰۱۶۶۶	۰۹۱۲۱۳۱۳۶۶۹
۵۹	هاشمی	سمنان	سمنان	۲۱۲	بلوار علم و صنعت روبروی شرکت نفت	۰۲۳	۳۳۴۴۲۶۲۳	۳۳۴۵۸۹۹۲	۰۹۱۲۱۳۱۹۱۴۴
۶۰	سبزواری	سمنان	شاهرود	۳۰۴	میدان کارگر، به سمت میدان بسیج، روبروی سازمان مسکن و شهرسازی	۰۲۳	۳۲۳۳۵۰۵۰	۳۲۳۴۴۳۸	۰۹۱۲۶۷۳۲۷۴۱
۶۱	شهنوازی	سیستان و بلوچستان	خاش	۳۱۸	تقاطع خیابان سعدی و آزادی	۰۵۴	۳۳۷۲۶۰۷۵	۳۳۷۲۱۱۰۷	۰۹۱۵۳۴۳۱۱۰۷
۶۲	حیدری	سیستان و بلوچستان	زابل	۳۴۱	فلکه بنیاد مسکن نبش باقری ۴	۰۵۴	۳۲۳۳۷۷۰۱	۳۲۳۳۷۰۸۱	۰۹۱۵۶۳۶۴۱۴۵
۶۳	فتتان شرق	سیستان و بلوچستان	زاهدان	۳۱۷	بلوار آیت الله طباطبایی، روبروی پمپ بنزین	۰۵۴	۳۳۵۱۴۵۵۸	۳۳۵۱۴۵۵۸	۰۹۱۵۹۵۴۸۸۶۰
۶۴	ثانی حیدری	سیستان و بلوچستان	زاهدان	۱۸۰	بلوار شهید طباطبائی، جنب بانک ملی	۰۵۴	۳۳۵۱۵۴۸۰	۳۳۵۱۳۴۴۱	۰۹۱۵۵۴۰۴۱۸۵
۶۵	ظہیری	فارس	اقلید	۳۲۹	بلوار امام رضا، نبش خیابان حسین آباد	۰۷۱	۴۴۵۲۱۹۸۱	۴۴۵۲۱۹۸۲	۰۹۱۷۳۵۲۰۳۴۶

رزد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش

## راهنمای مشتریان

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کدشهر	تلفن	فکس	موبایل
۶۶	خادمی	فارس	آباده	۳۰۰	استان فارس، آباده بلوار آزادی بعد از خوابگاه دانشگاه آزاد اسلامی	۰۷۱	۴۴۶۱۸۰۴	۴۴۶۱۴۰۱	۰۹۱۷۱۵۱۰۰۰۱
۶۷	حریت	فارس	شیراز	۱۴۱	خیابان سلمان فارسی جنب پمپ بنزین	۰۷۱	۳۷۳۰۲۱۲۷	۳۷۳۰۲۱۱۶	۰۹۱۷۳۱۱۵۲۲۰
۶۸	تشویر	فارس	شیراز	۲۸۵	نمایشگاه: خیابان مشیر نوغری، حد فاصل خیابان برق و خیابان بعثت، نبش کوچه ۲۴	۰۷۱	۳۳۴۱۹۲۷	۳۳۴۱۹۲۶	۰۹۱۷۱۱۷۱۲۰۰
	تشویر	فارس	شیراز	۲۸۵	تعمیرگاه: بلوار امیر کبیر، جنب مخابرات امیر کبیر	۰۷۱	۳۸۳۳۳۱۴-۱۸	۳۸۳۲۴۸۲۱	۰۹۱۷۱۱۷۱۲۰۰
۶۹	دل افکار	فارس	شیراز	۲۳۵	امیر کبیر بالاتر از چهارراه ریشمک روبروی آتش نشانی	۰۷۱	۳۸۴۲۷۰۸۵	۳۸۳۲۲۵۴	۰۹۱۷۳۱۳۱۶۰۷
۷۰	زکی خانی	فارس	فیروزآباد	۳۵۸	خیابان ۲۲ بهمن، روبروی پارک ولیعصر	۰۷۱	۳۸۷۳۳۵۰۰	۳۸۷۳۳۶۰۰	۰۹۱۷۱۱۱۲۶۰۹۰
۷۱	شریفی	فارس	لامرد	۳۶۱	بلوار شهید مطهری	۰۷۱	۵۲۷۲۲۴۳۳	۵۲۷۲۲۴۳۳	۰۹۱۷۷۸۲۲۰۴۰
۷۲	استخر	فارس	مرودشت	۲۳۱	کمربندی بلوار چمران، مجتمع عرفان	۰۷۱	۴۳۲۵۴۹۵۵	۴۳۲۵۵۳۷۴	۰۹۱۷۳۲۸۰۲۴۴
۷۳	میر رحیمی	قزوین	قزوین	۱۴۵	بلوار تاکستان روبروی پمپ گاز	۰۲۸	۳۳۵۶۷۳۰	۳۳۵۶۳۱۱	۰۹۱۲۵۸۲۱۷۹۵
۷۴	اسفندیاری	قزوین	قزوین	۳۵۹	میدان ۲۲ بهمن (دروازه رشت سابق)، ابتدای بلوار میرزا کوچک خان، جنب جهاد کشاورزی، پلاک ۳	۰۲۸	۳۳۴۵۶۲۳	۳۳۴۵۶۲۲	۰۹۱۲۲۲۰۴۱۹۲
۷۵	آدابی	قم	قم	۲۲۹	بلوار شهید بهشتی، روبروی بیمارستان شهید بهشتی	۰۲۵	۳۶۶۰۳۰۵۱	۳۶۶۳۲۵۴	۰۹۱۲۱۵۱۵۱۳۳۴
۷۶	رمضانی	قم	قم	۳۲۵	نمایشگاه: فلکه ایران مریئوس جنب مدرسه شاهد	۰۲۵	۳۲۹۲۱۱۸۲	۳۲۹۲۸۱۵۸	۰۹۱۲۱۵۱۴۴۴۴
	رمضانی	قم	قم	۳۲۵	تعمیرگاه: بلوار امین، فلکه ایران مریئوس، به سمت پل انقلاب	۰۲۵	۳۲۹۱۲۵۸۵	۳۲۹۲۸۱۵۸	۰۹۱۲۱۵۱۴۴۴۴
۷۷	آدمی	کردستان	سقز	۲۶۹	خیابان ۲۲ بهمن، جنب بانک سپه، پ ۱۸۵	۰۸۷	۳۶۲۲۲۰۴۸	۳۶۲۲۲۰۸۶	۰۹۱۸۳۷۴۱۶۸۱
۷۸	مرادی	کردستان	سنندج	۲۴۸	کیلومتر یک جاده سنندج، همدان، بعد از پلیس راه، جنب اداره کل دامپزشکی	۰۸۷	۳۳۲۸۳۱۴۶	۳۳۲۸۳۱۳۱	۰۹۱۸۸۱۷۲۲۹۸
۷۹	امانیان	کرمان	بم	۱۴۳	کیلومتر ۲ اتوبان بم، ارگ جدید	۰۳۴	۴۴۳۲۱۰۲۵	۴۴۳۲۱۰۲۶	۰۹۱۳۶۶۶۳۲۱۸
۸۰	کریمی افشار	کرمان	جیرفت	۲۹۸	میدان انقلاب (میدان سپاه)، بلوار امام رضا	۰۳۴	۴۳۲۶۴۹۱۶	۴۳۲۶۴۹۱۷	۰۹۱۳۱۴۸۱۱۰۷
۸۱	میرزایی	کرمان	رفسنجان	۱۵۶	بلوار امام رضا، جنب نمایندگی سایپا	۰۳۴	۳۴۲۸۷۷۱۰-۲	۳۴۲۸۳۵۳۱	۰۹۱۳۳۹۱۸۰۰۲
۸۲	صفاری	کرمان	سیرجان	۳۳۰	ابتدای بلوار تهران، روبروی گمرک، جنب پمپ بنزین ۱۱۰	۰۳۴	۵۸۴۴۹۲۸۳-۴	۴۲۳۲۹۰۰۷	۹۱۳۳۹۱۵۰۵۶
۸۳	اشرف گنجوی	کرمان	کرمان	۲۹۲	بلوار مطهری (احمدی سابق)، نرسیده به میدان علی ابن ابیطالب (فابریک سابق)	۰۳۴	۳۲۲۶۲۳۰۰	۳۲۲۳۵۱۱۹	۰۹۳۸۰۹۸۶۴۹۱

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کد شهر	تلفن	فکس	موبایل
۸۴	ایرانمنش	کرمان	کرمان	۲۲۷	نمایشگاه: بلوار شیراز، بعد از کوچه شماره یک	۰۲۴	۳۲۴۳۹۰۴۵	۳۲۴۳۹۰۴۶	۰۹۱۳۲۴۳۱۱۶۹
	ایرانمنش	کرمان	کرمان	۲۲۷	تعمیرگاه: جاده شرف آباد، کوچه قائم ۳۷، فرعی ۶ سمت راست	۰۲۴	۳۲۷۲۹۲۳۳	۳۲۴۳۹۰۴۶	۰۹۱۳۲۴۳۱۱۶۹
۸۵	زرنگی پور	کرمان	کرمان	۱۳۸	جاده تهران، اتو رفسنجان، پلاک ۶۷	۰۲۴	۳۲۵۲۰۰۱۷	۳۲۵۲۰۲۶۷	۰۹۱۳۲۴۴۲۰۰۷
۸۶	محتشم	کرمان	کرمان	۳۲۸	بزرگراه شمالی، روبروی شهرک افضل پور	۰۲۴	۳۲۷۳۶۱۷۸-۹	۳۲۷۳۶۱۲۲	۹۱۳۱۴۰۵۳۵۵
۸۷	الهیاری	کرمانشاه	کرمانشاه	۲۷۶	نمایشگاه: بلوار مصطفی امامی، جنب بانک سپه	۰۸۳	۳۸۲۴۹۹۹۶	۳۸۲۴۹۹۹۷	۹۱۲۳۹۸۱۱۳۱
	الهیاری	کرمانشاه	کرمانشاه	۲۷۶	تعمیرگاه: خیابان اربابی، بالاتر از بانک مسکن	۰۸۳	۳۸۲۵۸۷۴۱-۲	۳۸۲۲۶۱۳۰	۹۱۲۳۹۸۱۱۳۱
۸۸	توتونچی	کرمانشاه	کرمانشاه	۳۲۴	بلوار نقلیه پایین تر از بیمارستان امام خمینی پلاک ۲۹	۰۸۳	۳۷۲۹۷۸۷۳-۶	۳۷۲۹۷۸۷۵	۰۹۱۸۲۲۹۶۱۱۹
۸۹	طیموری نیا	کهگیلویه و بویراحمد	یاسوج	۲۳۲	میدان جهاد، بلوار بنسجان، پایین تر از فرعی ۷	۰۷۴	۳۳۳۳۷۴۷۷	۳۳۳۳۷۴۷۷	۰۹۱۷۷۴۱۰۴۲۸
۹۰	ایری	گلستان	بندر ترکمن	۳۱۶	ابتدای جاده گرگان	۰۱۷	۳۴۴۸۲۸۲۷	۳۴۴۸۲۸۲۷	۰۹۱۱۱۷۱۲۲۸۲
۹۱	خالدی	گلستان	کلاله	۳۵۷	بلوار شهید مدنی، مدنی ۱۹	۰۱۷	۳۵۴۲۰۴۱۰	۳۵۴۲۰۴۱۰	۰۹۱۱۳۷۵۵۱۰۸
۹۲	جلالی	گلستان	گرگان	۱۸۴	خیابان شهید بهشتی، روبروی کوچه سازش، جنب مرکز تحقیقات کشاورزی	۰۱۷	۳۲۱۴۵۶۰۷	۳۲۱۳۸۰۰۲	۰۹۱۱۱۷۱۳۴۵۵
۹۳	درمانی مطلق	گلستان	گرگان	۱۲۰	خیابان شهید بهشتی جنب پل شماره ۳۲۰	۰۱۷	۳۲۳۲۸۹۳۶	۳۲۳۳۹۲۹۱	۰۹۱۱۱۷۱۲۸۷۱
۹۴	طالبی	گلستان	گرگان	۲۴۰	خیابان کمربندی، روبروی اداره کل دامپزشکی	۰۱۷	۳۳۴۴۳۹۹۰ و ۳۳۴۴۳۹۰۰	۳۳۴۴۲۶۷۱۳	۰۹۱۱۱۷۱۱۲۸۳
۹۵	طاهری	گلستان	گرگان	۳۵۱	بلوار امام رضا(ع)، مقابل استانداری	۰۱۷	۳۲۴۷۰۴۷۰-۸	۳۲۴۷۰۴۶۹	۰۹۱۲۲۱۸۹۷۸۶
۹۶	دشتی	گلستان	گنبد	۱۷۳	میدان بسیج، ابتدای جاده مینودشت، بعد از ایران خودرو	۰۱۷	۳۳۵۴۰۴۵۰	۳۳۵۵۹۴۱۴	۰۹۱۱۵۱۷۹۴۶۰
۹۷	بنی رستم	گیلان	آستارا	۲۷۳	کیلومتر ۵ جاده تالش، تعمیرگاه بنی رستم	۰۱۳	۴۴۸۶۴۸۳۰	۴۴۸۶۴۸۳۶	۰۹۱۲۱۲۵۰۹۹۰
۹۸	قربانی	گیلان	رشت	۲۴۴	نمایشگاه: پل جانبازان، ابتدای کمربندی خرمشهر	۰۱۳	۳۳۸۵۰۳۳۳	۳۴۴۹۱۷۵۴	۰۹۱۱۳۳۶۹۷۴۷
	قربانی	گیلان	رشت	۲۴۴	تعمیرگاه: کیلومتر ۵ جاده رشت، انزلی، جنب کوچه سعدی	۰۱۳	۳۴۴۹۱۷۵۱-۴	۳۴۴۹۱۷۵۴	۰۹۱۱۳۳۶۹۷۴۷
۹۹	قوامی	گیلان	رشت	۱۱۵	جاده انزلی، بلوار ولیعصر، روبروی اتاق بازرگانی	۰۱۳	۳۳۷۵۲۴۴۴	۳۳۷۶۴۸۴۹	۰۹۱۱۳۳۱۷۳۰۷
۱۰۰	محمودی	گیلان	رشت	۳۳۷	کیلومتر ۳ جاده فومن	۰۱۳	۵۵۹۴۵۰۱	۳۳۵۹۲۰۱۴	۰۹۱۲۷۰۵۴۱۳۰

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش

## راهنمای مشتریان

ردیف	نام نمایندگی	استان	شهرستان	کد	آدرس	کد شهر	تلفن	فکس	موبایل
۱۰۱	روشنایی	لرستان	الیگودرز	۳۲۷	نمایشگاه: خیابان مدرس، نرسیده به جهاد سازندگی -	۰۶۶	۴۳۳۲۳۰۳۵	۴۳۳۲۷۶۴۰	۰۹۱۸۱۶۵۱۹۳۷
	روشنایی	لرستان	الیگودرز	۳۲۷	تعمیرگاه: انتهای بلوار شرقی، جنب شهرداری	۰۶۶	۴۳۳۲۴۸۸۵	۴۳۳۲۷۶۴۰	۰۹۱۸۱۶۵۱۹۳۷
۱۰۲	امیدعلی	لرستان	بروجرد	۲۶۷	میدان ایثار روبروی نمایندگی ایران خودرو و سایپا	۰۶۶	۴۲۳۰۶۸۳۸	۴۲۳۰۶۸۳۴	۰۹۱۲۴۷۹۰۸۹۹
۱۰۳	ناصری	لرستان	خرم آباد	۳۱۹	میدان امام حسین، کیلومتر ۴ جاده خوزستان	۰۶۶	۳۳۴۰۱۰۴۰	۳۳۴۰۸۰۲۰	۰۹۱۲۸۰۹۲۰۳۵
۱۰۴	صدرزاده	مازندران	آمل	۲۹۰	کیلومتر ۳ جاده امل به محمودآباد، جنب ورودی تالار برلیان	۰۱۱	۴۳۱۴۱۹۸	۴۳۱۴۰۷۵۷	۰۹۱۲۱۷۶۱۶۲۸
۱۰۵	قلی پور	مازندران	آمل	۱۷۷	نمایشگاه: خیابان تهران (هراز)، نرسیده به پلیس راه قدیم، روبروی پل روگذر، پلاک ۱	۰۱۱	۴۴۲۴۰۵۵۵	۴۴۲۲۹۷۴۲	۰۹۱۱۱۲۱۱۱۱۷
	قلی پور	مازندران	آمل	۱۷۷	تعمیرگاه: خیابان طالقانی، ابادر ۲۹، نبش کوی ابراهیمی	۰۱۱	۴۴۲۲۹۳۰۳	۴۴۲۲۹۷۴۲	۰۹۱۱۱۲۱۱۱۱۷
۱۰۶	بزرگ روشن	مازندران	بابل	۲۸۸	نمایشگاه: کمربندی امیرکلا - روبروی سایپا بزرگ روشن	۰۱۱	۳۲۳۵۴۵۲۷	۳۲۳۵۴۵۲۹	۰۹۱۱۱۱۱۵۱۲۲
	بزرگ روشن	مازندران	بابل	۲۸۸	تعمیرگاه: کمربندی امیرکلا، جنب پمپ بنزین	۰۱۱	۳۲۳۵۲۰۲۰	۳۲۳۵۱۹۱۹	۰۹۱۱۱۱۱۵۱۲۲
۱۰۷	جمالی	مازندران	بابل	۲۶۲	کیلومتر ۱ جاده بابل به قائمشهر	۰۱۱	۳۲۲۵۷۶۶۱-۲	۳۲۲۵۱۵۲۸	۰۹۱۱۱۱۱۶۲۵۳۹
۱۰۸	آقاباری	مازندران	بابلسر	۳۵۶	بعد از نیروی هوایی، بهنمیر، منطقه کاله، نمایندگی مدیران خودرو	۰۱۱	۳۵۷۵۱۱۳۳-۵	۳۵۷۵۱۸۸۸	۰۹۱۱۱۱۱۵۳۰۵
۱۰۹	کاویانی	مازندران	تنکابن	۲۰۷	نمایشگاه: خیابان چالوس، جنب هتل امیراطور	۰۱۱	۵۴۲۷۴۳۹۵	۵۴۲۷۰۱۰۵	۰۹۱۲۳۳۹۱۳۲۵۲
	کاویانی	مازندران	تنکابن	۲۰۷	تعمیرگاه: خیابان چالوس - جنب اداره منابع طبیعی	۰۱۱	۵۴۲۷۰۱۰۱-۴	۵۴۲۷۰۱۰۵	۰۹۱۲۳۳۹۱۳۲۵۲
۱۱۰	فقیه نصیری	مازندران	چالوس	۱۶۹	بلوار امام رضا تعمیرگاه کاسپین	۰۱۱	۵۲۲۵۰۸۸۶	۵۲۲۵۱۸۸۶	۰۹۱۱۱۱۱۱۰۳۱
۱۱۱	حیاتبخش	مازندران	رامسر	۲۸۴	خیابان عباس مفرد، جنب تالار پذیرایی عرشیا	۰۱۱	۵۵۲۵۳۸۹۳-۴	۵۵۲۵۳۸۹۵	۰۹۱۱۲۹۴۹۴۵۷
۱۱۲	حق پرست	مازندران	ساری	۳۵۵	کمربندی غربی، ۳۰۰متر بعد از دانشگاه علوم پزشکی	۰۱۱	۳۳۳۶۰۳۳۰	۳۳۳۶۱۵۸۱	۰۹۱۱۳۴۴۲۶۰
۱۱۳	نادری	مازندران	ساری	۳۱۰	به طرف نگاه، جنب رستوران حاج حسن	۰۱۱	۳۳۲۸۳۰۳۰	۳۳۲۸۵۵۵	۰۹۱۱۱۵۱۵۲۷۰
۱۱۴	پهلوان	مازندران	قائم شهر	۳۳۸	کیلومتر ۲ جاده سوادکوه	۰۱۱	۴۲۲۸۳۱۸۵	۴۲۲۸۳۱۸۵	۰۹۱۱۴۳۷۶۴۵۵
۱۱۵	نیکزاد	مازندران	قائم شهر	۳۶۰	جاده ساری، بلوار جهان پهلوان سلیمی، روبروی رستوران چاپار	۰۱۱	۴۲۰۴۱۲۸۶	۴۲۰۴۴۸۳۴	۰۹۱۱۱۲۶۳۳۸۶
۱۱۶	خواجهوند	مازندران	محمود آباد	۳۲۶	بلوار امام، جنب نمایندگی گروه بهمن	۰۱۱	۴۴۷۳۴۴۲۲	۴۴۷۳۱۵۴۰	۰۹۱۱۱۱۶۸۶۱۰

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش



۰۹۱۸۱۶۱۷۷۶۳	۳۲۲۱۳۲۱۵	۳۲۲۴۷۱۰۶	۰۸۶	خیابان شریعتی، بعد از فلکه فرمانداری، نرسیده به پمپ بنزین	۱۵۸	اراک	مرکزی	شاپوری	۱۱۷
۰۹۱۷۱۶۳۵۷۶۰	۳۳۶۶۱۴۲۵	۳۳۶۶۱۳۸۵	۰۷۶	بلوار امام خمینی مقابل پمپ بنزین بلال، جنب مخابرات دیجیتال	۱۶۸	بندر عباس	هرمزگان	کمال زاده	۱۱۸
۰۹۱۸۳۵۲۷۱۱۸	۳۲۲۳۲۲۳۱	۳۲۲۳۲۲۳۱	۰۸۱	بلوار بعثت میدان نیروی انتظامی	۱۵۲	ملایر	همدان	فرهادی فر	۱۱۹
۰۹۱۸۱۱۱۲۶۷۶	۳۲۶۴۳۰۰۴	۳۲۶۴۳۰۰۷	۰۸۱	ضلع شمالی م امام حسین (ع)	۲۸۶	همدان	همدان	چراغیان	۱۲۰
۰۹۱۳۱۵۷۵۷۵۷	۳۷۲۰۴۴۴۴	۳۷۲۱۲۶۱۲	۰۳۵	بلوار آزادگان، میدان صنعت	۳۶۳	یزد	یزد	ضرابیان	۱۲۱
۰۹۱۳۱۵۱۴۳۱۹	۳۷۲۵۳۱۵۲	۳۷۲۵۳۱۵۱	۰۳۵	نمایشگاه: میدان باهنر، ابتدای بلوار دانشجو، جنب بانک مسکن	۲۶۱	یزد	یزد	غنیان	۱۲۲
۰۹۱۳۱۵۱۴۳۱۹	۳۷۲۰۱۶۸۱	۳۷۲۰۱۶۸۲	۰۳۵	تعمیرگاه: بلوار آزادگان، جاده فرودگاه، جنب هتل کاروان	۲۶۱	یزد	یزد	غنیان	۱۲۲
۰۹۱۳۱۵۲۱۱۰۳	۳۵۲۵۳۵۸۷	۳۵۲۶۳۵۰۰ - ۲	۰۳۵	چهارراه معلم، ابتدای بلوار پاکنژاد، بعد از کوچه بیمارستان سوانح سوختگی	۲۹۵	یزد	یزد	فلاحی	۱۲۳

زرد: نمایندگی خدمات پس از فروش

سبز: نمایندگی فروش و خدمات پس از فروش

آبی: نمایندگی فروش